



# MANUAL DEL/A ENTREVISTADOR/A

## ENCUESTA DE DEMOGRAFÍA Y SALUD – EDSA 2016

### CONTENIDO

1.	Aspectos generales.....	6
A)	<b>CARACTERÍSTICA DE LA EDSA</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
B)	<b>OBJETIVOS</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
C)	<b>ORGANIZACIÓN DE LA ENCUESTA</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
2.	Estructura operativa de la encuesta .....	7
A)	<b>EL/LA ENTREVISTADOR/A</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
B)	<b>ACTIVIDADES DEL/LA ENTREVISTADOR/A</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
C)	<b>RELACIÓN DEL ENTREVISTADOR/A CON EL/LA SUPERVISOR/A</b> ¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.	
3.	Capacitación .....	¡Error! Marcador no definido.
A)	<b>FASES DE LA CAPACITACIÓN</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
B)	<b>FORMA DE REALIZAR UNA ENTREVISTA</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
C)	<b>SONDEO</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
4.	Procedimientos generales de campo .....	¡Error! Marcador no definido.
A.	<b>PROCEDIMIENTO DE CAMPO</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
A.	<b>CARTOGRAFÍA ESTADÍSTICA (REVISIÓN CONCEPTUAL)</b> .....	¡ERROR! MARCADOR NO DEFINIDO.
A)	<b>FORMULARIO DE LISTADO DE VIVIENDAS LV-03 (ÁREA AMANZANADA Y DISPERSA) ANEXO 1.</b>	<b>21</b>
5.	Procedimientos generales para llenar los cuestionarios .....	26
A)	<b>TIPOS DE PREGUNTAS EN EL CUESTIONARIO DE LA EDSA 2016:</b> .....	<b>26</b>
B)	<b>FLUJO DE INFORMACIÓN</b> .....	<b>28</b>
C)	<b>FILTROS</b> .....	<b>29</b>
6.	Los cuestionarios de la edsa 2016 .....	31
D)	<b>TEMÁTICA DE LOS CUESTIONARIOS EDSA 2016</b> .....	<b>31</b>
7.	Cuestionario del hogar .....	34
	<b>SECCIÓN I. IDENTIFICACIÓN DEL HOGAR</b> .....	<b>34</b>
D)	<b>SECCIÓN II. DATOS DE CONTROL</b> .....	<b>36</b>
E)	<b>SECCIÓN III. COMPOSICIÓN DEL HOGAR</b> .....	<b>38</b>
F)	<b>SECCIÓN IV. EDUCACIÓN Y SALUD</b> .....	<b>44</b>
A)	<b>SECCIÓN V: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA</b> .....	<b>54</b>
B)	<b>SECCIÓN VI. SAL YODADA, PESO Y TALLA DE MUJERES Y NIÑOS/AS</b> .....	<b>59</b>
C)	<b>SECCIÓN VII. MEDICIÓN DE HEMOGLOBINA EN MUJERES Y NIÑAS(OS).</b> .....	<b>63</b>
8.	Cuestionario de la mujer .....	72
A)	<b>SECCIÓN I. ANTECEDENTES DE LA ENTREVISTADA</b> .....	<b>73</b>
G)	<b>SECCIÓN II. REPRODUCCIÓN</b> .....	<b>80</b>
C)	<b>SECCIÓN III. ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR</b> .....	<b>98</b>

D)	SECCIÓN IV. EMBARAZO, PARTO, PUERPERIO Y LACTANCIA .....	105
D)	SECCIÓN V. VACUNACIÓN Y SALUD.....	112
H)	SECCIÓN VI. NUPCIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL .....	120
I)	SECCIÓN VII. PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD.....	125
J)	SECCIÓN VIII. ANTECEDENTES DEL ESPOSO/COMPAÑERO Y EMPLEO DE LA ENTREVISTADA..	129
E)	SECCIÓN IX. SIDA Y OTRAS INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL (ITS).....	134
K)	SECCIÓN X. OTROS ASUNTOS RELACIONADOS CON LA SALUD.....	136
	SECCIÓN XI. VIOLENCIA A LAS MUJERES .....	139
F)	CALENDARIO.....	144
G)	OBSERVACIONES DE LA ENTREVISTADORA.....	146
9.	Cuestionario individual de hombres .....	146
H)	SECCIÓN I: ANTECEDENTES DEL ENTREVISTADO .....	147
L)	SECCIÓN II. REPRODUCCIÓN .....	154
M)	SECCIÓN III. ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR.....	156
N)	SECCIÓN IV. NUPCIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL .....	159
E)	SECCIÓN V. PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD.....	163
F)	SECCIÓN VI. PARTICIPACIÓN EN EL CUIDADO DE LA SALUD.....	165
G)	SECCIÓN VII. VIH/SIDA E ITS (INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL).....	166
H)	SECCIÓN VIII. VIOLENCIA AL HOMBRE .....	167
10.	Anexos.....	171
I)	ANEXO 1 FORMULARIO LV - 03 .....	171
O)	ANEXO 2 PUEBLOS INDÍGENAS ORIGINARIOS CAMPESINOS.....	172
C)	ANEXO 3 RESULTADO FINAL DE LA ENTREVISTA.....	174

## PRESENTACIÓN

La Encuesta de Demografía y Salud – EDSA 2016, es una Investigación que provee información estadística e indicadores necesarios para contribuir al logro de metas del Pilar 3 “Salud, educación y deporte para la formación de un ser humano integral”, enmarcada en la Agenda Patriótica Bolivia 2025 del Estado Plurinacional.

La información estadística actualizará la base de datos con el nivel de desagregación necesario para apoyar a los sistemas de diseño, planificación, monitoreo y evaluación de las políticas y programas del sector salud.

Hasta la fecha, se realizaron cinco ENDSA´s los años 1989, 1994, 1998, 2003 y 2008, proporcionando información acerca de la Salud Materno – Infantil, Anticoncepción, Fecundidad, Lactancia, Nutrición, Infecciones de Transmisión Sexual y, recientemente Violencia hacia mujeres y niños. La primera encuesta de 1989, ejecutada en el marco del programa mundial de Encuestas de Demografía y Salud (DHS) tuvo una muestra de 8.439 hogares y desde entonces la muestra se ha incrementado hasta llegar a 20.003 (ENDSA 2008).

Dada la complejidad de los temas tratados en la encuesta, el trabajo de campo (recolección de la información) y el procesamiento de la información, son considerados parte fundamental de la encuesta y requiere de seguimiento y control riguroso tanto en la consistencia como en la calidad de la información; esta responsabilidad recae en los Supervisores/as-Editores/as de Campo, en los/las Supervisores/as Generales Departamentales y en los Profesionales Departamentales Técnicos.

En este sentido, se presenta el Manual del/la entrevistador/a que se espera sea de utilidad para cumplir los objetivos trazados en la EDSA 2016.

## INTRODUCCIÓN

El Instituto Nacional de Estadística (INE) tiene la atribución – por ley - de generar información estadística en Bolivia. El INE, entre mayo y agosto de 2016 ejecutará la Encuesta de Demografía y Salud (EDSA), con el objetivo de identificar información sobre los niveles actuales de fecundidad, mortalidad infantil, conocimiento, uso y fuentes de obtención de métodos de planificación familiar, salud materno – infantil, nutrición, educación y vivienda, además enfermedades crónicas no transmisibles, factores de protección y riesgo a la salud.

Para llevar a cabo el operativo de campo, se contará con 32 brigadas de trabajo y se visitarán aproximadamente, 949 Unidades Primarias de Muestreo, se realizarán 15.184 entrevistas de hogar, 15 mil entrevistas a mujeres entre 14 a 49 años y 5 mil hombres de 15 a 64 años de edad, distribuidos en el área urbana y rural a nivel nacional.

La Estructura del Manual de el/la Entrevistador/a está organizada por unidades:

**Unidad I. Aspectos Generales**

**Unidad II. Estructura Operativa de la Encuesta**

**Unidad III. Capacitación**

**Unidad IV. Procedimientos Generales de Campo**

**Unidad V. Procedimientos Generales para Llenar los Cuestionarios**

**Unidad VI: Los Cuestionarios de la EDSA 2016**

**Unidad VII. Cuestionario del Hogar**

**Unidad VIII: Cuestionario de la Mujer**

**Unidad IX: Cuestionario del Hombre**

Este manual se distribuirá a los/as entrevistadores/as al iniciar el proceso de capacitación.

Esperamos sea útil para seguir el desarrollo del curso y comprender adecuadamente los conceptos y procedimientos necesarios para tu trabajo. Utilízalo también, durante el desarrollo del trabajo de campo, te ayudará a despejar dudas.

## **1. ASPECTOS GENERALES**

### **B) CARACTERÍSTICA DE LA EDSA**

Este estudio será una encuesta por muestreo dirigida a hogares particulares, específicamente a la población de mujeres en edad fértil de 14 a 49 años, a menores de cinco años y a hombres de 15 a 64 años. La muestra se obtendrá de la Muestra Maestra estructurada con los datos del Censo Nacional de Población y Vivienda 2012 y de la Cartografía Estadística Multipropósito. El tamaño de la muestra será de 15.184 viviendas (949 UPMS, cada uno de 16 unidades muestrales). Los datos serán recolectados por medio de tres tipos de cuestionarios básicos: Hogares, Mujeres en Edad Fértil (MEF) y Hombres. Se aplicarán instrumentos de medición antropométrica como Balanzas, Tallímetros y también los niveles de anemia, para ello se utilizarán Analizadores de Hemoglobina.

### **C) OBJETIVOS**

#### **¿Cuál el Objetivo General de la Encuesta de Demografía y Salud?**

Obtener y suministrar información sobre los niveles actuales de fecundidad, mortalidad infantil, conocimiento, uso y fuentes de obtención de métodos de planificación familiar, salud materno – infantil, nutrición, educación y vivienda. Enfermedades crónicas no transmisibles, factores de protección y de riesgo a la salud.

#### **¿Cuáles los Objetivos Específicos?**

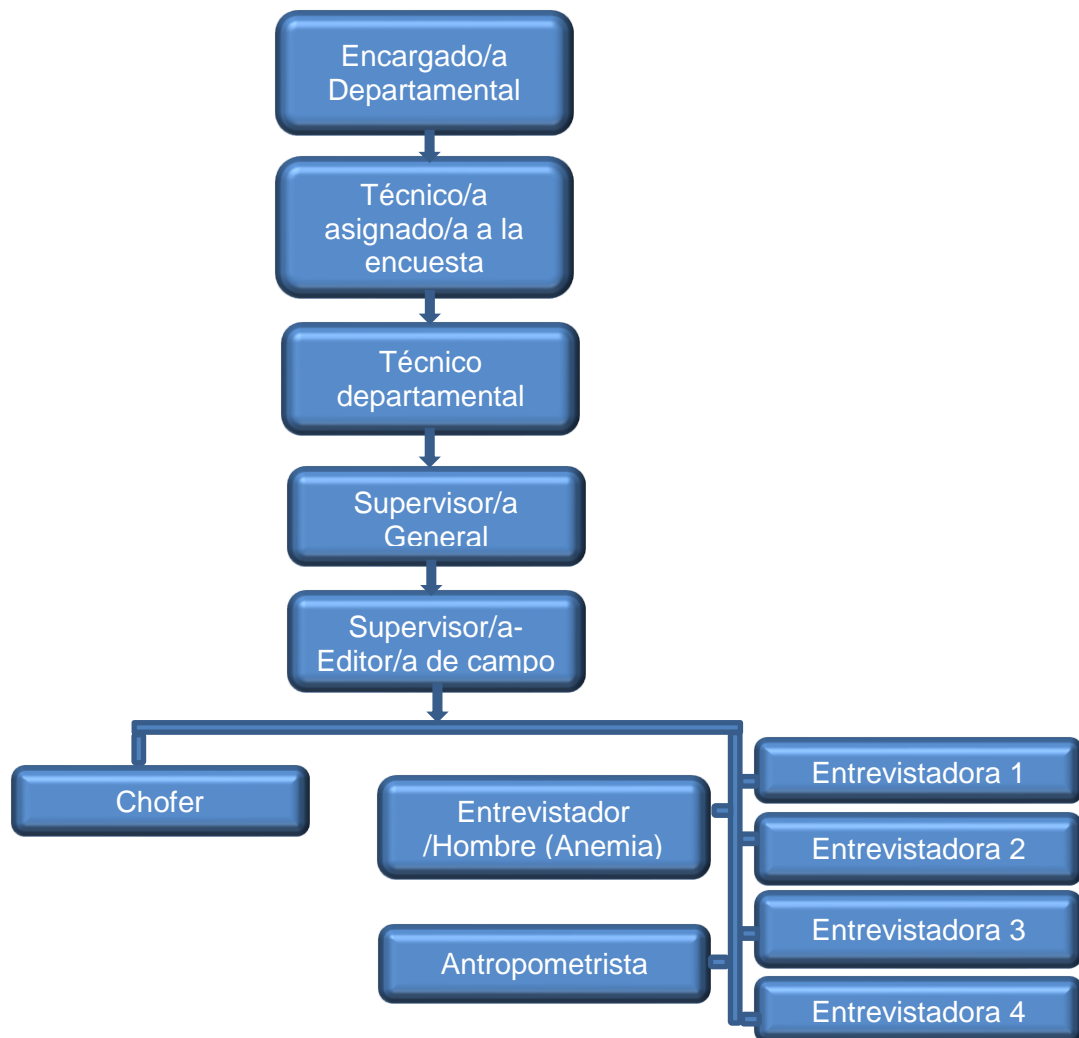
- Captar información actualizada sobre salud reproductiva e infantil, prevalencia anticonceptiva, fecundidad, salud, mortalidad infantil y violencia, esto permitirá el estudio de tendencias.
- Identificar información sobre enfermedades crónicas no transmisibles en la población investigada.
- Investigar factores de protección y de riesgo a la salud.
- Identificar indicadores para el seguimiento y monitoreo de los programas de salud reproductiva y planificación familiar.

### **D) ORGANIZACIÓN DE LA ENCUESTA**

Para llevar a cabo el operativo de campo, se establecerán 32 brigadas de trabajo a nivel nacional. Cada una conformada por 1 Supervisor/a – Editor/a, 1 Encargado/a de las mediciones de peso y talla, 1 entrevistador de Hombre/ anemia y 4 Entrevistadoras(encuestadoras), además cada brigada contará con un vehículo y su respectivo chofer.

**2. ESTRUCTURA OPERATIVA DE LA ENCUESTA**

La realización de la encuesta, está a cargo del **INE**, mediante sus Direcciones de Área y oficinas departamentales. La planificación y ejecución corresponde a la Dirección de Estadísticas e Indicadores Económicos y Sociales. Los/as Entrevistadores/as contratados por el INE, serán seleccionados, y capacitados para realizar la encuesta: de los postulantes que se presenten por convocatoria pública.



## ¿ Dónde y cuándo se realizará la Encuesta?



La cobertura geográfica de la Encuesta de Demografía y Salud es a Nivel Nacional. La información será recolectada en los nueve departamentos del país, tanto en área urbana como rural, a partir de un diseño de muestra previamente determinado. Se efectuará en los meses de mayo, junio, julio y agosto del año 2016.

## ¿Qué técnica de recolección de información se utilizará?



La recolección de la información para la Encuesta de Demografía y Salud EDSA 2016, utilizará la técnica de la Entrevista Directa, aplicada por personal capacitado que visitará las viviendas seleccionadas durante el periodo de recolección de información, utilizando la tablet (cuestionarios electrónicos) donde se registrarán las respuestas que proporcionen las personas informantes.

## ¿Qué disposiciones legales respaldan la ejecución de la Encuesta de Hogares?

### SEÑALA

El Decreto Ley 14100 del 5 de noviembre del año 1976.

**Art. 15:** "Todas las personas naturales o jurídicas de la Nación, los residentes y transeúntes están obligados a suministrar en los términos que les sea señalado, los datos e informaciones que fueran requeridos por el Instituto Nacional de Estadística".

**Art. 21:** Dispone "Los datos o informaciones que obtenga son absolutamente confidenciales y serán utilizados solamente para fines estadísticos y no podrán ser revelados en forma individualizada".



## E) EL/LA ENTREVISTADOR/A

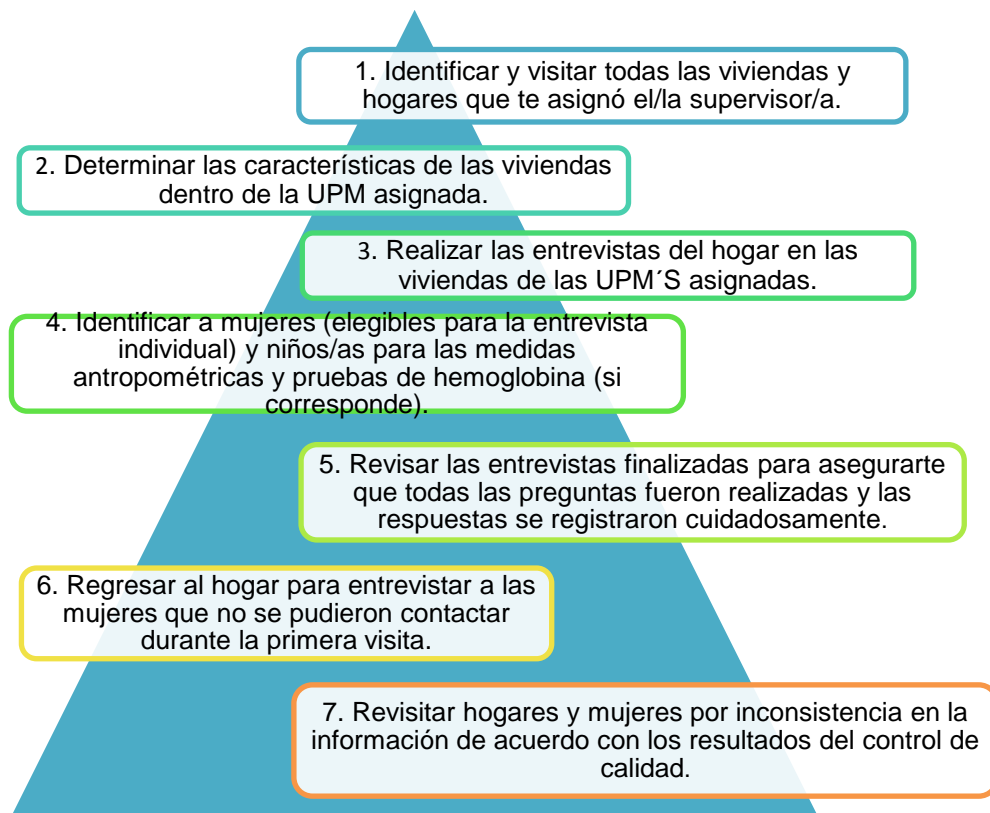


Es la persona encargada de recoger información fidedigna de las viviendas particulares seleccionadas y los hogares que existen al interior de las mismas, mediante entrevista directa a los miembros del hogar registrando en el cuestionario digital o impreso. Depende directamente del Supervisor/a – Editor/a de Campo y del Responsable de Encuesta.

## F) ACTIVIDADES DEL/LA ENTREVISTADOR/A

Tu posición es clave en la encuesta ya que recogerás la información, por lo tanto, el éxito de la EDSA 2016 depende de la calidad de tu trabajo.

En el siguiente cuadro, encontrarás un resumen de tus actividades principales:



## G) RELACIÓN DEL ENTREVISTADOR/A CON EL/LA SUPERVISOR/A-EDITOR/A

Las responsabilidades del/la supervisor/a-editor/a son:

- Verificar en el terreno las direcciones seleccionadas para llevar a cabo las entrevistas, con el fin de asegurarse que el personal visita la vivienda correcta.
- Verificar que las entrevistas de su personal a cargo se está conduciendo debidamente, considerando el reporte de observaciones(consistencia) en la tablet.
- Verificar la completitud de los hogares, entrevistas individuales.
- Verificar que se realizó la medición de Peso y Talla, prueba de hemoglobina (si corresponde) a mujeres y niños elegibles.
- Reunir diariamente al equipo para comentar sobre el desempeño de las tareas y para dar asignaciones futuras de trabajo.
- Ayudar a resolver cualquier problema sobre todo, a encontrar las viviendas asignadas y a entender los conceptos del cuestionario, retroalimentación para la mejora de técnicas de entrevista.
- Prestar asistencia cuando encuentres personas que rehúsan responder a la entrevista.

### Recomendaciones para la EDSA 2016

Durante los siguientes meses, tu presencia, interés, participación y cooperación serán muy importantes, en este sentido se ha establecido las siguientes recomendaciones que debes tener en cuenta:

<b>Recomendaciones para la EDSA 2016</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada posición del personal de la encuesta es vital para el éxito de la encuesta. Si eres seleccionado/a y aceptas ser parte de una brigada, tu presencia es indispensable durante todos los días del trabajo de campo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para este trabajo estás respaldado/a por el INE y eres representante del Instituto Nacional de Estadística.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tu conducta debe ser profesional y tu comportamiento idóneo al realizar tu trabajo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizamos nuestro trabajo solo con la aceptación y cooperación de la gente que entrevistamos.</li> <li>• Para lograr la aceptación de las personas el entrevistador/a debe ser respetuoso/a, considerado/a, gentil para finalizar la entrevista y que sepan la importancia de la encuesta e indicando a la población que la información de la encuesta es confidencial.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con el fin que la encuesta tenga éxito, cada equipo debe trabajar conjuntamente, compartiendo las dificultades y éxitos, cooperando y apoyándose mutuamente. Si un miembro del equipo crea una influencia negativa en el grupo, podrá ser transferido a otro equipo, o ser despedido de la encuesta.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los datos recopilados durante el trabajo de campo tienen que ser exactos y válidos. Para detectar y corregir los datos deficientes, se llevarán a cabo revisiones en el terreno.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los vehículos han sido proporcionados para uso único y exclusivo de la encuesta. Cualquier persona que utilice un vehículo para una diligencia personal no autorizada, será pasible a sanción.</li> </ul>
<p>No proporciones esta información confidencial a terceras personas. Las personas que</p>

rompan estas regulaciones y por lo tanto la confianza que se ha depositado en ellas, serán sancionadas.

- No se permitirá el consumo de bebidas alcohólicas durante el desempeño de las actividades en el proyecto.

### **3. CAPACITACIÓN**

#### **A) FASES DE LA CAPACITACIÓN**

##### **Fase I: Entrenamiento**

- Anota todas las preguntas sobre temas que tengas dudas para evitar errores durante las entrevistas reales.
- Ejercicio: Los/as entrevistadores/as pueden aprender mutuamente, haciéndose preguntas y hablando sobre situaciones que experimentaron en las prácticas.
- Las secciones del cuestionario, las preguntas e instrucciones serán analizadas en detalle.

##### **Fase II: Entrevistas simuladas**

Practicarás entrevistando a otra candidata. Una persona hará el papel de entrevistador/a y la otra hará el papel de entrevistado/a y viceversa.

##### **Fase III: Entrevista en el campo**

Entrevistarás a los miembros de un hogar elegibles. Se solicitará que llene y revise los cuestionarios, tal como lo haría en una situación de trabajo real.

Se te harán pruebas para ver cómo estás progresando durante tu capacitación. Se pondrá a prueba tu familiaridad y comprensión del cuestionario y del proceso de la encuesta. Al final del curso de capacitación, serán seleccionadas las/los entrevistadoras/es.

La capacitación es un proceso continuo. Las observaciones y la supervisión durante el trabajo de campo son parte de la capacitación. Tus supervisores/as-Editores de equipo y la crítica de campo jugarán papeles de gran importancia en la continuidad de tu capacitación y en asegurar la calidad de los datos.

#### **B) FORMA DE REALIZAR UNA ENTREVISTA**

Entrevistar para obtener buenos resultados es un arte que no debe ser tratado como un proceso mecánico. El arte de entrevistar se desarrolla con la práctica, pero existen ciertos principios básicos que deben ser seguidos por todo/a entrevistador/a para culminar con éxito cada entrevista. Cada entrevista es una nueva fuente de información, de manera que debes hacerla interesante y placentera.



Tu entrenamiento como entrevistador/a no finaliza durante el período formal de capacitación. Cada vez que el/la supervisor/a se reúna para analizar el trabajo de campo, es parte del proceso de capacitación. La observación y supervisión durante el trabajo de campo, completan este proceso.

## ¿Cómo se establece una buena relación con el/la entrevistado/a?



Tu primer contacto con un hogar seleccionado será aplicar el Cuestionario del Hogar -la persona entrevistada podrá ser cualquier miembro adulto-. El siguiente paso será ubicar a las mujeres y hombres elegibles, desarrollar las entrevistas Individuales a las mujeres entre 14 y 49 años y a los hombres entre 15 y 64 años de edad (en el caso de los hombres sólo en las viviendas seleccionadas de la submuestra).

## ¿Cómo causar buena impresión?

La/el entrevistado/a y la/el entrevistador/a son extrañas/os entre sí en el momento en que esta última se presenta al hogar. La primera impresión que causes a la entrevistada/o, influirá en su deseo de cooperar con la encuesta y garantizará el éxito de tu trabajo.

Son importantes los siguientes aspectos:

- Cuando te presentes, tu apariencia debe ser apropiada y tus modales amistosos.
- Cuando trates por primera vez a la mujer/hombre que debes entrevistar, haz todo lo posible para que ella o él se sientan tranquilos. *Tú puedes lograr que la entrevistada tenga una actitud positiva hacia la entrevista, utilizando palabras escogidas.*
- Inicia la entrevista con una sonrisa y un saludo. Por ejemplo, "Buenas Tardes" y procede a hacer tu presentación:
- "Mi nombre es \_\_\_\_\_, trabajo para el Instituto Nacional de Estadística en Coordinación con el Ministerio de Salud. Estamos llevando a cabo una encuesta acerca de la salud familiar y estamos entrevistando a mujeres en todo el país. Me gustaría conversar con usted y hacerle algunas preguntas".
- Mantén siempre una actitud positiva. No adoptes nunca una actitud de disculpa y no utilices palabras como "¿Está usted demasiado ocupada?", "¿Me daría algunos minutos?" o "¿Le importaría contestar algunas preguntas?". Tales expresiones invitan al rechazo antes que des inicio a la entrevista; más bien puedes decir: "Me gustaría hacerle algunas preguntas" o "Me gustaría conversar con usted por unos minutos".
- Insiste en la confidencialidad de las respuestas. Si la/el entrevistado/a duda en responder a las preguntas o pide se le informe para qué van a ser usados estos datos, explícale que la información que recopiles será tratada confidencialmente, que ningún nombre individual será utilizado para ningún propósito particular y que toda la información será utilizada para políticas de salud.
- No menciones otras entrevistas. Tampoco muestres cuestionarios completados frente a la entrevistada o frente a cualquier otra persona.

- Contesta francamente a cualquier pregunta que te haga la entrevistada. Antes de aceptar ser entrevistada, la mujer podría preguntarte acerca de la encuesta o de la forma cómo ella fue seleccionada para ser entrevistada. Se directa y cordial cuando contestes. Sin embargo, si te hace preguntas acerca de los métodos de planificación familiar u otro tema del cuestionario, **responde que tratarás de contestar sus preguntas después que la entrevista termine.**
- La/el entrevistado/a podría preocuparse por la duración de la entrevista. Muestra tu predisposición para regresar si ella tiene inconveniente para contestar las preguntas en ese momento.
- Entrevista a la mujer cuando esté sola. La presencia de otras personas durante la entrevista puede impedir que obtengas respuestas francas y honestas. Es muy importante que la entrevista individual sea conducida en privado y que las preguntas sean contestadas por la misma entrevistada.
- Si al inicio de la entrevista hay otras personas, explícale a la entrevistada que algunas de las preguntas son privadas y pregúntale cuál es el mejor sitio donde puedes conversar a solas con ella. Si los **otros** "no se dan cuenta" de lo que estás insinuando, tendrás que utilizar tu ingenio para liberarte de ellos. Algunas veces el marido u otro hombre podrían sentir curiosidad y desearían escuchar la entrevista, explica que hablarán "acerca de asuntos de mujeres", generalmente ellos se irán.
- Si es imposible conseguir privacidad, tendrás que llevar a cabo la entrevista en presencia de otras personas. Trata, sin embargo, que tú y la entrevistada queden separadas de los otros. Se debe hacer un esfuerzo adicional para ganar alguna privacidad, si la otra persona es un hombre, particularmente si es el esposo. Si hubiese más de una mujer elegible en la vivienda, no debes entrevistar a una mujer en presencia de la otra.

### ¿Cómo conducir una entrevista?

- La entrevista debe ser neutral. Muchas mujeres tienden por amabilidad a dar respuestas que ellas creen que quisieras oír. Es muy importante por lo tanto, que permanezcas totalmente neutral cuando formules las preguntas. No permitas **ya sea por expresión de su cara o por el tono de su voz, que la entrevistada piense que ella ha dado la respuesta "correcta" o "incorrecta"** a la pregunta. Nunca debe aparecer como que **apruebas o desapruebas** las respuestas dadas por la entrevistada.
- Una entrevistada podría preguntarte durante la entrevista, por ejemplo, acerca de ciertos métodos anticonceptivos o tratamientos de enfermedades, puedes informarle que podrías conversar del tema después de la entrevista.
- Todas las preguntas han sido cuidadosamente redactadas para que sean neutrales sin sugerir que una respuesta sea mejor o preferible que otra. **Si tú no lees la pregunta completa, podrías destruir esa neutralidad.** Por ejemplo, la siguiente es una pregunta de la EDSA 2016: "Le gustaría a usted tener otro/a hijo/a o preferiría no tener más hijos/as?". Es una pregunta neutral. Sin embargo, si preguntas solamente la primera parte "--le gustaría a usted tener otro/a hijo/a?" posiblemente obtendrás un SI como respuesta. Esto es lo que nosotros llamamos una "**pregunta dirigida**", lo que origina un sesgo en las respuestas obtenidas. Esta es la razón por la cual es **importante leer la pregunta completa de la manera que ha sido escrita.**

Si la entrevistada da una respuesta ambigua, trata de verificar de una manera neutral, haciéndole preguntas tales como:

- "¿Puede usted explicarse un poco más?"
  - "No le escuché bien, ¿podría repetir por favor?"
  - "No hay prisa, tómese un momento para pensarlo."
- Nunca sugieras respuestas a la entrevistada. Si la respuesta no es relevante, no la orientes diciendo "Me imagino que lo que usted quiere decir es "tal cosa, ¿verdad ?".
  - En muchos casos ella estará de acuerdo con tu interpretación de la respuesta, aún si eso no fue lo que quiso decir. Mejor, plantea la pregunta de manera que la entrevistada responda por sí misma sin perder el sentido de dicha pregunta.
  - Maneja con tacto a las entrevistadas que muestren dudas. Habrá situaciones en las cuales la entrevistada dirá "Yo no sé", o que actúe como si estuviera aburrida, o contradiga algo que dijo anteriormente o rehúse contestar la pregunta.
  - Logra que se interese nuevamente en la conversación; por ejemplo, si te parece que ella es tímida o temerosa, utiliza algunos minutos charlando acerca de asuntos que no se relacionan con la entrevista (ejemplo: de su pueblo, el clima, sus actividades diarias, etc.).
  - Si la mujer está dando respuestas irrelevantes o elaboradas, no la interrumpas abrupta o descortésmente, escucha lo que te está diciendo. Trata de llevar nuevamente la conversación hacia la pregunta original. Trata de mantener una conversación adecuada a lo largo de la entrevista. La mejor entrevista es aquella en la cual la entrevistada ve a la entrevistadora como una amiga, una persona condescendiente y atenta que no la intimide y a quien ella le puede decir cualquier cosa sin sentirse avergonzada.
  - Si la entrevistada se muestra con dudas o sin deseos de contestar una pregunta, explícale una vez más que la misma pregunta se ha hecho a mujeres en todo el país y que todas las respuestas serán mezcladas más tarde.
  - No prejuzgues la habilidad o conocimientos de la entrevistada. No supongas de antemano que las mujeres del área rural o aquellas con menor grado de educación o analfabetas, no conocen acerca de la planificación familiar y otros temas.
  - Recuerda que las diferencias que tú mantengas con las entrevistadas pueden influir la entrevista. La entrevistada podría sentirse atemorizada al creer que eres diferente a ella. Comportate y habla de tal manera que ella se sienta tranquila y cómoda conversando contigo.
  - No apresures la entrevista. Pregunta despacio para asegurarte que la entrevistada entienda y conteste lo que estás preguntando. Después que has hecho una pregunta, haz una pausa y da un tiempo para pensar. Si la entrevistada se siente presionada o no se le permite formular su propia opinión, dirá "Yo no lo sé" o exprese una respuesta inexacta. Si sientes que la entrevistada está contestando sin pensar, solamente para apurar la entrevista, di: "Trate de no apresurarse. Su opinión es muy importante, de manera que le ruego considere sus respuestas cuidadosamente".

## ¿Cómo conducir las preguntas durante el desarrollo de los cuestionarios de la EDSA 2016?

<ul style="list-style-type: none"><li>• Es muy importante que hagas la pregunta exactamente como está escrita en el cuestionario.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando hagas una pregunta, asegúrate de hablar lenta y claramente de manera que la entrevistada no tenga dificultad en oír o comprender la pregunta.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Necesitarás repetir la pregunta algunas veces con el propósito de asegurarte que entendió la pregunta.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• No cambies la construcción de las preguntas.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Si después de haber repetido la pregunta la/el entrevistada/o no comprende, tendrás que reconstruir esa pregunta. <b>¡Ten mucho cuidado! no alteres el significado de la pregunta original.</b> Proporciona únicamente la información mínima requerida para obtener una respuesta apropiada.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>En algunos casos, tendrás que hacer preguntas adicionales o sondear</b>, para lograr una respuesta de la/el entrevistada/o. Si lo haces, ¡cuidado! Tus preguntas deben ser "neutrales" que no sugieran una respuesta a la entrevistada.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• En el cuestionario aparecen entre paréntesis o en mayúscula las palabras MÉTODO o NOMBRE (sea de un lugar o de uno/a de los/as hijos/as de la entrevistada).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• El cuestionario contempla otra forma de orientar adecuadamente la pregunta. Entre paréntesis aparece la otra alternativa de pregunta cuando la situación hace referencia a otro tiempo, a otra unidad o a otra persona.</li></ul>

### C) SONDEO

**Son preguntas de prueba o control que se formulan adicionalmente con el fin de aclarar una respuesta confusa, irrelevante o incompleta.**

En toda entrevista es necesario utilizar el sondeo, que pueden estar impresos en el cuestionario como las instrucciones de control o pueden ser formuladas verbalmente por la entrevistadora. El sondeo se utiliza en conexión con preguntas abiertas y requieren del juicio de la entrevistadora para no confundir al informante.

Ejemplo: ¿Podría explicar un poco más?; ¿De qué manera?; ¿En qué forma?; No escuché bien lo que dijo, ¿me podría repetir por favor?; Piense un poco en la respuesta.

Hay varios tipos de sondeos, aquí se mencionan los dos más importantes:

- **Para completar respuestas.**

Cuando la respuesta es incompleta, muy general o vaga se requiere sondear para completarla. Ejemplo: a la pregunta: ¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó? la persona responde: Tercero, es necesario preguntarle ¿De qué nivel? ¿Primario, secundario, universitario, normal, de formación policial?



- **Para aclarar respuestas.**

Cuando la respuesta del informante es confusa o la entrevistadora no la entiende es necesario solicitar aclaraciones.

Ejemplo: "Durante la semana pasada, ¿Cuál fue la ocupación principal de su pareja (esposo/compañero)?" Respuesta: "Peón", entonces preguntar ¿en qué consiste esa ocupación? para aclarar la respuesta y anotarla en términos que permitan su codificación, dado que puede ser un "Peón de albañil" o "Peón rural", lo mismo sucede con "Chofer" (puede referirse a una actividad particular, a alguien que conduce un taxi, o un bus, etc.).

Las situaciones principales en las cuales es necesario utilizar técnicas de sondeo son:

- Cuando la respuesta es incompleta.
- Cuando la respuesta no es clara.
- Cuando la respuesta es irrelevante (no guarda relación con la pregunta).
- Cuando se sospecha que la respuesta es falsa.

En este último caso ¡**cuidado!** evita que la persona se disguste si se hace evidente la duda sobre su respuesta.

Al sondear **evitarás** sugerir respuestas. El **sondeo debe ser neutral** para que la persona entrevistada no dé respuestas en determinado sentido. El sondeo precisa tacto y buen ambiente en la entrevista, de otra manera el sondeo puede complicar la situación.

En nuestro caso, la encuesta requiere sondeos constantes en las preguntas de opinión por la tendencia de las personas a dar respuestas irrelevantes o porque la entrevistadora debe asimilar esas respuestas a las alternativas impresas en el cuestionario. Es posible sondear preguntas en que se indica señalar todas las alternativas que se mencionen.

## **¿Cómo identificamos a las personas elegibles para contestar la encuesta?**

Todas las mujeres de 14-49 años y los hombres de 15 a 64 años que son elegibles para aplicar el Cuestionario del Hogar. Es muy importante después de llenar el Cuestionario del Hogar - no perder a una persona elegible para responder el Cuestionario Individual. Anota en el Cuestionario Individual si es el caso, la fecha y hora de la **próxima visita**. Es útil cualquier información para contactar a una persona elegible en el futuro.

### **Mujer Elegible (para ser entrevistada en la EDSA 2016)**

Son todas las mujeres entre 14 a 49 años de edad, que son residentes habituales del hogar o visitantes que estuvieron en el hogar durante la noche antes del día de la entrevista se consideran elegibles para ser entrevistadas.

### **Hombre Elegible (para ser entrevistado en la EDSA 2016)**

Son todos los hombres entre 15 a 64 años e edad, que son residentes habituales del hogar o visitantes que estuvieron en el hogar durante la noche antes del día de la entrevista se consideran elegibles para ser entrevistadas.

En ciertos casos puede resultar difícil decidir si la mujer u hombre es elegible o no. Usa los siguientes ejemplos como guía:

Un/a residente habitual que pasó la noche anterior en la casa de una tía, debe ser contado/a como miembro del hogar y es elegible para la entrevista individual, debes averiguar acerca del momento (día y hora), que se encuentra en el hogar. Un/a residente habitual que trabaja en la noche y duerme durante el día en la vivienda, si ha dormido o no el día anterior a la encuesta, es elegible, por tanto, concreta la entrevista.

Ejemplos de tipos de problemas al identificar mujeres u hombres elegibles para responder:

**No hay mujeres ni hombres elegibles:**

En algunas viviendas no se encontrarán mujeres de 14 a 49 años de edad y hombres elegibles de 15 a 64 años de edad. Para estos hogares se utilizará el cuestionario del Hogar, pero no se utilizará el Cuestionario Individual y en la carátula del Cuestionario del Hogar se indicará "00" en **total de mujeres elegibles y "00" en total de hombres elegibles.**

**Si NO están disponibles la mujer u hombre elegibles:**

En la visita al hogar no se encuentran la mujer ni el hombre, anota Código 3: Temporalmente ausente. Averigua en el hogar o con los vecinos cuando regresan: Visita al menos 3 veces (No el mismo día, solo en caso que sabes que es posible ubicarla/o)

**¿Qué hacer si la mujer u hombre se niegan a ser entrevistadas/os?**

La disponibilidad y el deseo de la mujer u hombre elegible de participar en la entrevista dependen, en gran medida, de la impresión inicial. Es decir del primer contacto.

Preséntate, explica el propósito de la entrevista. Indica que la información es confidencial. Puede ser que ese momento no sea conveniente para ella o él; averigua si es posible tener la entrevista en otro momento y haz una cita. El resultado del intento final de contactar a una mujer u hombre elegible, deberá ser anotado considerándose un recordatorio respecto a las visitas pendientes a algunos hogares, para iniciar un contacto o completar entrevistas.

Si aun así no logras la entrevista, registra "6" (RECHAZO) y reporta a tu supervisor/a-Editor/a, él/ella decidirá qué hacer, sin embargo es importante evitar los "Rechazos".

## 4. PROCEDIMIENTOS GENERALES DE CAMPO

### A. PROCEDIMIENTO DE CAMPO

El trabajo de campo para la EDSA 2016 se llevará a cabo de conformidad con un cronograma establecido; cada miembro del equipo entrevistador seguirá de forma correcta los procedimientos.

En las siguientes unidades se revisarán estos procedimientos en detalle.

Es importante que tú, como entrevistador/a, te familiarices con los procedimientos y sepas cómo manejar los problemas que se presenten durante el trabajo de campo.

- Cada mañana tu supervisor/a te dará una explicación breve de tu día de trabajo. Él o ella te ubicará en la UPM que vas a encuestar. Cuando recibas tu asignación de trabajo lleva tu registro en el cuaderno de trabajo con información de identificación: N° de UPM, nombre del departamento, municipio para control personal.
- Revisa cuidadosamente el material recibido y realiza pregunta/s (si las tienes); recuerda que tu supervisor/a-Editor/a es posible que no esté disponible para contestar a las preguntas una vez que inicies tu trabajo.
- Tienes los mapas/croquis necesarios para localizar tu área de trabajo.
- Antes de iniciar con el trabajo de campo, asegúrate que cuentas con los materiales e insumos necesarios para el día de trabajo.

Estos materiales incluyen:

- Una Tablet (dispositivo móvil)
- Manual del/la Entrevistador/a
- Documento de identificación (Credencial)
- Bolígrafo de tinta color azul (entrevistador/a)
- Un maletín para llevar la Tablet y otros materiales
- Kits para yodo (solo para la entrevistadora)
- Muestrario de métodos anticonceptivos, Vit. A y otros.
- Un tablero para las/os que realicen la encuesta en cuestionario físico.
- Cualquier tipo de artículo personal que tú pudieras requerir para sentirte cómoda en el área en la que trabajes.
- Antes de comenzar el trabajo de la encuesta, se procede a la actualización cartográfica, es decir a la actualización de los listados e identificación de las viviendas y dentro de ellas el hogar a entrevistar en cada una de las UPM's.
- En general existe correspondencia entre un hogar y una vivienda, es decir **un hogar = una vivienda**, pero también hay viviendas con dos y eventualmente con tres hogares o

más hogares. Sin embargo para objetivo de la encuesta sólo se tomarán en cuenta las viviendas que tengan hasta tres hogares.

### ¿Quién es considerado el jefe/a de hogar?



Es la persona reconocida como tal por los demás miembros del hogar, sin importar su edad, sexo o estado civil.

Si las personas tienen dudas para identificar al jefe o jefa de hogar, pregunta quién es la persona responsable del hogar y/o quién toma las decisiones más importantes en la familia y deja que la persona informante decida.

### ¿Quiénes son considerados miembros del hogar?

- Las personas presentes al momento de la entrevista, que tienen a ese hogar como lugar habitual de residencia.
- Las personas temporalmente ausentes (menos de tres meses), pero que en fecha posterior retornaran al hogar porque tienen a este como su residencia habitual. Esta ausencia puede ser por motivos de trabajo, salud, educación, vacaciones, etc.
- Las empleadas domésticas que trabajan en el hogar como adentro más de tres meses.

### ¿Quiénes no son considerados miembros del hogar?

- Las trabajadoras del hogar como afuera (persona que trabaja en el Hogar pero no duerme en el lugar).
- Las personas extranjeras que se encuentran en el país en misión de trabajo o de visita temporal en el hogar particular.
- Hijos/as estudiantes que dependen económicamente de sus padres y estén alejados el momento de la entrevista por más de tres meses.
- Enfermos internados en establecimientos de salud por más de tres meses.
- Ancianos reclusos en asilos.
- Presos reclusos en cárceles.
- Personas que siguen la carrera militar o policial y que normalmente residen en cuarteles o académicas de su institución.
- Personas que están prestando su servicio militar y residen en los cuarteles de las FFAA.

### ¿Quién es Residente habitual?

Residente habitual es la persona que tiene 3 meses o más de habitar en la vivienda y la persona que no habita este tiempo pero tiene la intención de permanecer en ella.



## Forma de llenado del formulario:

Antes de iniciar el llenado del formulario, es necesario que no olvides anotar el número de hojas utilizadas para el listado de la UPM, la cual se encuentra en la parte superior derecha del formulario:

Por ejemplo, si la UPM se listo en 3 hojas, el registro debe ser para la primera hoja 1 de 3 y para las subsiguientes 2 de 3 y 3 de 3.

Formulario:	Hoja N°:	De:
<b>LV-03</b>	<b>1</b>	<b>3</b>

Formulario:	Hoja N°:	De:
<b>LV-03</b>	<b>2</b>	<b>3</b>

Formulario:	Hoja N°:	De:
<b>LV-03</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

## 1. Ubicación Geográfica

De la carátula del Sobre Manila, debes copiar:

- Nombre de ciudad o comunidad.
- Código de la UPM.
- Código de manzana o comunidad.

UBICACIÓN GEOGRÁFICA																	
NOMBRE CIUDAD/COMUNIDAD:	TARIJA																
UPM:	6	1	3	-	0	2	9	7	5	1	1	4	9	4	5	-	A
CÓDIGO DE MANZANA/COMUNIDAD	0	2	9	7	5	1	1	4	9	4	5	-	A	-			

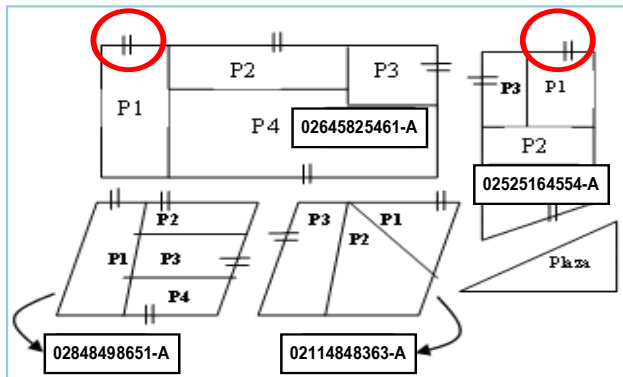
## 2. Listado de Viviendas - Dirección de la vivienda

DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA						
NOMBRE DE AVENIDA / CALLE / CALLEJON / NOMBRE DE LA COMUNIDAD O LOCALIDAD	N° DE ORDEN DE PREDIO	AREA AMANZANADA	N° DE ORDEN DE VIVIENDA	AREA AMANZANADA		USO DE LA VIVIENDA
		N° DE PUERTA PREDIO		N° DE PISO	N° DE DEPTO.	
1	2	3	4	5	6	7

### Columna 1. Nombre de avenida/calle/callejón

Registra textualmente el nombre de la avenida, calle o callejón que corresponda al predio. Si no tuviera nombre registra “Sin nombre”.

### Columna 2. Número de orden predio



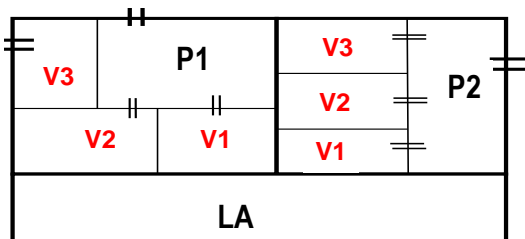
Como puedes observar en el gráfico, primero iniciarás el listado en la manzana **02645825461-A**, comenzando por el predio 1, y terminando en el 4.

Para la manzana **02525164554-A**, el predio 1 se encuentra en la esquina superior derecha, esto se debe a la posición de las puertas; el predio 3 de esta manzana no podría ser el número 1, ya que su puerta se encuentra orientada hacia el oeste, por tanto se comenzaría con el predio de al lado (P1).

### Columna 3. Número de puerta predio

Registra el número de la puerta principal del predio, que da hacia la calle. Si no tiene número escribe S/N.

**Columna 4.** Número de orden de la vivienda



La numeración deberá ser independiente por predio, es decir, que sólo cuando debas empezar con un nuevo predio, asignarás el número **1** a la primera vivienda (**V1**) y así sucesivamente hasta terminar.

**P1 = Predio 1 V1 = Vivienda 1**

Este es un número que tú das a cada vivienda que enlistas, esto te permite seguir un orden correlativo de acuerdo al recorrido que realizas al interior del predio.

Recuerda que al interior de un predio, puede existir más de una vivienda, así a la primera vivienda le asignarás el número 1, a la segunda el 2 y así sucesivamente.

**Columna 5.** Número de piso, registra el número de piso donde se encuentre la vivienda. En edificios se debe respetar la numeración o denominación. A continuación te presentamos algunas abreviaciones que puedes utilizar cuando realices el listado de viviendas en edificios:

**AZ: Azotea PH: Penthouse**  
**MZ: Mezzanine PB: Planta Baja**  
**P1: Piso 1. S: Sótano**

**Columna 6.** Número de departamento

Utiliza esta columna sólo en predios donde existan departamentos destinados a viviendas particulares y registra el número o letra de identificación que tengan los mismos.

**Columna 7.** Uso de la vivienda

En esta columna sólo debes registrar uno de los códigos que representa el uso de la vivienda:

Registra el número **1**, si se trata de **Viviendas Ocupadas**

Registra el número **2**, si se trata de **Viviendas Desocupadas**

**Vivienda desocupada**

Al momento de la visita, la vivienda se encuentra deshabitada y no existe ninguna señal que indique lo contrario (la numeración en el medidor de luz, permanece inalterable, no se divisa ropa colgada en patios, no hay sonidos de animales en su interior, etc.). Verifica esta situación con los vecinos y notifícala a tu Supervisor/a de Campo.



## Información de hogares

INFORMACIÓN DE HOGARES						N° DE ORDEN DE VIVIENDA OBJETO DE ESTUDIO
N° DE HOGARES EN LA VIVIENDA	N° DE HOMBRES	N° DE MUJERES	N° DE HOMBRES DE 15 A 64 AÑOS	N° DE MUJERES DE 14 A 49 AÑOS	NOMBRE Y APELLIDO DEL JEFE O JEFA DE HOGAR	
8	9	10	11	12	13	14

### Columna 8. Número de hogares en la vivienda

Especifica el número de hogares existentes en la vivienda, siguiendo el concepto de hogar anteriormente presentado.

### Columna 9. Número de hombres

Registra el total de hombres en la vivienda, incluye a ancianos, niños y recién nacidos.

### Columna 10. Número de mujeres

Registra el total de mujeres en la vivienda, incluye a ancianas, niñas y recién nacidas.

### Columna 11. Número de hombres de 15 a 64 años

Registra el total de hombres en la vivienda que se encuentran entre 15 a 64 años de edad.

### Columna 12. Número de mujeres de 14 a 49 años

Registra el total de mujeres en la vivienda que se encuentran entre 14 a 49 años de edad.

### Columna 13. Nombre y apellido del jefe o jefa de hogar

Registra el nombre completo del jefe o jefa de hogar. En caso de que exista más de un hogar coloca el nombre del jefe o jefa de hogar de cada uno de ellos.

Por ejemplo: Si en una vivienda existen dos hogares, entonces registrarás el nombre de los Jefes de Hogar de ambos hogares:

María Peredo/Fabián Ticona

### Columna 14. Número de orden de vivienda objeto de estudio

El/la Supervisor/a de Campo numerará con bolígrafo de color rojo en forma correlativa (1, 2, 3, 4, 5, etc.) las VIVIENDAS OCUPADAS que llevan el código 1, especificadas en la columna 7: USO DE LA VIVIENDA (Considera las manzanas de toda la UPM). El total de esta columna permitirá identificar las viviendas a ser seleccionadas para la encuesta.

## TOTAL

Terminado el listado de la UPM, totalizar las columnas: 8, 9, 10, 11, 12 y 14 **por página** y en la última página totalizar las columnas: 8, 9, 10, 11, 12 y 14 **por UPM**.

## 3. Uso de la Vivienda

### USO DE LA VIVIENDA

1. VIVIENDAS OCUPADAS TOTAL

0	0	3
---	---	---

2. VIVIENDAS DESOCUPADAS TOTAL

0	9	8
---	---	---

Se debe recopilar todas las hojas de listado de la UPM y registrar el total de Viviendas Ocupadas y Viviendas Desocupadas en las casillas correspondientes, es importante que el total de viviendas ocupadas, coincida con el total de la columna 14.



#### 4. Personal de Campo

Registra tu nombre completo y el del/a Supervisor/a de Campo, así como sus respectivos códigos, luego la fecha de finalización del listado en la UPM correspondiente.

PERSONAL DE CAMPO

CÓDIGO

ENTREVISTADOR/A: ..... BRIGIDA NUNI SARAVIA

E		6	1	2
---	--	---	---	---

Fecha: 05/06/2016

SUPERVISOR/A DE CAMPO: ..... ROSARIO PORTUGAL

S		6	0	3
---	--	---	---	---

Fecha: 05/06/2016

#### 5. Observaciones

Registra con letra clara los casos especiales y detalles que faciliten la identificación de las viviendas. Por ejemplo, cuando las calles no tengan nombre o las viviendas no tengan numeración.

## 5. PROCEDIMIENTOS GENERALES PARA LLENAR LOS CUESTIONARIOS

Con el fin de recopilar la información requerida por la EDSA 2016, debes saber:

- cómo hacer cada pregunta,
- qué tipo de información se está recolectando con las preguntas,
- cómo manejar los problemas que se presenten durante la entrevista,
- cómo registrar correctamente las respuestas del/a entrevistado/a,
- cómo seguir las instrucciones especiales del cuestionario. Esta parte del manual de capacitación está diseñada para ayudarte y familiarizarte con los cuestionarios de la EDSA 2016.

### A) TIPOS DE PREGUNTAS EN EL CUESTIONARIO DE LA EDSA 2016:

#### Preguntas con respuestas pre-codificadas:

Para algunas preguntas, podríamos predecir el tipo de respuestas que la/el entrevistada/o va a dar. Las respuestas a estas preguntas están enumeradas en el cuestionario. Para registrar la respuesta, únicamente debes marcar el número (código) que corresponde a su respuesta.

Ejemplo: Debes asegurarte de marcar solamente UN CÓDIGO.

236	Cuando quedó embarazada, ¿Usted quería quedar embarazada en ese momento, quería esperar más tiempo o no quería tener (más) hijas/os?	EN ESE MOMENTO.....	1
		QUERÍA ESPERAR.....	2
		NO QUERÍA TENER (MÁS) HIJAS/OS.....	3

En algunos casos, las opciones de respuestas pre-codificadas incluirán la categoría "Otro", si fuera así, marca el código (96) y registra de manera literal esa OTRA RAZÓN.

Ejemplo:

263	¿Cuál fue la razón principal por la que usted no buscó ayuda?  SI MENCIONA VARIAS, SONDEAR PARA DETERMINAR LA RAZÓN PRINCIPAL	NO SE DIO CUENTA.....	01
		NO ERA NECESARIO.....	02
		NO SABÍA DÓNDE ACUDIR.....	03
		ERA DE NOCHE.....	04
		NO HABÍA CON QUIEN DEJAR A LOS NIÑOS.....	05
		NO TENÍA DINERO .....	06
		ESTABA SOLA / NO HABÍA QUIEN LA ACOMPAÑÉ	07
		COSTUMBRE DE DAR A LUZ EN CASA .....	08
		OTRA RAZÓN_ <b>POR ORGULLO</b> (ESPECIFIQUE)	96

En el caso que la respuesta para esta pregunta (263) sea “no estaba mi hermana para dejar a mi hijo/a”, **NO** registres esta respuesta en la opción OTRA RAZÓN sino en “NO HABÍA CON QUIEN DEJAR A LOS/LAS NIÑOS/AS”.

#### Preguntas con respuestas múltiples

Dentro del conjunto de preguntas pre-codificadas existen algunas que **admiten más de una respuesta (respuesta múltiple)**. Generalmente los códigos de estas respuestas aparecen con letras. En estos casos encerrarás varios códigos de respuesta en una misma pregunta.

Ejemplo:

333	¿Cuál es ese lugar?	<b>SECTOR PÚBLICO</b> HOSPITAL PÚBLICO..... (A) HOSPITAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL..... (B) CENTRO O POSTA DE SALUD PÚBLICO..... (C) POLICLINICO/ POLICONSULTORIO/ CONSUL. DE CAJAS DE SEGURO..... D OTRO PÚBLICO..... E (ESPECIFIQUE)
	SONDEE: ¿Algún otro sitio?	<b>SECTOR PRIVADO</b> HOSPITAL DE ONG O IGLESIA..... (F) CLÍNICA PRIVADA..... (G) CENTRO O PUESTO DE SALUD DE ONG O IGLESIA..... (H) CONSULTORIO MÉDICO/ MÉDICO PARTICULAR..... (I) OTRO PRIVADO..... J (ESPECIFIQUE)
ENCIERRE EN UN CIRCULO TODAS LAS RESPUESTAS MENCIONADAS		<b>OTRO (PÚBLICO O PRIVADO)</b> PROMOTOR/ RPS/ OTRO AGENTE..... K COMUNITARIO DE SALUD..... L VISITA DOMICILIARIA PERSONAL "MI SALUD"..... M FARMACIA..... N AMIGO/FAMILIAR..... N MED. TRADICIONAL/ CURANDERO/ KAKURI NATURISTA/ JAMPIRI/ QOLLIRI/ IPAYE/ KALLAWAYA/ AYSIRI/ QHAPACHAQUERA..... O NO LO LLEVARON / NO FUE..... P OTRO LUGAR..... X (ESPECIFIQUE)
SI LA FUENTE ES HOSPITAL/CLÍNICA Y NO PUEDE DETERMINAR SI ES PÚBLICO O PRIVADO, ESCRIBA		NO SABE ..... Z
EL NOMBRE DE LA FUENTE		
_____		
NOMBRE		

Las preguntas relacionadas con la demanda y atención en los servicios de salud se llenarán preguntando en primera instancia por el sitio donde recibió la atención, el servicio o el método; si se trata de un hospital, centro de salud o clínica y no pueda determinar si es público o privado se escribe el nombre del lugar y se trata de identificar el tipo de fuente y registrar la respuesta (pre-codificada) de la entrevistada

### Registro de respuestas que no han sido pre-codificadas:

Al registrar las respuestas para estas preguntas, escribe la respuesta de la/el entrevistada/o en el espacio previsto para ello. Generalmente se anota un número o la fecha en las casillas designadas, como en el ejemplo siguiente para la mujer nacida en Agosto de 1975, anota el mes (08, dos dígitos) y el año (1975, cuatro dígitos).

109	¿En qué mes y año nació usted?	MES ..... 0 8
		NO SABE EL MES ..... 98
		AÑO ..... 1 9 7 5
		NO SABE EL AÑO..... 9998

Para algunas preguntas debes escoger las casillas en las cuales entra la información correcta y solo se completa una fila. Cuando las casillas están precedidas de códigos, debes marcar el código que identifica la fila escogida y luego completar con la respuesta para esa fila.

Ejemplo: Si la/el entrevistada/o dice que aprobó 5to. de primaria, debes marcar el Código "04" en la columna del NIVEL y registra el número "5" en la casilla de la columna que corresponde a CURSO. Ejemplo:

112	¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó?	NIVEL	CURSO	
		NINGUNO.....	01	<input type="checkbox"/>
		CURSO DE ALFABETIZACIÓN.....	02	<input type="checkbox"/>
		EDUCACIÓN INICIAL O PRE-ESCOLAR (PRE KINDER/ KINDER).....	03	<input type="checkbox"/>
		<b>SISTEMA ESCOLAR ACTUAL</b>		
		PRIMARIA (1 A 6 AÑOS).....	04	<input checked="" type="checkbox"/>
		SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS).....	05	<input type="checkbox"/>
		<b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b>		
		NORMAL (ESCUELA SUPERIOR DE FORMACIÓN DE MAESTROS)...	06	<input type="checkbox"/>
		UNIVERSIDAD		
		LICENCIATURA.....	07	<input type="checkbox"/>
POSTGRADO.....	08	<input type="checkbox"/>		
TÉCNICO (1 A 4 AÑOS).....	09	<input type="checkbox"/>		
INST. FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL.....	10	<input type="checkbox"/>		

En algunas preguntas en las cuales debes escribir el número dentro de las casillas, se contempla la posibilidad de encerrar un código para respuestas de la entrevistada tales como CUANDO COMENZÓ SU ÚLTIMA REGLA O MENSTRUACIÓN o que muestran otra situación de la informante.

Ejemplo:

270	¿Cuándo comenzó su última regla o menstruación?  _____	HACE: DÍAS.....	1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		SEMANAS.....	2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		MESES.....	3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		AÑOS.....	4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		FECHA, SI LA DA			
REGISTRE LA RESPUESTA EN LA UNIDAD DE TIEMPO DADA POR LA ENTREVISTADA		MENOPAUSIA/ HISTERECTOMIZADA.....	994		
		ANTES DEL ÚLTIMO NACIMIENTO.....	995		
		NUNCA HA MENSTRUADO.....	996		

Sin embargo, existen unos pocos casos en los cuales deberás escribir la respuesta que la mujer suministró en las propias palabras de ella. Trata de registrar esas respuestas exactamente de la manera como te las dieron; si necesitas dar una descripción breve, ten cuidado de mantener el significado exacto de la misma.

Ejemplo:

810	Durante la semana pasada, ¿Cuál fue su ocupación principal?	VENDEDORA DE CD EN TIENDA _____ (ESCRIBA TEXTUALMENTE)
-----	---	--

## B) FLUJO DE INFORMACIÓN

Es muy importante evitar que la entrevistada responda sobre cosas que no son relevantes a su situación. Por ejemplo no debes preguntar cuántos meses de embarazo tiene una mujer que no está embarazada. En aquellos casos en los cuales una respuesta en particular hace irrelevantes las respuestas siguientes, se ha escrito en el cuestionario una instrucción dirigida a ti, para que llegues a la siguiente pregunta apropiada; a estas instrucciones de **pase** se las llama "**instrucciones de flujo de información**". Es importante que sigas estas instrucciones cuidadosamente y haz los pases tal como se indican:

Ejemplo:

PREG.	PREGUNTAS Y FILTROS	CATEGORÍAS Y CÓDIGOS	PASE A
601	¿Actualmente, está usted casada o vive en unión con un hombre?	SÍ, ACTUALMENTE CASADA..... 1 → 604 SÍ, VIVIENDO CON UN HOMBRE..... 2 → 604 NO, NI CASADA NI EN UNIÓN..... 3	

Observa en el ejemplo que si marcas el código 1 o el 2, tendrás que pasar luego a la Pregunta 604.

### C) FILTROS

Son instrucciones de flujo de información, en los filtros las flechas orientan con qué pregunta debes continuar. Los filtros sirven para evitar hacer preguntas irrelevantes o reiterativas al entrevistado/a.

Revisa y marca con una "X" en el espacio apropiado en el filtro (en el caso de los cuestionarios físicos); entonces sigue las instrucciones. **Observa que todas las instrucciones para la entrevistadora están en LETRA MAYUSCULA**, mientras que las preguntas que se hacen a la entrevistada están escritas en letras minúsculas.

Ejemplo:

242	VERIFIQUE 240: ÚLTIMA TERMINACIÓN OCURRIÓ EN 2011 O DESPUÉS ÚLTIMA TERMINACIÓN EN 2011 O DESPUÉS <input type="checkbox"/> ÚLTIMA TERMINACIÓN ANTES DE 2011 <input checked="" type="checkbox"/> → 248	
243	¿Cuántos meses de embarazo tenía usted cuando ocurrió la pérdida, el aborto o nacido muerto? REGISTRE EL NÚMERO DE MESES COMPLETOS MESES ..... <input type="text"/> <input type="text"/>	

En los filtros las flechas orientan hacia qué pregunta seguir. Una vez verificada la respuesta a la pregunta que se determina en el filtro, sigue el curso de la línea junto a la casilla que marcó con X. Hay casos (Pregunta-Filtro) en los cuales el filtro no pide pasar a un número de pregunta sino que establece inmediatamente qué pregunta debe formular, es decir el tipo de pregunta cambia según la condición de la entrevistada.

#### ¿Cómo llenar el Calendario?

Los nacimientos, embarazos, terminaciones de embarazos deben registrarse en el calendario que se encuentra al final del Cuestionario Individual. La información que se registra corresponde a los cinco años anteriores a la encuesta, desde Enero de 2011. Ve la sección final, para su explicación y su uso.

#### ¿Cómo corregir los Errores?

- Es muy importante que registres todas las respuestas nítidamente.
- Para las respuestas pre-codificadas, asegúrate de marcar cuidadosamente el código de la respuesta correcta.
- En las preguntas abiertas, la respuesta debe escribirse de manera correcta para que se pueda asignar el código correspondiente.
- Si cometiste un error al ingresar la respuesta de la entrevistada o si ella cambia su respuesta, asegúrate de corregir y registra la correcta.
- No trates de borrar la respuesta. Pon solamente dos líneas horizontales para tachar la respuesta incorrecta.
- Si hubiese dos respuestas para una pregunta en particular, podría ser difícil más tarde cuál es la respuesta correcta cuando los datos están siendo codificados.

### **¿Qué es una entrevista incompleta?**

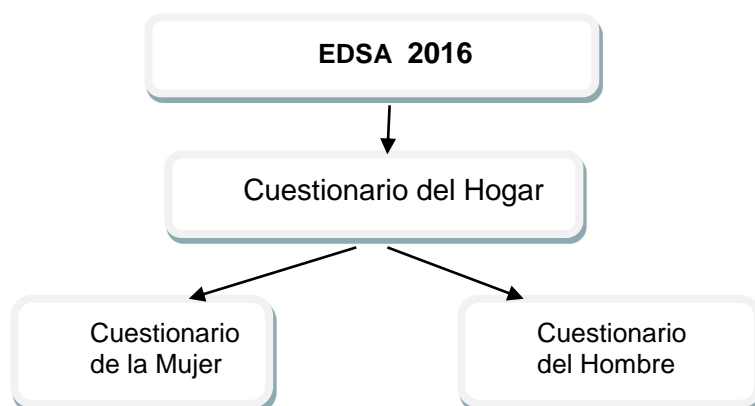
La mujer u hombre podrían interrumpir la entrevista por varias razones o negarse a contestar ciertas preguntas al momento de la entrevista. Si una entrevista está incompleta, haz una cita tan pronto como sea posible y completa la información faltante. En este caso registra en la carátula del Cuestionario Individual, el código "2" (ENTREVISTA INCOMPLETA), e indica el día y la hora de una nueva visita para completar la información, toma nota de la incidencia e informa a tu supervisor/a, que hay dificultad para completar la entrevista.

### **¿Cómo revisar los Cuestionarios Finalizados?**

Después de haber completado una entrevista, debes revisar el cuestionario leyendo cuidadosamente cada pregunta. Es muy importante revisar para asegurarse que se han seguido todos los patrones apropiados de flujos de información y también para estar segura/o de no haber omitido una sección.

Deberás revisar el cuestionario **ANTES** de dejar el domicilio de manera que, si necesitas preguntar algo más a la entrevistada, ella aún esté disponible. Te recomendamos que escribas comentarios acerca de la entrevista que consideres podrían aclarar las respuestas registradas o que podrían ser de interés para tu supervisor/a o para el trabajo de oficina.

## 6. LOS CUESTIONARIOS DE LA EDSA 2016



Los hogares que han sido seleccionados para ser incluidos en la muestra de la encuesta, serán visitados utilizando el Cuestionario del Hogar, que permite identificar la vivienda, las características físicas de la vivienda, los servicios que cuenta, y las personas de cada hogar: nombre, sexo, edad, características educativas y otras, el Cuestionario del Hogar es útil también, para identificar cuáles son las mujeres en edad fértil, es decir de 14 a 49 años de edad y los hombres de 15 a 64 años de edad, en ambos casos deben ser elegibles y entrevistados/os utilizando el Cuestionario Individual. También sirve para identificar a los/as niños/as nacidos/as desde enero de 2011, a los cuales se les practicarán las medidas de talla y peso, además de la prueba de hemoglobina.

### D) TEMÁTICA DE LOS CUESTIONARIOS EDSA 2016

La encuesta considera temas para obtener información de los hogares, sus residentes habituales; aspectos de tipo social, económico y demográfico.

A continuación se presentan los temas y las variables incluidas en cada uno de ellos.

- **Configuración del hogar.** El tamaño, la composición y la estructura de los hogares son variables vinculadas con los componentes de la dinámica demográfica, de ahí la necesidad de determinar el número de residentes habituales de la vivienda, el número de hogares conformados en su interior y las relaciones de parentesco de los integrantes del hogar con el jefe del mismo.
- **Estructura por edad y sexo.** La distribución de la población por edad y sexo es el insumo básico para entender y conformar cualquier indicador demográfico, es importante diferenciar la población entre hombres y mujeres y clasificarla de acuerdo a su edad en años cumplidos.

- **Características educativas.** Conocer la situación educativa del país y su relación con la dinámica demográfica se investigará el nivel de analfabetismo de la población, su asistencia escolar, abandono y repitencia escolar y el nivel de escolaridad.
- **Servicios de salud.** Contar con información respecto al acceso y calidad de los servicios de salud, vincular esta información con la salud materno-infantil, las prácticas anticonceptivas y otros fenómenos sociodemográficos.
- **Mortalidad.** Presentar las diferentes tasas de mortalidad infantil.
- **Fecundidad.** Calcular indicadores que permitan analizar el comportamiento de esta variable, se elabora la historia de nacimientos de las mujeres de 14 a 49 años de edad, el número de hijos/as nacidos/as vivos, sobrevivientes, fallecidos, e intervalo ínter genésico.
- **Preferencias reproductivas.** De la población femenina en edad fértil se investigará su preferencia de número de hijos/as, el espaciamiento de los mismos, sus preferencias en cuanto al sexo de sus hijos/as y su motivación en cuanto a regular la fecundidad, con el propósito de identificar grupos prioritarios para ser atendidos por los programas de planificación familiar.
- **Anticoncepción.** Actualizar la información disponible sobre el conocimiento, acceso y uso de métodos anticonceptivos por las mujeres de 14 a 49 años de edad y/o en sus parejas. Se indagará por la historia anticonceptiva de los últimos 5 años con el fin de asociarla con los niveles y tendencias de la fecundidad y para ello se buscará información sobre la condición de uso actual de algún método anticonceptivo, el tipo, lugar de obtención y la razón de uso del método actual o la razón de no uso.
- **Salud Materno – Infantil.** Conocer la salud de las mujeres que han tenido hijos/as nacidos/as vivos/as, abortos o mortinatos durante el periodo de cinco años hasta el momento de la entrevista y de los recién nacidos en su primer año de vida. Se indagará sobre el tiempo de examen prenatal, el lugar y personal donde fue examinada la madre antes, durante y posterior al parto, y se preguntará si existieron complicaciones, el tipo de parto, todo para completar la información sobre morbilidad materna.
- Del recién nacido, el peso al nacimiento, la condición de lactancia, número de revisiones en su primer año de vida, el lugar donde se efectuó, las características de la revisión e información sobre la cobertura de vacunación.
- **Estado conyugal y número de uniones.** Con el primer tema, el interés es conocer la situación conyugal de la población de 14 a 49 años edad y con el segundo se busca conocer los patrones de nupcialidad de las mujeres en edad fértil y la exposición a la posibilidad o probabilidad de concebir, variables directamente asociadas con el nivel y la estructura de la fecundidad.
- **VIH/SIDA.** Actualizar la información disponible sobre el conocimiento comprensivo y comportamiento de la población respecto a las epidemias, hacia las personas que conviven con el virus y sobre la población que tiene relaciones sexuales con personas de su mismo sexo.
- **Tuberculosis.** Obtener información sobre el conocimiento acerca de esta enfermedad.



- **Violencia.** Obtener información sobre violencia psicológica, física y sexual en la pareja y fuera de ella. Contemplando además la investigación de la violencia contra niños, niñas y adolescentes.
- **Interculturalidad.** Se puede definir a la interculturalidad, como un proceso de comunicación e interacción entre personas y grupos con identidades culturales específicas, favoreciendo en todo momento el diálogo, la concertación y con ello, la integración y convivencia enriquecida entre culturas.
- **Nueva Ley de Prestaciones de Servicios de Salud Integral (Ley 475).** Tiene por objeto establecer y regular la atención integral y protección financiera de salud de la población beneficiaria, además de establecer sus bases para la universalización de la atención integral en salud. Las personas con discapacidad han sido tomadas en cuenta como beneficiarios directos de esta disposición.
- **Desarrollo Infantil Temprano.** El objetivo general del programa es contribuir a mejorar en forma sostenible y con pertinencia cultural el desarrollo socioemocional y físico de los niños y niñas bolivianas con el propósito de mejorar el acceso y la calidad de atención en salud a los niños y niñas menores de 4 años.
- **Enfermedades Crónicas No transmisibles.** Estas enfermedades conocidas como enfermedades Crónicas, no se transmiten de persona a persona. Los cuatro tipos principales de Enfermedades No Transmisibles (ENT): enfermedades cardiovasculares (como ataques cardíacos y accidentes cerebro-cardiovasculares), el cáncer, las enfermedades respiratorias crónicas (como enfermedades pulmonares, el asma) y la diabetes.
- **Enfermedades endémicas.** Son aquellas enfermedades infecciosas que afectan de forma permanente, o un determinado periodo a una región. Se entiende por Endémicas una enfermedad que persiste durante un tiempo determinado en un lugar concreto y que afecta o puede afectar a un número importante de personas.

## 7. CUESTIONARIO DEL HOGAR

El propósito del Cuestionario del Hogar es:

- Proporcionar información sobre las características generales del hogar y de las personas que habitan en el.
- Identificar a mujeres y hombres elegibles para aplicar el Cuestionario Individual.
- Identificar a niños/as nacidos/as a partir de enero del 2011 para aplicar las pruebas de hemoglobina y toma de peso y talla.

En primer lugar la entrevistadora debe identificar el hogar seleccionado dentro de la vivienda (en el caso que se tenga más de uno), y aplicar el Cuestionario de Hogar.

El Cuestionario del Hogar incluye un número de preguntas relativamente simples. Está precedido por una carátula en la que se registran los datos relacionados con la ubicación de la vivienda, identificación del hogar, la fecha y el resultado de la entrevista.

### ¿Qué comprende la carátula del Cuestionario de Hogar?

La carátula tiene por objeto obtener información sobre la ubicación geográfica y dirección de la vivienda. Contiene además, un recuadro en el cual, se copiará el resultado final de la entrevista.

### SECCIÓN I. IDENTIFICACIÓN

Folio CODIGO DE BARRAS (STIKER)

UBICACIÓN GEOGRÁFICA										
1	Cod. Comunidad/Manzana									
2	N° Vivienda									
3	N° Hogar									

**GEOREFERENCIACIÓN**

N° de Punto

Latitud  °  '  "  "

Longitud  °  '  "  "

Altura

Precisión

**CÓDIGO GPS/TABLET**

ECCOM -  -  -

Dirección de la Vivienda						
Zona/Barrio/Localidad	Calle/Avenida/KM	Piso	N° Dpto.	N° Puerta	Teléfono	Otras referencias de localización

NOMBRE DEL JEFE (A) DEL HOGAR \_\_\_\_\_

VIVIENDA SELECCIONADA PARA ENCUESTA HOMBRES (SI =1, NO=2)

### **Identificación del cuestionario del hogar:**

La entrevistadora sólo tendrá que transcribir los códigos de UPM EDSA, código de Comunidad/Manzana, el Número de vivienda dentro de la UPM y el Número de hogar dentro de la vivienda que copiará del formulario LV. Esta información figura en el material que se te entregará antes de iniciar el trabajo de campo. Se llena la dirección exacta de la vivienda (LV), el nombre del jefe de hogar, también se obtiene del listado de viviendas (LV) si el hogar ha sido seleccionado para Encuesta de Hombres.

Antes de iniciar una entrevista, debes llenar:

**Folio:** Es un código numérico, identificador único de cada hogar encuestado y está compuesto por 17 casillas. Las 3 primeras corresponden a la identificación del Departamento (códigos aceptados de 1 a 9), área definida por el número de habitantes (códigos de 1 a 5) y el tercero se refiere al estrato estadístico con fines muestrales (códigos de 1 a 4). Las siguientes casillas identifican el número de UPM, y en las últimas 4 casillas se registran el número de vivienda y el número de hogar.

**Ubicación geográfica:** Es la descripción de la localización geográfica de la vivienda seleccionada para llevar a cabo la encuesta, presenta 3 filas en las que debes registrar los datos, la primera fila corresponde al código de Comunidad o Manzana. Los datos de las filas 2 y 3, N° de vivienda y N° de hogar, provienen del listado de viviendas y los proporciona el/la Supervisor/a.

**Georeferenciación:** Tiene por objeto registrar la ubicación geográfica precisa de la UPM, respecto al punto, altitud, latitud, longitud y precisión. Además de registrar el código del GPS o la Tablet.

**Dirección de la vivienda:** Registra la ubicación exacta de la vivienda, datos de la zona, barrio o localidad, calle o avenida; piso; departamento; N° de puerta de la vivienda; el teléfono de la misma en caso de que lo tuviera y otras referencias de localización que ayuden a localizar la vivienda.

Ya ubicada en la UPM y en la vivienda a entrevistar, debes verificar el nombre del/a jefe/a del hogar. Así mismo se debe marcar con código 1 si la vivienda fue seleccionada para aplicar el cuestionario del hombre, caso contrario código 2.

**Visitas del/a entrevistador/a:** a continuación anotarás la fecha o las fechas de visitas al hogar (esto en caso que no fuese posible concluir la entrevista en la primera visita), en la siguiente columna la identificación de la persona de contacto (nombre), sigue el resultado obtenido de la entrevista de acuerdo al recuadro denominado incidencias de campo.

VISITAS DEL/A ENTREVISTADOR/A				
VISITA	FECHA		PERSONA DE CONTACTO	RESULTADO
	DÍA	MES		
PRIMERA				
SEGUNDA				
TERCERA				
CUARTA				
ÚLTIMA (Copie este resultado al recuadro de la				

**INCIDENCIAS DE CAMPO**

- 1 ENTREVISTA COMPLETA
- 2 ENTREVISTA INCOMPLETA
- 3 TEMPORALMENTE AUSENTES
- 4 INFORMANTE NO CALIFICADO
- 5 FALTA DE CONTACTO
- 6 RECHAZO
- 7 VIVIENDA DESOCUPADA

## SECCIÓN II. DATOS DE CONTROL

Esta sección se llenará, en parte, al final de la visita o entrevista al hogar. Sin embargo se incluyen a continuación las instrucciones para su llenado.

**SECCION II. DATOS DE CONTROL**

TOTAL MIEMBROS DEL HOGAR.....

TOTAL MUJERES ELEGIBLES DE 14-49.....

TOTAL HOMBRES ELEGIBLES de 15-64.....

No. DE ORDEN DEL INFORMANTE.....

CUESTIONARIO \_\_\_\_\_ DE \_\_\_\_\_

El **total de miembros en el hogar** corresponde al número de orden de la última persona registrada en la Sección III Composición del Hogar.

El **total de mujeres elegibles en el hogar** se obtiene sumando las columnas donde aparece encerrado el número de orden de la mujer elegible (pregunta 13 Sección III Composición del Hogar, en caso de que en el hogar no se tenga ninguna mujer de 14-49 años, se pone 00 en las casillas de la carátula).

El **total de hombres elegibles en el hogar** se obtiene sumando las columnas donde aparece encerrado el número de orden del hombre elegible (pregunta 14 Sección III Composición del Hogar, en caso de que en el hogar no se tenga ningún hombre de 15-64 años, se pone 00 en las casillas de la carátula, si corresponde a la submuestra de Hombres), se coloca también el Número de Orden del informante y por último el total de cuestionarios utilizados para este hogar.

Dado que se trata de obtener una serie de indicadores relativos a la vivienda, y otros al hogar, es necesario tomar nota del número de hogares en la vivienda, de todas las personas que residen habitualmente en la vivienda y que son miembros del hogar.

### Instancia de selección

Las Unidades Primarias de Muestreo(UPM) son áreas estadísticas y geográficas en área amanzanada o dispersa, seleccionadas en base a técnicas de muestreo. Se consideran para la encuesta tres momentos:

- **UPM SELECCIONADA**

En caso de no atravesar con ningún problema se procede a trabajar de acuerdo al protocolo establecido.

- **UPM DE REEMPLAZO**

Realizar reemplazos en los siguientes casos:

En caso de no tener libre acceso (derrumbes, inundaciones, conflictos sociales, áreas rojas, etc.).

**NOTA:** La distancia a recorrer para localizar la UPM seleccionada no es motivo para la solicitud de reemplazo

- **UPM ADICIONAL**

La UPM adicional será solicitada en caso de contar con menos de 16 viviendas objeto de estudio correspondientes a la UPM Titular.

En caso de no contar con una UPM adicional al lado de la UPM titular, se aplicará un reemplazo.

En la segunda etapa de selección se considera a la vivienda como:

- **VIVIENDA SELECCIONADA**

Es la que fue seleccionada mediante la tabla de selección de viviendas.

- **VIVIENDA OMITIDA**

Es aquella que fue encontrada después de haber realizado el listado de viviendas pero no fue enlistada.

A las viviendas omitidas se debe aplicar el o los cuestionarios de manera obligatoria y también se debe enlistar al final del LV

En caso de existir más de tres viviendas omitidas, aplicar los cuestionarios a las primeras tres (3), el resto de las viviendas debe figurar en el listado de viviendas.

En los cuestionarios, en el recuadro de "Instancia de selección" anotar el número "2" en la casilla "vivienda" que identificará a la vivienda omitida.

- **VIVIENDA DE REEMPLAZO**

Se da este caso según las siguientes incidencias de campo:

- Informantes no calificados
- Falta de contacto
- Rechazo
- Vivienda desocupada (posterior al levantamiento del LV, es decir al momento del LV están presentes los ocupantes y cuando se selecciona y se retorna para realizar la entrevista se encuentra desocupada).

## SECCIÓN III. COMPOSICIÓN DEL HOGAR

Después de llenar la carátula y la Sección I y II la entrevistadora indagará cuántas personas forman parte del hogar para registrarlas en la Sección III.

**Pregunta 1: Número de orden de personas registradas**, es el número que se encuentra en cada una de las columnas, se utiliza con fines de procesamiento de la información y reemplazará, posteriormente, al nombre de la persona registrada.

**Pregunta 2: Listado de los miembros del hogar.** Haz la pregunta tal como está formulada en el cuestionario. Escribe en cada columna los nombres y apellidos de los residentes habituales del hogar hayan dormido o no la noche anterior o estén ausentes temporalmente Es conveniente tener nombres y apellidos de cada persona, porque esto ayudará en la clasificación de los tipos de familia. Empieza el listado con el jefe de hogar y continúa con su edad (**Pregunta 3**), **sigue con la esposa/o o compañera/o**, el/la hijo/a mayor y así sucesivamente como se muestra en el cuadro de relación de parentesco. Este procedimiento ayuda a tener la lista completa de los miembros del hogar.

Si alguien pregunta por qué debe dar los nombres, asegúrate que es solamente como una **guía para no olvidar a nadie del hogar y captar adecuadamente el parentesco de las personas**. Con el fin de tener una lista apropiada debes tener claro lo que significa ser miembro del hogar y lo que significa ser visitante.

Algunas veces no es fácil saber quién se debe incluir y quién no se debe incluir como miembro del hogar. Veamos algunos ejemplos:

- Algunas veces la gente puede comer en un sitio y dormir en otro diferente. Su hogar es el sitio donde duerme.
- Una persona que vive sola. Él/ella conforma un hogar.
- Una persona del servicio. Forma parte del hogar si vive y come en el hogar.
- Una mujer considera a su esposo jefe del hogar, pero él vive en otra parte. Si él no vive en el hogar que estás entrevistando y no ha dormido allí la noche anterior, no lo debes incluir en la lista, en esta situación la mujer pasa a ser la jefa del hogar.

### **Pregunta 3: ¿Cuántos años cumplidos tiene (NOMBRE)?**

Todas las preguntas del cuestionario son importantes, pero algunas son **más importantes**, una de estas es la edad, pues está relacionada con todas las actividades del ser humano. Debemos obtener la edad de la forma más precisa, **interesan los años cumplidos, es decir la edad que alcanzó la persona en su último cumpleaños, los cuales se registrarán con dos dígitos.**

- Si un/a niño/a tiene 5 años y medio escribe 05.
- Si no ha cumplido 1 año se anotará el código 00,
- Si se informa que tiene un año, pregunta si ya lo cumplió (o si le festejaron el primer año).
- A veces la persona que suministra la información dice que “Luís anda en los 18 años”, por ejemplo, pregunta si ya los cumplió, es probable que Luís tenga 17 años al momento de la entrevista. Para personas con **98 años cumplidos o más, anotaremos 98.**

Es muy importante obtener la edad de cada persona lo más exacto posible porque, entre otras cosas, la elegibilidad para la entrevista individual depende de la edad. Esto tiene gran importancia en las mujeres cercanas al límite mínimo de edad 14 años, es probable que niñas de 13 declaren o sean declaradas como de 14, o mujeres de 49 años que se declaren como de 50. En el primer caso se haría una entrevista individual que no corresponde realizar y en el segundo se omitiría la entrevista individual de esta persona.

Si hay dudas puede ser útil preguntar directamente a la mujer la edad, si ésta se encuentra en la vivienda en la que se está haciendo la entrevista de hogar. Dado que el proceso de carnetización en el país ha alcanzado una cobertura bastante elevada, en algunos casos de dudas, se puede pedir el carnet de identidad, para obtener la edad con mayor exactitud. Cuando se desconozca la edad, es necesaria una estimación aunque sea aproximada. **No dejes nunca en blanco la edad ni escribas “No sabe”.**

**Una vez registrado los años cumplidos** preguntas la fecha de nacimiento teniendo cuidado de hacer coincidir la fecha de nacimiento de la persona con la edad a través del cálculo.

#### **Pregunta 4: ¿Cuál es el parentesco de (NOMBRE) con el jefe/(la jefa) del hogar?**

- Se capta la información sobre la relación (vínculo) de **parentesco** que tiene cada persona listada con el/la jefe/a del hogar.
- Ten cuidado al hacer los registros, especialmente si la persona que da la información no es el jefe/a del hogar; asegúrate que cada persona de la lista, tenga relación con el/la jefe/a del hogar, **NO** relación con el/la informante.
- Por ejemplo: La persona informante es la esposa del jefe del hogar y dice que Juan es su hermano, entonces Juan debe estar identificado con “06” (Hermano/a o cuñado/a).

**Orden de registro de las personas según el Parentesco con el/la Jefe/a del Hogar:** Los miembros del hogar se deben registrar en el siguiente orden:

- **Código 01:** La primera columna (No. Orden 01) está reservada para el Jefe o Jefa del hogar
- **Código 02:** Esposo/a o conviviente
- **Código 03:** Hijo/a, de mayor a menor edad
- **Código 04:** Entenado o entenada/hijastro/a
- **Código 05:** Yerno o nuera
- **Código 06:** Hermano/a o cuñado/a
- **Código 07:** Padres
- **Código 08:** Suegros
- **Código 09:** Nieto/nieta
- **Código 10:** Otro pariente
- **Código 11:** Otro que no es pariente
- **Código 12:** Empleada/o del hogar cama adentro
- **Código 13:** Pariente de la empleada/o del hogar.

Los/as **hijos/as adoptivos/as o hijos/as de crianza**, son aquellos que *no tienen padre ni madre biológicos en el hogar* y deben tener el código 04. También se consideran con el código 04 a los/as hijastros/as, que son hijos/as del cónyuge del Jefe de Hogar.

Una vez obtenida la lista de los miembros habituales del hogar, encierra en un círculo el número de orden del informante (número que debe figurar también en la carátula del Cuestionario de Hogar) y continúa con las siguientes preguntas.

**Pregunta 5: ¿(NOMBRE) es hombre o mujer?**

El objetivo de esta pregunta es indagar el sexo de los/las informantes. Aunque tienes el nombre de la persona, si él o ella no está presente, debes hacer la pregunta, en particular para nombres iguales para mujeres y hombres, como René, Denis, etc.

**Pregunta 6: Indague quién es el/a esposo/a o compañero/a, padre/padrastro o madre/madrastra de cada uno de los miembros del hogar.**

SU ESPOSO/A .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SU PADRE/ PADRASTRO .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SU MADRE/ MADRASTRA .....	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Recuerda**, registra “00” si no aplica o no vive en el hogar.

**Pregunta 7: ¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez (NOMBRE)?**

Indaga el idioma o lengua en el que cada persona integrante del hogar, aprendió a hablar.

7	¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez (NOMBRE)?	QUECHUA.....	1
		AYMARA.....	2
		CASTELLANO.....	3
		GUARANI.....	4
		OTRO NATIVO.....	5
		(ESPECIFIQUE)	
		EXTRANJERO.....	6
		NO PUEDE HABLAR.....	7
NO SABE TODAVIA.....	8		
			9

**Recuerda**, no necesariamente, tiene que entenderse o coincidir con el idioma o lengua que la persona habla actualmente.

1. Quechua
2. Aymara.
3. Castellano
4. Guaraní
5. Otro nativo (Debes especificar el idioma)
6. Extranjero
7. No puede hablar (Se aplica en caso de los/las sordomudos/as)
8. No sabe todavía (niños/as pequeños/as)



Si indican los códigos 7 y 8, salta a la pregunta 9

Si la respuesta corresponde a la opción 5 (otro nativo), especifica el idioma en el espacio correspondiente

**Pregunta 8: ¿Qué idiomas habla actualmente (NOMBRE)?**

- |                  |   |
|------------------|---|
| QUECHUA.....     | A |
| AYMARA.....      | B |
| CASTELLANO.....  | C |
| GUARANI.....     | D |
| OTRO NATIVO_____ | X |
| (ESPECIFIQUE)    |   |
| EXTRANJERO.....  | Y |
- 

**¿Algún otro idioma?**

Marca en un círculo los códigos de todos los idiomas mencionados.  
En caso de indicar otro nativo, especifica el idioma.

**Recuerda**, si la entrevistada indica otro nativo debes especificar cuál; de la misma manera el idioma extranjero y el país.

**Pregunta 9: ¿Cómo boliviano o boliviana a qué nación o pueblo indígena originario campesino o afro boliviano pertenece (NOMBRE)?**

Esta pregunta, se refiere a la pertenencia a algún pueblo indígena, originario, campesino o afroboliviano. Es decir a la identidad étnica.

Definición de pueblo indígena, originario, campesino o afro boliviano: “La Nación boliviana está conformada por la totalidad de las y los bolivianos, las naciones y pueblos indígena originario campesino, las comunidades interculturales y afro-bolivianas, que en conjunto constituyen el pueblo boliviano”.

Es nación y pueblo indígena originario campesino toda la colectividad humana que comparta identidad cultural, idioma, tradición histórica, instituciones, territorialidad y cosmovisión, cuya existencia es anterior a la invasión colonial española”.

Si la respuesta es de pertenencia a una nación o pueblo indígena entonces escribe en el espacio designado para ello.

**Pregunta 10: ¿(NOMBRE) vive habitualmente aquí?**

Es importante recalcar que aunque la pregunta "¿Vive habitualmente aquí?" parece obvia, deberá hacerla en todos los casos para confirmar la información.

**Pregunta 11: ¿Durmió (NOMBRE) anoche aquí?**

El objetivo de la pregunta es captar a las personas que durmieron la noche anterior en el hogar.



Toma en cuenta que, si la respuesta a las dos preguntas (10 y 11) sobre residencia es **No**, la persona no debería estar listada. Se debe tener cuidado en la obtención de los datos del/a Jefe/a de Hogar.

En caso de listar a las personas erradas, elimina la información de la columna correspondiente.

**Pregunta 12: FILTRO.**

**¿Hay otras personas que tal vez no hemos listado, como bebés, niñas/os, ancianas/os, no familiares o huéspedes y/o personas con discapacidad?**

Esta pregunta permite determinar si se registraron todos los miembros del hogar, realiza este sondeo en el momento que se completó el listado de las personas.

Una vez completado el listado y verificado que no se ha omitido ninguna persona, se procede a **marcar** en:

**Pregunta 13:**

El número de orden de las **mujeres elegibles (de 14 a 49 años)**, a las cuales se les realizará la entrevista con el Cuestionario Individual.

**Pregunta 14:**

El número de orden de los **hombres elegibles (15 a 64 años)**, a los cuales se les realizará la entrevista con el Cuestionario Individual.

**Pregunta 15:**

Identifica el número de orden de los/as **niños/as nacidos desde enero del 2011**, personas a las cuales se tomará peso y talla y se realizará la prueba de hemoglobina.



A partir de la P16 hasta la P45 se trabaja de acuerdo al grupo de edades de cada bloque.

De la P16 a la P20 es el primer bloque de preguntas: personas menores de 18 años; A partir de la P21 a la P23 se trabaja con menores de 6 años.

**Menor a 18 años**

**Preguntas 16 a 20: Supervivencia y Residencia de los padres**

En este bloque, primero se indaga a menores de 18 años la sobrevivencia de los padres y la proporción de personas huérfanas de padre o de madre (Preguntas 16 a 20), permite conocer la situación real de algunos menores de edad. Se obtiene preguntando de todos los miembros del hogar, menores de 18 años, si el padre o la madre natural o biológica están vivos/as o muertos/as.

Estas preguntas no se realizarán al Jefe/a del hogar, se interpreta que está persona tiene al menos 18 años o es mayor, esto implica que no hay hogares en que el jefe sea menor de 18 años (aunque puede haber alguna excepción a esta regla, en este caso, no se registraría la información sobre orfandad de un jefe de hogar con edad menor a los 18 años).

Debes estar segura que el informante entiende que se le está preguntando por el padre o la madre biológica de la persona de la cual se recaba la información. Si está viva, encierre la casilla "1"; o "2" si está muerta. Si el informante no sabe si el padre o la madre natural vive todavía, encierre "8", para el código NO SABE (es improbable que se desconozca si la madre está viva o no, en este caso se debe indagar, de ser posible, con otros miembros del hogar respecto a la supervivencia o no de esta persona); es diferente el caso del padre, puede no saberse si vive o no, pero se debe hacer indagación adicional, si se tiene presentes a otros miembros del hogar.

**Pregunta 16: ¿Está vivo el padre biológico de (NOMBRE)?**

Si el padre no está vivo o no se sabe, pasa a la P18.

**Pregunta 17: INSTRUCTIVO**

Para el padre vivo en P16, se registra el número de orden, verificando en la P1.

Anota el número de orden del padre.

Anote "00" si no vive en el hogar.

**Pregunta 18: ¿Está viva la madre biológica de (NOMBRE)?**

Para la sobrevivencia de la madre, si la madre no está viva o no se sabe, pasa a la P20.

**Pregunta 19: INSTRUCTIVO.**

Para la madre en P18, se registra el número de orden, verificando en la P1.

Anota el número de orden de la madre.

Anote "00" si no vive en el hogar.

**Pregunta 20: ¿Tiene (NOMBRE) certificado o acta de nacimiento?**

El objetivo de esta pregunta es verificar la fecha de nacimiento. En caso necesario corregir la fecha de nacimiento en la P3.

Si responde "Sí", pregunta: **¿Puedo verlo?**

Si te muestra el certificado: verifica la fecha de nacimiento

Corrige la edad en la pregunta 3 si fuera necesario.

## SECCIÓN IV. EDUCACIÓN Y SALUD

Esta sección indaga sobre las características educativas de la población referidas al alfabetismo, máximo nivel y curso de instrucción alcanzado y asistencia actual. Además de establecer la prevalencia de enfermedades, disponibilidad de acceso a los servicios de salud y la presencia de discapacidad en la población encuestada.

### SECCIÓN IV- A: DESARROLLO INFANTIL TEMPRANO MENORES DE 6 AÑOS.

**Pregunta 21: Durante el último mes ¿Con qué frecuencia se quedó (NOMBRE) solo o al cuidado de otra/o niña/o menor de 10 años?**

A veces los adultos que cuidan a los/as niños/as tienen que dejar la casa para ir de compras, lavar la ropa, o por otros motivos y dejan a los/las niños/as solos/as en casa.

**Pregunta 22: Durante este año (NOMBRE) ¿asiste a algún centro o establecimiento de enseñanza preescolar o de aprendizaje temprano?**

Indaga si el/la niño/a asiste a algún programa en específico que ayude a su desarrollo. Guarderías o jardín de niños/as.

**Pregunta 23: ¿A qué tipo de establecimiento asiste (NOMBRE):**

Indaga el tipo de establecimiento al que asiste, encierra con un círculo la respuesta emitida.

23	¿A que tipo de establecimiento asiste (NOMBRE)?:	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding-left: 20px;">GUARDERÍA PÚBLICA.....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">1</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">GUARDERÍA PRIVADA.....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">2</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">GUARDERÍA DE CONVENIO.....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">3</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">PREESCOLAR PÚBLICO .....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">4</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">PREESCOLAR PRIVADO .....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">5</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">PREESCOLAR DE CONVENIO.....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px;">6</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">PROGRAMA DE DESARROLLO INFANTIL A DOMICILIO DEL MINISTERIO DE SALUD.....</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px; vertical-align: bottom;">7</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">OTRO LUGAR _____ (ESPECIFIQUE)</td> <td style="text-align: right; padding-left: 20px; vertical-align: bottom;">96</td> </tr> </table>	GUARDERÍA PÚBLICA.....	1	GUARDERÍA PRIVADA.....	2	GUARDERÍA DE CONVENIO.....	3	PREESCOLAR PÚBLICO .....	4	PREESCOLAR PRIVADO .....	5	PREESCOLAR DE CONVENIO.....	6	PROGRAMA DE DESARROLLO INFANTIL A DOMICILIO DEL MINISTERIO DE SALUD.....	7	OTRO LUGAR _____ (ESPECIFIQUE)	96
GUARDERÍA PÚBLICA.....	1																	
GUARDERÍA PRIVADA.....	2																	
GUARDERÍA DE CONVENIO.....	3																	
PREESCOLAR PÚBLICO .....	4																	
PREESCOLAR PRIVADO .....	5																	
PREESCOLAR DE CONVENIO.....	6																	
PROGRAMA DE DESARROLLO INFANTIL A DOMICILIO DEL MINISTERIO DE SALUD.....	7																	
OTRO LUGAR _____ (ESPECIFIQUE)	96																	

### SECCIÓN IV-B: EDUCACIÓN: Para 4 años y más

El objetivo de esta sección es indagar acerca de las características educativas de la población, principalmente aquellas referidas al alfabetismo y analfabetismo, máximo nivel y curso de instrucción alcanzado, asistencia e inasistencia, deserción y cobertura del sistema educativo.



**Nivel de instrucción:** Es el grado más alto de escolaridad **alcanzado y aprobado** por las personas.

**Niveles de educación:** Son períodos en los que está dividido el sistema de educación regular. Cada uno de estos períodos o niveles genera procesos de formación propios y diferentes grados de complejidad. Los niveles están formados por ciclos con una duración entre 6 años promedio.

**Curso:** Es el equivalente a un año o curso escolar, en que se subdividen los niveles de enseñanza y que se caracterizan por tener planes y programas con contenidos específicos y una cantidad mínima de horas de clase.

**Pregunta 24: ¿Sabe (NOMBRE) leer y escribir?**

Indaga únicamente sobre la presencia o ausencia de esta competencia, no así sobre el nivel o fluidez de la misma, es suficiente que el informante sepa y pueda transmitir sus mensajes escritos. Registra el código correspondiente; “Sí” o “No”, y pasa a la siguiente pregunta.

**Pregunta 25: ¿(NOMBRE) ha asistido alguna vez a la escuela, colegio o universidad?**

Indaga sobre la asistencia a centros de enseñanza formal alguna vez en su vida. Si nos dice que no asistió SONDEE: **¿ni un sólo año?** Si la persona indica que no asistió nunca se sigue el filtro que indica PASA A SIGUIENTE PERSONA P24, SI NO HAY MAS PERSONAS PASA A P30 LA PRIMERA PERSONA.

En cada bloque de preguntas, guíate por las edades.

**Pregunta 26: ¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que (NOMBRE) aprobó?**

26	¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que (NOMBRE) aprobó?		<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">NIVEL</th> <th style="text-align: center;">CURSO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NINGUNO.....</td> <td style="text-align: right;">01</td> <td style="text-align: center;"><input type="text" value="0"/></td> </tr> <tr> <td>CURSO DE ALFABETIZACIÓN.....</td> <td style="text-align: right;">02</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>EDUCACIÓN INICIAL O PRE-ESCOLAR (PRE KINDER/ KINDER).....</td> <td style="text-align: right;">03</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td><b>SISTEMA ESCOLAR ACTUAL</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>  PRIMARIA (1 A 6 AÑOS).....</td> <td style="text-align: right;">04</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>  SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS).....</td> <td style="text-align: right;">05</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td><b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>  NORMAL (ESCUELA SUPERIOR DE   FORMACIÓN DE MAESTROS).....</td> <td style="text-align: right;">06</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>  UNIVERSIDAD</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>    LICENCIATURA.....</td> <td style="text-align: right;">07</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>    POSTGRADO.....</td> <td style="text-align: right;">08</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>  TÉCNICO (1 A 4 AÑOS).....</td> <td style="text-align: right;">09</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> <tr> <td>  INST. FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL.....</td> <td style="text-align: right;">10</td> <td style="text-align: center;"><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>		NIVEL	CURSO	NINGUNO.....	01	<input type="text" value="0"/>	CURSO DE ALFABETIZACIÓN.....	02	<input type="text"/>	EDUCACIÓN INICIAL O PRE-ESCOLAR (PRE KINDER/ KINDER).....	03	<input type="text"/>	<b>SISTEMA ESCOLAR ACTUAL</b>			PRIMARIA (1 A 6 AÑOS).....	04	<input type="text"/>	SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS).....	05	<input type="text"/>	<b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b>			NORMAL (ESCUELA SUPERIOR DE FORMACIÓN DE MAESTROS).....	06	<input type="text"/>	UNIVERSIDAD			LICENCIATURA.....	07	<input type="text"/>	POSTGRADO.....	08	<input type="text"/>	TÉCNICO (1 A 4 AÑOS).....	09	<input type="text"/>	INST. FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL.....	10	<input type="text"/>
	NIVEL	CURSO																																											
NINGUNO.....	01	<input type="text" value="0"/>																																											
CURSO DE ALFABETIZACIÓN.....	02	<input type="text"/>																																											
EDUCACIÓN INICIAL O PRE-ESCOLAR (PRE KINDER/ KINDER).....	03	<input type="text"/>																																											
<b>SISTEMA ESCOLAR ACTUAL</b>																																													
PRIMARIA (1 A 6 AÑOS).....	04	<input type="text"/>																																											
SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS).....	05	<input type="text"/>																																											
<b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b>																																													
NORMAL (ESCUELA SUPERIOR DE FORMACIÓN DE MAESTROS).....	06	<input type="text"/>																																											
UNIVERSIDAD																																													
LICENCIATURA.....	07	<input type="text"/>																																											
POSTGRADO.....	08	<input type="text"/>																																											
TÉCNICO (1 A 4 AÑOS).....	09	<input type="text"/>																																											
INST. FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL.....	10	<input type="text"/>																																											

Registra el curso más alto que la persona aprobó y **no el que actualmente está cursando**.

Si la persona informante declara la alternativa 01 NINGUNO, registra **0** en la casilla de curso o grado.

**EDUCACIÓN PREESCOLAR**

Si la persona informante declara haber realizado el curso de **ALFABETIZACIÓN**, marca el nivel 02 y escribe 0 en la casilla de curso.

Si la persona informante declara haber vencido o cursado el pre kínder o 1ra. Sección, registra **los códigos 03/1**, que significa PRE-ESCOLAR UN AÑO.

Si la persona informante declara haber vencido o cursado Kínder o 2da. Sección, registra los códigos 03/2.

## SISTEMA ESCOLAR

Para el sistema escolar, a continuación te presentamos una tabla en la que podrás observar los sistemas de educación en nuestro país, las equivalencias entre ambos y la forma de registrar las respuestas en el cuestionario.

Sistema antiguo (1971-1993)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema anterior (1994 - 2010)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema actual (a partir de 2012)	Forma de registrar en el cuestionario	
	Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso
1º Básico	04	1	1º Primaria	04	1	1º Primaria	04	1
2º Básico	04	2	2º Primaria	04	2	2º Primaria	04	2
3º Básico	04	3	3º Primaria	04	3	3º Primaria	04	3
4º Básico	04	4	4º Primaria	04	4	4º Primaria	04	4
5º Básico	04	5	5º Primaria	04	5	5º Primaria	04	5
1º Intermedio	04	6	6º Primaria	04	6	6º Primaria	04	6
2º Intermedio	05	1	7º Primaria	05	1	1º Secundaria	05	1
3º Intermedio	05	2	8º Primaria	05	2	2º Secundaria	05	2
1º Medio	05	3	1º Secundaria	05	3	3º Secundaria	05	3
2º Medio	05	4	2º Secundaria	05	4	4º Secundaria	05	4
3º Medio	05	5	3º Secundaria	05	5	5º Secundaria	05	5
4º Medio	05	6	4º Secundaria	05	6	6º Secundaria	05	6



**Recuerda**, se anota el curso vencido, **NO** el que está cursando.

## EDUCACIÓN SUPERIOR

### NORMAL

Es la educación proporcionada para la formación de docentes (maestros o profesores). Tiene una duración de 4 años. Si el Informante declara ser titulado, en "curso o grado", anota el código 8. Cuando declare el informante que es egresado de la normal, anota el código 4.

### UNIVERSIDAD

En el caso que la gestión académica sea semestralizada, a fin de uniformar criterios, se debe tomar en cuenta solamente los años de estudio.

Por ejemplo, dos semestres vencidos son considerados como un año de estudio o en el caso de haber cumplido tres gestiones semestrales se debe anotar simplemente como un año.

Si la persona declara estar cursando alguna carrera en la universidad, marca en nivel el código 07 y en curso o grado el número de años cursados.

En los casos de estudiantes de medicina que están realizando su internado y/o año de provincia, o egresados que se encuentran realizando su tesis de grado, trabajo dirigido, examen de grado, etc., se

los considera como egresados; por lo tanto, registra en la columna “curso o grado” el código 5. Si el Informante declara haber obtenido el título académico de licenciatura anota en la columna de “curso o grado” el código 8.

#### POSTGRADO

Si la persona informante declara estar cursando el Postgrado (diplomado, maestría o doctorado) marca el código 08 y registra en Curso y Grado el número de años que ha cursado en el posgrado.

#### TÉCNICO

En esta categoría se incluyen a técnicos de universidad y técnicos de institutos, en ambos casos, como técnicos, corresponde marcar el nivel o ciclo 09; a continuación se explica el tratamiento para cada uno de ellos:

##### TÉCNICO DE UNIVERSIDAD

Considera a los estudios dirigidos a la obtención de un título académico de técnico medio o superior, generalmente impartido en universidades. Las carreras técnicas tienen 3 años de estudio para técnico medio y 4 años para técnico superior.

En el nivel o ciclo marca el código 09 correspondiente a técnico y en el nivel o curso el número de años que ha cursado.

En la siguiente tabla cuentas con ejemplos de respuestas y la manera de registrar las mismas en el cuestionario:

Respuesta del Informante	Año	Forma de Registrar en el Cuestionario	
		Nivel o ciclo	Curso o Grado
Topografía	2	09	2
Mecánico de aviación	1	09	1
Construcción civil	3	09	3
Química Industrial	4	09	4

##### TÉCNICO DE INSTITUTO

Es la educación impartida en institutos públicos o privados con el objetivo de brindar formación técnica a las personas. No tiene requisito de ingreso y el número de años de estudio es variable. Para esta alternativa se considera sólo la educación técnica mayor o igual a un año (ejemplo: Institutos de técnicos medios, institutos comerciales y otros).

Respuesta del Informante	Año	Forma de Registrar en el Cuestionario	
		Nivel o ciclo	Curso o Grado
Centro Boliviano Americano	2	09	1
Instituto Nacional de Contabilidad	3	09	3
Programador de Sistemas	1	09	1

En el nivel o ciclo marca el código 09 correspondiente a técnico y en el nivel o curso el número de años que ha cursado.

##### INSTITUTOS DE FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL

Son instituciones que se encargan de la educación y formación de quienes se dedican al resguardo de la soberanía nacional y de la seguridad de la sociedad. El número de años de estudio es variable.

Si la persona informante declara estar cursando en institutos de formación militar y policial, marca el nivel 10 y en curso y grado los años que ha cursado.

#### OTROS CURSOS

Esta categoría hace referencia a cursos de corta duración, peluquería, repostería, jardinería, corte y confección, etc., cuya duración es menor a un año y es impartida por institutos. El objetivo de enseñanza es el aprendizaje de un oficio.

### SECCIÓN IV - C: ASISTENCIA ACTUAL DE 4 AÑOS A 24 AÑOS

**Pregunta 27: Actualmente, ¿(NOMBRE) se inscribió o matriculó en algún curso o grado de educación escolar, alternativa o superior o posgrado?**

En este grupo de edad las personas deberían estar asistiendo a algún centro de enseñanza formal.

Si el/la informante responde la opción 1, **Si**, pasa a la P28.

Si responde la opción 2, **No**, pasa a la P30.

**Pregunta 28: ¿A qué nivel y curso de educación escolar, alternativa, superior o postgrado se inscribió/matriculó (NOMBRE) este año?**

La finalidad de esta pregunta es determinar la cantidad de personas inscritas o matriculadas en la actual gestión, para luego realizar el seguimiento de asistencia y deserción.

En todo el cuestionario deberá seguir las flechas de pase de forma estricta, pues de lo contrario terminará tomando mala información.

**Pregunta 29: Actualmente, ¿(NOMBRE) asiste al nivel y curso al que se inscribió/matriculó este 2016?**

Indaga sobre la asistencia o inasistencia al nivel y cursos al que se inscribió actualmente.

#### **Pregunta 29A: INSTRUCCIÓN**

Pasa a la siguiente persona y P24. Si no hay más, pasa a la P30.

### SECCIÓN IV - D: SALUD

En esta sección se investiga la asistencia a un establecimiento de salud, incluyendo los de Medicina tradicional, los motivos y la existencia de algún problema de salud. También se investiga las razones por las que no hubieran llevado a un Servicio de Salud a una persona enferma.

**Pregunta 30: ¿El año pasado 2015 (NOMBRE) ha ido o le han llevado a algún médico tradicional/curandero/naturista?**

Indaga si la persona ha recurrido a la medicina tradicional.

**Pregunta 30A. ¿El año pasado 2015 (NOMBRE) ha ido o le han llevado a algún establecimiento o servicio de salud?**



Si el/la informante responde la opción 1 **SI**, pasa a la P31  
 Si el/la informante responde la opción 2, **NO**, pasa a la P32.

**Pregunta 31: Su visita al establecimiento de salud fue por: ¿Control de salud/chequeo?, ¿Atención por enfermedad? ¿Atención por accidente? ¿Atención por golpe fuerte producto de violencia? ¿Información en salud?**

Indaga los motivos por los cuales el/la informante asistió a un establecimiento de salud.

**Pregunta 32: ¿Tuvo (NOMBRE) algún problema de salud en los últimos tres meses?**

Si el/la informante responde la opción 1, continúe con la siguiente pregunta.

Si responde las opciones 2 y 8, pasa a la P39.

No olvides copiar el nombre y edad de cada miembro del hogar de las preguntas 2 y 3.

**Pregunta 33: El problema de salud que tuvo (NOMBRE) fue:**

33	El problema de salud que tuvo (NOMBRE) fue:	SI	NO	NS	
A	¿Diarrea?	DIARREA .....	1	2	8
B	¿Tos con respiración rápida y fiebre elevada?	TOS CON RESPIR. RÁPIDA/FIEBRE ELEVADA .....	1	2	8
C	¿Tos por más de 15 días?	TOS POR MÁS DE 15 DÍAS .....	1	2	8
D	¿Accidente/trauma/caída?	ACCIDENTE/TRAUMA/CAIDA.....	1	2	8
E	¿Heridas o golpes por agresión?	HERIDAS/ GOLPES POR AGRESIÓN.....	1	2	8
F	¿Problemas en la piel?	PROBLEMAS DE LA PIEL .....	1	2	8
G	¿Problemas de la vista?	PROBLEMAS DE LA VISTA.....	1	2	8
H	¿Problemas del oído ?	PROBLEMAS DEL OÍDO.....	1	2	8
I	¿Alguna discapacidad física, mental o sensorial?	ALGUNA DISCAPACIDAD FÍSICA.....	1	2	8
J	¿Buco dental?	BUCO DENTAL.....	1	2	8
K	¿Malaria?	MALARIA.....	1	2	8
L	¿Dengue?	DENGUE.....	1	2	8
M	¿Chagas?	CHAGAS .....	1	2	8
N	¿Leishmaniasis?	LEISHMANIASIS .....	1	2	8
O	¿Patología (enfermedad) tradicional del lugar?	PATOLOGÍA TRADICIONAL DEL LUGAR.....			
		_____	1	2	8
		(ESPECIFIQUE)			
X	¿Otro problema?	OTRO PROBLEMA_____	1	2	8
		(ESPECIFIQUE)			

En caso que el/la entrevistado/a responda otro problema, debes especificar cuál.

A continuación te detallamos algunos conceptos:

**Diarrea:** Se denomina diarrea a un aumento en la frecuencia de las deposiciones (más de tres al día) acompañada de una disminución de la consistencia de éstas.

**Alguna discapacidad física, mental o sensorial:** se entiende por Discapacidad a toda restricción o ausencia, debida a una deficiencia, de la capacidad de realizar una actividad en la forma o dentro del margen que se considera normal para un ser humano.

**Malaria:** Enfermedad febril (con fiebre), temblores, decaimiento, provocada por la picadura del mosquito Anopheles y que transmite un parásito a la sangre del/la afectado/a.

**Dengue:** Enfermedad viral, transmitida por el mosquito Aedes aegypti o el mosquito Aedes albopictus, provocando fiebre y dolores articulares.

**Chagas:** Es una enfermedad parasitaria tropical, generalmente crónica, causada por el protozooflagelado *Trypanosoma cruzi*. En general, la infección se propaga a los seres humanos cuando un insecto infectado deposita heces en la piel mientras que la persona está durmiendo en la noche. La persona a menudo se frota las picaduras, introduciendo accidentalmente las heces en la herida.

**Leishmaniasis:** es causada por un protozoo parásito del género Leishmania, que cuenta con más de 20 especies diferentes. Se conocen más de 90 especies de flebotominos transmisores de Leishmania. Se transmite a los humanos por la picadura de flebótomos hembra infectados.

**Patología (enfermedad) tradicional del lugar:** son enfermedades prevalentes en ciertas regiones.

**Pregunta 34: ¿A dónde fue o llevaron a (NOMBRE) para atender este(os) problema(s) de salud? ¿A algún otro lugar?**

Encierra en un círculo los códigos de los lugares mencionados.  
Recuerda que puede haber más de una respuesta.

**Pregunta 35: INSTRUCCIÓN**

Si en la P34 marcan los códigos M, N, P y X, pasa a la P38.  
Si está marcado el código Z, pasa a la P39.

**Pregunta 36: En el establecimiento de salud al que usted y/o su familia acude normalmente, el Personal de Salud:**

		SI NO	
<b>36</b>	En el establecimiento de salud al que usted y/o su familia acude normalmente, el Personal de Salud:		
A	¿Les atiende en su idioma?	LES ATIENDE EN SU IDIOMA.....	1 2
B	¿Respetan sus costumbres?	RESPETAN/ ACEPTA SUS COSTUMBRES.....	1 2
C	¿Les pide permiso para realizar un procedimiento médico?	PIDEN PERMISO PARA REALIZAR UN PROCEDIMIENTO MÉDICO.....	1 2
D	¿Les explica sobre el procedimiento médico que va a realizar?	EXPLICAN SOBRE EL PROCEDIMIENTO QUE VAN A REALIZAR.....	1 2
E	¿Acepta que ustedes tengan un acompañante cuando están consultando?	ACEPTAN QUE USTED TENGA UN ACOMPAÑANTE CUANDO ESTAN CONSULTANDO.....	1 2
F	¿Respetan la privacidad de ustedes?	RESPETAN LA PRIVACIDAD.....	1 2
G	¿Les brinda información en temas de salud?	LES BRINDA EDUCACIÓN EN SALUD.....	1 2

A el/la entrevistado/a debes leerle cada una de las opciones mencionadas y registrar claramente las respuestas que te diga.

**Pregunta 37: INSTRUCCIÓN**

Pasa a P39.

**Pregunta 38: ¿Por qué no fue o no llevaron a (NOMBRE) a un centro médico o servicio de salud?**

38	¿Por qué no fue o no llevaron a (NOMBRE) a un centro médico o servicio de salud?	HAY QUE ESPERAR MUCHO.....	A
		NO HAY DÓNDE ESPERAR/ INCÓMODO.....	B
	¿Alguna otra razón?	PERSONAL POCO AMABLE.....	C
		PERSONAL SIN EXPERIENCIA/ NO CAPACITADO.....	D
	ENCIERRE EN UN CÍRCULO LOS CÓDIGOS DE TODAS LAS RAZONES MENCIONADAS	NO SE ENCUENTRA AL PERSONAL.....	E
		NO ES LIMPIO.....	F
		QUEDA MUY LEJOS.....	G
		NO ABREN TODOS LOS DÍAS.....	H
		HORARIO DE ATENCIÓN INADECUADO.....	I
		NO TENIA DINERO.....	J
		NO CONOCE EL CENTRO DE SALUD.....	K
		NO ATIENDEN EN NUESTRO IDIOMA.....	L
		OTRA RAZÓN _____	X
(ESPECIFIQUE)			
NO SABE.....	Z		

Indaga las razones por los que el/a informante no recurrió a un centro médico o servicio de salud.

**Pregunta 38A: ¿En los últimos tres meses usted recibió o compró medicamentos con receta médica al menos una vez?**

Encierra en un círculo la respuesta que te proporcione el/la informante, códigos 1, 2 o 3.

**SECCIÓN IV - E: ENFERMEDADES NO TRANSMISIBLES (18 AÑOS Y MÁS)**

**Pregunta 39: ¿Tiene (NOMBRE) algún problema de salud, herida o enfermedad persistente diagnosticada en los últimos doce meses?**

Si la entrevistada responde el código 1 **SI**, pasa a la siguiente pregunta, si responde el código 2, **NO**, pasa a la P44.

**Pregunta 40: El problema de salud que tiene (NOMBRE) es:**

40	El problema de salud que tiene (NOMBRE) es:		<b>SI</b>	<b>NO</b>	<b>NS</b>
A	¿Diabetes?	DIABETES .....	1	2	8
B	¿Obesidad?	OBESIDAD .....	1	2	8
C	¿Hipertensión arterial? (presión alta)	HIPERTENSION ARTERIAL .....	1	2	8
D	¿Cáncer?	CANCER .....	1	2	8
E	¿Enfermedad del corazón o vasos sanguíneos?	ENF.DEL CORAZÓN O VASOS SANG .....	1	2	8
F	¿Enfermedad respiratoria crónica?	ENF. RESPIRATORIAS CRÓNICAS .....	1	2	8
G	¿Enfermedad renal?	ENFERMEDAD RENAL .....	1	2	8
X	¿Otro?	OTRO _____	1	2	8
		(ESPECIFIQUE)			

En caso que la entrevistada responda otro problema, debes especificar cuál.

A continuación te detallamos algunos conceptos:

- A. Diabetes:** Es una enfermedad de por vida en la cual hay altos niveles de azúcar en la sangre.
- B. Obesidad:** Acumulación excesiva de grasa en el cuerpo; hipertrofia general del tejido adiposo.
- C. Hipertensión arterial:** conocida como tensión arterial alta o elevada, es un trastorno en el que los vasos sanguíneos tienen una tensión persistentemente alta, lo que puede dañarlos. Cada vez que el corazón late, bombea sangre a los vasos, que llevan la sangre a todas las partes del

cuerpo. La tensión arterial es la fuerza que ejerce la sangre contra las paredes de los vasos (arterias) al ser bombeada por el corazón. Cuanto más alta es la tensión, más esfuerzo tiene que realizar el corazón para bombear.

**D. Cáncer:** Enfermedad en la cual el organismo produce células anormales derivadas de los propios tejidos y que pueden comportarse de diferentes modos, pero que en general tienden a llevar a la muerte.

**E. Enfermedad del corazón o vasos sanguíneos:** Es decir, del corazón y de los vasos sanguíneos, son: a) cardiopatía coronaria, b) enfermedades cerebrovasculares, c) arteriopatías periféricas, d) cardiopatía reumática e) cardiopatías congénitas, f) trombosis venosas profundas y embolias pulmonares.

**F. Enfermedad respiratoria crónica:** Las enfermedades respiratorias crónicas (ERC) son enfermedades crónicas de las vías respiratorias y otras estructuras del pulmón. El asma, la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC), las alergias respiratorias, las enfermedades pulmonares de origen laboral y la hipertensión pulmonar son algunas de las más frecuentes.

**G. Enfermedad Renal:** También denominada, **insuficiencia renal o fallo renal**, se produce cuando los riñones no son capaces de filtrar las toxinas y otras sustancias de deshecho de la sangre adecuadamente.

**Pregunta 41: ¿Dónde fue atendido (NOMBRE) por este(os) problema(s) de salud?**

41	<p>¿Dónde fue atendido (NOMBRE) por este(os) problema(s) de salud?</p> <p>¿Algún otro lugar?</p>	<p><b>SECTOR PÚBLICO</b></p> <p>HOSPITAL PÚBLICO ..... A</p> <p>HOSPITAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL..... B</p> <p>CENTRO O POSTA DE SALUD PÚBLICO..... C</p> <p>POLICLINICO/ POLICONSULTORIO..... D</p> <p>CONSUL. DE CAJAS DE SEGUR..... E</p> <p>OTRO PÚBLICO ..... E</p> <p style="text-align: center;">(ESPECIFIQUE)</p> <p><b>SECTOR PRIVADO</b></p> <p>HOSPITAL DE ONG O IGLESIA..... F</p> <p>CLÍNICA PRIVADA..... G</p> <p>CENTRO O PUESTO DE SALUD DE</p> <p>ONG O IGLESIA..... H</p> <p>CONSULTORIO MÉDICO/</p> <p>MÉDICO PARTICULAR..... I</p> <p>OTRO PRIVADO ..... J</p> <p style="text-align: center;">(ESPECIFIQUE)</p> <p><b>OTRO (PÚBLICO O PRIVADO)</b></p> <p>PROMOTOR/ RPS/ OTRO AGENTE</p> <p>COMUNITARIO DE SALUD ..... K</p> <p>VISITA DOMICILIARIA DE PERSONAL "MI SALUD"..... L</p> <p>FARMACIA..... M</p> <p>AMIGO/FAMILIAR..... N</p> <p>MED. TRADICIONAL/ CURANDERO/ KAKURI</p> <p>NATURISTA/ JAMPURI/ QOLLIRI/ IPAYE/</p> <p>KALLAWAYA/ AYSIRI/ QHAPACHAQUER..... O</p> <p>NO LO LLEVARON / NO FL..... P</p> <p>OTRO LUGAR ..... X</p> <p style="text-align: center;">(ESPECIFIQUE)</p> <p>NO SABE ..... Z</p>
----	--	---

Encierra en un círculo los códigos de los lugares mencionados.

**Pregunta 42: INSTRUCCIÓN**

Si en la P41 se marcan los códigos A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, Z, pasa a la P44.

Si son marcados los códigos M, N, O, P, X, pasa a la P43.

**Pregunta 43: ¿Por qué no fue o no llevaron a (NOMBRE) a un centro médico o servicio de salud?**

43	<p>¿Por qué no fue o no llevaron a (NOMBRE) a un centro médico o servicio de salud?</p> <p>¿Alguna otra razón?</p> <p>ENCIERRE EN UN CIRCULO LOS CÓDIGOS DE TODAS LAS RAZONES MENCIONADAS</p>	<p>HAY QUE ESPERAR MUCHO..... A</p> <p>NO HAY DÓNDE ESPERAR/ INCÓMODO..... B</p> <p>CONSIDERA AL PERSONAL POCO AMABLE..... C</p> <p>CONSIDERA PERSONAL SIN EXPERIENCIA/ NO CAPACITADO..... D</p> <p>NO SE ENCUENTRA AL PERSONAL..... E</p> <p>NO ES LIMPIO..... F</p> <p>QUEDA MUY LEJOS..... G</p> <p>NO ABREN TODOS LOS DÍAS..... H</p> <p>HORARIO DE ATENCIÓN INADECUADO..... I</p> <p>NO TENIA DINERO..... J</p> <p>NO CONOCE EL CENTRO DE SALUD..... K</p> <p>NO ATIENDEN EN NUESTRO IDIOMA..... L</p> <p>OTRA RAZÓN _____ X (ESPECIFIQUE)</p> <p>NO SABE..... Z</p>
----	---	---

Indaga las razones por las que el/a informante no recurrió a un centro médico o servicio de salud.

### LEY DE PRESTACIONES DE SERVICIOS DE SALUD INTEGRAL (14 AÑOS O MÁS).

**Pregunta 44: ¿Conoce o ha oído hablar de la Ley de Prestaciones de Servicios de Salud Integral (Ley 475) que permite atención gratuita a los siguientes grupos de personas?**

Se quiere identificar si las personas conocen las prestaciones de esta nueva ley de salud y sus coberturas:

- Atención a mujeres en etapa de gestión y mujeres en edad fértil respecto a atenciones de salud sexual y reproductiva.
- Niños y niñas menores de 5 años
- Hombre y mujer de 60 y más años de edad
- Personas con discapacidad
- Otras personas

**Pregunta 45: ¿Sabe que para recibir atención de enfermedades que no son urgencias o emergencias debe acudir al primer nivel de ATENCIÓN (Centro o Puesto de Salud)?**

En la P44 y 45 se pregunta la Ley 475 de Financiamiento del Servicio Integral de Salud, que presta servicios gratuitos a toda la población de 5 a más de 60 años.

En la pregunta se sigue la instrucción de pase a la siguiente persona de este grupo de edad, hasta terminar este bloque con la última persona del listado con esta edad.

### ATENCIÓN INTEGRAL DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Preguntas 46 y 47: Indaga la presencia de limitaciones o dificultades permanentes en los miembros del hogar, si la respuesta es 1 se indaga si cuentan con carnet de persona con discapacidad P47, si respondió 2 u 8 pasa a la P48.

Para estas preguntas debes realizar la siguiente introducción:

“..A continuación le haré algunas preguntas para saber si en su hogar vive alguna persona con limitación o dificultad permanente, que le impida desarrollarse normalmente en sus actividades diarias...”

## SECCIÓN V: CARACTERÍSTICAS DE LA VIVIENDA

Las preguntas de esta sección, tienen como propósito conocer las condiciones de la vivienda y la infraestructura en servicios utilizados por los miembros del hogar, éstos constituyen indicadores de las condiciones de vida de la población, reflejan algunas de las determinantes sociales de la salud.

### Preguntas 49 a 52: Características físicas de la vivienda.

Es probable que tanto para los materiales de paredes, techos y pisos, puedan determinarse con claridad **por observación**, si es así marca la opción correspondiente sin preguntar; si no es el caso o tienes dudas del tipo de material, pregunta en cada situación.

#### Paredes de la vivienda

Ten en cuenta que en las paredes exteriores de la vivienda lo que importa determinar es el material base de las paredes, no el revestimiento. Si en la vivienda hay más de un material debes marcar el que predomine.

#### Techo de la vivienda

En este caso se trata de determinar el tipo de material que protege la mayor parte de la vivienda (no se trata del cielo raso). Se marca una sola de las opciones, si el techo tiene más de un material se identifica al que predomina.

#### Materiales del piso

Interesa conocer el recubrimiento del piso de la vivienda. Si tiene más de un material se marca el predominante. Las categorías que se tienen para identificar el material usado en el piso, no requieren de mayores especificaciones; en "Otro tipo", se incluyen materiales no comprendidos en las otras opciones como piedra, desechos (plástico, trozos de láminas, etc.).

### Pregunta 53: Servicio de Energía Eléctrica.

Esta pregunta indaga sobre la Disponibilidad del Servicio.

53	¿Usa energía eléctrica para alumbrar esta vivienda?	SI..... 1 NO..... 2	
----	---	------------------------	--

### Pregunta 55: ¿Principalmente el agua para uso de su hogar, proviene de...

El objetivo de esta pregunta es determinar cuál es la principal fuente de abastecimiento de agua que los miembros del hogar utilizan para su consumo, vale decir su procedencia. Considera las siguientes aclaraciones que te ayudaran a clasificar las alternativas de la pregunta.

En esta pregunta registra el código de una sola de las opciones en el recuadro de la pregunta. En caso de que el informante responda más de una opción, indague cual es la más utilizada para el consumo del hogar, si se selecciona el código 01, 02 o 03 se pasa a la P57.

55	¿Principalmente el agua para uso de su hogar, proviene de...			
	Cañería de red dentro de la vivienda?	CAÑERÍA DE RED DENTRO DE LA VIVIENDA?	01	59
	Cañería de red fuera de la vivienda, pero dentro del lote o terreno?	CAÑERÍA DE RED FUERA DE LA VIVIENDA, PERO DENTRO DEL LOTE O TERRENO?	02	
	Pileta pública?	PILETA PÚBLICA?	03	60
	Pozo perforado o entubado, con bomba?	POZO PERFORADO O ENTUBADO, CON BOMBA?	04	
	Pozo excavado cubierto, con bomba?	POZO EXCAVADO CUBIERTO, CON BOMBA?	05	
	Pozo excavado cubierto, sin bomba?	POZO EXCAVADO CUBIERTO, SIN BOMBA?	06	
	Pozo excavado no cubierto?	POZO EXCAVADO NO CUBIERTO?	07	
	Manantial o Vertiente protegida?	MANANTIAL O VERTIENTE PROTEGIDA?	08	
	Río/Acequia/Vertiente no protegida?	RÍO/ACEQUIA/VERTIENTE NO PROTEGIDA?	09	
	Agua embotellada?	AGUA EMBOTELLADA?	10	
	Carro repartidor (Aguatero)?	CARRO REPARTIDOR (AGUATERO)?	11	
Otro? (Especifique)	OTRO? _____ (ESPECIFIQUE)	12		

**Cañería de red dentro de la vivienda?.** Cuando el servicio de agua se encuentra disponible por medio de cañerías hasta la edificación y proviene de una empresa o cooperativa, pública o privada, encargada de su tratamiento.

**Cañería de red fuera de la vivienda, pero dentro del lote o terreno?.** Cuando el servicio de agua se encuentra disponible por medio de cañerías hasta un punto fuera de la edificación pero dentro del predio y proviene de una empresa o cooperativa, pública o privada, encargada de su tratamiento.

**Pileta pública.** Cuando el servicio de agua se encuentra disponible por medio de cañerías localizadas fuera de la edificación, lote o terreno y es de acceso público; proviene de una empresa o cooperativa pública encargada de su tratamiento.

**Pozo perforado o entubado, con bomba?.** Cuando el pozo fue perforado con maquinaria y cuenta con un dispositivo eléctrico o a combustible que se utiliza para extraer el agua.

**Pozo excavado cubierto, con bomba?.** Cuando el pozo o noria cuenta con un dispositivo eléctrico o a combustible que se utiliza para extraer el agua.

**Pozo excavado cubierto, sin bomba?.** Cuando el pozo o noria no cuenta con un dispositivo eléctrico o a combustible para extraer el agua.

**Pozo excavado no cubierto?.** Son excavaciones que llegan hasta la napa freática, es decir la capa de agua cercana a la superficie, o bien de aguas subterráneas y no tienen cubierta que evite que cuerpos extraños entren en el agua.

**Manantial o vertiente protegida?.** Son aguas que emanan de manera natural de fuentes naturales y llegan a una caja, construida de ladrillo, mampostería u hormigón de modo que el agua fluya directamente desde la caja hacia el caño sin exponerse a la contaminación externa.

**Río/Acequia/Vertiente no protegida?:** Cuando el hogar se abastece de agua de los ríos, vertientes o acequias.

**Agua embotellada?.** Cuando el hogar se abastece de agua embotellada envasada en botellones o botellas individuales.

**Carro repartidor (aguatero).** Cuando se abastece de agua a través de un vehículo distribuidor, conocido como carro repartidor, aguatero o cisterna.

**Otro.** Si el abastecimiento de agua se realiza por otras fuentes a las citadas anteriormente. Por ejemplo: agua de lluvia.

Es posible que una vivienda determinada se provea de agua de otra vivienda (por acarreo o tubería), en este caso se debe indagar acerca del suministro de agua de la vivienda de la cual se obtiene el servicio y adjudicarle la misma opción.

**Pregunta 55A: ¿Cuánto tiempo se demora en ir a recoger agua y volver (desde su hogar)?**

El objetivo de esta pregunta es determinar cuánto tiempo demora en ir a recoger agua de la fuente indicada en la P55, y volver a su vivienda, se debe anotar el tiempo en minutos, si la fuente de donde recoge agua es en el sitio de su vivienda se anotara “En El Sitio”.

**Pregunta 57: ¿Usted hace algún tratamiento al agua para beber?**

El objetivo de esta pregunta, es saber qué hacen en el hogar para que el agua sea segura.

Si marca los códigos 2 u 8 pasa a la P59.

**Pregunta 58: ¿Generalmente en que consiste ese tratamiento?**

El objetivo de esta pregunta es conocer en qué forma se trata el agua antes de ser consumida, se deben anotar los códigos de todos los métodos mencionados, en el caso de que sea otro tipo de tratamiento este se debe especificar.

**Pregunta 59: ¿Durante las últimas 2 semanas, con qué frecuencia ha estado disponible el agua de esta fuente?**

El objetivo de esta pregunta es determinar el tiempo de disponibilidad del agua de la fuente utilizada en el hogar.

**Preguntas 60 a 62: Servicio Sanitario**

Con estas preguntas se indaga, la disponibilidad de servicio sanitario que es un factor importante para el control de enfermedades y la mejora de la salud.

**Pregunta 60: ¿Tiene baño, servicio sanitario o letrina?**

<b>60</b>	¿Tiene baño, servicio sanitario o letrina?	SI..... 1	→ <b>63</b>
		NO..... 2	

Pregunta con dos opciones de respuesta, si la respuesta está marcada en el código 2, **NO**, pasa a la P63.



**Pregunta 61: ¿El baño, servicio sanitario o letrina tiene desagüe...**

61	¿El baño, servicio sanitario o letrina tiene desagüe.....		
	A la red de alcantarillado?.....	A LA RED DE ALCANTARILLADO.....	1
	A una cámara séptica?.....	A UNA CÁMARA SÉPTICA.....	2
	A un pozo ciego/absorción?.....	A UN POZO CIEGO/ABSORCIÓN.....	3
	A la superficie (calle/quebrada/río)?.....	A LA SUPERFICIE (CALLE/QUEBRADA/RÍO).....	4
	No sabe?.....	NO SABE.....	5

**A la red de alcantarillado?.** Son sistemas de tubería para recolectar las excretas (heces y orina) y aguas servidas y alejarlas del entorno del hogar.

**A una cámara séptica?.** Es un tanque de sedimentación hermético que normalmente se encuentra bajo la tierra, lejos de la vivienda.

**A un pozo ciego/absorción?.** Es un sistema que arrastra las excretas a un hoyo en el suelo o pozo de tierra.

**A la superficie (calle/quebrada/río)?.** Cuando las excretas y aguas servidas se descargan a la calle, un patio o terreno, una cloaca abierta, una zanja, ríos, quebrada u otro lugar.

**Anote la opción indicada por el informante y pase a la siguiente pregunta.**

**Pregunta 62: ¿El baño, servicio sanitario o letrina es usado sólo por su hogar o es compartido con otros hogares?**

- 1 Usado solo por su hogar
- 2 Compartido con otros hogares

Debes registrar una sola respuesta.

**Pregunta 63: Principalmente ¿qué tipo de combustible o energía utiliza para cocinar/preparar sus alimentos?**

63	Principalmente ¿qué tipo de combustible o energía utiliza para cocinar/ preparar sus alimentos?	LEÑA.....	1
		GUANO / BOSTA O TAQUIA.....	2
		GAS LICUADO (GARRAFA).....	3
		GAS NATURAL POR RED (CAÑERÍA).....	4
		ELECTRICIDAD.....	5
		NO COCINA.....	6
		OTRO _____ (ESPECIFIQUE)	7

Esta pregunta indaga sobre el principal combustible que se utiliza en el hogar para cocinar. Se considera como guano/bosta o taquia a la bosta de llama, que suele usarse como combustible.

**Preguntas 64 a 67: Condiciones de habitabilidad**

Esta información suministra una medida del grado de hacinamiento en el hogar, también refleja la situación socioeconómica del hogar así como la información sobre el número total de cuartos que se utilizan para dormir.

Toma en cuenta la siguiente definición:

**Cuarto:** Es un espacio dentro de la vivienda que está delimitado por divisiones fijas de cualquier material. Se cuentan como tal a: la sala, el comedor, la sala-comedor, los dormitorios; no se incluye baño, corredor, cocina, garaje, bodega, taller.

En la P65 se indaga sobre el número total de cuartos de la vivienda y en la P66 cuántos de aquellos cuartos son utilizados exclusivamente para dormir.

**Pregunta 67: ¿Conviven con animales en el interior de la vivienda?**

Esta pregunta investiga la convivencia con animales que pueden ser fuente de transmisión de enfermedades.

Si la respuesta es positiva, preguntas ¿Qué animales?

67	¿Conviven con animales en el interior de la vivienda?	CON PERROS .....	A
		CON GATOS, .....	B
		CON CONEJOS/CUISES	C
		CON GALLINAS .....	D
		CON OTROS ANIMALES _____	X
	ENCIERRE EN UN CÍRCULO LOS CÓDIGOS DE TODOS LOS ANIMALES MENCIONADOS.	(ESPECIFIQUE)	
	SONDEE: ¿Algún otro animal?	NO TIENE ANIMALES.....	Y

**Registra los códigos de todas las opciones mencionadas. Sondea si hay algún otro animal.**

**Pregunta 68: Equipamiento del hogar**

El objetivo de la pregunta es indagar sobre la posesión de algunos electrodomésticos. Se usará para establecer una medida gruesa del "status" socioeconómico del hogar.

Si el informante reporta que algunos equipos del hogar como la radio o la televisión están dañados, pregunta cuánto tiempo llevan dañados y si los van a arreglar.

Si solo están temporalmente fuera de uso, registra el código 1 "SI". De lo contrario registra el código 2 "NO". Marca un código 1 o 2 para cada opción; no dejes ninguna sin respuesta.

**Pregunta 69: ¿Cuenta su hogar con algún mosquitero simple o impregnado que pueda ser utilizado para dormir?**

Registra un solo código según la respuesta que dé el/la informante.

**Pregunta 70: ¿Habitualmente que hace con la basura que genera el hogar?**

Registra un solo código según la respuesta que dé el/la informante.

**Pregunta 71: POR OBSERVACIÓN: ¿Me podría mostrar el lugar dónde los miembros de su hogar se lavan más frecuentemente las manos?**

El objetivo de la pregunta es indagar sobre los hábitos saludables que se tiene en el hogar. Registra el código "1" si la respuesta es observada. Si marca el código 2 (No observado), pasa a la P73.

**Pregunta 73: ¿Añade sal extra a la comida ya servida (sopa o segundo)?**

Averigua si añade sal extra a la comida ya servida a la sopa o al segundo.

**Pregunta 74:** Registre la hora de fin de cuestionario en dos dígitos.

HORA .....


MINUTOS .....

## SECCIÓN VI. SAL YODADA, PESO Y TALLA DE MUJERES Y NIÑAS/OS

### Pregunta 75 y 76: Prueba de sal

En la P75 Y P76, se desea conocer la **existencia de yodo en la sal** que se utiliza en el hogar. Las deficiencias de yodo pueden conducir al cretinismo en los/las niños/as al nacer. En las formas más severas, este síndrome incluye retardo mental agudo y sordo-mudez. La deficiencia aguda también se relaciona con altas tasas de mortalidad fetal, perinatal e infantil y con los grados variables de deficiencia mental; en definitiva para reducir al mínimo estos y otros desórdenes en el organismo humano se requiere del consumo de este mineral.

El Ministerio de Salud tiene particular interés en determinar si los fabricantes del país, están siguiendo las disposiciones en cuanto a la existencia de yodo en la sal. Se investiga el tipo y marca de la sal que usan en el hogar y también los hábitos de consumo de sal.



Lees la pregunta y procedes a solicitar si te puede dar una cucharada pequeña con sal, obtenida la muestra aplicas una gota del reactivo y ve si cambia de color blanco a morado y encierra el código correspondiente.

### Pregunta 77: Pregunta de revisión de datos

Revise las preguntas 1, 2, 3 y 13.

Registre el Número de orden, Nombre y Edad de las mujeres de 14 a 49 años.

**PREGUNTAS 78 A 81 DEBERÁ LLENAR LA ENTREVISTADORA** Esta identificación, la entrevistadora, la realizará a las mujeres elegibles.

En la columna 78 se traslada el número de orden de la primera mujer elegible y de las demás mujeres elegibles, si las hubiera, (para ello debe consultar la P13), se sigue con el nombre, la edad en años cumplidos y la fecha de nacimiento de cada una de ellas columnas 79 a 81 de esta sección.

78	79	80	81
No. DE ORDEN	NOMBRE	EDAD	¿Cuál es la fecha de nacimiento de (NOMBRE)?
<input type="text"/> <input type="text"/>	_____	<input type="text"/> <input type="text"/>	DÍA      MES      AÑO <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

**Preguntas 82 a 84: Serán llenadas por el responsable de pesar y tallar a las mujeres elegibles.**

La primera acción de esta sección, es la **identificación** de las personas a las que se practicará antropometría; o sea mujeres elegibles.

Las medidas de peso y talla (medidas antropométricas), constituyen una actividad que se debe hacer por separado y por personal capacitado (son dos personas, una encargada de medir y pesar y un/a asistente). La actividad se debe realizar una vez que se ha terminado la entrevista.

**Preguntas 82 a 84: Peso y talla de mujeres de 14 a 49 años**

82	83	84
PESO (KILOGRAMOS)	ALTURA (CENTÍMETROS)	<b>RESULTADO:</b> 1 MEDIDA 2 NO PRESENTE 3 RECHAZO 6 OTRO
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/>

**Pregunta 85:**

Revisa las Preguntas 1, 2, 3 y 15: registre en las P86 a P89, el número de orden, nombre y edad de todas/os las/os niñas/os nacidas/os desde enero de 2011.

86	87	88	89
No. DE ORDEN	NOMBRE DEL NIÑO O DE LA NIÑA	EDAD DEL NIÑO O DE LA NIÑA	¿Cuál es la fecha de nacimiento de (NOMBRE)?
<input type="text"/> <input type="text"/>	_____	AÑOS <input type="text"/> <input type="text"/>	DÍA      MES      AÑO <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

De todos los/las niños/as nacidos desde Enero del **2011** a la fecha de la entrevista, residentes del hogar, (verificar P15) registrar el número de orden, el nombre, la fecha de nacimiento, los años cumplidos (columnas 86 a 89).

La fecha de nacimiento de los/as niños/as forma parte de la Historia de Nacimientos (la P3 del Cuestionario Individual de Mujeres). En los/as niños/as elegibles, cuya madre no es miembro del hogar, la información debe ser proporcionada por la persona que está dando respuesta al cuestionario del hogar. Es muy importante contar con la fecha de nacimiento de estos/as

niños/as; si esta persona tiene dudas, observa si hay otros miembros del hogar que pudieran aportar con esta información.

**Preguntas 90 a la 93:** En esta parte del cuestionario, es la persona capacitada la responsable de tomar peso y talla a las/os niñas/os nacidos desde enero de 2011.

PESO Y TALLA DE NIÑAS/OS NACIDAS/OS DESDE ENERO DE 2011 O DESPUÉS			
90	91	92	93
PESO (KILOGRAMOS)	ALTURA (CENTÍMETROS)	MEDIDO ACOSTADO: (<2 AÑOS)  MEDIDO DE PIE: (DE 2 AÑOS Y MÁS)	RESULTADO: 1 MEDIDO 2 NO PRESENTE 3 RECHAZO 6 OTRO
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	ACOS- TADO      DE PIE ↓            ↓ 1            2	<input type="text"/>

### INSTRUCCIONES PARA LA TOMA DE LAS MEDIDAS DE TALLA (ESTATURA) Y PESO, TANTO DE LAS MUJERES COMO DE LOS/AS NIÑOS/AS.

#### PROCEDIMIENTOS Y PRECAUCIONES ANTES DE MEDIR

**1. Planeación de los procedimientos.**

Cada paso de los procedimientos para realizar mediciones, con este manual, está dirigido a participantes específicos, los cuales se indican con letras destacadas al comienzo de cada instrucción, por ejemplo: Entrevistadora (**Antropometrista**).

**2. Necesidad de dos personas capacitadas para medir.**

Se necesitan dos personas que han sido debidamente capacitadas para medir la estatura y talla del niño o de la niña. El antropometrista sostiene al/la niño/a y toma las medidas, el asistente ayuda a sostener al/a niño/a y anota las medidas en el cuestionario. Si solamente se cuenta como asistente a una persona que no esté capacitada, como por ejemplo la madre del niño o de la niña, entonces el antropometrista tendrá que anotar él mismo las medidas en el cuestionario. Si no hay un asistente disponible, entonces una persona sola debe pesar, medir y anotar los resultados.

**3. Localización del tallímetro y la balanza.**

Selecciona con cuidado el sitio que escoges para colocar el tallímetro y la balanza. Es recomendable tomar las medidas fuera de la casa o edificación y durante las horas del día. Si hace frío, llueve o hay demasiada gente observando alrededor, lo cual podría interferir con los procedimientos, entonces será conveniente pesar y medir al/la niño/a dentro de la casa. Asegúrate de contar con iluminación adecuada.



**4. Evaluación de la edad.**

Antes de comenzar a medir verifica la edad del/a niño/a. Si el/la niño/a es menor de dos años, mide la talla (acostado/a). Si el/la niño/a tiene dos años y más, mide la estatura (parado/a). Si hay dudas respecto a la edad precisa del niño, mide la talla, si el/la niño/a mide menos de 85 cms. se debe medir acostado y si el/la niño/a mide 85 cms. o más, medirlo parado.

**5. Cuando se debe Pesar y Medir.**

Pesa y mide después que has anotado en el Cuestionario de Hogar la información respectiva. Esto te va a permitir familiarizarte con los miembros del hogar. **NO** peses y midas al comienzo de la entrevista, tan pronto como entras al hogar, lo cual puede considerarse como una intromisión.

**6. Pesa y Mide solo un/a Niño/a por vez.**

Si hay más de un niño/a elegible en el hogar, completa primero el cuestionario incluyendo las medidas de peso y talla de un/a niño/a. Luego procede con el próximo niño/a elegible. **NO** peses y midas a todos los/as niños/as al mismo tiempo. Si hay más de una mujer elegible en el hogar, pesa y mide a todos y cada uno de los/as niños/as de esa mujer, antes de seguir con la próxima mujer y sus hijos/as (si los tuviera). Si pesas niños/as de diferentes madres al mismo tiempo, esto podría fácilmente causar confusión y contribuir a que se cometan errores como, por ejemplo, anotar las medidas de un/a niño/a en el cuestionario de otra mujer. Inmediatamente después de tomar medidas en un hogar, vuelve a poner el equipo de medición en las bolsas correspondientes.

**7. Controla al/la Niño/a.**

Debes controlar al/la niño/a mientras pesas y mides. No subestimes la fuerza y movilidad de los/as niños/as, inclusive de los más pequeños. Se amable pero firme con los/as niños/as. La confianza en ti mismo será percibido tanto por la madre como por el/la niño/a.

**8. Cuando el/la niño/a esté en contacto con alguna parte del equipo de medición, por ejemplo, el tallímetro, debes sostenerlo y tener cuidado que no se vaya a caer o hacer daño. Nunca dejes a un/a niño/a solo/a. Mantente cerca del niño o de la niña, excepto cuando lo o la sueltes unos pocos segundos para tomarle el peso.**

**9. Control de la tensión.**

Ya que el pesar y medir niños/as requiere alzarlos/as, tocarlos/as y estar en contacto con ellos/as, los niveles de tensión para este tipo de encuestas son mayores, que en aquellas encuestas en las cuales solamente se recolecta información verbal. Explicale a la madre y también en cierta forma al/la niño/a, en qué consisten los procedimientos de pesar y medir; esto disminuirá una posible resistencia, como también el miedo o la molestia que le pueden

causar los procedimientos. Debes tratar de detectar si la madre o el/la niño/a están bajo mucha tensión y si es así, interrumpe la medición. Recuerda que no es fácil que los/as niños/as pequeños/as cooperen, ya que lloran, gritan, patean y algunas veces pueden llegar a morder. Si un/a niño/a está bajo cierta tensión y llora excesivamente, trata de calmarlo, devuélvelo a la madre un momento antes de continuar con el procedimiento de pesar y medir.

**10. No peses ni midas a un/a niño/a si:**

La madre rehúsa

Si el/la niño/a está muy enfermo/a y/o muy molesto/a,

Si el/la niño/a tiene deformidades físicas que pueden interferir con la pesada o dar una medida incorrecta. Trata de ser amable y medir al/la niño/a para no hacer sentir mal a la madre y luego haga una anotación sobre la deformidad en el cuestionario.

**11. Se cuidadoso al Anotar las Medidas.**

Mientras pesas y mides, mantén los objetos fuera del alcance de los/as niños/as y evita tener lápices en la boca o cualquier otro objeto que pueda lastimarlos/as. Cuando no estés usando un lápiz colócalo en tu maletín, en la bolsa de lápices o dentro del cuestionario.

**12.** Asegúrate que tus uñas no estén largas. Quitáte los anillos o reloj que puedan interferir, antes de empezar a medir y a pesar.

**13. Esfuérzate por Mejorar.**

Te puedes convertir en un/a experto/a antropometrista si te esfuerzas por mejorar y por seguir cada paso del procedimiento de la misma manera. La calidad y la velocidad con que tomas las medidas, mejorarán con la práctica.



En caso que sean más de 3 mujeres elegibles o más de 6 niños/as nacidos desde enero del 2011, es necesario el uso de una hoja adicional para completar la información sobre antropometría de los miembros del hogar elegibles (en este caso marca con X al pie de la página y continúa en otra hoja). A los efectos que esta segunda hoja quede adecuadamente identificada, agrega en la parte superior, un rótulo de CONTINUACIÓN y toma nota de los números relativos a: LA UPM, CONGLOMERADO y NÚMERO DEL HOGAR.

## **SECCIÓN VII. MEDICIÓN DE HEMOGLOBINA EN MUJERES Y NIÑAS(OS).**

INSTRUCCIONES PARA LA TOMA DE HEMOGLOBINA DE MUJERES Y NIÑOS(AS).

**Preguntas 94 a 105: Toma de Hemoglobina a mujeres elegibles y niños(as) nacidos (as) desde enero de 2011.**

Las P94 a 99 para mujeres y de 101 a 105 para niños/as deberán ser llenadas por la persona responsable de la toma de muestra de anemia.

**¿CUÁLES SON LOS PROCEDIMIENTOS GENERALES PARA LA MEDICIÓN DE LA HEMOGLOBINA?**

**PROCEDIMIENTOS Y PRECAUCIONES ANTES DE REALIZAR LA MEDICIÓN.**

## 1. Consentimiento

Antes de iniciar la toma de la muestra y la medición del nivel de hemoglobina, debe solicitarse el consentimiento indicando esencialmente que un personal entrenado realice una punción en el dedo y recoja una gota de sangre de ella y de su hijo/a nacido desde enero del 2011 (de 4 meses y más) para la medición de Hemoglobina.

Este procedimiento es parte del programa nacional desarrollado por el Ministerio de Salud de Bolivia para determinar el indicador de anemia. Se le pide a la mujer participar en este programa, lo cual ayudará al Ministerio de Salud a desarrollar programas específicos de intervención de salud para el tratamiento y la prevención de esta enfermedad. El formulario puede contener cierta información sobre el tema de anemia así como sus complicaciones y tratamientos para la salud de la mujer y sus hijos/as, sobre el procedimiento general de la prueba de anemia mediante el sistema HemoCue y que el procedimiento se realizará usando equipo limpio y desechable.

Se le asegura a la mujer que los resultados obtenidos serán mantenidos de manera confidencial.

### Personal entrenado requerido

En la encuesta, sólo una persona de la brigada tomará las muestras de sangre con el fin de medir y registrar los datos del nivel de hemoglobina obtenidos con el HemoCue. La persona responsable realiza una punción en el dedo, recolecta una muestra de sangre en el capilar del HemoCue, realiza la medición y registra los resultados en el cuestionario.

### Materiales y Equipo

- Analizador HemoCue para detectar el nivel de hemoglobina.
- Sujetador de cubeta negra para sostener las microcubetas.
- Lancetero
- Micro cubetas (tubos capilares HemoCue para recoger la muestra).
- Lancetas (agujas) desechables.
- Solución acuosa para almohadillas de limpieza.
- Almohadillas de secados esterilizadas o copitos de algodón (Q-tips).

## 2. Preparaciones Generales

Antes que se tomen las muestras de sangre, dé seguridad a la entrevistada al igual que una explicación cuidadosa de lo que se está haciendo. La mujer debe estar sentada y el ambiente debe permitir que el niño/a o la mujer se pongan en posición horizontal en forma inmediata. La toma de muestra en los bebés y niños/as puede realizarse con el/la niño/a en el regazo de la madre. El procedimiento debe realizarse en un ambiente cerrado. Asegúrese de que haya luz adecuada.

## 3. Selección del lugar de punción en la piel

La punción de la piel puede hacerse en la superficie palmar del segmento terminal de un dedo, del talón, la superficie plantar del dedo gordo ó el lóbulo de la oreja. Para una selección apropiada de la zona de punción que determine la edad del niño/a.

## 4. Punción del dedo

Para la mayoría de los individuos, el dedo es aceptable como punto de punción. Emplee únicamente el dedo medio o el anular para tomar las muestras. NO deben usarse dedos que



tengan anillos. El dedo del paciente debe estar derecho (recto) pero relajado para evitar el efecto de éxtasis (estancamiento), el cual se produce cuando los dedos están doblados. Debe tenerse cuidado de punzar la punta o los lados del dedo debido al peligro de punzar el hueso. La punción del dedo también puede usarse en niños/as mayores pero no debe emplearse en recién nacidos/as o en niños/as pequeños/as pues los tejidos son delgados y las agujas actualmente disponibles pueden dañar el hueso.

#### **5. Preparación de la zona de punción**

Si la extremidad esta fría, friccione hasta calentar la zona de punción, acción incrementará el flujo de sangre y la facilidad con que las muestras pueden obtenerse.

Limpie la zona totalmente con una solución de ISOPROPANOL y retire el exceso con una almohadilla esterilizada. La piel debe estar completamente seca antes de realizar la punción ya que cualquier residuo de alcohol podría causar una hemólisis en la muestra obtenida.

### **MÉTODOS DE PUNCIÓN DE LA PIEL Y OBTENCIÓN DE MUESTRA**

#### **1. Dedo**

Utilizando un movimiento circular de su dedo, presione ligeramente el dedo desde la parte superior del nudillo hacia la punta. Esta acción estimulará el fluido de la sangre hacia la zona de extracción de muestra. Cuando su dedo haya alcanzado la zona superior del dedo del paciente, mantenga una ligera presión y emplee un aguja (o lanceta) para punzar el lado determinado por los ángulos derechos en dirección a los pliegues de la piel. Ello permite que la sangre tome forma de gota, previniendo que corra por los pliegues de la piel, haciendo así más fácil la toma de muestra. Utilizando una esponja, limpie la primera gota para estimular un fluido espontáneo de sangre. Si es necesario presione suavemente hasta que otra gota de sangre aparezca. Evite “exprimir”. Asegúrese que la gota de sangre sea suficientemente grande para llenar la cubeta por completo.

#### **1. Recolección de Muestra**

Coloque la cubeta en medio de la gota de sangre. La cubeta se llenará automáticamente sola, mediante acción capilar. Nunca vuelva a llenar la cubeta luego del primer llenado. Seque el excedente de sangre en la parte superior de la cubeta. Asegúrese que la sangre no es succionada de la cubeta.

#### **2. Medición de Hemoglobina**

Coloque la cubeta en su sujetador y presione este suavemente hacia el fotómetro. Reselle el contenedor de cubetas inmediatamente después de usar. La cubeta debe analizarse inmediatamente –dentro de los siguientes 10 minutos por los menos, luego de ser llenada. Los resultados de hemoglobina aparecerán luego de 15-45 segundos.

Registre el nivel de hemoglobina de la madre y el/la niño/a en g/dl, en la columna correspondiente del cuestionario.

### **PRUEBA DE HEMOGLOBINA: PROBLEMAS COMUNES**

#### **1. Limpieza del equipo, especialmente el porta cubeta.**

Para mantener limpio el porta cubeta se puede utilizar un algodón con alcohol para limpiar la sangre seca, como se describe más adelante. Esto debe hacerse una vez al día o cuando sea visible la acumulación de polvo o sangre

2. Precisión del instrumento.  
Revisar la precisión del instrumento a diario o cuando se dude de su precisión, utilizando la cubeta de control, la cual viene en cada HemoCue. Mantenga un control escrito diario de la precisión de la lectura. Si duda de la lectura limpie la cubeta y revise la precisión de nuevo. Si la lectura continúa fuera del rango correcto, el instrumento debe ser recalibrado por personal especializado.
3. Punzada inadecuada  
La sangre de los vasos capilares no se obtiene adecuadamente cuando no se hace una punzada adecuada en el dedo de la mano que permita el flujo espontáneo de la sangre. En este caso, la mezcla de glóbulos rojos en la muestra no será representativa (la concentración de glóbulos rojos puede ser muy baja o muy alta), de tal manera que la determinación de hemoglobina (Hb) no sería confiable y podría llevar a un resultado falso-positivo o falso-negativo. La representatividad de la muestra de sangre no es un problema cuando se obtiene del flujo venoso.
4. Expiración de los porta-cubetas  
Revise la fecha de expiración de los porta cubetas, la cual es válida si no han sido abiertos (si están sellados). Los porta cubetas pueden utilizarse hasta tres meses después de abiertos. Una vez abiertos, deberá marcarse la fecha de apertura. Mantenga la tapa de los porta cubetas cerrada mientras no estén en uso, para evitar la exposición innecesaria de las cubetas al aire, especialmente en climas húmedos. El calor y la humedad desnaturalizan los químicos en la cubeta, lo cual puede producir una medición imprecisa de la Hb.
5. Uso de técnicas inadecuadas tales como:
  - Exprimir el dedo para obtener más sangre, lo cual subestima la Hb y sobreestima la prevalencia de anemia.
  - Falta de uniformidad en la gota de sangre que se toma como muestra. Se recomienda limpiar las primeras dos gotas de sangre con un algodón seco y tomar la tercera o una de las siguientes gotas. Esto permite la recolección de sangre con una mezcla representativa de glóbulos rojos
  - Mezclar la sangre con alcohol. El dedo deberá secarse completamente antes del pinchazo. Utilice alcohol antes de pinchar y luego, con un algodón seco, remueva cada gota de sangre para evitar su mezcla con alcohol.
  - Limpiando las primeras gotas de sangre también se evita que se mezcle con sudor en climas calientes y húmedos. Este error puede disminuir el resultado de Hb y sobrestimar la prevalencia de anemia.
  - Hacer la lectura después de 10 minutos de haber obtenido la muestra de sangre. El retraso en la lectura provocará errores en los valores de Hb
6. Llenado inadecuado de la micro-cubeta
  - La micro-cubeta necesita ser llenada con una gota entera de sangre en un solo intento. De nuevo, esto depende del flujo de sangre; si éste no es adecuado, la

micro cubeta no será llenada adecuadamente. Llenar la micro cubeta en más de un intento sobreestimaré la prevalencia de anemia.

## PRUEBA DE HEMOGLOBINA EN 12 PASOS

Se puede utilizar sangre capilar, venosa o arterial. El procedimiento a continuación se refiere a muestras de sangre capilar.



1. Enciende el fotómetro y coloca el porta-cubetas en la posición de carga. Esta posición se identifica por un punto claro de "parada" que no debe pasarse. La pantalla del fotómetro muestra "Hb" y "888" más tres guiones intermitentes al cabo de 5 segundos aproximadamente.

Saca la cubeta del recipiente y resella éste inmediatamente. Sostén la cubeta de su extremo.



2. Sienta al examinado cómodamente. Asegúrate que la mano del examinado esté tibia para que la sangre circule libremente antes de tomar la muestra. Los dedos del examinado deben estar rectos pero relajados, para evitar el efecto éxtasis (estancamiento) cuando los dedos están doblados.



3. Utiliza únicamente el dedo medio o el dedo anular para tomar la muestra. Los dedos con anillos no deben ser usados. Limpia el lugar de punción con desinfectante y déjalo secar.



4. Utiliza un movimiento circular con tu pulgar (rodando el dedo), presiona u oprime suavemente el dedo desde arriba del nudillo hacia la punta. Esto estimula el flujo de la sangre hacia donde se toma la muestra.



5. Cuando tu pulgar ha llegado a la punta del dedo, mantén presión suave y pincha la parte lateral de la punta del dedo (el lado de la yema) con un movimiento rápido. Esto causa dolor mínimo y un mejor flujo de sangre. Utiliza una lanceta retractable y luego deséchala adecuadamente.



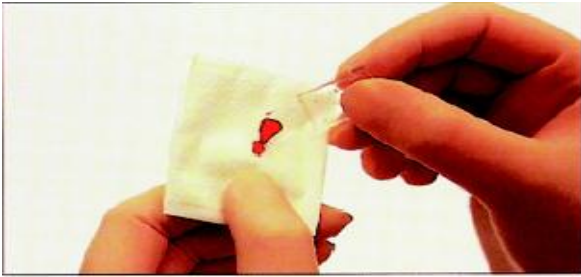
6. Utiliza un algodón seco (almohadilla absorbente y seca), limpia las primeras dos gotas de sangre para estimular un flujo espontáneo de sangre. Si es necesario, presiona suavemente hasta que aparezca otra gota de sangre. Evita exprimir el dedo.



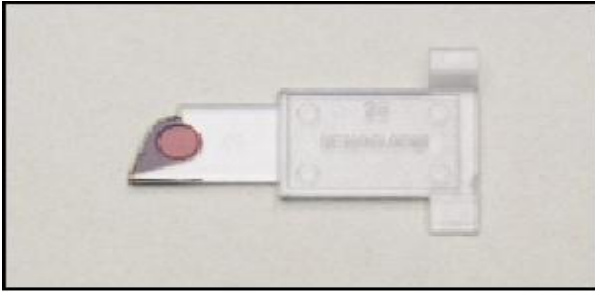
7. Asegúrate que la gota de sangre es suficiente para llenar la cubeta completamente. Lléna la microcubeta colocando su punta en el centro de la gota de sangre. Esto ayuda y evita que la micro cubeta absorba aire. Asegúrate que la gota de sangre es lo suficientemente grande para llenar completamente la micro cubeta en un solo intento.



8. La micro cubeta se llena automáticamente por acción capilar. Nunca acabes de llenar la micro cubeta después del primer intento. Si no se llena al primer intento, deséchala. Si vas a obtener una segunda muestra del mismo lugar, limpia lo que queda de la primera muestra, aplica ligera presión para formar otra gota adecuada de sangre y recójala de la misma manera descrita anteriormente.



9. Limpia todo exceso de sangre de los lados y la punta de la micro-cubeta. Asegúrate que la sangre no se salga (sea aspirada) de la micro cubeta.



10. Inspecciona la micro cubeta llena para ver si tiene burbujas de aire. Si existen pequeñas burbujas por los lados, estas afectan los resultados.



11. Pon la micro cubeta en su portacubeta y suavemente empújala en el fotómetro hasta que se detenga. La lectura deberá hacerse dentro de los siguientes 10 minutos (máximo) de tomada la muestra. Vuelve a sellar el recipiente de la micro cubeta inmediatamente después de su uso.



12. La lectura con los resultados de la hemoglobina en sangre aparecerá a los 15 a 45 segundos.

## Interpretación de los resultados

Límite superior de la categoría en < 5 años			
Edad en meses	Leve	Moderada	Severa
0-3	8.9	6.9	4.9
3-6	10.4	8.4	5.4
7-23	10.9	8.9	5.9
24+	11.4	9.4	6.4

## Límite superior de la categoría en mujeres

Anemia severa:	< 7.0 g/dl
Anemia moderada:	7.0-9.9 g/dl
Anemia leve:	10.0-11.9 g/dl (mujeres no embarazadas)
Anemia leve:	10.0-10.9 g/dl (mujeres embarazadas).

## OBSERVACIONES DEL/LA ENTREVISTADOR/A; DEL/LA SUPERVISOR/A-EDITOR/A

La parte de observaciones debe ser llenada inmediatamente después de terminada la entrevista del hogar, realiza comentarios sobre preguntas específicas, para que en las siguientes entrevistas no existan problemas. Una vez realizadas las observaciones registra el nombre del/a supervisor/a-editor/a y la fecha.

## 8. CUESTIONARIO DE LA MUJER

Es importante recalcar que la entrevista a la mujer -es a ella sola-, evita el acompañamiento de su pareja u otra persona que interfiera en las respuestas que brinde al entrevistador.

Realiza todos los esfuerzos posibles en entrevistar a la mujer en edad fértil seleccionada, (La EDSA 2016 espera el 1,7% de mujeres no encontradas en sus domicilios o que rehúsen la entrevista, es decir, que por cada 5 UPM se espera sólo una mujer en edad fértil no encuestada o que rehúse ser entrevistada).

Reiteramos los requisitos que debe cumplir la mujer entrevistada por medio del Cuestionario Individual:

- Mujer entre 14 y 49 años de edad (incluye ambos límites).
- A las mujeres, que aunque no durmieron la noche anterior en el hogar, son residentes habituales del mismo.

IDENTIFICACIÓN												
Folio	CODIGO DE BARRAS (STIKER)						<input type="text"/>					
UBICACIÓN GEOGRÁFICA												
1	Cod. Comunidad/Manzana						<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
2	N° Vivienda						<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
3	N° Hogar						<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
GEOREFERENCIACIÓN												
N° de Punto	Latitud			Longitud			Altura		Precisión			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
CÓDIGO GPS/TABLET												
REGIÓN	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Dirección de la Vivienda												
Zona/Barrio/Localidad	Calle/Avenida/AV	Piso	N° Dpto.	N° Puerta	Teléfono	Otras referencias de localización						
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
NOMBRE Y N° DE ORDEN DE LA MUJER ENTREVISTADA											<input type="text"/>	

Si hay una mujer elegible en el hogar, en la portada del Cuestionario Individual escriba los datos de Identificación y el Número de Orden de la mujer tomado del Cuestionario del Hogar. Pregunte si la puede entrevistar. Si no está disponible para la entrevista, pregunte cuándo lo estaría, haz una cita y regístrala en la carátula del Cuestionario Individual.

Si hay más de una mujer en el hogar, escribe la información para la primera mujer en el Cuestionario Individual. Llena enseguida la información para la segunda mujer en otro Cuestionario Individual. Asigna un cuestionario para cada una de las mujeres elegibles, de



modo que si hay cuatro mujeres elegibles en el hogar, debes tener cuatro Cuestionarios Individuales y un Cuestionario del Hogar.

El Cuestionario Individual de Mujeres consta de 11 secciones, que son:

SECCIÓN 1	ANTECEDENTES DE LA ENTREVISTADA
SECCIÓN 2	REPRODUCCIÓN
SECCIÓN 3	ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR
SECCIÓN 4	EMBARAZO, PARTO, PUERPERIO Y LACTANCIA
SECCIÓN 5	VACUNACIÓN Y SALUD
SECCIÓN 6	NUPCIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL
SECCIÓN 7	PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD
SECCIÓN 8	ANTECEDENTES DE SU ESPOSO/COMPAÑERO Y EMPLEO DE LA ENTREVISTADA
SECCIÓN 9	VIH/SIDA E INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL
SECCIÓN 10	OTROS ASUNTOS RELACIONADOS CON LA SALUD
SECCIÓN 11	VIOLENCIA A LAS MUJERES

Además:

Calendario, ver página 154, donde se registra los métodos anticonceptivos y los embarazos de la mujer a partir de enero del 2011.

Observaciones, donde se registra cualquier situación o evento imprevisto en la encuesta de la mujer.

El Cuestionario Individual tiene también, una portada similar al Cuestionario del Hogar:

- Registra la información de identificación y los resultados de la entrevista.
- Hay algunos aspectos que deben ser registrados en esta página en forma diferente de lo que tú haces en la hoja de la cubierta del cuestionario del hogar:
  - Escribe en la casilla de Identificación el número de orden de la mujer del Cuestionario del Hogar.
  - Utiliza los diferentes códigos de Resultado; **éstos se refieren a las mujeres, no a los hogares.**



Antes de iniciar la revisión de cada Sección del Cuestionario de Mujer, es importante recordar que: 1) en la etapa de aprendizaje debemos ver la lógica de los pases y filtros, 2) en la etapa de trabajo de campo los/las entrevistadores/as deberán seguir fielmente las instrucciones, pases y filtros, y 3) cualquier duda de algún pase o de una instrucción o de algún filtro, puede llevar a la encuesta por preguntas que no correspondan.

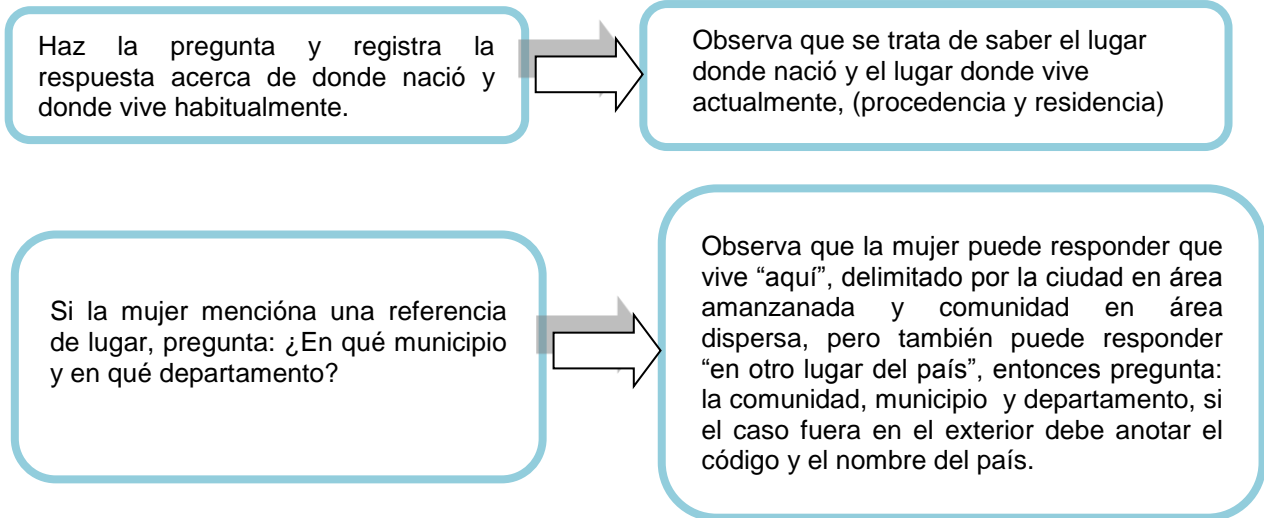
## A) SECCIÓN I. ANTECEDENTES DE LA ENTREVISTADA

En esta sección obtenemos información general sobre algunos antecedentes de la entrevistada, como el tiempo que lleva viviendo en la localidad, razones de traslado, edad de la mujer en edad fértil, características educativas, acceso a los medios de comunicación masiva y la realización de actividad física.

### **Pregunta 101: Hora de inicio de la entrevista**

Anota la hora en la cual va a iniciar la entrevista individual. Sigue el mismo procedimiento adoptado en el Cuestionario de Hogar.

### **Pregunta 102 a 103: Residencia durante la niñez y lugar de nacimiento.**



Encierra en un círculo el código donde la mujer vive habitualmente y especifica el nombre de ese lugar indagando primero la ciudad o comunidad, municipio, departamento. Se identifica el lugar en el cual ella vivió la mayor parte del tiempo; si lo hizo en más de un lugar, pregúntale dónde vivió la mayor parte del tiempo y codifica esta respuesta.

### **Preguntas 104 y 105: Migración o Residencia**

El objetivo de estas preguntas está orientado a investigar los desplazamientos de las mujeres en los últimos cinco años, es decir desde el 2011, así como también sobre las razones por las que se produjeron los mismos.

La pregunta 104 se maneja igual que las anteriores 2 y la P105 registra el motivo por el cual se trasladó, siempre y cuando las ciudades o comunidades anotadas en 104 y 103 no sean las mismas.

### **Pregunta 106: ¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez?**

106	¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez?	QUECHUA.....	1	→ 108
		AYMARA.....	2	
		CASTELLANO.....	3	
		GUARANI.....	4	
		OTRO NATIVO.....	5	
		EXTRANJERO.....	6	
		NO PUEDE HABLAR.....	7	

Encierra en un círculo el código del idioma en el que aprendió a hablar en su niñez. El código 7, puede referirse a personas sordomudas. Si la mujer no puede hablar necesitará la ayuda de alguna persona que le ayude a continuar con el cuestionario y si ve conveniente, concluya con el cuestionario en ese lugar, en caso de que esto fuera así regístrelo en observaciones sobre este inconveniente. Si la respuesta es NO PUEDE HABLAR, código 7, pasa a la P108.

**Pregunta 107: ¿Qué idiomas habla actualmente?**

107	¿Qué idiomas habla actualmente?  ENCIERRE EN UN CIRCULO LOS CÓDIGOS DE TODOS LOS MENCIONADOS	QUECHUA.....	A
		AYMARA.....	B
		CASTELLANO.....	C
		GUARANI.....	D
		OTRO NATIVO.....	X
		(ESPECIFIQUE)	
		EXTRANJERO.....	Y
	(ESPECIFIQUE)		

Debe registrar todos los idiomas que habla actualmente el individuo, así si habla castellano y aymara, registre C y B, respectivamente.

**Pregunta 108: ¿Como boliviana a cuál nación o pueblo indígena originario campesino o afroboliviano pertenece?**

Se plantea como opciones de respuesta la pertenencia a alguna nación o pueblo indígena si es el caso debes registrar claramente en especifique a qué nación o pueblo indígena originario pertenece. Las otras opciones de respuesta son no pertenece, código 2 y no es boliviana código 3.

**Pregunta 109: ¿En qué mes y año nació usted?**

Esta pregunta se debe formular a la mujer que está siendo entrevistada, aunque ya se tiene consignada la información en el Cuestionario de Hogar (edad en años cumplidos). Sin embargo es posible que la información concerniente al hogar pueda ser dada por una persona diferente a la mujer, quien no necesariamente sabe con exactitud este dato.

Escribe la fecha de nacimiento de la entrevistada en los espacios contemplados para MES y AÑO. Identifica los meses con dos dígitos, desde 01(Enero) a 12(Diciembre), escriba el año de nacimiento en las cuatro celdas previstas. Si ella no sabe el mes de su nacimiento, anote "98" y pregúntale por el año de nacimiento, si no sabe circule el "9998". Trata de todas maneras de conseguir al menos el año de nacimiento.

Dado que el proceso de carnetización está extendido en el país, si la entrevistada no sabe la fecha de nacimiento, pregunta por este documento y si se lo puede facilitar. Si no logra esta información, espere la respuesta a la P110 y completa en P109 con el año de nacimiento.

## **Pregunta 110: ¿Cuántos años cumplidos tiene usted?**

### **Edad en años cumplidos**



Compara P109 y P110, corrige si son inconsistentes

Esta pregunta es una de las más importantes en la entrevista, ya que casi todos los análisis de los datos dependen de la edad dada por la entrevistada. Dos resultados importantes de la encuesta: tasas de fecundidad y proporción de mujeres que utilizan la planificación familiar, se calculan de acuerdo con la edad de la mujer. Es absolutamente indispensable conseguir la información sobre la edad de la mujer en años cumplidos, esto es, la edad que cumplió en su último cumpleaños.

- **Si la mujer sabe su edad**, simplemente escríbela en el espacio previsto.
- **Si la mujer no sabe su edad, pero informó una fecha de nacimiento**

Cuando contestó la Pregunta 109, entonces calcula su edad de la siguiente manera. Si la mujer ha tenido su cumpleaños en el presente año, resta el año de nacimiento del año actual (2016); y esos son los años cumplidos o la edad en años cumplidos. Si la mujer todavía no ha celebrado su cumpleaños en el presente año, resta el año de nacimiento del año pasado (2014-2015). Si la mujer no lleva la cuenta de la época del año en la cual celebra su cumpleaños, resta el año de nacimiento del año actual (2016).

- **Si la mujer no sabe su edad y tampoco la fecha de nacimiento**

Debes tratar de estimar la edad. El tratar de estimar edades toma tiempo y algunas veces puede ser tedioso; sin embargo es importante que tomes todo el tiempo necesario y trates de obtener la mejor información posible.

Debes ahora cotejar la consistencia entre el año informado en la (P109) y la edad (P110). El concepto de fondo que está detrás de esta verificación es que cuando se suma el año de nacimiento a la edad de la mujer, la cifra debe ser igual al año del último cumpleaños.

### **Preguntas 111 a 113. Educación**

El objetivo es identificar las características educativas referidas al máximo nivel y curso de instrucción alcanzado, asistencia e inasistencia y las razones de inasistencia.

## **Pregunta 111: ¿Asistió usted alguna vez a la escuela o a un Curso de Alfabetización?**

Asistencia escolar. En esta pregunta se considera la asistencia escolar, puede ser actualmente o en el pasado, cualquier tipo de establecimiento del sistema de educación formal: primaria, secundaria, universitaria. No se incluye la asistencia a cursos de mecanografía, clases de costura, etc.

En caso que la mujer esté realizando o haya realizado su curso en CEMA se registra el dato según corresponda al nivel de educación formal, primaria o secundaria.

Si la respuesta es No, entonces debes pasar a la P115.

Si la respuesta es SI, entonces continuar con la P112.

**Pregunta 112: ¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó?**

Escolaridad o Nivel de instrucción. Estas preguntas indican el nivel y curso de instrucción formal más alto aprobado, debe apropiarse el nivel según como responda la entrevistada, existen varios niveles declarados.

A continuación se muestran las homologaciones de los sistemas educativos desde el año 1971, con el fin de que se pueda registrar según se pide en la encuesta.

Si la respuesta fuera NINGUNO salta a la 114C.

Sistema antiguo (1971-1993)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema anterior (1994 - 2010)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema actual (a partir de 2012)	Forma de registrar en el cuestionario	
	Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso
1º Básico	04	1	1º Primaria	04	1	1º Primaria	04	1
2º Básico	04	2	2º Primaria	04	2	2º Primaria	04	2
3º Básico	04	3	3º Primaria	04	3	3º Primaria	04	3
4º Básico	04	4	4º Primaria	04	4	4º Primaria	04	4
5º Básico	04	5	5º Primaria	04	5	5º Primaria	04	5
1º Intermedio	04	6	6º Primaria	04	6	6º Primaria	04	6
2º Intermedio	05	1	7º Primaria	05	1	1º Secundaria	05	1
3º Intermedio	05	2	8º Primaria	05	2	2º Secundaria	05	2
1º Medio	05	3	1º Secundaria	05	3	3º Secundaria	05	3
2º Medio	05	4	2º Secundaria	05	4	4º Secundaria	05	4
3º Medio	05	5	3º Secundaria	05	5	5º Secundaria	05	5
4º Medio	05	6	4º Secundaria	05	6	6º Secundaria	05	6

Los criterios máximos de curso según nivel de educación, se encuentran detallados en el Cuestionario de Hogar.

En educación superior no se registran los niveles de diplomados porque estos cursos no cumplen un año de estudio, además que en técnico están reunidos los grados de técnico medio y técnico superior.

**Pregunta 114:** VERIFIQUE 110, 24 años o menos pase a la siguiente pregunta, 25 años o más continúe con la pregunta 114C.

**Pregunta 114A: ¿Actualmente está asistiendo a la escuela, instituto superior o universidad?**

Si la respuesta fuera SI, salta a la pregunta 116.

Si la respuesta fuera NO, continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 114B: ¿Cuál fue la principal razón por la que no asiste a la escuela, instituto superior o universidad?**

La informante manifiesta las alternativas de respuesta y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 114C: VEA EN LA 112 EL NIVEL DE ESCOLARIDAD :** Ninguno, curso de alfabetización, Educación inicial. 1 ó 2 años de primaria, continúe con la pregunta, otro nivel pase a la pregunta 116.

**Pregunta 114D: ¿Alguna vez ha participado usted en un programa de alfabetización o programa YO SI PUEDO?,** cualquiera fue la respuesta pasa a la siguiente pregunta.

**Pregunta 115: Ahora me gustaría que usted lea en voz alta cada una de las siguientes frases:** muestre la tarjeta a la entrevistada.

### Nivel de lectura

En esta pregunta se pretende verificar el nivel de lectura alcanzado para las personas con niveles iniciales de educación; para ello se le muestra una tarjeta impresa y se le pide que lea en voz alta, registrándose: si lee toda la frase, si lee solo parte de ella, si no la puede leer y si no hay un texto en el lenguaje requerido por la entrevistada.

Si la entrevistada no puede leer toda la frase indague:

¿Puede leer alguna parte de la frase?

Si consigue leer alguna parte de la frase registra el código 2.

Si no puede leer registra el código 1 y entonces pasa a la P117.

**Pregunta 116: ¿Cuántos días a la semana lee usted un periódico?**

El propósito de esta pregunta y las preguntas 117 a 119, es conocer si la entrevistada está expuesta a la influencia exterior de su comunidad local, por medio de la lectura de periódicos u otros.

Aquí no importa qué tipo de artículos ella lea, quién es la persona que compra los periódicos, ni en qué lengua estén escritos esos periódicos. Cuanto más lea la persona, puede esperarse que tenga mejor información de salud.



Junto con la lectura de periódicos, La radió, la televisión, internet (red social) son los medios de comunicación más importantes en la transmisión de información en salud; permite a las personas, actualizarse, captar mensajes e imágenes específicas relacionadas con ciertos temas y puede inducir cambios de conductas. Lee las preguntas y encierra un código en cada caso.

**Pregunta 117: ¿Cuántos días a la semana escucha usted radio?**

Si existen dudas con relación a si ella escucha la radio todos los días, usa tu propio juicio. Por ejemplo, si ella dice “Durante la estación lluviosa escucho casi todos los días, pero durante la estación de siembra estoy lejos de la casa y no escucho en absoluto”, encierra un círculo el código “3” de SI, ya que en realidad en promedio ella escucha por lo menos una vez a la semana. No importa quién es el dueño del equipo de radio que ella escucha.

**Pregunta 118: ¿Cuántos días a la semana mira usted televisión?**

Al igual que la anterior no importa quién es el dueño del televisor, ya que estas preguntas están enfocadas al grado de influencia de estos medios de comunicación en la mujer.

**Pregunta 119: ¿Cuántos días a la semana entra a internet o a una red social?**

Esta pregunta indaga el uso de internet o red social en el hogar y la frecuencia con la que se utiliza, con los mismos objetivos que escuchar radio y mirar la televisión, no importa si el internet lo tiene en casa de terceros o acude a un café-internet.

Junto con la lectura de periódicos, la radio, la televisión, el internet (red social) son los medios de comunicación más importantes en la transmisión de información en salud, permite a las personas, actualizarse, captar mensajes e imágenes específicas relacionadas con ciertos temas y puede inducir a cambios en las conductas.

**Pregunta 120: ¿Dónde recibió por primera vez información o educación para la sexualidad?**

Indaga el origen de la fuente de información sobre educación para la sexualidad, puede ser en su casa, en la escuela, internet, amigos, otros.

**Pregunta 121 a 123: Actividades Deportivas**

Entendiendo la salud como un estado de bienestar físico, mental y social y no solamente como la ausencia de afecciones o enfermedades en el ser humano, estas preguntas darán información valiosa para conocer hábitos de actividades físicas y/o deportivas, su intensidad, su frecuencia, tiempos de realización y la percepción de la población sobre la importancia de la actividad física en la salud como uno de los principales factores de prevención de enfermedades crónicas no transmisibles y como medio para mejorar el bienestar y la calidad de vida.

Las **actividades físicas** y/o deportivas que tienen un valor preventivo son aquellas que se realizan por 30 minutos o más cada día, siendo ideal que se realicen todos los días.

Se entiende por deporte a las diferentes disciplinas deportivas y ejercicios como: básquetbol, voleibol, fútbol, raqueta, wally, natación, bicicleta, caminata, trote, carreras, etc.

Considera como periodo de referencia la última semana al día de la entrevista y si realizó alguna actividad como ser: levantar cosas pesadas, manejar bicicleta, caminar, subir gradas o pendientes, bailar, trotar, correr o alguna otra actividad.

**Pregunta 121: La mujer realizó algunas actividades físicas.**

Da algunas opciones sobre actividades físicas, debes leer todas las opciones y esperar la respuesta “si” o “no”.

**Pregunta 122: Durante la última semana ¿Cuántos días realizó actividades físicas y/o deportivas por 30 minutos o más?**

Se debe registrar el número de días a la semana en que realiza alguna actividad física.

Además que esta pregunta sondea si evidentemente la mujer realiza o no, actividades físicas durante la semana.

**Pregunta 122A: ¿Cuántas horas pasa sentada diariamente?**

Anote el número de horas al día que pasa sentada.

**Pregunta 123: ¿Usted cree que realizar actividades físicas y/o deportivas es beneficioso para su salud?**

Pregunta sobre lo que la mujer cree acerca del ejercicio, no necesariamente lo que sabe.

## **D) SECCIÓN II. REPRODUCCIÓN**

En esta sección se recoge información sobre los nacimientos que una mujer ha tenido durante toda su vida, de todos los nacidos vivos que una entrevistada ha tenido (no importa quién haya sido el padre). Es importante que la entrevistadora entienda desde el comienzo cuáles son los eventos que se incluyen.

La entrevistada debe informar acerca de todos/as sus hijos/as, aun cuando el/a hijo/a ya no esté viviendo con ella o ya no esté vivo. Se declararán también, los/as nacidos/as vivos/as por pocos minutos o los que mostraron señales de vida como respiración, llanto, palpitación del corazón, pulsación del cordón umbilical o contracción efectiva de algún músculo o cualquier otro movimiento.

Es importante comprender que no incluirán: embarazos interrumpidos (abortos espontáneos o provocados), mortinatos (cuando la entrevistada dio a luz algún niño/a muerto/a), niños/as adoptados/as o niños/as de su esposo.

**Preguntas 201 a 212: Información agregada acerca del número total de hijos e hijas que una mujer ha tenido.**

**Pregunta 201: Si la mujer ha tenido algún hijo o hija nacido vivo? ¿Ha tenido algún hijo o hija nacido vivo?**

Con esta pregunta se indaga por todos los hijos e hijas que la persona ha tenido en toda su vida.

Si contesta NO, código "2", pasa a la P206.

**Preguntas 202 y 203: Si tiene hijos/as que viven con ella y número de hijos/as.**

En esta pregunta se identifica si hay hijos e hijas que viven en el mismo hogar de la entrevistada.

Si la respuesta es **SI** en la P202, entonces debe contestar la P203 con el número de hijos e hijas que viven con la entrevistada.

Si solamente tiene hijos varones viviendo con ella, escriba "00" en los espacios para hijas, proceda de igual manera en caso contrario.

Recuerda, estamos interesados en los/as hijos/as PROPIOS/AS de la entrevistada y **NO** en niños/as adoptados/as, hijos/as del esposo con otra mujer, o hijos/as de otros parientes.



**Preguntas 204 y 205: Hijos e hijas vivos/as que viven en otros lugares.**

Si responde NO en la P204 salta a la P206

Estas preguntas se refieren a los hijos e hijas que están vivos pero no viven con ella. Por ejemplo, ellos podrían estar viviendo con algún pariente, internos en un colegio o podrían ser hijos/as mayores que han dejado ya el hogar. Asegúrate que la entrevistada no esté declarando hijos/as muertos/as en estas preguntas.

Toma nota que estos hijos que están fuera del hogar. Si son hijas, completa con "00", las casillas de los hijos y, por el contrario, si son hijos varones los que están fuera del hogar, anota "00" en las casillas de las hijas.

**Preguntas 206 y 207: Hijos/as fallecidos/as.**

La P206 y P207 sobre hijos/as que han muerto, son de extrema importancia y son preguntas en donde puede ser difícil obtener datos exactos en las respuestas. A algunas entrevistadas se les podría olvidar mencionar a los/as hijos/as que murieron a una edad muy temprana, de manera que si la respuesta es NO o NO SABE (pasar a la P208), verifique que eso es correcto, preguntando: *"¿Ha tenido un bebé que lloró o mostró alguna señal de vida pero que solamente sobrevivió unas pocas horas o días?"*

Algunas entrevistadas podrían mostrarse reticentes a conversar sobre este tema y podrían ponerse tristes o disgustadas de que les hagas estas preguntas, sobre todo cuando tal evento ha sucedido recientemente; se comprensivo/a, expresa que el tema es doloroso, pero la información es importante.

**Pregunta 208: Número total de hijos/as nacidos/as vivos/as.**

<b>208</b>	SUME LAS RESPUESTAS DE 203, 205 Y 207 Y ANOTE EL TOTAL. SI NO HA TENIDO HIJAS O HIJOS, ANOTE "00"	TOTAL..... <input type="text"/>
------------	---	---------------------------------

Aquí se debe anotar la suma total de hijos/as nacidos/as vivos/as que viven actualmente con ella, hijos/as nacidos/as vivos/as pero que no están viviendo con ella y los hijos/as que nacieron vivos/as pero fallecieron después.

**Pregunta 209: Verificación del número total de hijos/as.**

Verifica el número total de hijos/as nacidos/as vivos/as que la entrevistada ha tenido en toda su vida y pregúntale si el total que usted obtuvo es correcto. Si dice que NO indaga la 201 a la 208 para ver si registraste la información correctamente.

Comienza con la P203, preguntando, por ejemplo: "Usted tiene dos hijos y una hija viviendo con usted; ¿es esto correcto?".

Haz lo mismo con las P205 y 207 y anota la suma correcta en las P208 y P209.

**Pregunta 210: Filtro para separar a mujeres que no han tenido hijos/as nacidos/as vivos/as.**

Revisa la P208 para ver si ella ha tenido por lo menos un/a nacido/a vivo/a. Marque en el espacio apropiado y siga las instrucciones dadas.

Si no ha tenido ningún hijo nacido vivo, (no cuenta que actualmente se encuentre embarazada), se salta a la P233.

**Preguntas 211, 212, 213 y 214: Hijos/as y abandono de estudios.**

Es un conjunto de preguntas que permitirán conocer mejor si se producen abandonos del sistema escolar por causas relacionadas con la tenencia de hijos e hijas.

**Pregunta 211: ¿Cuándo tuvo su primera/er hija/o, Usted dejó de estudiar?**

Indaga si cuando nació su primera/er hija/o la madre dejó de estudiar.

**Pregunta 212: Cuándo tuvo sus siguientes embarazos, Usted dejó de estudiar en alguno de ellos?**

En esta pregunta es importante que no tomes a la primera respuesta porque está hablando de los siguientes hijos que tuvo, no del primero, y si dejó de estudiar al tenerlos.

**Pregunta 213: Filtro.**

Verifique si las P211 o 212 tiene marcado el código 1 y continúe con la siguiente pregunta.

Si en P211 y 212 está marcado en otras respuestas pasa a la pregunta 215.

**Pregunta 214: ¿Cuál es la razón por la que dejó de estudiar?**

Se recuerda que esta pregunta sólo se hará a las mujeres que tuvieron hijos/as vivos/as y dejaron de estudiar, no a las mujeres que están embarazadas ni mujeres que no tuvieron hijos vivos.

**Preguntas 215 a 225: HISTORIA DE NACIMIENTOS**

Ahora me gustaría conversar con usted acerca de todos los hijos y las hijas que usted ha dado luz, estén vivos o vivas o no, empezando con la/el primero/a que tuvo.

***Indaga para determinar si la entrevistada ha tenido mellizos o trillizos, anótalos en líneas separadas.***

Marca en 217 la opción 2 si el embarazo fue múltiple, para una futura referencia.

**Anota los nombres de todos los hijos e hijas en 216.**

Información específica sobre el nacimiento de cada uno de los/as hijos/as nacidos/as vivos/as de la mujer (fecha de nacimiento, edad, sexo, supervivencia, etc.)

Se trata de información sumamente importante, de ella se derivan una serie de indicadores, tanto de la fecundidad (nivel de la fecundidad, fecundidad adolescente, espaciamiento de los

nacimientos, etc.; también de la mortalidad infantil (neo y pos neonatal), mortalidad infantil, post-infantil y en la niñez.

En esta tabla queremos tener una lista completa de todos los/as hijos/as nacidos/as vivos/as que ha tenido la mujer, en el orden en que han ocurrido esos nacimientos.

Comienza la sección con la P215, para informarle a la entrevistada que quisiéramos saber acerca de todos los/as **hijos/as nacidos/as vivos/as que ella ha tenido durante su vida, ya sea que los/as hijos/as estén muertos/as o vivos/as.**

Los únicos nacimientos que no se incluyen son los mortinatos o nacidos muertos. Pregunta por el nombre de cada niño/a en la P216, P217, P220, comenzando con el primero y continuando hasta el último nacimiento. Anote todos los nombres en la Pregunta 216, uno en cada línea, indague con la P225.

Si hubo algún otro nacimiento entre este/a niño/a y el anterior (para el caso del/a primer/a hijo/a se pregunta si antes de este/a niño/a tuvo otro/a niño/a que nació vivo/a, aunque no exista la pregunta P225), este procedimiento se sigue para que se pueda captar a los/as hijos/as de manera ordenada. Luego pregunta a la entrevistada si este nacimiento fue múltiple (por ejemplo, gemelos), anota único o múltiple, para cada niño/a en la P217 y una los nacimientos múltiples con un corchete o llave. Una vez que ha terminado el listado de niños/as, a continuación retrocede hasta el primer nacimiento y haz las Preguntas 218-224 correspondientes para cada nacimiento.

HISTORIA DE NACIMIENTOS										
<p>215 Ahora me gustaría conversar con usted acerca de todas las hijas e hijos que usted ha dado a luz, estén vivos o no, empezando con la/el primera/o que tuvo. <b>INDAGUE PARA DETERMINAR SI LA ENTREVISTADA HA TENIDO MELLIZOS O TRILLIZOS. CIRCULE 217 PARA FUTURA REFERENCIA. ANOTE LOS NOMBRES DE TODAS/AS LAS/OS HIJAS/OS EN 216. ANOTE LOS MELLIZOS Y TRILLIZOS EN LÍNEAS SEPARADAS.</b></p>										
O R D E N D E L N A C	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225
						SI ESTÁ VIVO	SI ESTÁ VIVO	SI ESTÁ VIVO	SI ESTÁ MUERTO	
	¿Cuál es el nombre de su (primer, (segundo), etc. hijo/a?	¿El nacimiento de (NOMBRE) fue parto único o múltiple? (mellizos, trillizos, etc.)	¿Es (NOMBRE) hombre o mujer?	¿En qué mes y año nació (NOMBRE)?	¿Está vivo/a (NOMBRE)?	¿Cuántos años cumplidos tiene?	¿Está (NOMBRE) viviendo con usted?	REGISTRE EL NÚMERO DE ORDEN DEL CUEST. HOGAR (ANOTE '00' SI EL NIÑO/A NO FUE LISTADO Y NO VIVE CON ELLA)	¿Qué edad tenía (NOMBRE) cuando murió?	¿Hubo algún otro nacimiento entre (NOMBRE DEL NACIMIENTO ANTERIOR) y (NOMBRE)?
		UNICO..... 1 MULT..... 2	HOMBRE..... 1 MUJER..... 2	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> MES <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> AÑO	SI..... 1 NO..... 2	EDAD EN AÑOS <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	SI..... 1 NO..... 2	No. DE ORDEN <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div> PRÓXIMO NACIMIENTO	DÍAS..... 1 <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div> MESES..... 2 <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div> AÑOS..... 3 <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
01	(NOMBRE)									

Si la entrevistada tuvo dos o más hijos/as nacidos/as vivos/as, aclara que ella debe comenzar con el primer nacimiento y proceder en orden hasta su último/a hijo/a (el menor de todos/as). Procede en orden cronológico tanto vivos/as o muertos/as.

Si luego de llenar la información para varios nacimientos, encuentras que estos no están en orden, no borres nada de la información. En lugar de esto, corrige el número de orden de los nacimientos (línea), con sus respectivos números y realiza flechas indicativas del orden correcto, este procedimiento sólo en casos excepcionales. Registra los nacimientos múltiples en líneas separadas.

**Pregunta 216: ¿Cuál es el nombre de su (primer, segundo, tercer, etc.) hijo/a?  
Nombre de los/as niños/as**

Pregunta el nombre del/a primer/a hijo/a de la entrevistada y escríbelo en la primera línea.

Escribe el **nombre completo** para distinguir a ese/a niño/a de los otros, no se acepta iniciales. Interesa el NOMBRE, porque con base en el mismo, se hacen todas las preguntas de la Historia de Nacimientos.

Para el/la niño/a que no tiene nombre ya sea porque es recién nacido o porque murió inmediatamente después del nacimiento, escriba "Bebé" como nombre.

Anota los nombres de todos los nacimientos en orden cronológico, antes de pasar a la próxima pregunta.



Quando registres nacimientos múltiples de hijos/as, ¡cuidado! cuando alguno(s) haya(n) muerto. En este caso listarás primero al/la **hijo/a que está vivo/a** y después a los que han muerto. Debes seguir estrictamente esta norma en todos los registros de nacimientos múltiples.

**Pregunta 217: ¿El nacimiento de (NOMBRE) fue parto único o múltiple? (mellizos, trillizos, etc.)**

En caso de nacimientos múltiples, toma en cuenta lo siguiente:

- Cuando la entrevistada informa que tuvo 2 o más hijos/as en un parto y que todos nacieron vivos, registra a cada niño/a en una línea.
- Cuando el embarazo de la entrevistada terminó en gemelos, trillizos o cuádruples (todos nacieron vivos/as) y alguno/a o algunos/as de ellos/as murieron pocos minutos después o poco tiempo después, consigna la información relativa a todos esos bebés, listando en primer lugar a los que actualmente están vivos/as y luego a los/as que fallecieron y continua llenando con los siguientes hijos/as vivos/as o muertos/as

**Pregunta 218: ¿Es (NOMBRE) hombre o mujer?**

Indagar el sexo de los/as hijos/as.

Encierra en un círculo el código correspondiente. Generalmente se puede saber el sexo de acuerdo con el nombre, revisa con la entrevistada que esté correcto, preguntando por ejemplo "y Dennis, ¿es una niña o niño?".

No deduzcas el sexo del/a niño/a basándote solo en el nombre.

**Pregunta 219: ¿En qué mes y año nació (NOMBRE)?  
Fecha de nacimiento.**

Indaga ¿Cuándo es su cumpleaños?

Para registrar la fecha de nacimiento, escribe el mes y el año de cada hijo/a nacido/a vivo/a, ya sea que él/ella esté vivo/a o no.

Si la entrevistada da el año, pero no recuerda el mes de nacimiento, trata de estimarlo. Por ejemplo, si ella dice que su hija/o nació en 1987, pero no se acuerda en qué mes, pregunta si ella dio a luz antes o después de su cumpleaños o si ella recuerda haber estado embarazada en Navidad o en Semana Santa o cualquier otra fiesta.

Si no puedes estimar el mes, escribe "98" para MES. Si la entrevistada no recuerda la fecha de nacimiento indaga cuándo es su cumpleaños. Si la entrevistada no puede recordar el año en que ocurrió el nacimiento, indaga si la mujer tiene algún documento que se refiera a la fecha de nacimiento del/a niño/a, tal como partida de nacimiento, carnet de vacunas, etc. Antes de registrar una fecha de nacimiento, verifica con la entrevistada, para asegurar que la fecha es la correcta. Si no hay un certificado de nacimiento u otro documento para el/la niño/a, indaga si sabe la fecha de nacimiento de otro/a niño/a en la vivienda que pueda relacionarse con éste. Por ejemplo, si ella sabe que el/la segundo/a niño/a nació en 1985 y el primer niño o primera niña tenía un año en esa época, registra "1984" para el primer niño o primera niña. Siempre debe registrar el año aún si se trata de una aproximación.

Fíjate que se requiere que el año de ocurrencia tenga los 4 dígitos.

**Pregunta 220: ¿Está vivo/a (NOMBRE)?**

**Condición de supervivencia.**

Encierra en un círculo el código que indique si el/la niño/a está vivo/a o no.

Tienes las opciones de respuesta "Si" o "No".

Si el/la niño/a está muerto/a, pasa a la P224. Si está vivo, sigue con la P221.

**Pregunta 221: Edad del/a niño/a.**

**¿Cuántos años cumplidos tiene?**

Escribe la edad en años cumplidos. Para menor de un año anota "00".

Se debe escribir la edad en años cumplidos de todos los/as hijos/as actualmente vivos/as. Para un/a niño/a que va a cumplir tres años la próxima semana, por ejemplo, se debe escribir 02. Para una niña menor de un año, escribirá 00. Puede suceder que la madre no sepa la edad actual del niño o de la niña, calcula utilizando la información disponible.

Se permite cambiar el fraseo de la pregunta: "¿Hace cuántos años nació Juanito?".

La madre puede saber por ejemplo, que su hija María que ahora tiene dos años, nació un año después que Juanito, en cuyo caso Juanito tendrá tres años de edad.

Debes registrar la edad de todos los/as hijos/as actualmente vivos/as (mujeres y hombres).

## CONTROL DE CONSISTENCIA: FECHA DE NACIMIENTO Y EDAD

No ha terminado con la P221 hasta que no haya hecho el control de consistencia entre las P219 y P221. Usted puede controlar la consistencia utilizando el procedimiento explicado para las preguntas 109 y 110 en este Manual.

Si la mujer tiene otros/as hijos/as y tiene que conciliar los datos de fecha de nacimiento y años cumplidos de uno de ellos, tienes que prestar atención a un adecuado espaciado entre los nacimientos (por ejemplo, una mujer puede tener dos hijos/as nacidos/as el mismo año de parto simples pero, en general, entre un nacimiento y otro, se tiene más de un año, 2 o 3 años es lo más común).

### **Pregunta 222: ¿Está (NOMBRE) viviendo con usted?**

#### **Si los/las hijos/as viven en el hogar o no.**

Es importante determinar qué porcentaje de los/as hijos/as viven alejados de sus madres. Si un/a niño/a no vive con la mamá, encierre en un círculo el código "2" de NO. Si el/la niño/a está lejos por un período corto, pero generalmente vive con la madre, encierra en un círculo el código "1" para SÍ.

### **Pregunta 223: Registro del número de orden de cada niño/a del Cuestionario Hogar**

Registra el número de orden del/a hijo/a del cuestionario hogar, (registra "00" si no está listado y no vive con ella).

Si el/la niño/a está vivo/a y vive en el hogar, corrobora el No. de línea en el Cuestionario de Hogar, si el/la niño/a no está registrado en el cuestionario de hogar, entonces debes corregir y registrarlo en el cuestionario de hogar; si el/la niño/a efectivamente no vive en el hogar (no se registró en el Cuestionario de Hogar), anota "00".

### **Pregunta 224: ¿Qué edad tenía (NOMBRE) cuando murió?**

Si manifiesta tener 1 año, indaga ¿Cuántos meses tenía (NOMBRE)? para tener el dato exacto en meses o años.

Para los/as hijos/as que han fallecido, registrar la edad que tenían en el momento de la muerte. Esta edad se registra ya sea en días, meses o años. Si el/la niño/a tenía menos de un mes de nacido al morir, encierra "1" en círculo y escribe la respuesta en DÍAS.

Si el/la niño/a tenía un mes o más **pero menos de dos años** de edad cuando murió, encierra "2" en un círculo y escribe la respuesta en MESES.

Si tenía dos años o más cuando murió, encierra "3" en un círculo y escribe la respuesta a esta pregunta en AÑOS.

#### **Ejemplos:**

Observa que debe dar la respuesta en unidades completas, por ejemplo si la mamá contesta que "a los cuatro meses y medio", escribe "04" en la casilla de MESES. Si la entrevistada da una respuesta en semanas, convierte la respuesta a días o meses.

Si la respuesta es menos de un mes (menos de cuatro semanas), averigua la edad exacta en días cuando él o ella murieron. Si la madre responde "tres semanas", sondea para que la respuesta sea en días.

Si la respuesta es un mes o más (4 semanas o más) puede convertir la respuesta a meses. Ej. "7 semanas" debe ser escrito como 1 MES. Igualmente si la entrevistada contesta que "1 año", compara para encontrar el número exacto de meses.

Sabemos que si un/a niño/a muere a los 10, 11, 12, 13 o 14 meses, la mujer redondeará la edad y contestará "un año", inclusive si el/la niño/a tenía 10 meses o si ya tenía 13 meses, ya que ella no sabe que necesitamos una respuesta más precisa. Por lo tanto cuando responda; pregunta nuevamente: "¿Cuántos meses tenía (NOMBRE)?" . ¿Había cumplido el primer año?, ¿festejaron su cumpleaños? Luego anote la respuesta en meses completos.

Si el niño ha cumplido 2 años o más, registra el dato en años.  
Si no ha cumplido 2 años, registra el dato en meses.

Observa que ésta es una tabla de nacimientos vivos. Si la entrevistada dice que el/la bebé no estaba vivo/a cuando nació, comprueba preguntando: "¿**Lloró o mostró** alguna señal de vida cuando nació?". Si no fue así, entonces no fue un/a nacido/a vivo/a por lo que eliminarás este registro en la tabla. Asegúrate de reenumerar el orden de los nacimientos cuando esto ocurra. Enseguida, pasa a la P219 y pregunta sobre el/a siguiente nacido/a vivo/a.

El registro de información para más de 13 nacimientos. Hay espacio para registrar hasta 13 nacimientos vivos en el cuadro. Si encuentras, como excepción, un caso de una entrevistada con más de 13 hijos/as nacidos/as vivos/as, escribe al pie del cuadro "CONTINÚA EN UN CUESTIONARIO SEPARADO". Escribe la palabra CONTINUACION y la información sobre identificación en la portada del segundo cuestionario. Cambia el número "01" por "14" en la historia de nacimientos del segundo cuestionario y así sucesivamente.

**Corrección de la secuencia declarada de nacimientos.** Si descubres que la entrevistada declara un nacimiento vivo que no está en orden de nacimientos, traza una flecha indicando la posición en el cuadro en donde debería estar de acuerdo con la fecha en que ocurrió, y corrige el número de orden de los nacimientos impreso en la P219.

**Control de los intervalos de nacimiento:** Verifica también las fechas de cada nacimiento. Si, por ejemplo, la entrevistada informó que tuvo un/a hijo/a en Diciembre de 2002 y que el otro nació en Junio de 2003, confirma esa información pues sólo existe una diferencia de 6 meses; verifica la información y corrige las fechas. Puede ser que el nacimiento que reportó en Diciembre ocurriera antes o que el nacimiento de Junio ocurriera después.

Debes estar atenta cuando el intervalo entre un nacimiento y otro es menor a un año, verifica con la entrevistada si las fechas son las correctas; de ser así, pregunta por qué razón el intervalo es tan corto. En estos casos debe aclarar, en observaciones, la situación particular de estos nacimientos.

Nacimientos en el Calendario. Para cualquier nacimiento desde Enero de 2011, es obligatorio conseguir la información sobre el mes de nacimiento, con el fin de registrarla en el CALENDARIO.

### **Pregunta 225: SONDEO**

#### **Sobre nacimientos no declarados.**

Confirma los nacimientos no declarados. Una mujer puede olvidar informar un nacimiento, especialmente si el/la niño/a no vivió por mucho tiempo. A continuación describimos lo que debes hacer para asegurarte que la lista de nacimientos esté completa.

La P225 es para establecer si entre uno y otro nacimiento hubo algún otro nacimiento que la mujer hubiera olvidado, sobre todo cuando detectes intervalos largos de tiempo entre uno y otro nacimiento (4 años o más). Debes poner atención en el orden de los nacimientos. También debes corregir los datos de las P202 a 209.

Además del olvido, otras de las razones para que exista un largo intervalo entre los nacimientos, pueden ser: el uso de anticonceptivos, tener relaciones sexuales con poca frecuencia o problemas de salud. Si la entrevistada menciona alguna de estas razones, escribe la causa específica en el cuestionario entre los nacimientos mencionados. Si no menciona ninguna de estas razones, pregunta si hubo embarazos durante el intervalo que terminaron en abortos, mortinatos o en nacimientos.

### **Pregunta 226: SONDEO**

**Sobre nacimiento no informado después del último declarado. ¿Hubo algún/alguna nacida/o viva/o desde el nacimiento de (NOMBRE DEL ÚLTIMO NACIMIENTO)?**

En esta pregunta se debe averiguar si ha tenido algún/a nacido/a vivo/a después del nacimiento del último/a hijo/a declarado por la mujer, la respuesta afirmativa, después de un sondeo, hace a que deba completarse la Historia de Nacimientos (si la entrevistada ha dado a luz recientemente, es claro que no hay un nacimiento posterior, pero si no es el caso, sondee con la P226).

### **Pregunta 227: FILTRO**

**Control del número total de hijos o hijas**

227	COMPARE EL TOTAL DE NACIMIENTOS DE LA PREGUNTA 208 CON EL TOTAL DE LA HISTORIA DE NACIMIENTOS Y MARQUE:		
	NÚMEROS IGUALES <input type="checkbox"/>	NÚMEROS DIFERENTES <input type="checkbox"/>	→ INDAGUE Y CORRIJA

Se trata de un filtro que sirve para corroborar si la información registrada en la P208 es consistente con la registrada en la Tabla de Nacimientos y permite verificar si en ambos casos se incluyeron todos los/as hijos/as nacidos/as vivos/as de la entrevistada.

El número de hijos/as reportados en la P208 siempre debe ser igual al número de orden del último/a hijo/a nacido/a vivo/a registrado/a en la Historia de Nacimientos. Si al confrontar estos dos datos en la P227 coinciden, marque X en la casilla NÚMEROS IGUALES y sigue con cada una de las verificaciones en P228, poniendo un "X" en cada una de las líneas que verifique.

Cuando el número de hijos/as reportados/as en la P208 no coincide con el número de orden del/a último/a nacido/a vivo/a registrado en la Tabla de Nacimientos, debe señalar X en la casilla NÚMEROS DIFERENTES y volver a hacer todas las preguntas a partir de la P201 para encontrar la causa de la diferencia y corregirla antes de continuar con el resto de la P227 (A, B, C).

### **Pregunta 228**

Una vez establecida la igualdad de los/as hijos/as nacidos/as vivos/as, hacer las verificaciones en esta pregunta.

Para cada nacimiento se registró el año de nacimiento. Revisa la P219 y verifica que cada hijo/a tenga el año de nacimiento anotado. Si el año está registrado, marca una "X" en la casilla que está a la derecha de la frase.



Para cada hijo/a vivo/a se anotó la edad actual. Revisa la P221. Para cada hijo/a que está vivo/a debe haber una edad registrada. Después de haber verificado que esté correcto, coloca una "X" en la casilla a la derecha de la frase.

Para cada hijo/a muerto/a registra la edad cuando murió. Revisa las Preguntas 224. Para cada hijo/a que ha muerto debe estar registrada la edad que tenía cuando murió. Cuando se ha asegurado que es así, pon una "X" en la casilla a la derecha de la frase.

Si después de verificar la tabla, observas que no hay hijos/as muertos/as, marca con "X" la casilla, para mostrar que practicó la revisión.

**Pregunta 229 y 230:** Para cada hija/o muerta/o cuya edad al morir anotó "12 meses" o "01 año", verifica para determinar el número exacto de meses y registra su nombre.

Tienes que revisar la P224. Si se informa que la edad al morir era de doce meses, verifica si el/la niño/a murió exactamente a los doce meses, pues podría tratarse de un redondeo, y es muy importante registrar la edad al morir con la mayor precisión, puesto que está relacionada con las tasas de mortalidad. Si no hubiera, pasa a la P231.

Ejemplo, pregunta a la entrevistada si le habían celebrado su cumpleaños antes de morir. Para cada niño/a que murió antes de cumplir 1 año pero tenía más de un mes, la edad debe anotarse en meses. Es importante sondear y precisar a la entrevistada para establecer la edad real del niño o de la niña, pues existe la tendencia a redondear a seis meses o a un año. Por lo tanto seis meses o un año sólo se reportarán cuando la madre del niño o de la niña confirme que esa era la edad exacta del niño o de la niña al morir. Corrige P224 para nombre si es necesario.

### **Preguntas 231 y 232: FILTRO**

#### **Nacimientos desde Enero de 2011 y nacimientos en el Calendario.**

La base está en la P219, determina el total de hijos/as de la entrevistada. Tomando como referencia los nacimientos desde Enero de 2011, se encierra en un círculo a los nacidos desde de enero de 2011 en la casilla de "orden del nacimiento", luego se cuenta cuantos son los nacidos y se registra este número en la casilla disponible en P231, si no tuvo hijos/as desde ese momento a la fecha de la entrevista, anote "0" y pasa a la P233.

### **Pregunta 232: INSTRUCCIÓN**

Se solicita que el número de nacimientos fijado en la P231, se traslade al Calendario, de acuerdo con las instrucciones de registro de los nacimientos y los meses de embarazo a partir de Enero de 2011.

Cada nacimiento desde Enero de 2011 se registrará en el Calendario. En la Columna 1 coloca una "N" en el mes de nacimiento y una "E" en los ocho meses anteriores al nacimiento. Escribe el nombre del/a niño/a, al lado del código "N" (lado derecho).

### **Pregunta 233 y 234:**

#### **Embarazo actual.**

Si la mujer está embarazada actualmente pasa a la P234 para saber cuántos meses de embarazo tiene. Si la entrevistada dice que no sabe cuántos meses de embarazo tiene, indaga para obtener una estimación. Esto puede hacerse, preguntando por la última regla. Registra la respuesta en el espacio designado.

Si no se encuentra embarazada se pasa a la P237.

### **Pregunta 235: INSTRUCCIÓN**

**Registro en el calendario de embarazos y meses de embarazo.**

Registra en el CALENDARIO los embarazos actuales. En la Columna 1, coloca una "E" en el mes actual de embarazo y en tantas casillas como meses de embarazo tenga la mujer.

**Pregunta 236:**

**Preferencias de fecundidad: época deseada para quedar embarazada.**

¡Cuidado!, se trata de establecer si en realidad la entrevistada deseaba este embarazo. Lee la pregunta completa y no te detengas aún si la mujer dio una respuesta anticipada, haciendo énfasis en las palabras que están en **negrilla**, antes de aceptar una respuesta.

236	Cuando quedó embarazada, ¿Usted quería quedar embarazada en ese momento, quería esperar más tiempo o no quería tener (más) hijas/os?	EN ESE MOMENTO.....	1
		QUERÍA ESPERAR.....	2
		NO QUERÍA TENER (MÁS) HIJAS/OS.....	3

**Pregunta 237 y 238:**

**Pérdidas/fracaso/abortos y nacidos muertos.**

**Pérdidas:** Con esta pregunta, se quiere saber si la mujer ha tenido embarazos que no terminaron en nacido/a vivo/a. Si un embarazo terminó tempranamente (antes de las 20 semanas) se considerará como pérdida. Si la mujer terminó con su embarazo en forma voluntaria esto será un aborto provocado. Se destaca la investigación de abortos provocados por violencia y se considera la opción de abortos provocados con respaldo de decisión legal.

**Nacidos muertos:** Si la mujer dio a luz un bebé que no mostró señales de vida, será un/a "nacido/a muerto/a". Todos estos casos entran en la misma categoría y corresponde encerrar el código "1", SI. Si la respuesta es "NO" encerrar el código 2.

**Se hace la diferencia entre pérdidas o abortos con nacidos muertos por las implicaciones.**

Para fines médicos, un aborto es toda pérdida de la mujer que sucedió antes de las 20 semanas.  
Por este motivo, queremos saber el tiempo de embarazo de la mujer, antes de la pérdida.

**Pregunta 239: FILTRO**

Verifica si en P237 y 238 tienen como respuesta algún SI, de ser así, continúe con la siguiente pregunta, si no hay ningún SI, pasa a la P254.

**Pregunta 240:**

**Fecha de interrupción del último embarazo.**

Si la entrevistada ha tenido alguno de estos embarazos que terminó en una interrupción, escribe el mes y año del último de ellos. Anota el mes y año, mediante la conversión de meses a números, ejemplo. "09" para Septiembre y anota los cuatro dígitos del año, ejemplo, 2013. Si la mujer no recuerda la fecha, usa los mismos elementos de verificación explicados en la P219.

**Pregunta 242: FILTRO**

**Para el último embarazo que terminó en pérdida o nacido/a muerto/a.**

Se verifica la respuesta de la P240 y se selecciona la casilla apropiada. Si la última pérdida ocurrió antes del 1 de Enero de 2011 marque X en la casilla a la derecha y pasa a la P248. Si la última pérdida ocurrió después del 1 de Enero de 2011, marca X en la casilla a la izquierda.

**Pregunta 243: Meses del embarazo que terminó en pérdida, aborto o nacido/a muerto/a.**

Determinado el número de meses del embarazo que terminó en pérdida (en meses completos), se procede a verificar en el Calendario el mes y el año de terminación de ese embarazo no nacido/a vivo/a según P244.

**Pregunta 244: INSTRUCCIÓN**

**Incorpora en el Calendario el embarazo que terminó en pérdida o aborto.**

Si en la P243 la mujer responde que tenía 12 semanas cuando terminó el embarazo, convierte la respuesta a meses; para el ejemplo, escribirás "03", en todos los casos que la mujer de el dato de su embarazo en semanas y divide entre 4, ya que para fines de salud los meses son meses lunares de 28 días y no así meses solares de 30 días.

**Aquellas mujeres que han tenido una pérdida después del 1 de Enero de 2011 deben tener registrado este embarazo en el Calendario.** En la Columna 1, coloque una "T" en el mes en que el embarazo terminó (dado por la pregunta 243) y una "E" en los meses precedentes de embarazo. Recuerda que todas las respuestas deben ser registradas en meses completos.

Si la entrevistada dice, por ejemplo, que ella tuvo un aborto después de diez semanas de embarazo tiene que registrar "02" (meses completos) en la P243, escribirá "T" en el mes en que el embarazo terminó, y "E" en el mes anterior a la fecha de terminación del embarazo.

**Pregunta 245: Embarazos adicionales que pudieron haber terminado en pérdida o aborto.**

Se indaga si la entrevistada ha tenido otras pérdidas de embarazos (esto es, pérdida, aborto), tal y como se preguntó en P237. En el Filtro 247 indaga cuándo terminó el embarazo. Usar el mismo procedimiento empleado en el filtro 244.

**Pregunta 246: Embarazos adicionales que pudieron haber terminado en nacido/a muerto/a.**

Se indaga si la entrevistada ha tenido otras pérdidas de embarazos (esto es nacido/a muerto/a), tal y como se preguntó en P237. En el Filtro 247 indaga cuándo terminó el embarazo. Usar el mismo procedimiento empleado en el filtro 244. Cualquiera sea la respuesta continua con el filtro de la P247.

**Pregunta 247: FILTRO**

Pregunta la fecha y la duración para cada uno de esos embarazos desde Enero de 2011 coloca "T" en la columna 1 del calendario en el mes que terminó el embarazo y "E" en cada mes en que estuvo embarazada.

**Pregunta 254: FILTRO**

Verifica si la mujer tuvo algún/a nacido/a vivo/a o terminaciones, o si actualmente está embarazada, si cumple uno de los dos requisitos o los 2, se continúa con la P255, si la mujer nunca tuvo un hijo, terminación y no se encuentra embarazada pasa a la P270.

**Preguntas 255: Problemas de salud por embarazo y atención médica.**

Indaga si tuvo algún problema de salud en el embarazo, durante y después de la terminación.

**Pregunta 256: FILTRO**

Esta pregunta está relacionada a la P255, si la mujer respondió algún SI se continúa con la P257, si la entrevistada no respondió “Ningún SI”, pasa a la P270.

**Pregunta 257: ¿Qué tipo de problema de salud tuvo?**

Hace referencia al último o actual embarazo, si fue parto normal o por cesárea, lee una por una las categorías en forma pausada, espera la respuesta y anota el código, llena las respuestas según informe la entrevistada.

257	¿Qué tipo de problema de salud tuvo:	SI	NO	NS/NR	
A	Dolor de cabeza fuera de lo normal?	DOLOR DE CABEZA FUERA DE LO NORMAL.....	1	2	8
B	Visión borrosa (o como estrellitas)?	VISIÓN BORROSA (O COMO ESTRELLITAS).....	1	2	8
C	Presión arterial elevada?	PRESIÓN ARTERIAL ELEVADA.....	1	2	8
D	Ataques o convulsiones?	ATAQUES O CONVULSIONES.....	1	2	8
E	Pérdida de la conciencia?	PÉRDIDA DE LA CONCIENCIA.....	1	2	8
F	Fiebre o calentura?	PIREXIA O CALENTURA.....	1	2	8
G	Infección en la matriz?	INFECCIÓN EN LA MATRIZ.....	1	2	8
H	Flujo vaginal maloliente, con ardor y/o olor?	FLUJO VAGINAL MALOLIENTE, CON ARDOR OLOR....	1	2	8
I	Dolor o ardor al orinar?	DOLOR AL ORINAR.....	1	2	8
J	Pérdida de sangre o hemorragia genital antes del parto?	HEMORRAGIA GENITAL PREPARTO.....	1	2	8
L	Pérdida de sangre o hemorragia genital después del parto?	HEMORRAGIA GENITAL POSTPARTO.....	1	2	8
M	La placenta no podía salir?	LA PLACENTA NO PODÍA SALIR.....	1	2	8
N	Desgarros genitales en el parto?	DESGARROS GENITALES EN EL PARTO.....	1	2	8
O	El bebé estaba mal acomodado?	BEBÉ MAL ACOMODADO.....	1	2	8
P	El parto duró mas de 12 horas?	PARTO DURÓ MÁS DE 12 HORAS.....	1	2	8
Q	Se rompió la bolsa de agua antes de que comiencen los dolores de parto?	SE ROMPIÓ BOLSA ANTES DE COMENZAR LOS DOLORES DEL PARTO.....	1	2	8
X	Otro no mencionado?	OTRO..... (ESPECIFIQUE)	1	2	8

En esta pregunta ¡cuidado!, si está embarazada, estas preguntas sólo se deben hacer hasta la letra “J”, ya que a partir de la “L” se hacen a las mujeres que ya tuvieron partos o en su defecto un aborto.

En la opción otro (especifique) se puede presentar por ejemplo un caso de hemorragia genital preaborto, hemorragia genital postaborto, etc. Debes registrar lo que declare la entrevistada.

**Pregunta 258: ¿Buscó algún tipo de ayuda o atención para ese/esos problema/s?**

Si la entrevistada responde **SI** código 1 continúa con la siguiente pregunta. Si la respuesta es **NO**, código 2, pasa a la P263.

**Pregunta 259: ¿De quiénes buscó atención o ayuda:**

Se pretende averiguar si se atendió ella misma, el esposo, familiares, amigos, vecinos, partera y/o médico tradicional, etc. Se debe preguntar por cada una de las opciones y luego se debe registrar las respuestas según informe la entrevistada.

**Pregunta 260: FILTRO**

Verifica si en la P259 está marcado el inciso D, E o F en el código 1, si es así continúe con la siguiente pregunta. Si hay algún otro SI, que no corresponda a estos incisos, pasa a la P262.

**Pregunta 261: ¿De qué manera recibió ayuda de la comunidad/junta de vecinos/OTB para encontrar atención en un servicio de salud?**

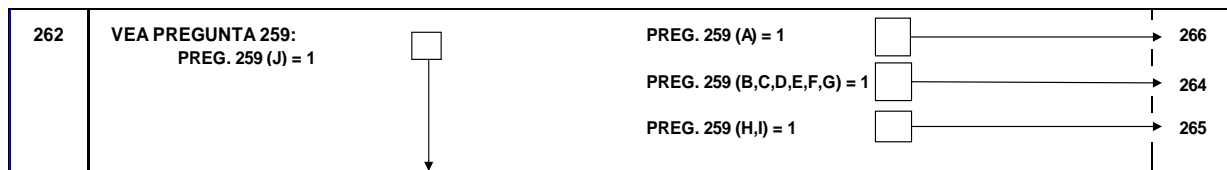
Esta pregunta indaga si la comunidad, junta de vecinos u OTB, le ayudaron a buscar ayuda en un centro de salud.

Si la respuesta es positiva. ¿De qué manera la ayudaron...

		SI NO NS			
261	¿De qué manera recibió ayuda de la comunidad/ Junta de Vecinos/ OTB, para encontrar atención en un servicio de salud?				
A	Comunicaron al servicio de salud (Ej. llamaron ambulancia)?	COMUNICARON AL SERVICIO DE SALUD.....	1	2	8
B	Facilitaron transporte?	FACILITARON TRANSPORTE.....	1	2	8
C	Acompañaron hasta el servicio de salud?	ACOMPañARON HASTA EL SERV. SALUD.....	1	2	8
D	Acompañaron hasta un servicio de medicina tradicional?	ACOMPañARON HASTA UN SERVICIO DE MEDICINA TRADICIONAL.....	1	2	8
E	Cuidaron la casa?	CUIDARON LA CASA.....	1	2	8
F	Cuidaron a sus hijas/os?	CUIDARON LOS HIJOS.....	1	2	8

Registre las respuestas según informe la entrevistada, si la mujer respondió que la acompañaron al servicio de salud, comunicaron al servicio de salud o facilitaron transporte para llegar al centro de salud, corrija la P259 y agregue que fue atendida por personal de un servicio de salud.

**Pregunta 262: FILTRO**



Verifica la P259, si está marcado el inciso J código 1, continúa con la siguiente pregunta, si está marcado inciso A código 1, pasa a la P266. Si está marcado en los incisos B,C,D,E,F,G código 1, pasa a la P264. Si están marcados los incisos H,I código 1, pasa a la P265 como se puede observar en el gráfico precedente. Si ha respondido varias opciones en P259 entonces continúa uno de los flujos según la **prioridad** que sigue:

- a) Por P259="J" continúa con P263
- b) Por P259="A" continúa con P266
- c) Por P259="B", "C", "D", "E", "F", "G" continúa con P264
- d) Por P259 ="H" ó "I" continúa con P265

**Pregunta 263: ¿Cuál fue la razón principal por la que usted no buscó ayuda?**

Si menciona varias, sondear para determinar la razón principal.

**Pregunta 264: ¿Por qué usted no pensó en acudir a un servicio de salud?**

Encierra en un círculo los códigos de todas las respuestas mencionadas.

**Pregunta 265: ¿Qué hizo o qué tipo de ayuda o tratamiento recibió?**

A esta pregunta se llega si la mujer se atendió ella misma, la atendieron los amigos, familiares, médico tradicional, farmacia, iglesia. Es necesario registrar con precisión que tratamiento

recibió la mujer de todas estas personas, qué inyección, tabletas o pastillas, recibió; el sahumero hace referencia a cualquier tratamiento de vapor, si no existe una opción para la respuesta dada por la mujer se coloca en otra ayuda o tratamiento.

Encierra en un círculo los códigos de todas las mencionadas. Indaga si recibió alguna otra ayuda o tratamiento más fuera de los citados, luego pasa a la P270.

Si la mujer en la P259 **también** indica que fue atendida por el médico, cualquiera sea las anteriores, continúa con P266 y no apliques pase.

**PREGUNTA 266: ¿Tuvo alguna dificultad para llegar hasta el Servicio de Salud?**

Con las P266 y 267 indaga por las principales barreras con las que tropezó por complicaciones en su último embarazo para llegar a un servicio de salud.

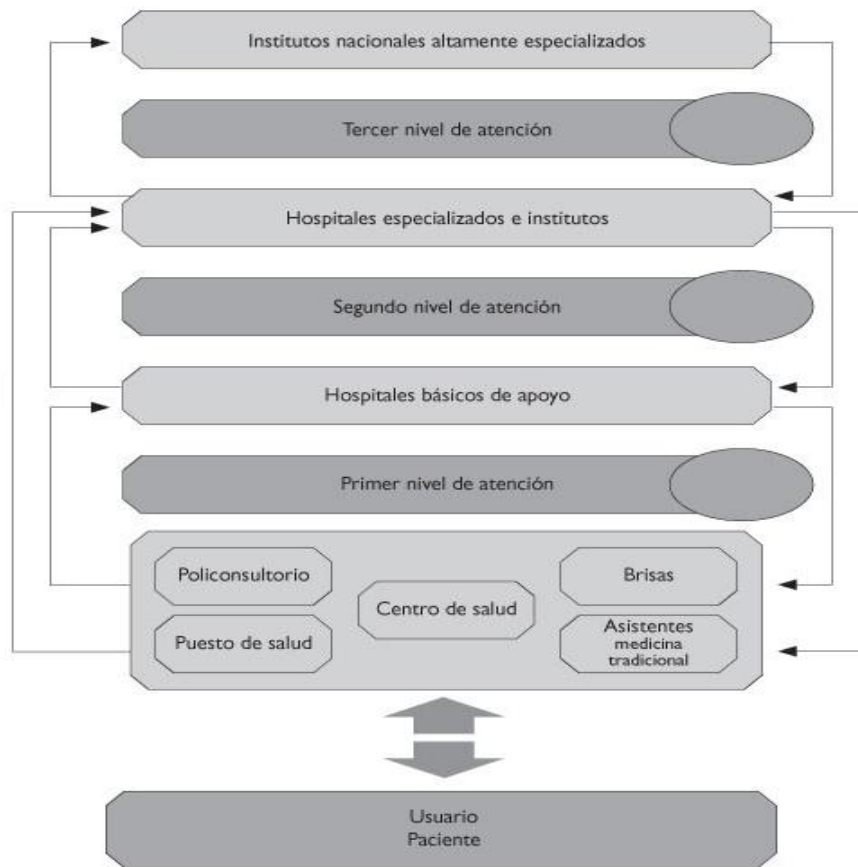
Si la respuesta es 'SI', pregunta: **¿Cuál fue la principal dificultad que tuvo para llegar hasta el servicio de salud?**

**Pregunta 268: Si en el hospital le cobraron, le enviaron a otro servicio de salud, o si no quisieron atenderla. ¿Sabía que tenía que ir a un establecimiento de 1er nivel, puesto o centro de salud, en primer lugar?**

Si la respuesta es **SI** marca el código 1, si es **NO** marca el código 2 y continua con la siguiente pregunta.

Indaga si las mujeres siguen el flujo de atención en centros de salud propuesto por el Ministerio de Salud, ya que las mujeres a quienes se negó la atención, fueron enviadas a otro centro de salud o les cobraron por la atención. Posiblemente, debieron ir primeramente a un centro de primer nivel para que luego las refieran -a la mujer- al lugar indicado.

**Flujo de atención hospitalaria:**



En el flujograma se observa que la persona, mujer, niño u hombre, entra al sistema de atención hospitalaria boliviano, a través de un centro de primer nivel de atención, que está compuesto por un policonsultorio, un puesto de salud, centro de salud y los asistentes de medicina tradicional; quienes refieren a la persona según el grado de complejidad a un centro de segundo nivel de atención o a un centro de tercer nivel de atención.

**Pregunta 269: ¿Cuáles de los siguientes tratamientos le dieron para su problema de salud?** Registra los que declare la entrevistada.

269	¿Cuáles de los siguientes tratamientos le dieron para su problema de salud:		SI	NO
A	Transfusión de sangre?	TRANSFUSIÓN DE SANGRE.....	1	2
B	Otro tratamiento médico?	OTRO TRATAMIENTO MÉDICO_____	1	2
		(ESPECIFIQUE)		
C	Legrado, limpieza, raspaje?	LEGRADO (LIMPIEZA, RASPAJE).....	1	2
D	Cesárea?	CESAREA.....	1	2
E	Otra cirugía?	OTRA CIRUGÍA _____	1	2
		(ESPECIFIQUE)		

**Pregunta 270:**

**Inicio del último periodo menstrual.**

**Última menstruación:** Si no ha tenido un período menstrual por un largo período de tiempo, la respuesta ayuda a determinar si la entrevistada es menopáusica o infecunda. El tema es

importante en los estudios de la fecundidad, ya que la menstruación puede estar directamente relacionada con el embarazo. En la P270, si la entrevistada informa la fecha exacta de su última menstruación, para registrar, utiliza la columna de la derecha escribiendo el día, la semana, el mes y por último el año completo. **Recuerda a la entrevistada que el tiempo se empieza a contar desde el primer día de la regla.**

En la misma pregunta, en las casillas de la derecha, encierra "1" si la entrevistada dice:

- Tuvo su menstruación hace menos de una semana, anota los días.
- Si es hace 10 días encierra el código "1" (días) y en la casilla del frente escribe 10;
- Si es hace 2 meses encierra "3" y escribe 02 en la casilla del frente.
- Si dice hace 3 años, encierra "4" y escribe 03 en la casilla del frente.
- Si está con su menstruación el día de la entrevista marca "1" y anota "00".
- Si es desde la víspera marca "1" y anota "01".

Hay códigos especiales si la mujer responde que se le extirpó el útero (histerectomía), está en la menopausia, si no ha vuelto a menstruar desde el/la último/a hijo/a o si nunca tuvo la regla. **Las respuestas se anotan en la unidad de tiempo que indica la entrevistada, no se hacen cambios.**

### Preguntas 271 y 272:

#### Conocimiento de la posibilidad o riesgo de embarazo en el ciclo menstrual.

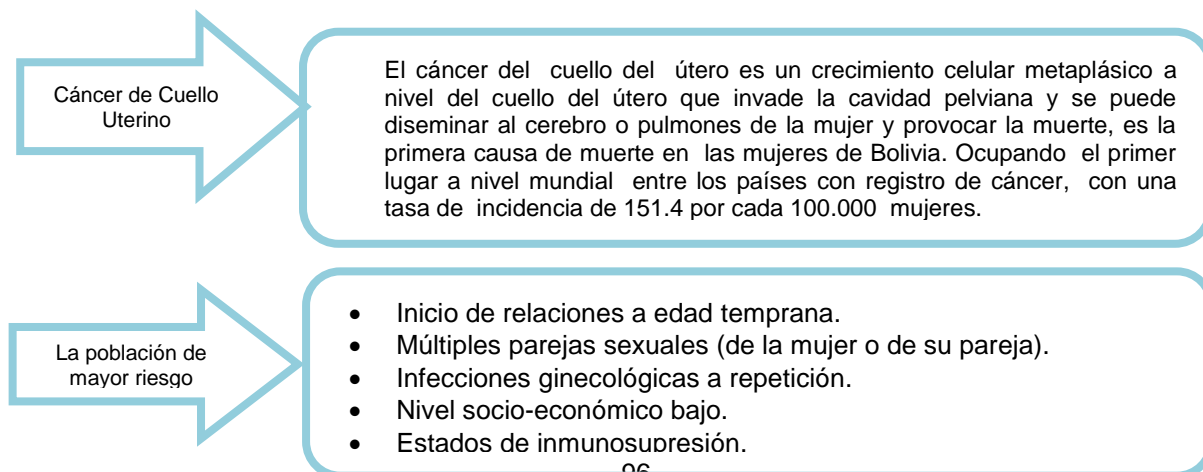
Menstruación: hemorragia genital que se produce cada 28 días aproximadamente (mes lunar) por unos pocos días (en promedio 5 días) en la mujer que ya puede embarazarse. La hemorragia genital es por destrucción de la superficie interna del útero, que es el lugar donde se anida el embrión cuando se produce un embarazo.

### Pregunta 271:

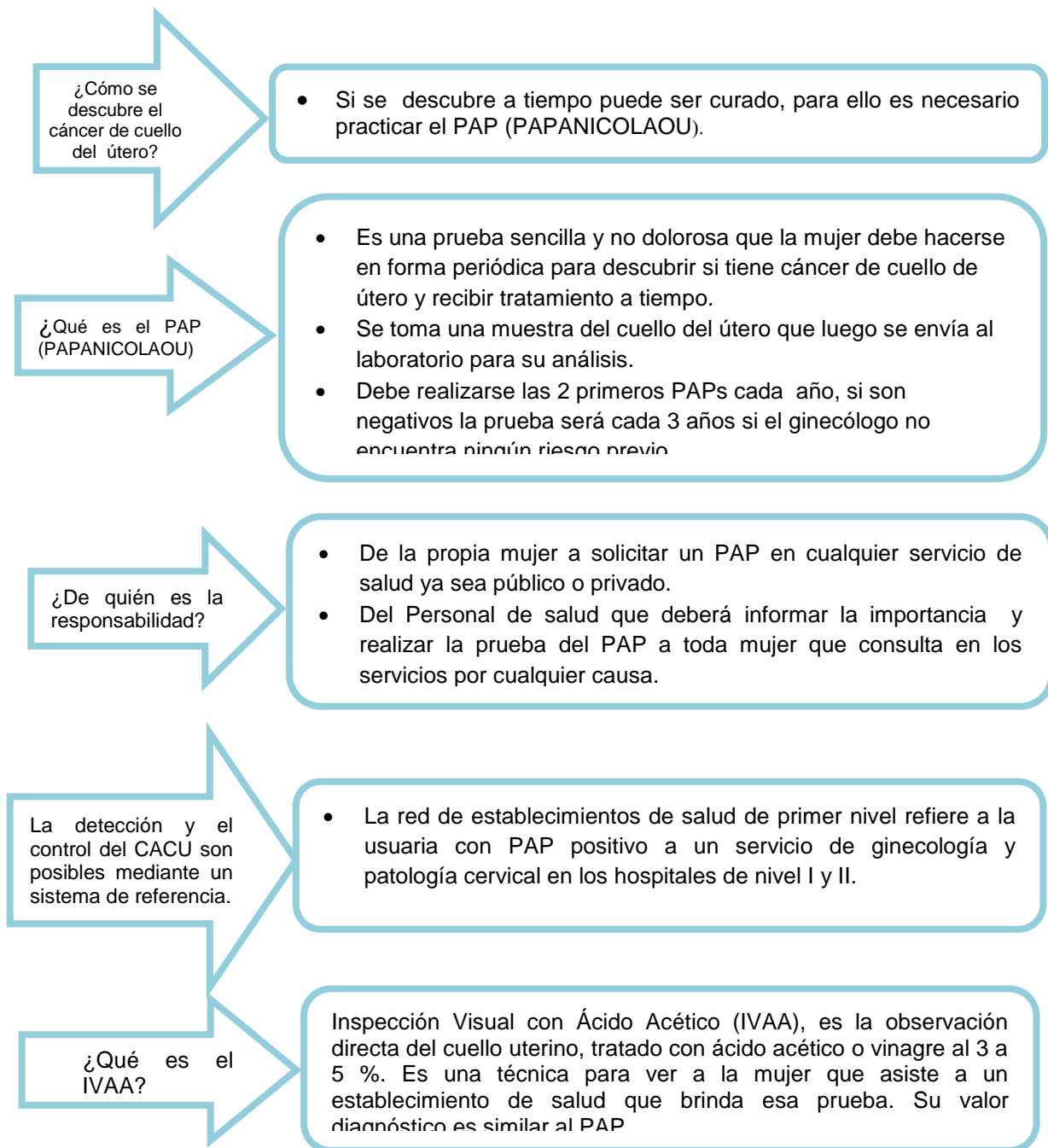
Indaga acerca del período de mayor riesgo de quedar embarazada. A las que dijeron **SI** se aplica P272, si **NO** o **NO SABE** pasa a P273. El mayor riesgo de embarazo (días más fértiles) es a la mitad del ciclo menstrual, es decir, aproximadamente 2 semanas después del primer día de la menstruación. Si la entrevistada tiene dificultad en comprender qué es regla, menstruación o ciclo menstrual en la P270, explica su sentido, en tus propias palabras. En P272 lee la pregunta completa y espera la respuesta.

### Pregunta 273 a 281:

**Papanicolaou en los últimos tres años.** A continuación te presentamos la descripción de algunos conceptos, que te ayudarán a realizar las preguntas correspondientes a este sector:







Con estas preguntas se indaga si se realizó el PAP en los últimos tres años, si lo hizo pasa a las preguntas siguientes de número de veces que se realizó, si le dieron el resultado y que hizo al respecto.

**Pregunta 280 y 281:**

Indaga si la mujer conoce a algún familiar o amigas que hayan padecido de cáncer de cuello uterino y si conoce alguna mujer que haya fallecido con este mal.

### **Pregunta 282 a 285: Cáncer de mama**

Indagan sobre exámenes de pecho/mama que se hizo la mujer en los últimos tres años y, sobre el conocimiento de cáncer de mama que tuvieron otras personas.

En mujeres en edad fértil, a partir de los 35 años (incluso antes) es recomendable realizarse el auto-examen de mamas, que consiste en palpar haciendo masajes circulares en sentido de las manecillas del reloj comenzando en el cuadrante superior derecho, en busca de nódulos en las mamas.

### **SECCIÓN III. ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR**

La sección de Anticoncepción recoge información sobre los métodos de anticoncepción que la mujer conoce y si los ha usado en algún momento de su vida. Cuál o cuáles utilizó durante los últimos cinco años o utiliza actualmente, es decir, hace referencia a las diferentes maneras en que una pareja puede evitar o demorar un embarazo. También indaga sobre la esterilización femenina y masculina además recoge información sobre el lugar donde adquirió los métodos de anticoncepción y si conoce dónde los puede adquirir de forma gratuita. .

El tema de anticoncepción y planificación familiar podría ser considerado como un tema personal por la entrevistada, y podría sentirse avergonzada. Para evitar este problema, debe mostrarle que usted no está avergonzada o incómoda de manera alguna. Haga estas preguntas como si no fueran diferentes de las otras del cuestionario. Si ella duda al contestar cualquiera de las preguntas, haga que se sienta segura, explicando que todo lo que ella diga es confidencial y que esas mismas preguntas se han hecho a otras mujeres en todo el país.

Observa que las preguntas relacionadas con el uso de métodos masculinos de anticoncepción son aplicables a todos los compañeros de la entrevistada, ya sea que estén viviendo juntos (actualmente) o no. Si la entrevistada ha estado casada más de una vez, no importa con cuál marido en particular utilizó ella el método.

### **Pregunta 301: Conocimiento de Planificación Familiar y Métodos Anticonceptivos.**

Antes de efectuar la primera pregunta realiza la siguiente introducción: “Ahora me gustaría conversar con usted sobre planificación familiar, es decir, acerca de las diferentes formas o métodos que una pareja puede usar para demorar (dejar para después) o evitar un embarazo”.

<b>TABLA DE ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR</b>
<p><b>ESTERILIZACIÓN FEMENINA (LIGADURA DE TROMPAS)</b>  Las mujeres pueden someterse a una operación para no tener más hijos/as. La ligadura de trompas evita la fecundación del óvulo por los espermatozoides. Solamente cuando la ligadura de trompas fue realizada para evitar que la mujer tenga más hijos/as, anotar y registrar esterilización.</p>
<p><b>ESTERILIZACIÓN/ OPERACIÓN MASCULINA (VASECTOMÍA)</b>  Los hombres pueden someterse a una operación para no tener más hijos/as. Esta es una operación que se hace a los hombres con propósitos anticonceptivos, consiste en realizar un corte a nivel del conducto deferente, evitando que los espermatozoides salgan en la eyaculación.</p>
<p><b>PÍLDORAS/PASTILLAS (MÉTODOS ORALES)</b>  Las mujeres pueden tomar todos los días una pastilla para evitar quedar embarazadas. Se toma una pastilla el día posterior al último día de la menstruación hasta que retorne la siguiente menstruación. Los óvulos no se liberan de los ovarios evitando así su fecundación.</p>
<p><b>DISPOSITIVO INTRAUTERINO O DIU (T de COBRE)</b>  Las mujeres pueden pedir a un médico o enfermera que le coloque una T de cobre en la matriz, es considerado un método de barrera efectivo que evita que los espermatozoides lleguen a la ampolla de la trompa uterina, evitando así el embarazo.</p>
<p><b>INYECCIÓN ANTICONCEPTIVA (PARA NO TENER HIJOS/AS)</b>  Inyección para evitar quedar embarazada durante uno o varios meses. Las inyecciones mensuales, al igual que las tabletas, evitan que los óvulos se liberen de los ovarios evitando así su fecundación.</p>
<p><b>IMPLANTES</b>  Se coloca debajo de la piel del brazo de la mujer cápsulas o 6 “tubitos” para evitar el embarazo durante uno o varios años, es un método nuevo y poco conocido, su efecto es similar a las inyecciones y píldoras.</p>
<p><b>CONDÓN (PRESERVATIVO)</b>  Los hombres pueden usar una funda de látex o poliuretano puesta en el pene durante las relaciones sexuales para evitar que las mujeres se embaracen. Es uno de los métodos más conocidos y difundidos en la población, sin embargo no es el método que más se utiliza, una de las razones es porque según los usuarios disminuye el placer en el coito. Este método sin embargo, además de evitar el embarazo, evita las infecciones de transmisión sexual (ITS), ya que el semen no entra en contacto con la mucosa genital o las secreciones vaginales no entran en contacto con el pene.</p>
<p><b>CONDÓN FEMENINO</b>  Las mujeres pueden usar una funda de goma que tiene dos anillos, uno interno que no contiene espermicidas y permite la colocación dentro de la vagina, y el otro externo con un diámetro más grande abierto y más flexible que cubre los labios y el clítoris, e impide que el condón se introduzca demasiado en la vagina y pierda posición. Evita que la mujer se embarace y también protege de las infecciones de transmisión sexual, aunque es un método poco conocido y para muchas mujeres muy incómodo, en comparación con el condón masculino, este no disminuye el placer en el coito, además se puede introducir mucho tiempo antes de la relación sexual para evitar perder el placer del jugueteo previo.</p>
<p><b>TABLETAS VAGINALES, ÓVULOS, ESPUMA O JALEA (MÉTODOS VAGINALES)</b>  La mujer puede colocarse dentro de la vagina una tableta, crema, espuma, óvulo, jalea 30 minutos antes de tener relaciones sexuales, estos producen una barrera química, eliminando un porcentaje de los espermatozoides y evitando que muchos de ellos lleguen al sitio de fecundación.</p>
<p><b>MÉTODO DE LACTANCIA Y AMENORREA (MELA)</b>  Durante el periodo en que la mujer está dando de lactar a su niño de forma exclusiva, ella no se encuentra ovulando, por tanto evita el embarazo en las relaciones sexuales, este método se utiliza solo 6 meses posteriores al nacimiento de su niño, siempre y cuando esté dando de lactar este tiempo de forma exclusiva y no haya retornado la menstruación.</p>
<p><b>RITMO, OVULACIÓN, ABSTINENCIA PERIÓDICA O BILLINGS, ROSARIO</b>  Las parejas dejan de tener relaciones sexuales durante aquellos días del mes en los cuales la</p>

mujer tiene más posibilidad de quedar embarazada. El periodo de mayor riesgo de embarazo es a mediados del ciclo ovulatorio, es decir, 2 semanas posteriores a la menstruación, sin embargo debido a que los espermatozoides pueden vivir hasta 1 semana en la ampolla uterina, el tiempo que una mujer no se embaraza es 5 días posteriores a la menstruación y 5 días antes de la siguiente menstruación.

**RETIRO (COITO INTERRUMPIDO)**

Los hombres pueden ser cuidadosos y retirarse antes de terminar el acto sexual, eyaculando o vaciando el semen fuera de la vagina de la mujer.

**ANTICONCEPCIÓN DE EMERGENCIA (PÍLDORA DEL DÍA SIGUIENTE)**

La mujer puede tomar pastillas hasta 48 horas después de una relación sexual para evitar el embarazo, evita que el espermatozoide fecunde el óvulo o que el óvulo fecundado se implante en la matriz, sin embargo por su elevado costo, En el programa de anticoncepción del MS se ha introducido la provisión de este método gratuitamente solo en casos de violencia sexual.

**OTRO MÉTODO**

¿Ha oído usted hablar o conoce alguna otra forma o método usado por las mujeres o los hombres para evitar embarazos?

Observa que si menciona la LACTANCIA debe cumplir los requisitos descritos en la Tabla (denominado método MELA o Método Lactancia Amenorrea); de lo contrario, descríbelo como OTRO MÉTODO.

Clasificaremos en tres categorías el **conocimiento** que tiene una mujer sobre anticoncepción:

1. Métodos que la mujer menciona por cuenta propia (indica espontáneamente, sin ninguna sugerencia).
2. Métodos que ella menciona cuando se le pregunta específicamente por ellos.
3. Métodos de los cuales ella nunca ha oído hablar.

Debes trabajar con esta tabla en la siguiente forma: lee la introducción al tema. Lee la P301 y espera por la respuesta de los métodos que ella conoce. Estos son los métodos que ella menciona espontáneamente, por lo tanto encierra en un círculo el "1" en la P301, que corresponde a un "**SI**" (espontáneo), lo mismo para cada uno de los métodos.

Después que la entrevistada ha mencionado los métodos sobre los cuales ha oído hablar, pregunta si ha oído acerca de otros, con el fin de estar segura que ella ha mencionado todos los métodos con los cuales está familiarizada.

Si ella menciona un método tradicional (como por ejemplo, hierbas), o cualquier método que no esté incluido en el cuadro, encierra "1" en la P301 para **SI**, junto a OTROS MÉTODOS al pie del cuadro y escribe el nombre del método en el espacio previsto.

Enseguida haz la Pregunta: "**¿Conoce o ha oído hablar de...?**" (lee el nombre y descripción de cada método que ella no mencionó). Si la mujer dice que **SI**, que conoce el método una vez que le has mencionado, encierre también "1" en un círculo. Si la mujer dice que ella **NO** conoce el método, encierre "2" en un círculo, para **NO**.

En la segunda parte de P301, deberás nombrar y leer la descripción de cada uno de los métodos que la entrevistada no mencionó espontáneamente. Por ejemplo, si la mujer mencionó la esterilización femenina y la píldora de manera espontánea, tú habías codificado "1" para estos métodos. A continuación lea la descripción de cada uno de los métodos que no mencionó espontáneamente, comenzando con la Esterilización masculina. Si ella dice que ha oído sobre este método, encierra "1". Si ella no ha oído acerca de la misma, encierra el código "2".

Repite esto para cada método no mencionado espontáneamente por la mujer. O sea que en los casos en que la mujer reconoce un método en forma espontánea, o lo reconoce al tú mencionárselo y describírselo, se debe encerrar el código "1".

Es posible que la entrevistada no siempre comprenda lo que está diciendo cuando describes un método en particular. En esos casos, repite la descripción. Si ella aun así no comprende, explica el método en palabras diferentes, o con un poco más de detalle, por eso necesitas tener conocimiento sobre estos métodos anticonceptivos y debe estar familiarizada con los nombres que las personas utilizan para referirse a cada método.

En el llenado de la boleta en Tablet se procede preguntando directamente: "**¿Conoce o ha oído hablar de...?**" (lee el nombre y descripción de cada método). Si la mujer dice que **SI**, que conoce el método una vez que le has mencionado, marca "1". Si la mujer dice que ella **NO** conoce el método, responde 2 para **NO**.

### **Pregunta 302: Uso de métodos**

Luego de describir cada método no mencionado espontáneamente, regresa a la parte superior del cuadro y pregunta la 302 para cada método que ella conoce espontáneamente o por medio de orientación (todos los métodos identificados con un círculo en "1").

Observa que cuando preguntes acerca de la esterilización femenina debe leer el recuadro: "**¿Ud. se ha hecho operar para no tener (más) hijos/as?**". En el caso de la esterilización masculina debe preguntar: "**¿Ha tenido una pareja (esposo) que se ha hecho operar para no tener (más) hijos/as?**".

Ten en cuenta también, que al hacer la P302 para los métodos masculinos, como condones y esterilización masculina, se debe utilizar la frase, "Usted o su esposo (o cualquier compañero) ¿han utilizado alguna vez este método?". Si ella ha tenido más de un esposo o compañero, estamos interesados en averiguar si alguno de ellos utilizó condones con ella.

Recuerda que no importa si la entrevistada utilizó el método por un corto período de tiempo. Si ella hubiese nombrado OTROS MÉTODOS en la P301, asegúrate de preguntar si los utilizó o no y registra la respuesta.

En el llenado de la boleta en Tablet esta pregunta aparece después de cada método que la mujer menciona que conoce.

### **Pregunta 303: FILTRO**

Verifica si ha llenado en las casillas que corresponde de la P302 para cada método que en la P301 la mujer dijo que conoce.

### **Pregunta 304: FILTRO**

#### **Uso de métodos alguna vez.**

Se utiliza para que separe a las mujeres que han utilizado algún método, de aquellas que nunca los han utilizado. Revisa las respuestas de P302 y marca en la casilla correspondiente en la P304. La casilla a la izquierda se titula NI UN SOLO "SI", es para la mujer que nunca ha usado métodos. La casilla a la derecha: POR LO MENOS UN "SI", es para la mujer que tiene al menos un SI anotado, como respuesta a la P302, ella pasa a P309.

### **Preguntas 305 y 308: Comprobación de cualquier uso de anticoncepción.**

El propósito de estas preguntas es asegurarse que ni la entrevistada ni su esposo (o compañero), han utilizado un método para demorar o evitar un embarazo. Si la mujer responde **SI** a la P305, indaga en la P308 qué ha utilizado o qué ha hecho para demorar o evitar el embarazo y anota las respuestas en el recuadro de la derecha.

En caso de respuesta positiva, regresa al cuadro de anticonceptivos y compara los métodos que la mujer conoce y ha usado - P308 -, si es necesario corrige las Preguntas 301, 302 y 304.

Si la mujer no ha usado nunca un método, cumple la instrucción en P306 y pasa al calendario

**Pregunta 309: Número de hijos/as que tenía cuándo comenzó a usar anticonceptivos.**

Se refiere al número de hijos/as vivos/as que la entrevistada tenía cuando comenzó a utilizar por primera vez algún método para evitar quedar embarazada. Si ella nunca ha dado a luz un/a hijo/a nacido/a vivo/a, o si comenzó a utilizar la planificación familiar antes de haber tenido hijos/as, anote "00"

**Pregunta 310: FILTRO Esterilización femenina.**

La instrucción es volver a P302 (01) en la Tabla de métodos anticonceptivos, para ver si la mujer fue esterilizada. Si ha sido esterilizada, marca la casilla de la derecha y pasa a la P313 A. Si no fue esterilizada, marca la casilla de la izquierda y continúa con P311.

**Pregunta 311: FILTRO para embarazo.**

Instrucción para volver a P233, si la mujer está embarazada, de acuerdo con la respuesta en P233, marca la casilla apropiada. Si la mujer no está embarazada o no está segura de ello, marca la casilla de la izquierda y continúa con la P312. Si la mujer está embarazada, marca la casilla a la derecha y pasa a la P322.

**Preguntas 312 a 314: Uso actual de métodos anticonceptivos.**

Se trata de algunas de las preguntas más importantes del cuestionario. Ya que los métodos son efectivos para diferentes períodos de tiempo, puede existir dificultad en decidir si una entrevistada está usando un método específico en el momento de la encuesta.

En caso de los condones, los métodos vaginales, el ritmo y el retiro -estos métodos- deben haber sido usados durante las relaciones sexuales más recientes (los últimos 30 días).

Las usuarias actuales de píldora, están tomando diariamente. Otros métodos dan protección sin necesidad de acciones diarias por parte de la usuaria (DIU y Norplant). Las inyecciones anticonceptivas administradas, por ejemplo, en el último mes o 3-6 meses antes estarían proporcionando aún la protección.

La mujer puede tener un DIU insertado, que es un método continuo de anticoncepción (a menos que sea expulsado o quitado).

Si la mujer fue esterilizada, la instrucción de la P310 la dirigirá a la P313 que le dice que debe seleccionar "A", ESTERILIZACIÓN FEMENINA, como el método de uso actual.

Si el actual esposo/compañero de la entrevistada ha sido esterilizado, debe anotarse como el método de uso actual "B". Sin embargo, si ella no está viviendo con el hombre que se hizo la vasectomía, éste **no** deberá ser anotado como un método de uso actual. Si el método usado

es ESTERILIZACIÓN (códigos “A” y/o “B”), se pasa a P315. Revise para asegurarse que la respuesta a la P313 es consistente con la respuesta a las P301 y 302; por ejemplo, la entrevistada podría decir que ella está utilizando la píldora pero declaró que no tenía conocimiento de la píldora (P301) o informó en la P302 que nunca la había utilizado. Si esto sucede, averigüe más a fondo y corrija las respuestas a las Preguntas 301 hasta 313 si fuera necesario, hasta lograr una consistencia interna en esta información.

Si en P313 la respuesta fue en los códigos A y B, pasa a P315. Si la respuesta fue en los códigos K, L, M o X, pasa a la pregunta 319.

**Preguntas 315 a 318: Indagación respecto a la esterilización.**

Si la mujer o su pareja (o ambos) han sido esterilizados, siga con la P315, esta pregunta debe hacerse siempre para la Esterilización Femenina, pero si el hombre es el único esterilizado se harán para la operación del hombre.

En los casos (muy raros) en que ambos estén esterilizados, las preguntas se harán solamente para la mujer.

**Pregunta 315: ¿Dónde tuvo lugar la esterilización?**

Sondea para determinar el tipo de fuente y encierra en un círculo el código respectivo, si la fuente es hospital/clínica y no puede determinar si es público o privado, escribe el nombre de la fuente.

**Pregunta 316: FILTRO**

Identifica si se trata de esterilización femenina o masculina (se prioriza la respuesta referida a la mujer); encierra en círculo el código de respuesta.

**Pregunta 317: ¿Cuánto pago usted (su esposo/compañero) en total por la esterilización incluyendo el costo del método y la consulta?**

Se identifica el costo de la esterilización de la entrevistada o su esposo, si fue cubierto por el seguro o fue gratuito. La cantidad será en bolivianos y no en moneda extranjera.

**Pregunta 318: ¿En qué fecha (MES Y AÑO) la(o) operaron/esterilizaron?**

La fecha que la entrevistada (o su compañero) se practicó la esterilización registra mes y año. Si la entrevistada no recuerda la fecha ayuda, relaciona eventos como el nacimiento de su último/a hijo/a o embarazo, logra una fecha aunque aproximada. Una vez registrada la fecha pasa a la P320 evita preguntar sobre los otros métodos anticonceptivos.

**Pregunta 319: ¿En qué mes y año empezó a usar continuamente (MÉTODO ACTUAL) marcado en la 313 ) la última vez?**

Sondea: **¿Por cuánto tiempo ha estado usando (MÉTODO) en forma ininterrumpida?**

En el mismo espacio de la derecha, se contempla la fecha en que comenzó a usar el último método anticonceptivo, para aquellas mujeres que en la P313, respondieron que estaban usando algún método que no era la esterilización.

MES.....	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
AÑO.....	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Preguntas 320 y 321: FILTRO**

**Separa a usuarias o esterilizadas, antes y desde Enero de 2011.**

**Pregunta 320:**

Verifica la P219, 240 , 318 y P319, si una mujer tuvo un hijo o una terminación después que empezó a utilizar un método anticonceptivo, sondear la P318 o P319, ya que es poco probable, que se haya embarazado después del uso correcto y continuo de un anticonceptivo.

**Pregunta 321:**

Verifica si el anticonceptivo lo empezó a usar desde enero del 2011 o antes, si hubiera usado desde enero del 2011 continúa con la P322, si empezó a usar continuamente antes de enero del 2011 entonces pasa a la P401.

**Pregunta 322: Indagación adicional sobre el uso de métodos en otros periodos distintos al actual, para anotar en el calendario.**

**Para el/la entrevistador/a:**

A esta altura del trabajo, en el calendario se han registrado los nombres de todos los/as nacidos/as vivos/as y meses de embarazo a partir de enero de 2011. También se han registrado los abortos, terminaciones y mortinatos ocurridos entre enero de 2011 y la fecha de entrevista, con los meses de embarazo de cada uno.

Se instruye iniciar el llenado del calendario preguntando sobre el uso actual o el uso más reciente. Debemos llenar todos los meses en blanco en el calendario con uso de métodos, colocando el código de cada método en cada mes, o no uso colocando "0" en cada mes de no uso.

**Preguntas 323 a 325: Uso actual de método.****Pregunta 323:**

Verifica en P313 respecto al método usado actualmente y marca el mismo método luego procede a preguntar dónde obtuvo la primera vez el MÉTODO, con esto se obtiene la indicación y el lugar donde lo consiguió.

**Pregunta 324:**

Indica dónde obtuvo la "primera" vez el método usado actualmente. Encierra con un círculo en el lugar especificado por la mujer.

**Pregunta 325:**

Indica dónde aprendió sobre el MELA/Ritmo.

**Preguntas 326 y 327: Identificación del método de uso más reciente y consejerías relativa a efectos secundarios.**

**Pregunta 326:**

Se da la instrucción de identificar el método que la mujer está usando actualmente, encierra en círculo verificando la pregunta 313.

Si la mujer está utilizando condón femenino o masculino (opciones 8 y 9) pasa a la P331.

Si la mujer está utilizando tableta / óvulo / espuma / jalea a la P328

Si la mujer está utilizando MELA (lactancia y amenorrea) o ritmo (opciones 11 o 12) pasa a la P334

**Pregunta 329: Comunicación y ofrecimiento de otros métodos.**

Se indaga si un trabajador de salud le informó de "otros" métodos anticonceptivos.



**Preguntas 330 a 331: Uso de método actual y fuente de obtención.**

**Pregunta 330:**

Verifica qué método identificó en la P313 y encierra en un círculo en la P330. Pregunta dónde consiguió la “última” vez el método anticonceptivo utilizado actualmente. Una vez respondida la P331 pasa a la P334.

**Pregunta 332: Si está informada la mujer que no utiliza ningún método anticonceptivo de dónde se puede adquirir uno.**

Recordar que a esta pregunta se llega si la mujer no está utilizando ningún método anticonceptivo. Si la mujer sabe dónde conseguir un MAC pasa a la siguiente pregunta. Si no sabe pasa a la P334.

**Pregunta 333: ¿Cuál es ese lugar?**

Indaga cuál es el lugar donde la mujer puede adquirir un MAC.

**Pregunta 334: En los últimos doce meses. ¿Usted buscó y encontró información sobre anticoncepción/Planificación familiar en Establecimiento de Salud Privado, Público, internet, familia, otro?**

Pregunta acerca de dónde obtener un método de planificación familiar, e identifica cada uno de los posibles lugares para adquirir el método.

## **C) SECCIÓN IV. EMBARAZO, PARTO, PUERPERIO Y LACTANCIA**

El objetivo de esta sección es proveer información sobre el embarazo, parto y puerperio de la mujer en los últimos 5 años, control prenatal, lugar de realización de los controles, acciones realizadas en el control prenatal, prácticas relacionadas con el parto humanizado, acciones realizadas con el niño/a al nacer y lactancia del niño/a.

El control prenatal son atenciones que se realizan a la madre en el periodo de gestación. Un embarazo normal dura entre 36 a 40 semanas (9 meses lunares) para considerarse a término, en este periodo la mujer debe asistir a 4 controles prenatales, en el que se toma el peso, la talla, la presión arterial, se mide el abdomen, se escuchan los latidos fetales y se solicitan exámenes de sangre y ecografía.

El puerperio es el periodo posterior al nacimiento del niño donde los órganos reproductivos de la mujer se recuperan del embarazo. El puerperio se clasifica en tres: Puerperio inmediato, dura las primeras 24 horas, el Puerperio mediato en promedio dura 10 días y el Puerperio tardío en promedio dura 42 días. El puerperio tardío puede durar todo el periodo de lactancia de un niño (2 años). Los controles del puerperio son 3, distribuidos en los días según la clasificación del puerperio.

Las nuevas prácticas para el parto deben hacer que este proceso fisiológico, sea una experiencia satisfactoria para la madre y el/la recién nacido. La OMS recomienda el Parto Humanizado, en esta entrevista se hacen preguntas para saber si la mujer tuvo una experiencia relacionada con el parto humanizado.

Se pregunta acerca de los nacimientos en los últimos cinco años. Recuerda que en la Sección II obtuvimos información acerca de todos los nacimientos vivos de la entrevistada, comenzando con el primer/a hijo/a nacido/a vivo/a. En esta sección estamos interesados en los nacimientos recientes, empezaremos por el/ último/a nacido/a vivo/a.

### **Preguntas 401 a 404: FILTROS**

En el **Filtro 401** verifica la P231 si la entrevistada tuvo hijos/as nacidos/as vivos/as a partir de enero de 2011. En esta sección se incluye a todos los nacimientos a partir de enero de 2011. Para registrar cada niño/a, empieza por el último nacido/a vivo/a, es decir con el/la niño/a menor. En la Historia de Nacimientos, verifica la fecha de nacimiento (P219), para asegurarte que los/as niños/as listados en esta sección hayan nacido del 1 de enero de 2011 a la fecha de la entrevista. Si la mujer no tuvo ningún/a nacido/a vivo/a desde enero del 2011, pasa a la P562.

La primera columna de esta sección corresponde al último/a hijo/a nacido/a vivo/a de la entrevistada (el menor); en P403 anota el número de orden que tiene el/la niño/a en la Historia de Nacimientos, P216, P219. En P403 anota el nombre y el número de orden de la Historia de Nacimientos. Revisa P220 y anota en P404 si el/la niño/a está vivo/a o muerto/a.



Observa en la historia de nacimientos la P223 pregunta el número de orden que tenía el/la niño/a en el formulario de hogar, éste no es el número de orden que se pide, sino el que tiene en la P216 de la historia de nacimientos. Registra inicialmente al último nacimiento.

Continúa con el listado de nacimientos desde enero de 2011, siguiendo el mismo procedimiento, el/la penúltimo/a hijo/a de la entrevistada, SI ES UN/A NACIDO/A DESDE ENERO DE 2011.

Completa los encabezamientos de las páginas siguientes con la información sobre el número de orden y el nombre de los/as niños/as.

Si la entrevistada tiene más de 3 hijos/as nacidos desde enero del 2011, escribe "1" en la parte superior de la sección 4, en la casilla CUESTIONARIO ADICIONAL. Utiliza otro cuestionario individual, transcribe la información de identificación en la portada y escribe "2" en la Sección 4 del CUESTIONARIO ADICIONAL. Cambia el encabezamiento de la segunda columna de **PENÚLTIMO NACIDO/A VIVO/A a ANTEPENÚLTIMO** y registra los datos del nacimiento adicional a partir de la segunda columna.

Al igual que en la Tabla de Nacimientos, considera los gemelos como nacimientos separados y lístalos en columnas diferentes; asegúrate que el orden sea consistente con el empleado en la historia de nacimientos.

Cuando utilices un segundo cuestionario, una vez diligenciada la información del nacimiento adicional, debes volver al primer cuestionario para registrar la información de las otras secciones del cuestionario.

Cuando estés cumpliendo las instrucciones de p403 y p404 indica a la entrevistada que debes hacer anotaciones y que te tomará un minuto.

**Preguntas 405 a 464: Bloque de preguntas para cada nacimiento.**

Empezando por el último nacimiento, deberás hacer las preguntas a partir de 405 hasta la 464 teniendo cuidado con las instrucciones y pases y cumpliendo fielmente tanto instrucciones como pases.

En la P458 la instrucción te pide que verifiques en la pregunta 404 si el/la niño/a esta vivo y es menor de dos años. Si está vivo/a y es menor de dos años continua con la siguiente pregunta P259, si no es el caso pasa a la P464, donde te instruye que si hay más nacidos/as vivos/as regrese a la **P405** para próximo/a nacido/a vivo/a. Si no hay más **pasa a la P501**, es decir a la siguiente sección.

Observa que hay preguntas sólo para el/la último/a nacido/a vivo/a, es decir para el parto más reciente, mientras que otras preguntas comprenden a todos los nacimientos que la mujer tuvo desde Enero de 2011 a la fecha de la entrevista.

A partir de la pregunta 407 se realizan las siguientes del/la último/a nacido/a, esto debido a que la madre no recuerda todos los datos de los/as hijos/as anteriores al último.

A continuación se comentan algunas preguntas.

**Pregunta 405: Cuando quedó embarazada de (NOMBRE) ¿Quería usted quedar embarazada en ese momento, quería esperar hasta más adelante o no quería tener más hijos/as?**

Indaga si hubo planificación familiar para el/la último/a hijo/a nacido/a vivo/a, preguntando si lo quería tener en ese momento o en otro momento, si la mujer no quería tener más hijos/as o lo quería en ese momento pasa a la P407. Si respondió que quería esperar continua con la siguiente pregunta.

**Pregunta 406: ¿Cuánto tiempo más hubiera querido esperar?**

Se indaga el tiempo que hubiese querido esperar antes de embarazarse. Se debe registrar la información que de la entrevistada en meses o años.

**Pregunta 407: Cuando Ud. estaba embarazada de (NOMBRE). ¿Hizo control prenatal?**

Si la respuesta es **SI**, código 1 y continúe con la siguiente pregunta, y si la respuesta es **NO**, código 2, pasa a la P415.

Recuerda que será muy raro que encuentres una mujer que no haya hecho ni un solo control prenatal, por todos los beneficios que actualmente el gobierno da a las mujeres que hacen este control, por eso si una mujer dice que no hizo control, pregunta si nunca hizo ni siquiera un control por cualquier motivo.

**Pregunta 408: ¿Quién le hizo el control prenatal?**

Las respuestas tienen letras: A, B, etc. Esto significa que las respuestas son múltiples y espontáneas, al recibir la primera respuesta debemos SONDEAR **¿Alguien más?** Y seguir anotando las respuestas.

408	¿Quién le hizo el control prenatal?	MÉDICO ..... A
		ENFERMERA..... B
	SONDEE: ¿Alguién más?	AUXILIAR DE ENFERMERÍA..... C
		PARTERA ..... D
	ENCIERRE EN UN CIRCULO TODAS LAS RESPUESTAS MENCIONADAS	FAMILIAR/AMIGA..... E
	OTRO: _____ X (ESPECIFIQUE)	

**Preguntas 409, 410 y 411:**

Estas preguntas se refieren al lugar donde se realizó el control prenatal durante su embarazo, cuánto tiempo tenía de embarazo cuando se hizo el primer control y cuántos controles hizo durante el tiempo de gestación.

**Pregunta 412: Al menos en uno de los controles prenatales le hicieron algo de lo siguiente:**

412		SI	NO
A	¿La pesaron?	1	2
B	¿La midieron (talla)?	1	2
C	¿Le tomaron la presión arterial?	1	2
D	¿Le hicieron un exámen de orina?	1	2
E	¿Le hicieron un exámen de sangre?	1	2
F	¿Le midieron la barriga?	1	2
G	¿Le escucharon los latidos del corazón al bebé?	1	2

Tenemos varias opciones de respuesta A, B,.....F, G. Debemos hacer cada una de estas preguntas y registrar la respuesta SI o NO.

**Preguntas 413 y 414:**

Estas preguntas se refieren a controles prenatales, si a las mujeres embarazadas les informan sobre los síntomas, señales de peligro o complicaciones que se pueden presentar en el embarazo y a dónde acudir en caso que se le presente alguna complicación.

¡Debes tener cuidado con las instrucciones y pases, se deben cumplir fielmente las mismas!

**Preguntas 415 a 419:**

Indaga si la mujer recibió alguna vacuna contra el tétanos, cuántas dosis recibió, si fue antes o después del embarazo. Registra cuántas dosis de vacuna antitetánica se administró, en caso que le hubiesen administrado más de 7, coloca 7.

Lo ideal es que la mujer ya hubiese recibido las vacunas contra el tétanos antes de quedar embarazada y si no, por lo menos que alcance a tener 3 vacunas antes del parto.

**Pregunta 420: Durante este embarazo, ¿Cuántas tabletas de hierro ha tomado?**

Muestra las tabletas. Si la respuesta no es numérica, indaga el número de días aproximado, luego infiere por día una tableta y coloca según la cantidad de días la misma en cantidad de tabletas, si nunca ha recibido tabletas marca 00.

Por ley todas las mujeres en su primer control prenatal deberían recibir tabletas de hierro y ácido fólico en cantidad de 90, con el fin de evitar durante el crecimiento fetal, malformaciones del cerebro. También evitar la anemia en la mujer durante el embarazo.

**Preguntas 421 a 425:**

Pregunta si el niño/a que tuvo la mujer era muy grande, grande, normal, pequeño/a o muy pequeño/a, además si pesaron (al bebe) antes de nacer.

También pregunta si colocaron al bebe sobre el abdomen (barriga) de su madre. Lo ideal es que coloquen al niño en “posición de sapito” encima del vientre de la madre por un lapso de 10 minutos aproximadamente y en ese momento estimular al niño para que busque lactar.

**Pregunta 422:**

Pregunta si pesaron a la/el niña/o al nacer, si la madre no recuerda porque era una cesárea, coloca **SI**.

**Pregunta 425:**

Pregunta sobre el certificado de nacido/a vivo/a del/la niño/a, es posible que la madre no tenga en ese momento el certificado, por tanto, pide su carnet de salud infantil para anotar las vacunas, de ahí se registra el peso del niño/a al nacer, en caso de no tener ninguno de los dos, entonces pregunta cuánto peso el/la niño/a al nacer.

**Preguntas 426 a 428:**

Pregunta quién atendió el parto y quién atendió al recién nacido, además dónde se realizó el parto. La P427, indaga la atención de su hija/o al nacer, si la madre no recuerda porque fue una cesárea entonces coloque atendido por un médico.

En la P428, en caso que la mujer haya sido atendida en **OTRO LUGAR** que no sea un centro de salud o un centro donde le atiende un personal de salud como médico o enfermera (opciones 33 a 36 y 96) pasa a la pregunta 436.

**Preguntas 429 a 435:**

Dirigido a aspectos relacionados al personal de salud que atendió a la mujer.

**Pregunta 429:**

Indaga sobre los elementos culturales que se respetaron en su parto e hicieron que la experiencia del parto sea satisfactoria.

**Pregunta 430:**

Esta pregunta está dirigida a las mujeres que fueron atendidas por parteras (P426 opción D), indaga sobre los elementos culturales que se practicaron en la atención brindada por la partera.

**Pregunta 431:**

Indaga el tiempo que permaneció la mujer en el lugar donde se le atendió el parto (observe que si fue atendida en el domicilio no se le realizará esta pregunta).

**Pregunta 433:**

Indaga si antes que le dieran de alta alguien examinó a la mujer. Esta pregunta se realiza por la importancia del examen para control de las hemorragias internas o indicios de infección.

**Pregunta 434:**

Indaga si posterior al parto alguien examinó a la mujer. Una mujer debería ser examinada después del parto, antes de las 24 horas de haber tenido su hijo/a, si la respuesta es menos de 2 días, registre el dato en horas. Si la examinaron al día siguiente coloque 24 horas. Si es 2 o más días también coloque el dato en días.

**Pregunta 435**, indaga quién hizo las atenciones a la mujer después de su parto. Una vez concluida esta pregunta, pasa directamente a la P437.

**Pregunta 436: FLUJO**

Se pregunta a las mujeres que no fueron atendidas en un centro de salud u hospital, público o privado. Indaga por qué no tuvo a su hijo/a en un centro de salud.

**Preguntas 437 a 439:**

Pregunta sobre los controles a los/las recién nacidos/as, cuánto tiempo posterior al parto, quién y donde controló al recién nacido/a. Lo ideal es que el primer control se realice antes del segundo día de haber nacido, también se administra al niño/a la vacuna BCG.

**Preguntas 440 a 442:**

Pregunta sobre el segundo control postnatal a la mujer, cuánto tiempo después, quién y donde se hizo el control. Lo ideal es 7 a 10 días posterior al parto.

**Preguntas 443 y 444:**

Se hacen preguntas si después del parto la mujer recibió una cápsula de vitamina A y tabletas de hierro, qué cantidad y cuántos días las tomó.

**Pregunta 445 y 446:**

Pregunta si a la mujer le volvió la menstruación después de su último nacimiento y si al retornar su menstruación recibió tabletas de hierro.

**Pregunta 447:**

Esta pregunta no se hace a la mujer para el/la último/a nacido/a vivo/a, sólo para el penúltimo/a y antepenúltimo/a nacido/a desde enero de 2011.

**Pregunta 448:** se pregunta a los cuántos meses de nacido/a el último hijo/a, le volvió la regla (menstruación).

**Pregunta 449: FILTRO**

Pasar a la P450 si la mujer no está embarazada, si está embarazada o está insegura pasa a la P451.

**Pregunta 450 y 451:**

Indaga si la mujer tuvo relaciones sexuales después del nacimiento de su último hijo/a y cuantos meses después de nacido/a el hijo/a ha vuelto a tener las relaciones sexuales.

En el puerperio la vagina de la mujer recupera sus características fisiológicas a los 10 a 12 días del parto si la mujer no sufrió una episiotomía, y 20 a 30 días si sufrió la episiotomía, por lo que la mujer podría reiniciar actividades sexuales a las 2 semanas de tener su hijo/a y al mes si el hijo/a nació con episiotomía (corte vaginal realizado para que el niño/a pueda nacer).

**Preguntas 452 a 453:**

Pregunta si la madre le dio el pecho y a los cuántos días de nacido/a le dio de lactar.

El/la niño/a debe lactar de forma exclusiva la leche provista por la madre hasta los 6 meses de edad.

**Preguntas 454 a 455:**

Pregunta si en los primeros tres días de nacido/a el/la niño/a le dieron algún líquido distinto a la leche materna y qué líquido le dieron.

**Preguntas 456: FILTRO**

Verifica la P404, si el niño/a del que se pregunta está vivo/a continúa con la P459, si ha fallecido continúa con la P458.

**Pregunta 457:**

Pregunta cuánto tiempo le dio de lactar al niño/a (haciendo referencia al niño/a fallecido/a en el pasado).

**Pregunta 458: FILTRO**

Contiene una instrucción (todo el texto de la P458 está en mayúsculas), marca la categoría de respuesta que corresponda y sigue el pase que indica la flecha. Los niños/as menores de 2 años continuarán con la P459 y si los niños/as están muertos/as o son mayores de 2 años de edad pasa a la P464.

458	VERIFIQUE EN 404 SI LA/EL NIÑO/O ESTÁ VIVO/O Y TIENE MENOS DE 2 AÑOS	VIVO/O MENOR	MUERTO/O O TIENE
		DE 2 AÑOS	2 AÑOS O MÁS
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		↓	↓
	SI TIENE 2 O MAS AÑOS PASE A LA 464	(PASE A 459)	(PASE A 464)

**Preguntas 459 a 463:**

Este grupo de preguntas se refiere a cuántas veces le da el pecho a (NOMBRE) desde el anochecer hasta el amanecer. Si tomó otro líquido o alimento que no fuera leche materna y a qué edad empezó a dar los mismos, también el uso de biberón para la alimentación del niño. Aclarar que estas preguntas se realizan bajo el requisito que el niño/a se encuentra vivo/a actualmente, y es menor de 2 años, ya que están relacionadas con el presente.

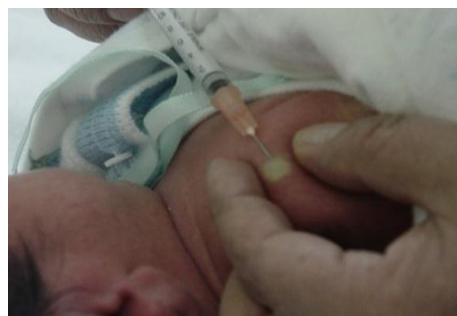
**Pregunta 464: FILTRO.**

Regresa a la P405 para próximo nacido/a vivo/a, si no hay más pasa a P501.

## A) SECCIÓN V. VACUNACIÓN Y SALUD

Esta sección aborda temas como la administración de vacunas a los/las niños/as, incluyendo todas las vacunas que actualmente contempla el Programa Ampliado de Inmunizaciones. También indaga sobre la administración de micronutrientes y alimento complementario. Además de la administración de antiparasitarios. Además provee información sobre Enfermedades Diarreicas Agudas (EDAs) e Infecciones Respiratorias Agudas (IRAs), tratamientos coadyuvantes y específicos, forma de alimentación al niño según la pirámide alimenticia.

La primera vacuna que se administra al niño/a es la vacuna BCG (Bacilo de Calmette y Guérin, en honor a los médicos franceses que desarrollaron la vacuna en 1921), brinda una protección relativa que varía de 0 a 80% contra la tuberculosis, esta vacuna se administra hasta las 72 horas de nacido el niño y es de administración intradérmica, en el hombro derecho, situación que suele dejar una cicatriz en la región, 45 días después de la administración de la vacuna.



Luego se administra la vacuna pentavalente que protege contra 5 enfermedades, compuesta por la vacuna contra la tos ferina, comúnmente conocida como la tos quintosa, la vacuna contra la difteria, comúnmente conocida como croup, la vacuna contra el tétanos, la vacuna contra la meningitis purulenta por *Haemophilus influenzae tipo b* y la vacuna para la hepatitis tipo B, esta vacuna es administrada a los 2, 4 y 6 meses en la parte externa del muslo derecho del niño, además de dos refuerzos antes de cumplir los 2 años y a los 4 años.



Al mismo tiempo que la pentavalente, se administra las vacunas Antipolio, que son gotas administradas al niño/a y protege contra la poliomielitis, comúnmente conocida como la parálisis infantil.

Otra vacuna que se coloca en la misma fecha (meses 2, 4 y 6) es la vacuna contra la neumonía y meningitis por neumococo, que se administra en el muslo izquierdo del niño/a.



Luego de este esquema se administra la vacuna SRP, conocida también como la triple viral, que protege contra 3 enfermedades, Sarampión, Rubéola y Parotiditis esta última conocida comúnmente como paperas. La vacuna se administra al año de edad, en el hombro izquierdo.





Vacuna contra el rotavirus, se administra en la boca del niño/a, con una jeringa, protege contra la diarrea por rotavirus, esta vacuna se administra a los 2 y 4 meses.

Al mismo tiempo que la SRP, se administra la vacuna contra la fiebre amarilla, (al año de edad), en el hombro derecho.

Las vacunas se completan según la edad del/la niño/a, Ej.: Si el/la niño/a tiene 2 años habrá completado todo el esquema de vacunas y le faltaría el último refuerzo de la vacuna pentavalente. Si el/la niño/a tiene 4 meses el esquema de vacunas tendrá hasta la segunda pentavalente, que es lo que le corresponde para su edad.

El alimento complementario (nutribebé, wawamancaya, jacusito, peladingo sano, bebe churo y sanito), es un alimento constituido a base de hojuelas de trigo, maíz principalmente, que se prepara como cereal (algunos lo comen como pito), contiene varios micronutrientes, vitaminas, minerales, proteínas vegetales y carbohidratos, evita la desnutrición del/la niño/a y contribuye el crecimiento y desarrollo adecuado del/la niño/a.



Por último, a los niños a partir del año de edad se les administra mebendazol, que es un antiparasitario (elimina parásitos), este medicamento se administra cada 6 meses hasta los 5 años de edad.



La cantidad de micronutrientes otorgado al niño/a depende de la edad. Ej.: si tiene 4 años habrá recibido casi todos los micronutrientes mencionados, si sólo tiene 1 año y medio, habrá recibido chispitas nutricionales pero no el jarabe de hierro, y si tiene 4 meses y además es su primer hijo/a, entonces es posible que no conozca ninguno de los micronutrientes mencionados.

#### **Pregunta 501:**

Es un conjunto de instrucciones para identificar claramente a los/as niños/as a los/as cuales corresponde investigar en esta sección, que son los/as nacidos/as a partir de enero de 2011, además indica que debes registrarlos en el mismo orden que la sección 4, es decir a partir del último, luego el penúltimo y el antepenúltimo.

#### **Pregunta 502: FILTRO**

Verifica en la P216 Y 219, el número de orden de la Historia de Nacimientos y el nombre de cada niño/a, igual que se realiza en la Sección 4, se coloca número de orden según la P216 y nombre que se debe repetir en cada página de esta Sección 5.

Antes de comenzar a captar la información, asegúrate que sean iguales a los encabezados de la Sección 4.



En esta sección es importante que tomes en cuenta que se han incorporado dos términos: RPS (Responsable de Programa de Salud) v El Programa "Mi Salud".

### **Preguntas 503 a 553:**

Estas preguntas se hacen a cada uno/a de los/as niños/as listados en P502, siguiendo los pases, filtros e instrucciones.

### **Pregunta 503:**

De la P220 se obtiene información de la supervivencia o no de cada niño/a, identifica en P503, con X a la izquierda, si está vivo, o X a la derecha para un/a niño/a fallecido/a. Si el/la niño/a del que se recoge la información sobre número de línea y nombre, ha muerto pasa al siguiente niño/a si lo hay, en caso que no haya más niños/as, pasa a P554.

### **Preguntas 504 y 505: Carnet de Salud Infantil, comprobante de vacunación.**

La P504 pregunta si la entrevistada tiene un carnet de Salud Infantil, comprobante de vacunación u otro carnet de vacunación, deberás entonces preguntarle "*¿puedo verlo por favor?*".

Si la entrevistada te muestra el carnet, encierra "1" en círculo (SI, VISTO) y pasa a la P505. Si la entrevistada dice que el/la niño/a tiene el carnet pero ella no lo puede mostrar porque lo ha perdido o porque alguna otra persona lo tiene, o porque está en algún lugar inaccesible para ella durante el tiempo de la entrevista, encierra "2" en círculo (SI, NO VISTO) y pasa a la P507 para ese niño/a.

En algunos casos la entrevistada no se toma el tiempo de buscar el carnet de salud, pensando que estás apurada, insiste para que busque el carnet de todos los/as niños/as elegibles. Es importante obtener esta documentación escrita sobre la historia de inmunizaciones del niño o de la niña; ten paciencia en la espera y haz un esfuerzo para lograr que la entrevistada muestre los carnets o cualquier otro comprobante de vacunas de todos los/as niños/as del listado (nacidos desde enero 2011), este instrumento es muy importante y te permitirá resolver la pregunta.

Si la entrevistada dice que no tiene el carnet para ese/a niño/a, encierra en P504 "3", en un círculo para NO TIENE y pasa a la P507 para este niño o niña.

Si tiene el carnet de vacunas, llena las respuestas en la P505, tomando la información directamente del carnet. Coloca el día, mes y año en los recuadros que se encuentran en la P505, haciendo coincidir cada tipo de vacuna, refuerzos y administración de micronutrientes.

Las fechas se registrarán de la siguiente forma: el día, luego el mes y por último el año con 4 dígitos. Revisa el carnet cuidadosamente para ver en qué forma se han escrito las fechas. El carnet registra primero el día. ¡Cuidado!, registra las fechas correctamente y en forma legible.

VACUNAS	DÍA		MES		AÑO		
BCG	1	2	0	3	2	0	1 3

Si en el carnet una vacuna fue suministrada, pero no anotaron la fecha, escribe "44" en la Columna DÍA y deja el mes y el año en blanco.

VACUNAS	DÍA		MES		AÑO		
BCG	4	4					

Si hay fecha para la vacuna PENTAVALENTE y hay una marca que se suministró la vacuna Antipolio (se habla de la polio, en realidad la vacuna es antipolio, es decir contra la poliomielitis), anota la fecha en que se dio la vacuna PENTAVALENTE en la línea para la vacuna antipolio, ya que indica probablemente que le aplicaron las vacunas el mismo día.

Algunos carnets de vacunación tienen solamente una línea para registrar las vacunas de PENTAVALENTE 1 y ANTIPOLIO1, PENTAVALENTE 2 y ANTIPOLIO2 etc. Si hay una fecha en alguna de estas líneas, anota la misma fecha para las dos vacunas, la PENTAVALENTE y la ANTIPOLIO.

Para la EDSA 2016, se ha añadido suplementación con micronutrientes: Vitamina A para 1ra. y 2da. dosis, Chispitas nutricionales para 1ra. Y 2da. entregas y Jarabe de hierro para 1ra, 2da, y 3ra. entregas. En todos estos casos deben copiarse las fechas correspondientes.

Es importante que te fijes la pregunta que corresponde a vitamina A, donde indica la primera y segunda dosis, debes registrar la del último año, si la entrevista es en mayo, junio y julio del 2016, el año que debes registrar es el primer semestre del 2015 como primera dosis y el segundo semestre del 2015 como la segunda dosis, y si estas en el mes de octubre, noviembre del 2016 el año que debes registrar es el segundo semestre del 2015 como primera dosis y el primer semestre del 2016 del como la segunda dosis, de la misma forma que el anterior.

#### **Preguntas 506 a 516: Vacunas no registradas en el carnet de vacunas**

Después de copiar las fechas de vacunas o de entrega de micronutrientes (Vitamina A, Chispitas nutricionales o Jarabe de hierro), en P505 hubieran filas en blanco aplica la P506, sondea si recibió otras vacunas que no están registradas.

Si la madre indica que recibió otras vacunas o dosis anota en la columna DÍA de cada fila el número **66**.

Si la madre dice en P506 **NO**, sondea por vacunas del esquema según la edad y las vacunas no registradas en el carnet. Si tiene el carnet o comprobante de vacunas, todas las filas deben estar llenas con las fechas, o con número 44, 66 o con 00 (para vacunas no recibidas, contemplando incluso si no recibió por edad insuficiente).

A los que tuvieron carnet y ya no lo tienen, se les hace la P507, lo mismo a las que no tienen carnet. La P507 es una introducción y de la P508 a la P516 se hacen las preguntas para cada vacuna respetando los pases.

Es importante indagar por el cumplimiento de las vacunas en los niños, ya que las vacunas protegen contra enfermedades mortales y evita la aparición de brotes de estas enfermedades peligrosas, esa la razón de estas preguntas.

**Pregunta 517: FILTRO**

Verifica si en la P505 aparece fecha para dosis más reciente de vitamina A, si es así marca una X en el primer recuadro y se continúa con la P518, si la mujer no tiene el carnet, o no tiene registrada la fecha para la última vitamina A entonces se marca el segundo recuadro y se pasa a la P519.

**Pregunta 518 a 520: Dosis de Vitamina A.**

**Pregunta 518:**

Indaga si el/la niño/a, ha recibido otra cápsula de vitamina A, aparte de los registrados en la P505, además sirve de **Filtro**, ya que si recibió alguna dosis de vitamina A aparte del registrado pasa a la P520, si no ha recibido ninguna más pasa a la P521.

**Pregunta 519:**

Si la mujer no tiene carnet de salud infantil o no tiene registros de administración de vitamina A, indaga si alguna vez recibió la vitamina A; si NO recibió o no sabe se pasa a la P521.

**Pregunta 520:**

Pregunta el tiempo en meses en el cuál se administró la última dosis de vitamina A que no está registrado en la P505.

**Preguntas 521 a 522: Administración de chispitas nutricionales.**

Con estas preguntas se averigua si durante la gestión 2015 los/las niños/as consumieron chispitas nutricionales y la frecuencia del consumo, se pregunta si las mujeres que reciben las chispitas, administran estos nutrientes a sus hijos/as.

**Preguntas 523 y 524:**

Aquí es donde pregunta a la madre está dando a su hijo/a el alimento complementario (nutribebé, wawamancaya, jacusito, peladingo sano, bebe churo y sanito), es importante diferenciar si le dieron en el centro de salud o si la madre le da a su hijo/a, ya que nos interesa este último dato.

**Pregunta 525:**

Indaga si el niño/a tomó jarabe de hierro el objetivo es saber si la madre le está dando al niño/a, no si el centro de salud le otorgó a la madre.

**Pregunta 526:**

Indaga si la madre le dio al niño/a medicamentos antiparasitarios en los últimos 6 meses.

**Pregunta 527:**

Pregunta si a la madre le cobraron por alguno de los medicamentos.

El objetivo de todas estas preguntas es conocer si la mujer da las vitaminas y micronutrientes al/la niño/a, independientemente de dónde lo adquirió o quién se lo está otorgando.

## **Preguntas 528 a 542: Diarrea en las últimas dos semanas.**

Indaga sobre episodios de Enfermedad Diarreica Aguda (EDA), como diarrea con/sin sangre en las dos semanas anteriores a la encuesta. La diarrea es una de las causas principales de enfermedad y muerte en los/as niños/as. Si una entrevistada no está segura de lo que quiere decir "diarrea" indica que significa "más de tres deposiciones líquidas por día". Se quiere conocer la severidad de la diarrea precisando su frecuencia y, si hay sangre en las deposiciones; esta presencia indica que hay disentería o que es una infección causada por una bacteria específica.

Se indaga sobre episodios de Enfermedad Diarreica Aguda (EDA), como **diarrea** con/sin sangre en las dos semanas anteriores a la encuesta. La diarrea es una de las causas principales de enfermedad y muerte en los/as niños/as. Si una entrevistada no está segura de lo que queremos decir con "diarrea", indíquele que significa "más de tres deposiciones líquidas por día". Se quiere conocer la severidad de la diarrea precisando su frecuencia y, si hay sangre en las deposiciones; esta presencia indica que hay disentería o que es una infección causada por una bacteria específica. Se pretende averiguar si buscó consejo o tratamiento para curar la diarrea, en qué lugar, sondee si fue en un hospital, clínica privado o público, en P533 escriba el nombre.

Las madres a veces cambian la frecuencia del suministro de líquidos, cuando los/as niños/as tienen diarrea. En ese sentido en P530 se averigua sobre los líquidos que le dieron (distintos a la leche materna, en caso que le esté dando). Lea la pregunta completa antes de aceptar una respuesta, usted leerá "Ahora me gustaría saber qué tanto le dio de beber a (NOMBRE) durante la diarrea. ¿Le dio la misma cantidad de líquidos que antes de la diarrea, más líquidos o menos líquidos?" Con la P531 se indaga si le aumentó o disminuyó las comidas.

### **Pregunta 528 y 529:**

Indaga si el/la niño/a tuvo diarrea la últimas 2 semanas, y si no tuvo, se continua con P543, que habla de tos. La P529 diferencia entre la diarrea y la disentería.

### **Pregunta 530 y 531:**

P530 pregunta si le dio mayor cantidad de líquidos cuando el/la niño/a se encontraba con diarrea y la P531 si le dio más alimentos o no.

### **Pregunta 532 y 533:**

Estas preguntas indagan si la madre buscó ayuda y donde. Si la P532 indica que no buscó ayuda pasa a la P537.

### **Pregunta 534: FILTRO**

Verifica en P533 el número de códigos circulados. Si son dos o más códigos se pasa a la siguiente pregunta. Si sólo es un código pasa a la P536.

### **Pregunta 535:**

Se hace a las mujeres que buscaron ayuda en más de un lugar y se pregunta dónde buscó ayuda primero.

### **Pregunta 536 y 537:**

La P536, indaga el tiempo que tardó en buscar ayuda desde que le comenzó la diarrea, si buscó ayuda el mismo día que comenzó la diarrea entonces marca 00. P537, pregunta si el/la niño/a todavía tiene diarrea.

**Pregunta 538:**

En la P538 se quiere saber si al/la niño/a que tuvo diarrea le dieron Sales de Rehidratación Oral (SRO). Las SRO son una combinación de electrolitos que deben ser disueltas en agua para prevenir la deshidratación durante la diarrea; se pueden encontrar en las clínicas, farmacias y también se pueden obtener de los promotores de salud.

**SUERO CASERO** es una solución que puede ser preparada fácilmente en casa. Los ingredientes particulares y el nombre de este líquido pueden variar. Lo recomendado es un litro de agua hervida y se añade una cucharadita de sal y ocho cucharaditas de azúcar.

**Pregunta 539:**

Esta pregunta se refiere a si la madre le dio por ejemplo agua de arroz, caldos, alguna bebida recomendada para diarrea en los niños. Si responde que no o no sabe pasa a la P543.

**Preguntas 540 a 542:**

Con las Preguntas P540 hasta la P542 se busca establecer si la madre le dió algo más para ayudar a una mejor recuperación (tabletas/jarabe de zinc) del niño o de la niña cuando tenía diarrea, cuantas tabletas/cucharillas le dio y/o durante cuantos días.

Haz la pregunta sin que la entrevistada sienta que debió darle algo más.

**Preguntas 543 a 552: Tos del/a niño/a en las dos últimas semanas.**

Estas preguntas están relacionadas con el episodio de Infección Respiratoria Aguda (IRA), **tos y respiración agitada** del niño o de la niña en las últimas dos semanas.

Las IRAs (Infecciones respiratorias agudas), son todas las enfermedades que afectan al tracto respiratorio, resfrío, gripe, amigdalitis, faringitis, laringitis, traqueo bronquitis, entre otros, una forma de diferenciar las neumonías de estas otras mencionadas es preguntando sobre la dificultad respiratoria. Las IRAs junto con las EDAs son las causas de mortalidad infantil más importantes en niños en nuestro país.

Existen preguntas con respuesta numérica (una respuesta), con respuesta en letras (más de una respuesta, incluye sondeo) y también filtros y pases. La entrevistadora debe tener cuidado en estos y el manejo suficiente en estas preguntas.

**Pregunta 543:**

Indaga si el niño estuvo tosiendo en las últimas 2 semanas, además filtra, ya que si el niño no tuvo tos en las últimas dos semanas entonces pasa a la P553.

**Pregunta 544:**

Indaga sobre la respiración agitada y rápida, o la dificultad para respirar en los/las niños/as con tos en las últimas dos semanas.

**Pregunta 545 y 546:**

Indaga si la madre a su niño/a le dio más líquidos y si le dio mayor alimentación en el periodo que se encontraba con tos.

**Pregunta 547 y 548:**

Indaga si la madre buscó algún tipo de ayuda para su hijo, si la mujer en la P547 indica que no buscó ayuda entonces pasa a la P552, si buscó ayuda, continúa con la P548, indaga dónde buscó ayuda la madre.

**Pregunta 549: FILTRO**

Verifica si la P548 tiene más de un código marcado, marca el primer cuadrado y continúa con la P550, si sólo está marcado uno, marca una X el segundo recuadro y pasa a la P551.

**Pregunta 550:**

Pregunta dónde buscó ayuda primero, a las mujeres que buscaron ayuda en más de un lugar.

**Pregunta 551:**

Indaga sobre cuánto tiempo después que le empezó la tos, la madre llevó a su hijo/a a un centro de atención en salud.

**Pregunta 552:**

Indaga si el niño aún permanece enfermo con tos en el momento de la entrevista.

**Pregunta 553: INSTRUCCIÓN**

Indica que se ha terminado el bloque de preguntas para cada niño/a. Nos indica: REGRESE A P503 PARA PRÓXIMO NACIDO VIVO. SI NO HAY MÁS, PASA A 554. Es decir que cuando no se tengan más niños/as se deberá pasar al bloque siguiente, que corresponde a preguntas que se hacen con referencia al/la niño/a menor nacido/a a partir del 1<sup>ro</sup> de enero de 2011.

**Pregunta 554:**

Verifica nuevamente los niños nacidos desde de enero del 2011 y se verifica si están viviendo con la madre en ese momento en la P222, y en el espacio para escribir se anota el nombre del último de sus hijos/as nacido en este periodo que vive con la madre y se continúa con la P555, si no tiene un hijo/a nacido en ese periodo de tiempo, que esté viviendo en ese momento con la madre pasa a la P556.

**Pregunta 555: FILTRO**

Se verifica la P538A y la P538B, si ninguno de los/las niños/as ha recibido mientras tenía diarrea sal de rehidratación oral u otro suero casero se continúa con la P556, si alguno de los/las niños/as recibió el suero se salta a la P557.

**Pregunta 556:**

Indaga, si las mujeres que no dieron ningún suero de la vida a su hijo/a mientras tenía diarrea conocen sobre las sales de rehidratación oral o algún otro suero casero.

**Pregunta 557:**

En esta pregunta al igual que en la P554, se indaga el/a último/a nacido/a vivo/a a partir de enero del 2011 que esté viviendo con la madre y se anota su nombre (**se considera al/a más pequeño/a**), luego se continúa con la P558, si no tienen ninguno se salta a la P562.

**Pregunta 558 y 559:**

Indaga sobre los líquidos y alimentos sólidos que el/la niño/a tomo o consumió el día y noche anterior a la entrevista.

**Pregunta 559:**

Es bastante compleja, pues está conformada por varias preguntas, de la **A** a la **Q**. Cada una de estas preguntas debe hacerse tanto para el/la bebé como para la madre y el padre. Por Ej. Luego de leer la introducción en 559 hacemos la 559A, **¿Ha recibido (Juanito) leche en**

**polvo, fresca, evaporada u otra?**, esperamos la respuesta y preguntamos **¿y usted tomó?**, esperamos la respuesta y preguntamos **¿y el padre tomó?** REGISTRAMOS LA RESPUESTA Y SEGUIMOS CON 559B. Hasta terminar con la pregunta 559Q.

**Pregunta 560: FILTRO**

Verifica si el niño ha consumido algún alimento sólido en el día y noche anterior a la entrevista, para esto se observa la P558 si la madre dio lo preguntado en los incisos C y D, además que verifica la P559 si dio algún alimento detallado en los incisos E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q. Si en uno o varios de todos estos incisos la mujer respondió que sí, entonces se continúa con la P561, si no le dio a su niño/a ninguno de estos alimentos mencionados en los incisos entonces se salta a la P562.

**Pregunta 561: Cuántas veces (NOMBRE) consumió alimentos sólidos, semisólidos o blandos diferentes de líquidos ayer, durante el día o durante la noche?**

Si la entrevistada responde 7 veces o más registre entonces 7. Si responde no sabe marque el código 8, y pasa a la siguiente sección.

**SECCIÓN V (A). SEGURO DE SALUD.**

En esta sección se indaga el Seguro de Salud – SUMI desde el 21 de noviembre del 2012 hasta marzo del 2014, en que se suspende el seguro y pasa a un nuevo sistema integral de atención en salud, respaldado por la Ley 475. Provee información sobre el conocimiento de la mujer del alcance de este programa, si la mujer hizo el uso del programa y la satisfacción del usuario. Al final pregunta sobre el Bono Juana Azurduy, bono económico que el estado brinda a las mujeres que cumplen con controles prenatales, atención del parto en un centro de salud y controles a su niño.

**Pregunta 562 a 578:**

El Ministerio de Salud en sus programas de seguridad de salud pretende averiguar el conocimiento del Seguro Universal Materno Infantil y la Ley de Prestaciones del Servicio de Salud Integral Ley No. 475, además de la atención que recibió ella y sus hijos.

**Pregunta 579:**

Pregunta si la mujer tiene algún seguro de salud, si **NO** pasa a la P581 y si la respuesta es que **SI** tiene algún seguro de salud continua con la pregunta 580.

**Pregunta 580:**

Esta pregunta pretende indagar sobre el tipo de seguro de salud que tiene la mujer.

**Pregunta 581:**

Pregunta si la mujer a recibió el bono Juana Azurduy por atención a su persona o por atención a sus niñas/os.

**E) SECCIÓN VI. NUPCIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL**

**Objetivo de sección**

Esta sección indaga varios aspectos relacionados al estado conyugal de la mujer, aspectos relacionados sobre la actividad sexual de la mujer y el uso de condón como prevención de la ITS y no como método anticonceptivo.

Recuerda la privacidad para realizar estas preguntas, ya que si no fuera así es posible que no obtengamos respuestas relacionadas con la verdad.



**Pregunta 601:** Se determina a las mujeres que están en unión conyugal actual. Es frecuente, en algunos contextos, que las mujeres unidas se declaren como casadas.

Para fines de este estudio, "matrimonio", se refiere tanto a las uniones formales como a las uniones informales. Unión informal significa que ellos viven juntos (unidos, juntados), pero sin celebrar una ceremonia civil o religiosa.

Por lo tanto:

Debes asegurarte del estado conyugal real de la entrevistada, si en la P601 la mujer declara estar actualmente casada código "1" o vive con un hombre código "2" pasa a la P604.

PREG.	PREGUNTAS Y FILTROS	CATEGORÍAS Y CÓDIGOS	PASE A
601	¿Actualmente, está usted casada o vive en unión con un hombre?	SÍ, ACTUALMENTE CASADA..... 1 SÍ, VIVIENDO CON UN HOMBRE..... 2 NO, NI CASADA NI EN UNIÓN..... 3	1 → 604 2 → 604 3
601	¿Actualmente, está usted casada o vive en unión con un hombre?	SÍ, ACTUALMENTE CASADA..... 1 SÍ, VIVIENDO CON UN HOMBRE..... 2 NO, NI CASADA NI EN UNIÓN..... 3	1 → 604 2 → 604 3

Si la mujer dice que actualmente no está casada ni vive con algún hombre y tampoco estuvo casada con alguien ni vivió con una pareja, marca el código "3" y continua con la P602.

**Pregunta 602:** La pregunta se aplica a las mujeres que en la pregunta anterior respondieron que actualmente no están casadas ni viviendo con un hombre, por lo que se indaga si en el pasado, las mujeres estuvieron casadas o vivieron en unión libre.

Si la respuesta de la informante indica que SÍ, ESTUVO CASADA código "1" o SÍ, VIVIÓ EN UNIÓN LIBRE código "2" continua con la P603.

Si en la P602 la respuesta es NO código "3", pasa a la P609.

602	¿Ha estado usted casada o unida alguna vez aunque haya sido por poco tiempo?	SÍ, ESTUVO CASADA..... 1 SÍ, VIVIÓ EN UNIÓN LIBRE..... 2 NO..... 3	1 2 3 → 609
-----	--	--	-------------------

Si la mujer dice que no está en unión, insiste, pregunta si tiene actualmente un compañero permanente u ocasional o si definitivamente no tiene y si alguna vez estuvo casada o en unión.

**Pregunta 603: Estado conyugal actual de las mujeres que alguna vez estuvieron casadas o que vivieron en unión libre.**

Esta pregunta se hace a las mujeres que alguna vez estuvieron casadas y ya no lo están. Si la mujer hace un tiempo enviudó o se divorció y después se casó o unió, ya no es viuda o divorciada, sino casada o unida.

Para cualquiera de las respuestas a la P603, código "1", "2" ó "3", pasa a la P606.

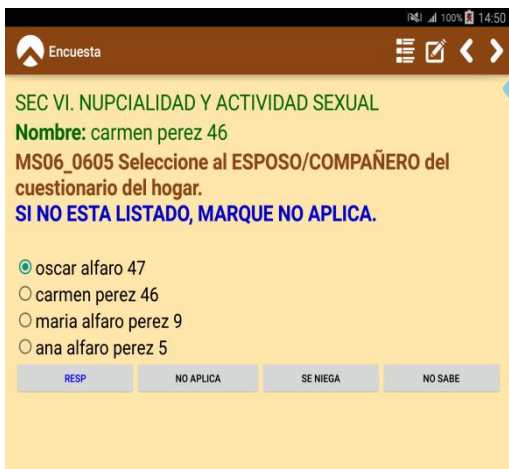
**Pregunta 604: Convivencia actual con esposo o compañero.**

Toma en cuenta, que si el esposo o compañero de la entrevistada vive con ella, pero está solo temporalmente en otro lugar, deberás marcar el Código "1" VIVE CON ELLA y si la respuesta de la informante señala que VIVE EN OTRA PARTE, marca el código "2".

Por cualquiera de las respuestas continua con la siguiente pregunta.

**Pregunta 605: INSTRUCCIÓN relativa al esposo o compañero de la informante.**

Anota el nombre y el número de orden que tiene el cónyuge en el hogar, listado y registrado en el Cuestionario del Hogar.



Quando la encuesta es aplicada en tablet, los miembros del hogar listados aparecerán, sólo debes seleccionar al esposo/compañero de la informante, tal cual muestra la imagen.

Verifica en el Cuestionario del Hogar si se registro al esposo o compañero y registra de ésta manera en el cuestionario impreso.

605	ANOTE EL NOMBRE Y NÚMERO DE ORDEN DEL ESPOSO/COMPAÑERO DEL CUESTIONARIO DE HOGAR. SI NO ESTÁ LISTADO EN EL HOGAR, ESCRIBA "00".	NOMBRE: OSCAR ALFARO NÚMERO DE ORDEN..... 01
-----	---	---

Si el esposo/compañero no estaba listado anota el nombre que reporta la mujer y escribe "00", como número de orden.

**Pregunta 606: Número de uniones.**

Con esta pregunta queremos conocer tanto en los matrimonios legales como las uniones consensuales.

Por lo tanto, si una mujer vivió con un hombre solo UNA VEZ registra código "1".

Si una mujer se separó de él y está casada ahora con otro, registra MÁS DE UNA VEZ con el código "2"

**Pregunta 607: Instrucción de verificación del número de uniones.**

**Pregunta - FILTRO**

- Verifica la P606 para adecuar el fraseo y establecer si la entrevistada ha estado casada/unida UNA VEZ código "1", se quiere saber cuál fue el mes y el año en que la entrevistada comenzó a vivir con su esposo o compañero.

**Ejemplo 1:** Mujeres que en la P606 respondieron UNA VEZ código "1", debes formular la pregunta ¿En qué mes y año comenzó a vivir con su esposo o compañero? Luego registra el mes y año como señala la

606	¿Ha estado usted casada o en unión sólo una vez o más de una vez?	UNA VEZ..... 1 MÁS DE UNA VEZ..... 2
607	<p><b>VERIFIQUE 606:</b></p> <p>CASADA / UNIDA SOLAMENTE UNA VEZ <input checked="" type="checkbox"/> CASADA / UNIDA MÁS DE UNA VEZ <input type="checkbox"/></p> <p>¿En qué mes y año comenzó a vivir con su esposo o compañero?</p> <p>En qué mes y año empezó a vivir con su <b>primer</b> esposo o compañero?</p>	<p>MES..... 12 NO SABE EL MES..... 98</p> <p>AÑO..... 1993 → 609 NO SABE EL AÑO..... 9998</p>

- Si la entrevistada ha estado casada/unida MÁS DE UNA VEZ código "2", entonces no estamos preguntando acerca de su compañero actual, sino de su primer compañero.
- Entonces debes leer la frase: ¿En qué mes y año empezó a vivir con su **primer** esposo o compañero?.

**Ejemplo 2:** Mujeres que en la **P606** respondieron **MÁS DE UNA VEZ** código "2", pregunta ¿En qué mes y año empezó a vivir con su **primer** esposo o compañero? Luego registra el mes y año como indica en la

606	¿Ha estado usted casada o en unión sólo una vez, o más de una vez?	UNA VEZ ..... 1 MÁS DE UNA VEZ ..... 2
607	<b>VERIFIQUE 606:</b> CASADA / UNIDA SOLAMENTE UNA VEZ <input type="checkbox"/> CASADA / UNIDA MÁS DE UNA VEZ <input checked="" type="checkbox"/>	MES ..... 0 2 NO SABE EL MES ..... 9 8 AÑO ..... 1 9 8 0 → 609 NO SABE EL AÑO ..... 9 9 9 8
	¿En qué mes y año comenzó a vivir con su esposo o compañero? En qué mes y año empezó a vivir con su <b>primer</b> esposo o compañero?	

### IMPORTANTE

- ✓ Si ella no puede recordar la fecha, usa las técnicas mencionadas anteriormente. Por ejemplo utiliza la historia de nacimientos; la fecha de nacimiento de su primer/a hijo/a y pregunta cuántos meses o años antes (o después) del nacimiento comenzó a vivir con su primer esposo o compañero.
- ✓ Si la respuesta está en años, por ejemplo: "Hace dos años", ensaya encontrar el mes.
- ✓ Si la mujer no sabe el mes, encierra en un círculo "98", para NO SABE EL MES.
- ✓ Para años registra los 4 dígitos, por ejemplo: 2003.
- ✓ Si no sabe el año encierra en un círculo el código "9998" y continúa con la **P608**

### Pregunta 608: Edad a la primera unión.

Si en la **P607**, la entrevistada no supo el año en la cual la mujer comenzó a vivir con su primer esposo o compañero, se debe formular la **P608** para saber cuántos años tenía cuando comenzó a vivir con él. Igual que con otras preguntas, trata de obtener una respuesta precisa.

Por ejemplo, pregúntele cuántos años tenía cuando nació su primer hijo, y luego pregúntele cuánto tiempo antes del nacimiento de su hijo, comenzó a vivir con su esposo/compañero o si comenzó a vivir con él, después del nacimiento del hijo.

En la **Pregunta 608**, debes leer la frase: "**¿Cuántos años cumplidos tenía usted cuando empezó a vivir con él?**".

**PRUEBA DE CONSISTENCIA DE UNIONES / MATRIMONIOS:** Consiste en sumar el año de nacimiento (que se encuentra en la **P109**) y la edad al unirse (que se encuentra en la **P608**), para verificar si los resultados son iguales al año de matrimonio, proporcionado en la **P607**, y se puede agregar o restar un año. Si no hay correspondencia, verifica y corrige la **P607** y/o la **P608**, de acuerdo con lo que sea más conveniente.

### Pregunta 609: PRIVACIDAD

A partir de ésta pregunta, debes verificar la presencia de otros antes de continuar, haz todo lo que puedas para obtener privacidad.

### Preguntas 610 a 613 y 614 a 618: Sobre las relaciones sexuales

El propósito de estas preguntas, acerca de las relaciones sexuales, es determinar el grado de exposición a un embarazo en que se encontraba o se encuentra la entrevistada, ya que los niveles de fecundidad están directamente relacionados con la frecuencia de las relaciones sexuales, también se incluyen aspectos vinculados con la primera experiencia sexual (edad que tenía la entrevistada, aceptación o no de esta primera relación sexual).

Estas preguntas podrían ser difíciles para algunas entrevistadas; formula por lo tanto las preguntas con voz seria y no permitas que ella se sienta avergonzada. Son de las preguntas más difíciles de toda la entrevista. En la mayoría de los casos, si te has ganado la confianza de la entrevistada, ella te contestará la verdad.

Una reacción común de las personas que se sienten avergonzadas es la de sonreírse o reírse, si ríes o actúas como si estuvieras avergonzada, la entrevistada va a pensar que las preguntas no son serias, por lo tanto mantén una actitud seria. Si crees que será de ayuda, explica que estas preguntas son necesarias y que se hacen a mujeres en todo el país, que su respuesta es importante y que sus datos son confidenciales.

**Pregunta 610:**

Pregunta a los cuantos años ha tenido su primera relación sexual. Si nunca tuvo pasa a la P616.

**Pregunta 611: FILTRO**

Verifica la edad de la mujer, si tiene entre **14 a 24** años, continúa con la **P612**, si tiene entre **25 a 49** años pasa a la **P613**.

**Pregunta 612:**

La pregunta sobre el Uso de condón, se formula solamente a mujeres de 14-24 años. Cualquiera sea la respuesta, código "1", "2" u "8" continua con la **P613**.

**Pregunta 613:** Pregunta cuándo fue la última vez que tuvo relaciones sexuales.

**IMPORTANTE**

- ✓ Si la respuesta es hace días indaga el tiempo en días y anota la cifra en la casilla de días.
- ✓ Si la respuesta es menos de 1 año, indaga la respuesta en días, semanas o meses.
- ✓ Si es un año o más la respuesta debe ser registrada en años.

**Pregunta 614:**

Indaga con cuántas personas **diferentes** han tenido relaciones sexuales durante toda la vida. Si la respuesta proporcionada por la informante no es numérica, trata de obtener una estimación.

**Pregunta 615:**

Formula esta pregunta con la seriedad que requiera y que la persona no se sienta avergonzada, ya que indaga sobre la homosexualidad o bisexualidad en la mujer.

**Pregunta 616:**

Pregunta si la mujer conoce algún sitio donde pueda conseguir condones, si la respuesta es NO código "2", pasa a la **P701** de la siguiente Sección.

**Pregunta 617:**

Pregunta cuál es el sitio donde puede conseguir los condones.

Debes circular las opciones de respuesta que la informante te indique ya que es una pregunta de varias opciones, sondea.

Si la fuente es hospital/clínica y la informante no puede determinar si es público o privado, escribe en nombre de la fuente.

**Pregunta 618:**

Pregunta si la mujer puede conseguir condón por sí misma.



En realidad la base para diligenciar una buena encuesta, como la EDSA, es seguir fielmente los saltos o pases y los filtros, de tal manera que se hacen las preguntas a quienes corresponde y con fraseo respectivo.

## F) SECCIÓN VII. PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD

### OBJETIVO DE LA SECCIÓN

Se indaga información sobre los periodos intergenésicos deseados por la mujer (intervalos preferidos entre cada nacimiento de sus hijos/as) e indaga sobre los motivos por los cuáles no está usando métodos anticonceptivos (si no estuviese usando) para cumplir con su deseo o preferencia.

Además se investiga dónde adquiere información sobre anticoncepción y si la pareja comparte su opinión sobre el embarazo y los periodos intergenésicos que la mujer desea.

Esta sección contiene una cantidad apreciable de filtros y fraseos de acuerdo a la situación, una primera impresión es que se trata de una sección compleja, sin embargo, al trabajar con el cuidado necesario y siguiendo las instrucciones de cada pregunta, marcando adecuadamente los filtros, verás que es una sección fácil de llevar adelante.

Posiblemente requiera mayor entrenamiento en el manejo adecuado del cuestionario porque las preguntas son diferentes para las mujeres que han sido esterilizadas o que están embarazadas y para las que no lo están y, para las que ya tienen hijos/as o aún no los tienen.

Para esta sección será necesario trabajar con diferentes ejemplos de situaciones reales. Por ejemplo, ninguno esterilizado, no embarazada, con un/a hijo/a, que usa DIU.

### Pregunta 701: FILTRO

Verifica la **P313** y **P313A**, anota si uno de los dos se encuentra esterilizado, si ninguno está esterilizado pasa a la **P702**, si uno de los dos se encuentra esterilizado pasa a la **P714**.

### Pregunta 702:

Verifica la **P233**

Si las opciones marcadas son "2" y "8" de no embarazada o esta insegura, pregunta de la primera manera: "**¿Le gustaría tener una/un (otra/o) hija/o o preferiría no tener ningún (más) hija/o(s)?**".

Si la opción marcada es "1", mujer embarazada, debes preguntar de la segunda manera: "**Después de la/el hija/o que está esperando. ¿le gustaría tener otra/o hija/o o preferiría no tener más hijas/os?**"

- ✓ Si la mujer quiere **TENER (UNA/UN OTRA/O) HIJA/O**, marca la opción "1" debes continuar con la siguiente **P703**.

- ✓ Si la informante declara **NO MÁS HIJAS/OS NINGÚN HIJO**, marca el código "2" y pasa a la **P704**.
- ✓ Si **NO PUEDE QUEDAR EMBARAZADA**, marca la opción "3" y pasa a la **P714**.
- ✓ Si está **INDECISA/NO SABE, PERO: NO EMBARAZADA O INSEGURA**, circula la opción "4" y pasa a la **P708**.
- ✓ En cambio si la mujer **INDECISA/NO SABE, PERO:EMBARAZADA**, marca la opción "5" y pasa a la **P709**.

**Pregunta 703:**

Verifica en la **P233**

Si la mujer no está embarazada o insegura, preguntar de la primera forma: "**¿Cuánto tiempo le gustaría esperar desde ahora hasta antes del nacimiento de (una/un otra/o) hija/o?**"

Si la mujer se encuentra embarazada se pregunta de la segunda forma: "**¿Cuánto tiempo le gustaría esperar hasta antes del nacimiento de otra/o hija/o?**", aquí indaga cuanto tiempo quiere esperar para tener el siguiente hijo.

- ✓ Registra en MESES si es menos de 1 año y en AÑOS si es 1 año o más.
- ✓ Si la mujer quiere tener un hijo/a **PRONTO/AHORA** entonces marca el código "993" y se pasa a la **P708**.
- ✓ Si la mujer **NO PUEDE QUEDAR EMBARAZADA** marca el código "994" y pasa a la **P714**.
- ✓ Si la mujer indica que quiere tener un hijo/a **DESPUÉS DEL MATRIMONIO**, marca el código "995" y pasa a la **P708**.
- ✓ Si la respuesta es **OTRO** a las mencionadas, debes especificar cuál y marcar el código "996" y pasa a la **P708**.
- ✓ Si **NO SABE** registra el código "998" y pasa a la **P708**.

**Pregunta 704: FILTRO**

Verifica la **P233** si la mujer **NO ESTÁ EMBARAZADA O INSEGURA** marca el primer recuadro y continúa con la **P705**, si está **EMBARAZADA** marca el segundo recuadro y pasa a la **P709**.

**Pregunta 705: FILTRO**

Verifica la **P312**, si está usando algún método anticonceptivo.

- ✓ Si no se formuló la pregunta o si la mujer no usa un método continúa con la **P706**.
- ✓ Si actualmente está utilizando algún método anticonceptivo pasa a la **P714**.

**Pregunta 706: FILTRO**

Verifica la **P703**, si la mujer indicó que desea esperar más de 24 meses o su equivalente a dos años o es que no hizo la pregunta, continúa con la **P707**, si la mujer desea esperar pero es menos de 24 meses o 2 años entonces pasa a la **P709**.

**Pregunta 707: FILTRO Razones de no uso de métodos**

Para responder la pregunta debe verificarse la **P702** para ver si quiere tener **UN/A (OTRO/A)HIJO/A**, código "1", o **NO QUIERE MÁS HIJAS/OS**, código "2", sin embargo, en ambos casos, la mujer no está usando ningún método anticonceptivo y además quiere esperar más de 2 años para el siguiente hijo o simplemente no quiere tener más hijos,

Con esta pregunta se busca establecer la razón por la cual no está usando métodos, que no desea tener (otro / más) hijos/as.

Encierra en un círculo las razones mencionadas, no es fácil que la mujer conteste con el fraseo, como es respuesta múltiple debes indagar por más razones.

707	<b>VERIFIQUE 702:</b> QUIERE TENER UNA/UN (OTRA/O) HIJA/O	<b>CODIGO 1</b> Usted dice que no quiere tener una/un (otra/o) hija/o pronto, pero ud. no está usando ningún método para evitar quedar embarazada. ¿Me podría decir por qué no está usando un método? ¿Alguna otra razón?	<b>CODIGO 2</b> NO QUIERE MÁS HIJOS Usted me dijo que <b>no quería</b> tener (más) hijas/os, pero usted no está usando ningún método para evitar quedar embarazada. ¿Me podría decir por qué no está usando un método? ¿Alguna otra razón?	<b>NO EN UNIÓN</b> ..... A <b>RAZONES RELACIONADAS CON FECUNDIDAD:</b> NO TIENE REL. SEXUALES ..... B SEXO POCO FRECUENTE ..... C MENOPAUSIA/ HISTERECTOMIZADA ..... D INFERTILIDAD MUJER ..... E INFERTILIDAD HOMBRE ..... F AMENORRREA POSTPARTO ..... G LACTANCIA ..... H <b>OPOSICIÓN A USAR:</b> ENTREVISTADA SE OPONE ..... I MARIDO SE OPONE ..... J OTROS SE OPONEN ..... K PROHIBICIÓN RELIGIOSA ..... L <b>FALTA DE CONOCIMIENTO:</b> NO CONOCE MÉTODOS ..... M NO SABE DONDE CONSEGUIRLO ..... N <b>RAZONES RELACIONADAS CON EL MÉTODO:</b> RAZONES DE SALUD ..... O MIEDO A EFECTOS SECUNDARIOS ..... P USO INCONVENIENTE ..... Q INTERFIERE CON PROCESOS NORMALES DEL CUERPO ..... R <b>RAZONES DE ACCESO/COSTO</b> FALTA DE ACCESO/ DEMASIADO LEJOS ..... S MUY COSTOSO ..... T OTRA ..... X (ESPECIFIQUE) NO SABE ..... Z
	ENCIERRE EN UN CÍRCULO LOS CÓDIGOS DE TODAS LAS MENCIONADAS			

### Pregunta 708: FILTRO

Verifica en 312 si la entrevistada está usando algún método. Si no se hizo la pregunta o no usa actualmente, continúa con la siguiente pregunta. Si usa actualmente un método pasa a la **P 714**.

### Preguntas 709:

Indaga si la entrevistada en el futuro usaría algún método.

- ✓ Si la mujer dice que **SI** usaría en el futuro, marca el código "1" y continúa con la **P710**.
- ✓ Si la mujer indica que **NO** usaría algún método entonces marca la opción "2" y pasa a la **P711**.
- ✓ Si respuesta a la pregunta es **NO SABE**, marque el código 8 y pasa a la **P714**.

**Preguntas 710:** Indaga si la respuesta de la anterior **P709** marcó con el código "1", formula la pregunta ¿Qué método le gustaría usar?

Para cualquiera de las respuestas pasa a la **P714**.

**Pregunta 711:** ¿Cuál es la razón principal por la que usted no piensa usar ningún método en el futuro?

Encierra en un círculo el número que se adecúe a la respuesta. Es una respuesta codificada en números, por lo tanto se registra sólo una respuesta. La pregunta aclara la razón principal por la que no usa métodos anticonceptivos.

711	¿Cuál es la razón principal por la que usted no piensa usar ningún método en el futuro?	<b>NO EN UNIÓN</b> ..... 11 <b>RAZONES DE FECUNDIDAD</b> NO TIENE SEXO/ O POCO FRECUENTE ..... 22 MENOPAUSIA/ HISTERECTOMIZADA ..... 23 INFERTILIDAD MUJER ..... 24 INFERTILIDAD HOMBRE ..... 25 DESHA MÁS HIJOS ..... 26 <b>OPOSICIÓN A USAR:</b> ENTREVISTADA SE OPONE ..... 31 MARIDO SE OPONE ..... 32 OTROS SE OPONEN ..... 33 PROHIBICIÓN RELIGIOSA ..... 34 <b>FALTA DE CONOCIMIENTO:</b> NO CONOCE MÉTODOS ..... 41 NO SABE DONDE CONSEGUIRLO ..... 42 <b>RAZONES RELACIONADAS CON EL MÉTODO:</b> RAZONES DE SALUD ..... 51 MIEDO EFECTOS SECUNDARIOS ..... 52 USO INCONVENIENTE ..... 53 INTERFIERE CON PROCESOS NORMALES DEL CUERPO ..... 54 <b>RAZONES DE ACCESO/COSTO</b> FALTA DE ACCESO/DEMASIADO LEJOS ..... 61 MUY COSTOSO ..... 62 OTRA ..... 96 (ESPECIFIQUE) NO SABE ..... 98
-----	---	---

### Pregunta 712: FILTRO

Verifica la **P711**, si la respuesta es **NO EN UNIÓN** código "11", continua con la **P713**. Si la respuesta es cualquier otra opción, pasa a la **P714**.

**Pregunta 713:** ¿Si estuviera casada o en unión, usaría algún método?

Encierra en un círculo la respuesta. Registra sólo una respuesta y continua con la siguiente pregunta.

**Pregunta 714: FILTRO**

Frasea adecuadamente la pregunta. Verifica en la **P220**.

Si la mujer **TIENE HIJAS/OS VIVAS/OS** marca la primera casilla y pregunta de la primera forma.

Si **NO TIENE HIJAS/OS VIVAS/OS** marca la segunda casilla y pregunta de la segunda forma.

Indaga hasta conseguir una respuesta numérica.

- ✓ Si la respuesta es **NINGUNO** encierra en un círculo el código "00" y pasa a la **P716**.
- ✓ Si después de insistir por una dato numérico es **OTRA RESPUESTA**, debes especificar y marcar el código "96" y pasar a la **P716**.

**Pregunta 715:**

Indaga cuántos de los/las hijos/as que la mujer desea le hubiera gustado que sean varones y cuantas mujeres, la respuesta es numeral.

**Pregunta 716:**

Indaga dónde en los últimos 12 meses, la mujer pudo haber adquirido información sobre planificación familiar. Realiza cada una de las preguntas y marca **SI** con el código "1" o **NO** con el código "2" para cada inciso de las preguntas formuladas.

**Pregunta 717: FILTRO**

Verifica la **P601** si la mujer vive con un hombre o se encuentra actualmente casada, continúa con la **P718**, si no se encuentra en unión pasa a la **P801** de la siguiente Sección.

**Pregunta 718: FILTRO**

Verifica la **P313 y P313A**.

- ✓ Si no hay ningún código marcado porque la mujer no usa actualmente ningún método anticonceptivo pasa a la **P722**.
- ✓ Si están marcados los códigos **B, H y M**, que son métodos anticonceptivos que el hombre utiliza pasa a la **P720**.
- ✓ Si se encuentra marcado un código distinto a los 3, continúa con la **P719**.

**Preguntas 719 y 720: Conocimiento del cónyuge sobre Planificación Familiar**

A esta pregunta se llega luego del **FILTRO** de **P717** donde se identificó si la mujer está casada o viviendo con un hombre.

Y del **FILTRO P718**, si usa métodos que la pareja podría no saber que los usa.

**Pregunta 719:**

Pregunta si la pareja de la mujer sabe que ella está usando algún método anticonceptivo.

**Pregunta 720:**

Pregunta si la decisión del uso de un método anticonceptivo, es principalmente una decisión de la mujer, del esposo o la decisión la tomaron juntos.

**Pregunta 721: FILTRO**

Verifica la **P313 y P313A**, si alguno de los dos está esterilizado pasa a la **P801** de la siguiente Sección, si ninguno de los dos está esterilizado continúa con la **P722**.

**Pregunta 722:**



Pregunta si la mujer piensa que su pareja está de acuerdo con la cantidad de hijos que la madre planifica.

## G) SECCIÓN VIII. ANTECEDENTES DEL ESPOSO/COMPAÑERO Y EMPLEO DE LA ENTREVISTADA

Ten en cuenta que en ésta sección se hacen preguntas a:

- ✓ A las mujeres en unión sobre el **actual esposo / compañero**: edad, nivel educativo y su principal ocupación.
- ✓ A las mujeres que actualmente no están casadas / unidas, se les pregunta sobre el **último esposo/compañero**: nivel educativo y su principal ocupación.

En esta sección, debes **tener cuidado** al hacer las preguntas en presente o pasado, dependiendo de si la mujer está unida o no en el momento de la entrevista.

Si ella ha estado casada más de una vez, pregunta acerca de su cónyuge más reciente. Luego pregunta sobre el trabajo de la mujer: si actualmente trabaja, en qué trabaja, si se trata de trabajo ocasional o permanente, cómo le pagan por su trabajo, cuál es su aporte económico al hogar, quién decide sobre la forma de gastar ese dinero y la persona del hogar que decide sobre la salud, compras, preparación de comidas, etc.

Cierra esta sección preguntando a la entrevistada su opinión sobre actitudes de los esposos o compañeros en general sobre violencia contra la mujer en determinadas situaciones.

### Pregunta 801:

Verifica **P601** y **P602** que indagan sobre el estado civil y/o conyugal de la mujer (esposo/compañero). Si la mujer se encuentra actualmente casada **P601** marca el primer recuadro y continúa con la **P802**, si la mujer se encontró anteriormente casada pero actualmente ya no lo está **P602** marca el segundo recuadro y pasa a la **P803**, si en la **P603** está marcada la opción 3, entonces marca el tercer recuadro y pasa a la **P808**.

**Las preguntas a partir de la 802 a 807: Indaga datos relacionados con la pareja de la mujer (esposo o compañero).**

### Pregunta 802:

Pregunta la edad de la pareja, indaga la información más correcta posible.

### Pregunta 803:

Pregunta sobre si la pareja asistió a la escuela o curso de alfabetización alguna vez, si la respuesta es **NO** marca "2" y pasa a la **P804A**.

### Pregunta 804:

Pregunta cuál es el **último curso aprobado** por su pareja.  
Ten en cuenta que debes circular tanto en la columna de nivel y registrar el curso en la casilla correspondiente a nivel, según respuesta de la informante.

804	¿Cuál fue el curso o año de educación más alto que su pareja (esposo/compañero) aprobó y en qué nivel?	NIVEL	CURSO
	NINGUNO.....	01	<input type="checkbox"/>
	CURSO DE ALFABETIZACIÓN.....	02	<input type="checkbox"/>
	EDUCACIÓN INICIAL O PRE-ESCOLAR (PRE KINDER/ KINDER).....	03	<input type="checkbox"/>
	<b>SISTEMA ESCOLAR ACTUAL</b>		
	PRIMARIA (1 A 6 AÑOS).....	11	<input checked="" type="checkbox"/> 4
	SECUNDARIA (1 A 6 AÑOS).....	12	<input type="checkbox"/>
	<b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b>		
	NORMAL (ESCUELA SUPERIOR DE FORMACIÓN DE MAESTROS).....	21	<input type="checkbox"/>
	UNIVERSIDAD		
	LICENCIATURA.....	22	<input type="checkbox"/>
	POSTGRADO.....	23	<input type="checkbox"/>
	TÉCNICO (MAYOR A 1 AÑO).....	24	<input type="checkbox"/>
	INST. FORMACIÓN MILITAR Y POLICIAL.....	25	<input type="checkbox"/>

**Pregunta 805:**

La pregunta indaga si la pareja, en la semana pasada a la entrevista trabajó al menos una hora.

- ✓ Si la respuesta es **SI** marca el código "1" y pasa a la **P807**.
- ✓ Si la pareja **NO** trabajo o **NO SABE** marca código que corresponde y continúa con la **P806**.

**Pregunta 806:**

La pregunta indaga la condición de inactividad laboral de la pareja que durante la semana pasada no ha trabajado ni una hora, cualquier respuesta de la mujer se marca y pasa a la **P808**.

**Preguntas 808 a 810: Preguntas relacionadas con empleo de la mujer.**

Para esta pregunta es muy importante que consideres el siguiente concepto:

**TRABAJO**

Se entiende por trabajo a cualquier actividad económica que realizan las personas a cambio de un pago (en efectivo o en especie) incluye aquellas actividades que ayudan a la obtención de ingresos o a la producción en los hogares, aun cuando no sean directamente remunerados o productivos. Se considera que la persona trabajó, si desempeñó una actividad de por lo menos una hora en la semana pasada.

**Pregunta 808:**

Indaga si la mujer durante la semana pasada trabajó al menos una hora.

- ✓ Si la respuesta es **SI** marca el código "1" y pasa a la **P810**.
- ✓ Si dice que **NO** trabajo, marca el código que corresponde y continúa con la **P809**.

**Pregunta 809:**

Esta pregunta se hace si la mujer no trabajó ni una hora la semana anterior a la entrevista, para cualquiera de las respuestas pasa a la **P817**.

**Pregunta 810:**

Escribe la respuesta de forma literal, con letra de imprenta y mayúsculas de tal manera que se entienda y se pueda codificar en oficina respecto al tipo de trabajo que realiza la informante.

**¿Cuál es el Periodo de Referencia establecido?** Para fines de la encuesta el periodo de referencia se expresa en la **semana pasada** al momento de la Encuesta.

**Nota.-** Sin considerar la semana en curso, debes contar un lunes antes.

mayo-16						
L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Diagram illustrating the reference period. A calendar grid for May 16 shows days 1 through 31. The days 9 through 15 are highlighted in light blue and labeled "SEMANA DE REFERENCIA" with an arrow pointing to them. The day 17 is circled in red and labeled "DÍA EN EL QUE SE REALIZA LA ENCUESTA" with an arrow pointing to it.

Este periodo de referencia permite hacer un recordatorio a las personas acerca de las actividades que realizaron. Este período de referencia es la **semana pasada al día de la entrevista**.

Toma en cuenta la siguiente información para diferenciar las actividades consideradas como trabajo y aquellas no consideradas como tal:

**Actividades que se consideran trabajo:**

- Actividades que se desempeñan en una Institución, empresa u oficina pública o privada.
- Venta de artículos en la calle ya sea en puestos o como ambulantes.
- Prestación de servicios a otras personas, puede ser como empleada de hogar, cuidando niños/as, cocinando, limpiando, etc.
- Trabajadores familiares y/o aprendices son considerados personas que realizan un trabajo, aunque no reciban remuneración.

**Actividades que no se consideran trabajo:**

- Las actividades domésticas del hogar realizadas por sus integrantes, sin pago o remuneración.
- El trabajo voluntario y sin pago efectuado en la comunidad.
- El trabajo realizado sin remuneración para un miembro de la familia que es asalariado (ejemplo, ayudar a transcribir un texto para un familiar que es empleado público).

Es importante que consideres algunos criterios y conceptos que te ayudarán a captar la información con calidad y así confirmar la información proporcionada por la informante:

**1. Obrero/a.** Trabaja realizando esfuerzo físico para un empleador/a público o privado y percibe una remuneración monetaria (salario) y/o en especie. Generalmente son ocupados en actividades de extracción y explotación de recursos naturales (agricultura, minería), o actividades secundarias y de transformación (industria manufacturera, construcción, etc.).

**2. Empleado/a.** Persona que trabaja para un empleador/a público o privado y percibe una remuneración monetaria (sueldo) y/o en especie. Comprende la explotación de conocimientos o habilidades intelectuales. Trabajan en ocupaciones administrativas, técnicas, control y supervisión.

**3. Trabajador/a por cuenta propia.** Es la persona que tiene su propia empresa o negocio, sin tener ningún trabajador/a remunerado a su cargo ni depender de un patrón; vende y/o produce bienes o servicios con ayuda de trabajadores/as familiares o aprendices o sin la ayuda de ellos. Por ejemplo: Sastre cortador, carpintero, vendedor ambulante, plomero, etc.

**4. Patrón/a, socio/a o empleador/a que sí recibe salario.** Es la persona que dirige su propia empresa o unidad económica. Cuenta con trabajadores/as asalariados (obreros, empleados) o trabajadores familiares. A pesar de ser propietario o socio percibe una remuneración mensual por el trabajo desarrollado en su propio establecimiento económico y a fin de gestión le corresponde una parte de las utilidades generadas por el negocio o empresa. Generalmente las empresas donde trabajan, llevan estados financieros y un control de toda la empresa o negocio.

**5. Patrón/a, socio/a o empleador/a que no recibe salario.** Es la persona que dirige su propia empresa o unidad económica. Cuenta con trabajadores asalariados (obreros, empleados) o trabajadores familiares. La característica principal de los establecimientos económicos donde trabajan es que los mismos no llevan estados financieros y no existe un control riguroso de la empresa o negocio.

**6. Cooperativista de producción.** Es la persona que, siendo socia/o, trabaja activamente en una empresa cooperativa, recibiendo ingresos o asumiendo las pérdidas en su calidad de cooperativista. Por ejemplo: Cooperativistas mineros, auríferos, de teléfonos, etc.

**7. Trabajador/a familiar o aprendiz sin remuneración.** Persona que realiza alguna actividad sin recibir a cambio remuneración monetaria o en especie, pudiendo ser familiar o no del dueño del lugar donde

trabaja. Por ejemplo: Ayudante de taller mecánico, hijos/as de dueños de tiendas que ayudan en la venta, familiares del agricultor campesino, etc.

**8. Empleada/o del hogar.** Persona que trabaja en hogares realizando un trabajo de carácter doméstico, recibiendo a cambio un salario en dinero y/o en especie.

Se presentan algunos ejemplos de descripciones de ocupación o trabajo de la entrevistada (también son válidas para la **P807** de ocupación del esposo o compañero).

### Pregunta 811: FILTRO

Verifica la respuesta en la **P810**.

Si la mujer trabaja en agricultura marca la casilla y continúa con la **P812**. Si la respuesta es que **NO** trabaja en la agricultura, marca en la casilla correspondiente y pasa a la **P813**.

### Pregunta 812:

Si la respuesta de la anterior P811, la mujer trabaja en agricultura, indaga si la tierra que trabaja es **TIERRA PROPIA, TIERRA DE LA FAMILIA, TIERRA ARRENDADA O TIERRA DE OTRA PERSONA**, cualquiera fuera la respuesta, continua con la **P813**.

### Pregunta 813:

Se desea conocer si la informante hace o hacía el trabajo declarado **PARA UN FAMILIAR** marca con el código "1", y si trabaja para alguna empresa, institución y es asalariada, la respuesta es **PARA OTRO** y debes marcar el código "2" y si la mujer indica **CUENTA PROPIA** debes marcar el código "3".

**EJEMPLO DE OCUPACIÓN PRINCIPAL**

807. Durante la semana pasada, ¿Cuál fue su ocupación principal de su pareja (esposo/compañero)?	810. Durante la semana pasada, ¿Cuál fue su ocupación principal?
Ayudante de cocina	Empleada del hogar cama afuera
Vendedora de comida	Empleada del hogar cama adentro
Cocinero	Casero
Abogado	Cuidador de casa
Abogado	Jardinero
Administradora de flotas	Niñera
Administradora en Internet	Farmacéutica
Administradora en agencia de Turismo	Fletador de videos
Agente despachante de aduana	Guía de turistas
Administradora	Hornero de pizzas
Agente despachante de aduana	Informático
Albañil contratista	Ingeniero mecánico automotriz
Albañil de obra fina	Ingeniero químico
Albañil de obra gruesa	Instalador de gas natural domiciliario
Traumatólogo	Jardinero
Enfermera	Jardinero
Auxiliar de enfermería	Jefe de personal
Arquitecto	Lavador de Autos
Artesano de instrumentos de viento	Lavandera de ropa
Artesano de instrumentos nativos de viento	Limpieza en oficina
Artesano en yeso	Mecánico
Tejedora de bolsitas de lana	Mensajera
Artesano Zapatero	Mensajero
Zapatero	Mesera
Auditor	Minero Aurífero
Auditor	Minero cooperativista
Auditora	modista
Auxiliar de juzgado	Odontóloga
Auxiliar de oficina	Oficial de crédito
Ayudante de Albañil de obra fina	Operador de maquina
Ayudante de Albañil de obra gruesa	Operador de maquina impresora
Ayudante de Artesano zapatero	Operador de radio taxi
Ayudante de costura de ropa de lana	Operador de tractor

**Pregunta 814:**

Si trabaja fuera del hogar o en su hogar, marca la respuesta que corresponde.

**Pregunta 815:**

Se quiere conocer si la mujer trabaja o trabajaba durante **TODO EL AÑO**, opción "1" hace referencia a un trabajo continuo durante el todo el año, cuando indique **POR ÉPOCAS** se refiere a que la mujer cumple contratos de algunos meses por lo tanto marca la opción "2" y **DE VEZ EN CUANDO**, quiere decir que la mujer trabaja algunos días o semanas de forma periódica, si es el caso marca la opción "3".

**Pregunta 816:**

Pregunta por la forma de pago por el trabajo que la mujer realiza.

- ✓ Si la mujer indica que le pagan **SÓLO EN DINERO** marca la opción "1".
- ✓ Si declara en **DINERO Y ESPECIE**, debes circular la opción "2".
- ✓ En tanto diga que le pagan **SÓLO EN ESPECIE**, marca el código "3".
- ✓ Y si la respuesta indica que **NO LE PAGAN**, marca el código "4".

**Pregunta 817: FILTRO**

Verifica la **P601**, si la mujer se encuentra actualmente en unión o con pareja se continúa con la **P818**, si no se encuentra en unión pasa a la **P823**.

**Pregunta 818: FILTRO**

Verifica la **P816** si están marcados los códigos "1"ó"2", continúa con la **P819** y si se registraron los códigos "3", "4" o **NO SE HIZO LA PREGUNTA** pasa a la **P821**.

**Preguntas 819 a 822: Decisiones en el hogar.**

Con este grupo de preguntas se quiere indagar sobre la toma de decisiones en el hogar sobre diferentes aspectos familiares como averiguar las diversas actividades que realiza la mujer, si ella puede hacerlas sin consultar con otras personas, o si el marido o alguien más deciden por ella.

Por ejemplo, qué pasa cuando ella se siente enferma y quiere ir al médico; o si cuando quiere ir a hacer una visita, alguien se lo impide.

**Pregunta 819:**

Pregunta sobre quién decide qué hacer con el dinero que la mujer gana.

- ✓ Si la respuesta es **ENTREVISTADA DECIDE**, marca el código "1"
- ✓ Si menciona que **DECIDE SU COMPAÑERO**, circular la opción "2"
- ✓ Y si **AMBOS, LA ENTREVISTADA Y SU COMPAÑERO**, registrarás la opción "3"
- ✓ Para la respuesta **LA ENTREVISTADA Y OTRA PERSONA**, marca la opción "4"
- ✓ Si indica que **NO TIENE INGRESOS**, debes registrar la opción "5"
- ✓ Finalmente si la respuesta es **OTRA PERSONA**, debes especificar de quien se trata y circular la opción "6"

Cualquiera sea la respuesta debes continuar con la siguiente pregunta **P820**.

**Pregunta 820:**

Indaga si la mujer percibe un sueldo menor o igual al sueldo que el marido gana.

- ✓ Si la respuesta es **MAS DE LO QUE EL GANA**, marca el código "1"
- ✓ Si menciona **MENOS DE LO QUE EL GANA**, circular la opción "2"
- ✓ Y si **MAS O MENOS LO MISMO**, registrarás la opción "3"
- ✓ Para la respuesta **ESPOSO/COMPAÑERO NO CONTRIBUYE**, marca la opción "4" y pasa a la **P822**.

✓ Finalmente si la respuesta es **NO SABE**, circula la opción "5" y pasa a la **P821**.

**Pregunta 821:**

Pregunta sobre quién decide qué hacer con el dinero que su pareja gana. Cualquiera de las respuestas continua con la siguiente pregunta.

**Pregunta 822:**

Pregunta quién decide qué hacer en el cuidado de la salud de la mujer, sobre compras caras o importantes para la casa, en las compras diarias del hogar, amigas, amigos o su familia - opción "1". Si la mujer es quién decide opción "2", si decide el esposo, opción "3" si ambos deciden opción "4", si decide ella y otra persona como la madre el padre o alguien más, opción "5", si decide otra persona distinta a su pareja opción "6".

**Preguntas 823 a 825: Accidentes en la mujer.**

**Pregunta 823:**

La mujer en la gestión 2015 ha sufrido algún accidente de tránsito, doméstico, deportivo, en el trabajo, en algún desastre natural, en convulsiones sociales, además registra si este desastre fue en la ciudad o pueblo/campo.

**Pregunta 824: FILTRO**

Verifica la **P823**, si respondió SÍ en la opción D, marca el primer recuadro y pregunta la **P825**, si respondió SÍ a cualquier otra alternativa distinta a la opción D, pasa a la siguiente sección.

**Pregunta 825:**

Pregunta si la mujer tuvo un accidente de trabajo, quién cubrió los gastos, si fue la seguridad social, empresa contratante, o la cubrió ella misma.

**B) SECCIÓN IX. VIH/SIDA E ITS (INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL).**

Provee información sobre tres áreas básicas: 1) el conocimiento acerca del VIH y el SIDA 2) las formas de protección para evitar los riesgos de contraer el VIH y, 3) la actitud de la mujer frente a personas que padecen o son portadoras del VIH.

También indaga si la mujer se hizo alguna vez la prueba de VIH (pero no indaga el resultado ya que es confidencial), pregunta si la mujer alguna vez tuvo una infección de transmisión sexual (ITS) y la prevención de la enfermedad y otras ITS mediante el uso del condón.

Ante el avance de esta enfermedad es importante saber si la gente está bien informada sobre lo que es el VIH, causante del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida o SIDA, si la mujer conoce su letalidad y si sabe cómo protegerse contra ella. Interesa conocer lo que piensa la gente acerca de sus propios riesgos de adquirir el VIH y si desde que empezó a oír del SIDA, ha cambiado sus costumbres sexuales o sus decisiones acerca de cómo protegerse y si conoce otras Infecciones de Transmisión Sexual (ITS).

No se obtiene información acerca de grupos específicos de población con alto riesgo de contraer SIDA (por ejemplo, las prostitutas y homosexuales), sin embargo estos datos tienen representatividad nacional y departamental, permiten relacionar la información sobre esta enfermedad, con otras características investigadas: por ejemplo, con fecundidad, mortalidad infantil y en la niñez, uso de métodos anticonceptivos, uso de servicios de salud y otros temas investigados.

La información sobre uso del condón es importante para la planificación de programas de educación en salud y para la distribución de los mismos condones. Dado que el uso del condón es fundamental para reducir la expansión de la enfermedad, en la Sección VI se hacen preguntas relacionadas a este aspecto. No se hace ningún intento por determinar si el condón fue usado inicialmente para evitar un embarazo o si la principal razón fue para reducir el riesgo de contraer el SIDA u otras enfermedades de transmisión sexual. El aumento en el uso del condón podría estar relacionado con la percepción de las mujeres entrevistadas de contraer el SIDA y cómo tratar de evitarlo.

Las respuestas a estas preguntas pueden ayudar en el diseño e implementación de programas educativos sobre el SIDA. Los datos sobre las fuentes de información sobre SIDA pueden ser utilizados para evaluar si los programas de educación han llegado a la población y permiten identificar canales para la difusión de información sobre la enfermedad.

El VIH es un virus de tipo RNA, esta característica lo hace difícil de poder fabricar vacunas y de introducir un tratamiento que elimine definitivamente el virus, la principal forma de transmisión es a través de las relaciones sexuales, transfusión de sangre y de madre a hija/o en el parto, es por eso que preguntamos la cantidad de parejas sexuales y la edad de inicio de relaciones sexuales, ya que si la edad de inicio de las relaciones sexuales es temprana y tuvo más de una pareja sexual, el riesgo de tener el VIH es mayor. Una persona no corre riesgo de contraer la enfermedad a través de compartir alimentos, dar la mano, conversar, por eso preguntamos sobre el conocimiento de la mujer de las formas de transmisión.

**Pregunta 901 a 915:**

Esta serie de preguntas son exclusivas para el VIH.

**Pregunta 901:**

La mujer ha oído hablar del VIH. Si la mujer no ha oído de la enfermedad marca la opción 2 y pasa a la P915.

**Pregunta 916: FILTRO**

Verifica la P610, si la mujer tuvo relaciones sexuales, continúa con la P917, si no tuvo relaciones sexuales pasa a la P920.

**Pregunta 917: FILTRO**

Verifica la P915, si conoce la mujer alguna ITS aparte del VIH continúa con la P818, si no conoce otras ITS pasa a la P920.

**Preguntas 918 a 920: Infección de Transmisión Sexual.**

**Pregunta 918:**

Si la mujer ha tenido alguna infección de transmisión sexual en los últimos 12 meses, si la mujer no comprende, pregunta ¿ha tenido alguna enfermedad venérea?

**Pregunta 919:**

Pregunta si las infecciones de transmisión sexual se pueden prevenir con el uso de condón, y si las ITS aumentan el riesgo de contagiarse con VIH.

**Pregunta 920:**

Pregunta si la mujer está de acuerdo en rechazar a su pareja para tener relaciones sexuales si ella sabe que él tiene alguna ITS, cuando ella está cansada y no quiere tener relaciones sexuales o cuando ella sabe que él tiene relaciones con otra mujer.

## H) SECCIÓN X. OTROS ASUNTOS RELACIONADOS CON LA SALUD.

En esta sección obtenemos información general sobre otras enfermedades transmisibles y no transmisibles como la tuberculosis y el cancer, tambien se identificará los estados depresivos de la mujer y el consumo de bebidas alcohólicas y tabaco.

Esta sección abarca tres puntos importantes: 1) información sobre la tuberculosis (TB) y antecedentes familiares de esta enfermedad, 2) estados depresivos de la mujer consumo de bebidas alcohólicas y tabaco, 3) información sobre antecedentes familiares del cáncer de mama y el cáncer en niños.

La tuberculosis, es una enfermedad infecto-contagiosa causada por el bacilo de Koch, es quizás una de las infecciones más antiguas que perduran hasta la actualidad, esta enfermedad ataca principalmente los pulmones a través de gotitas diminutas que se eliminan cuando el individuo tose, estornuda o inclusive cuando habla, una persona que tiene tuberculosis puede enfermar de 10 a 15 personas por año. Es importante identificar la enfermedad de forma rápida, para evitar que contagie a varias personas, se puede hacer un tratamiento por un periodo de 6 meses y la persona se cura. Si se toman los medicamentos de forma discontinua, la enfermedad puede ocasionar recaída. La prevención de esta enfermedad es con buena higiene, ambientes ventilados, una buena alimentación y la vacuna BCG.

En el informe OMS de 2006 se calcula que 1,6 millones de personas murieron por tuberculosis en 2005. La tendencia epidemiológica de la incidencia de TB sigue aumentando en el mundo, pero la tasa de mortalidad y prevalencia están disminuyendo (OMS-2003). Ataca preferentemente los pulmones, pero también puede atacar a otros órganos como los riñones, el hígado, la piel, meninges, etcétera. Es más grave en los/as niños/as y ancianos, que pueden morir por ella.

### ***Bebidas alcohólicas.***

El consumo de bebidas alcohólicas de forma crónica y continua puede ocasionar falta de coordinación cerebral, deficiencia en la fuente laboral, además que el excesivo consumo de alcohol ocasiona que el individuo se pueda tornar violento.

### ***Tabaco.***

El consumo de tabaco es quizás el pro cancerígeno más conocido y difundido en todo el mundo, puede ocasionar cáncer en muchas partes del cuerpo, no solo en los pulmones.

Las preguntas 1001 a 1006 en esta sección se refieren a la Tuberculosis. Las preguntas 1007 a la pregunta 1011, indaga sobre el cuidado de su salud, como se siente, actividades que realiza y si alguna vez ha pensado en hacerse daño, las preguntas 1012 a 1014 trata sobre el consumo de bebidas alcohólicas, las preguntas 1015 a 1020 sobre consumo de tabaco y los efectos del cigarrillo en la salud, la 1021 a la 1025 sobre el cáncer en los niños.

**Preguntas 1001 a 1005: Indaga sobre temas relacionados con la tuberculosis (TB).**



**Pregunta1001:**

La mujer ha oído hablar de la tuberculosis. Si la mujer no ha oído hablar de esta enfermedad marca el código 2 y pasa a la P1005, si ha escuchado, continúa con la P1002.

**Pregunta1002:**

Pregunta cómo se transmite la tuberculosis de persona a persona. Opciones de respuesta que no deben ser leídas al informante.

**Pregunta1003:**

Pregunta si en la familia hay alguien con tuberculosis y si éste fue diagnosticado.

**Pregunta1004:**

Si un miembro en la familia tuviera tuberculosis, ella mantendría en secreto la enfermedad.

**Pregunta1005:**

La mujer conoce alguna persona que tenga tos por más de 15 días en su familia, en su barrio o comunidad.

**Pregunta 1006:**

Pregunta si para hacer la consulta con un médico es un problema para la mujer, si sabe dónde ir, si consigue permiso para ir, si consigue dinero para el tratamiento, si los servicios de salud se encuentran lejos, si no quiere ir sola, si hay alguien que le atienda o si solo atienden hombres en el servicio de salud.

**Preguntas 1007 a 1011: Trastornos a la Salud Mental.**

En estas preguntas se investiga la presencia de trastornos a la Salud Mental, como ser ansiedad y depresión, que puede surgir como fruto del estrés de la vida diaria, tener una base biológica o ser efecto de actos de violencia.

**Pregunta1007:**

Indaga si la mujer en algún momento se ha sentido tensa en el trabajo, en su vida social, en los estudios o en la familia.

**Pregunta1008:**

Indaga si éstos estados han interferido en sus actividades cotidianas.

**Pregunta1009:**

Indaga si la mujer se encuentra triste o llora con frecuencia.

**Pregunta1010:**

Pregunta si la mujer ya no disfruta de actividades que disfrutaba antes de ser entrevistada.

**Pregunta1011:**

La mujer ha intentado hacerse daño o acabar con su vida en algún momento.

**Preguntas 1012 a 1014:**

Estas preguntas investigan el consumo de bebidas alcohólicas, y los posibles efectos que pudo tener en la vida de la mujer.

**Pregunta 1012:**

Indaga si la mujer en los últimos 12 meses ha consumido bebidas alcohólicas, las alternativas de respuestas son SI o NO, si la respuesta es SI continúe con las preguntas, si la respuesta es NO salta a la P1015.

**Pregunta 1012A:** se indaga la frecuencia de consumo, pregunta si consumió todos los días, una vez a la semana o a veces, si la respuesta fuera todos los días debe especificar número de vasos, de la misma forma debe registrar para las otras opciones.

**Pregunta 1013:**

Pregunta si el consumo de bebidas alcohólicas ha interferido alguna vez en sus actividades cotidianas.

**Pregunta 1014:**

Pregunta si la mujer bajo los efectos del alcohol, ha incurrido en agresiones a su pareja, hijos, a terceros, violaciones, accidentes de tránsito o tuvo intentos de suicidio.

**Pregunta 1015 a 1018: Consumo de tabaco.**

Interesa investigar el consumo de tabaco y sus repercusiones en la vida social de la familia y la comunidad.

**Pregunta 1015:**

Indaga si la mujer en los últimos 12 meses ha fumado, las alternativas de respuestas son SI o NO, si la respuesta es SI continúe con las preguntas, si la respuesta es NO salta a la P1016.

**Pregunta 1015A:** se indaga la frecuencia de consumo, pregunta si consumió todos los días, una vez a la semana o a veces, si la respuesta fuera todos los días debe especificar número de cigarrillos, de la misma forma debe registrar para las otras opciones.

**Pregunta 1016: FILTRO**

Verifica en P208 si alguna vez estuvo embarazada (tiene algún hijo), si estuvo embarazada continúa con la P1017, si nunca estuvo embarazada (no tuvo hijos) pasa a la P1018.

**Pregunta1017:**

Pregunta si cuando la mujer estaba embarazada había fumado.

**Pregunta1018:**

Si la mujer sabe que el humo del tabaco provoca daño a su salud y a la de su familia.

**Pregunta 1019:**

Se quiere conocer la higiene de las personas como prevención de enfermedades, por lo que se pregunta en que momento las mujeres se lavan las manos, por ejemplo antes de comer, después de utilizar el baño, después de cambiar pañales, antes de preparar alimentos, antes de dar de comer a su hija/o.

**Pregunta 1020:**

Indaga si la mujer ha escuchado hablar sobre alguna droga distinta al tabaco o el alcohol.

**Preguntas 1021 a 1025: Conocimiento del Cáncer.**

Indaga si la entrevistada tiene conocimiento sobre el cáncer en los niños y el cáncer de mama.

**Pregunta1021:**

Pregunta a la mujer si sabe que el cáncer se presenta en las/los niñas/os.

**Pregunta1022:**

Pregunta si sabe de alguien que haya tenido cáncer en la comunidad.

**Pregunta1023:**

Pregunta si conoce o ha oído hablar de algún niño o niña que haya fallecido por cáncer.

**Pregunta1024:**

Pregunta si en el establecimiento de salud al que lleva a su niña/o recibe información o educación sobre alimentación o nutrición de su niño o niña, si corresponde. Si tiene hijos mayores a 12 años marque "NO TIENE NIÑOS/AS".

**Pregunta1025:**

Pregunta si en la familia de la mujer alguien ha tenido cáncer de mama.

## **SECCIÓN XI. VIOLENCIA A LAS MUJERES**

Provee información sobre la aceptación de alguna forma de violencia familiar física o psicológica, si fue víctima de alguna forma de violencia física o psicológica, si la mujer al ser víctima de violencia hizo la denuncia o si tuvo lesiones físicas, si recibió algún tipo de violencia por terceras personas, además se busca información de formas de castigo a la/al hija/o, y la percepción de la madre sobre estos castigos o cualquier tipo de violencia a las/los hijas/os.

Para aplicar el cuestionario con relación al tema de violencia contra la mujer y para obtener información confiable, asegura la privacidad. Explica que las preguntas son de índole personal pero de gran importancia para prevenir y atender casos de violencia en la familia, y solicita el apoyo para proporcionar toda la información necesaria de esta sección.

### **Pregunta 1101 y 1102: FILTRO**

**Pregunta 1101:**

Verifica la presencia de otras personas, se recomienda privacidad. LEE A LA ENTREVISTADA, yo sé que algunas preguntas son personales, sin embargo sus respuestas son muy importantes para ayudar a entender la condición de las mujeres en Bolivia. Asegura que sus respuestas son completamente confidenciales.

**Pregunta 1102:**

Verifica las preguntas 601 y 602, estado conyugal de la entrevistada. Si no tiene o no ha tenido esposo, compañero, pareja. Pregunta si tiene o ha tenido pareja, en los últimos 12 meses. Si nunca tuvo pareja pasa a la pregunta 1120.

**Pregunta 1103:**

Pregunta si la mujer está de acuerdo que el marido la golpee, castigue o agrede cuando ella sale de casa sin decirle, ella descuida a los niños, ella discute con él, ella no quiere tener relaciones sexuales, ella descuida sus obligaciones (lavar, planchar, cocinar, limpiar, atenderlo).

**Pregunta 1104:**

Indaga sobre situaciones de violencia psicológica, las opciones de respuesta son: **SÍ, NO**, si la respuesta es Si sondear: **a menudo, algunas veces o no nunca.**

### **Pregunta 1105: FILTRO**

Verifica la pregunta 1104, si la respuesta está al menos en un código 1 o 2, continua con la siguiente pregunta. Si la respuesta es código 3 pasa a la P1107.

**Pregunta 1106:**

En referencia a las agresiones psicológicas que la pareja realizó, pregunta sobre situaciones secundarias a esa violencia.

**Pregunta 1107:**

Pregunta sobre situaciones de violencia física, de igual forma si hay algún SI, se debe sondear: **a menudo, algunas veces**, si no la agredió entonces marca, no nunca.

**Pregunta 1108:**

Verifica la P1107 si al menos hay un código en 1 o 2 continua con la siguiente pregunta. Si ha registrado todas las respuestas - código 3 - pasa a la pregunta 1120.

**Pregunta 1109:**

Esta es una pregunta con respuestas de opciones múltiples. Indaga si las agresiones se produjeron en presencia de otras personas. **¿Quiénes eran esas otras personas?**, y sondear **¿Alguna otra persona más?**.

**Preguntas 1110 a 1117:**

Indaga como resultado de las agresiones físicas de la pareja, si tuvo la necesidad de ir a un establecimiento de salud, si el personal que la atendió la orientó para realizar la denuncia y qué tipo de ayuda le brindaron, si pidió ayuda a personas cercanas, en general los filtros propuestos son fáciles de entender, sigue correctamente las instrucciones propuestas.

**Pregunta 1110:**

Pregunta sobre las reacciones y consecuencias que la mujer pudo tener frente a las agresiones físicas de su pareja. Esta pregunta muestra opciones de la A a K por ejemplo A: ¿sintió miedo constante a la reacción de su pareja? la respuesta nos muestra las opciones Si (1) No (2) No Responde (3).

**Pregunta 1111: FILTRO**

Verifica la P1107 si al menos hay un código en 1 o 2 continua con la siguiente pregunta. Si ha registrado todas las respuestas - código 3 - pasa a la P1120.

**Pregunta 1112:**

Indaga si por las agresiones físicas sufridas la mujer fue al médico, si la respuesta es SI continua con la P1113, si la respuesta es NO pasa a la P1114.

**Pregunta 1113:**

Pregunta si el personal del establecimiento de salud al que acudió la orientó para denunciar la agresión.

**Pregunta 1114:**

Pregunta si luego de ser agredida por su pareja, buscó ayuda con personas cercanas a ella. Si la respuesta es SI continua con la P1115, si la respuesta es NO pasa a la P1116.

**Pregunta 1115:**

Esta pregunta puede tener opción múltiple de respuesta. En caso que haya buscado ayuda con personas cercanas, se debe tener la información de cuáles son las personas a las que pidió ayuda, por eso se debe indagar ¿alguien más?

**Pregunta 1116:**

Con esta pregunta se pretende tener la información si la mujer denunció la agresión, si la respuesta es SI indagar ¿a cuál institución a acudido? ¿alguna otra institución mas?; si la respuesta es NO marca el inciso “Y” y pasa a la P1119.

**Pregunta 1117:**

Pregunta qué tipo de apoyo recibió la mujer luego de realizar la denuncia (medico, psicológico, legal, etc.) indagar ¿alguno más? considerando que se puede colocar opciones múltiples de respuesta.

**Pregunta 1118:**

Se pretende conocer las sanciones realizadas contra el agresor, indagar sobre las sanciones y encerrar en un círculo los códigos mencionados; si la respuesta del informante es A,B,C,D y E pase a la P1120 ; y si respuesta es X, Y y Z continuar con la pregunta 1119.

**Pregunta 1119:**

La pregunta es de respuesta múltiple y se pretende conocer los motivos por los que la mujer no denunció la violencia.

**Preguntas 1120 a 1129:**

Indaga si la entrevistada tuvo agresiones físicas en los últimos 12 meses, por alguna otra persona diferente a su pareja, donde ocurrió la agresión, si fue forzada a tener relaciones sexuales por el esposo, otros y el lugar donde la forzaron. Si realizó la denuncia del hecho, buscó ayuda. Si el agresor tuvo terapia psicológica o alguna sanción y las razones por la que no se realizó la denuncia.

Recuerda encerrar en un círculo los códigos de todas las respuestas de la entrevistada. Ten cuidado con los flujos y los saltos de pregunta.

**Pregunta 1120:**

Pregunta si alguna persona diferente a su pareja incurrió en violencia física a la mujer. si la respuesta es Si continuar con la P1121; y si la respuesta es No o No Responde pasar a la P1123.

**Pregunta 1121:**

La pregunta es ¿quien la agredió? y se indaga ¿alguien más?; las opciones de respuesta no se leen pues están en mayúscula.

**Pregunta 1122:**

Pregunta en qué lugar le agredieron y se indaga ¿algún otro lugar?; las opciones de respuesta no se leen pues están en mayúscula.

**Pregunta 1123:**

Si la mujer fue agredida sexualmente por alguna persona diferente a su pareja, si la respuesta es SI se continua con la P1124 y si la respuesta es NO se pasa a la P1130.

**Pregunta 1124:**

Si la mujer indica que fue forzada a tener relaciones sexuales, se pregunta ¿quien la forzó? y se indaga ¿alguien más?, si la respuesta es NINGUNO/ O NO QUIERE HABLAR DEL TEMA pasa a la P1130.

**Pregunta 1125:**

Pregunta el lugar donde la forzaron a tener relaciones sexuales, se indaga ¿algún otro lugar?

**Pregunta 1126:**

la pregunta es ¿Ud. denunció la agresión? Si la respuesta es SI, preguntar ¿A cual institución ha acudido?; si la respuesta es NO DENUNCIO marca el código "Y" y se pasa a la P1129.

**Pregunta 1127:**

A las mujeres que denunciaron la agresión sexual, se pregunta ¿qué tipo de apoyo recibió: medico, psicológico, legal u otro? y de indaga ¿alguna más?.

**Pregunta 1128:**

Se quiere saber qué tipo de sanción recibió el agresor y se debe indagar ¿alguna más?, cualquiera sea la respuesta pasa a la P1130.

**Pregunta 1129:**

Esta pregunta se hace a las mujeres que no denunciaron la agresión sexual y se pregunta por qué no hizo la denuncia y se indaga ¿alguna otra razón?

**Pregunta 1130:**

La pregunta pretende indagar sobre los antecedentes de violencia familiar de los padres.

**Pregunta 1131: FILTRO**

Verifica la pregunta 220 si al menos hay una/un hija/o vivo sobreviviente continúe con la siguiente pregunta. Si no hay hijas/as vivas/os pasa a la pregunta 1141.

**Pregunta 1132 y 1133: Cuidado de las/los hijas/os, agresión a hijas/os a título de educación.****Pregunta 1132:**

Indaga quién cuida a los hijos la mayor parte del tiempo, puedes encerrar varias opciones en esta respuesta, por lo cual se indaga ¿Alguien más?.

**Pregunta 1133:**

Pregunta si alguien agrede a las/los hijas/os a título de educación o corrección por indisciplina, se indaga ¿Alguien más?. Si el/la agresor/a es la empleada doméstica se especifica en otro, si la madre responde que nadie las/los castiga, marca la opción "Y" y pasa a la P1141.

**Pregunta 1134: INSTRUCCIÓN Y FILTRO**

Revisa la P1133, puede ser que el padre, la madre y otras personas, castiguen a los hijos. En este caso se harán las preguntas 1135 y 1136 para los 3 casos.

**Pregunta 1135:**

Leer la pregunta según la respuesta que dio la mujer en la P1133, si en la P1133 encerró el inciso A (padre), se lee el inciso A de la P1135; si en la P1133 encerró el inciso B (madre), se lee el inciso B de la P1135; si en la P1133 encerró cualquier otro código distinto al inciso A o B, se lee el inciso C de la P1135 según corresponda.

Esta pregunta procura conseguir información respecto como el esposo o compañero, la madre u otra personas castiga a sus hijos varones.

ESPERAMOS LA RESPUESTA ESPONTÁNEA Y CIRCULAMOS LA LETRA CORRESPONDIENTE DEBAJO DE LA PREGUNTA Y **SONDEAMOS... ¿De alguna otra forma?** Y SEGUIMOS CIRCULANDO LAS RESPUESTAS.

**Pregunta 1136:**

Leer la pregunta según la respuesta que dio la mujer en la P1133, si en la P1133 encerró el inciso A (padre), se lee el inciso A de la P1135; si en la P1133 encerró el inciso B (madre), se lee el inciso B de la P1135; si en la P1133 encerró cualquier otro código distinto al inciso A o B, se lee el inciso C de la P1135 según corresponda.

Esta pregunta procura conseguir información respecto como el esposo o compañero, la madre u otra personas castiga a sus hijas mujeres.

ESPERAMOS LA RESPUESTA ESPONTÁNEA Y CIRCULAMOS LA LETRA CORRESPONDIENTE DEBAJO DE LA PREGUNTA Y **SONDEAMOS... ¿De alguna otra forma?** Y SEGUIMOS CIRCULANDO LAS RESPUESTAS.

**Preguntas 1137 a 1140:**

En los últimos 12 meses su hijo/a ha comentado haber sufrido malos tratos o agresiones en la escuela, colegio o universidad, por alguna persona. Recurre al listado de actos de violencia contra los/as niños/as o adolescentes y registra los que mencione la entrevistada.

**Pregunta 1137:**

Pregunta si en los últimos 12 meses la/el hija/o ha mostrado señales o comentado a su madre que ha recibido malos tratos o agresión, en la escuela, colegio o universidad.

**Pregunta 1138:**

En los últimos 12 meses la/el hija/o ha sufrido malos tratos por el profesor, conductor de taxi, micro, vendedor en tienda, mercado o pulpería, los amigos, pandilleros, compañeros, fuera del establecimiento educativo, se busca identificar de quien o quienes recibió malos tratos o agresión.

**Pregunta 1139:**

Indaga sobre qué actitudes hacia su hija/o considera la mujer como acto de violencia, se encierran la o las opciones que indique la entrevistada.

**Pregunta 1140:**

Pregunta si alguno de sus hijas/os ha vivido alguna situación como las mencionadas en P1139.

**Preguntas 1141 a 1144:**

Indaga la forma de castigo que sus padres le proporcionaban a la entrevistada, y se pretende identificar si se mantiene con sus hijos/as la forma de castigo que ejercían sus padres o personas con las que creció. Se le pregunta a la entrevistada si para educar a los/as hijos/as es necesario algún castigo cuando son desobedientes, llegan tarde a la casa, etc.

**Pregunta 1141:**

Pregunta sobre las formas de castigo a ella (entrevistada) de parte de los padres o personas con las que creció, y de indaga de ¿de alguna otra forma?.

**Pregunta 1142:**

Pregunta si la mujer mantiene con sus hijos/as la forma de castigo que ejercían a ella sus padres o personas con las que creció.

**Pregunta 1143:**

Pregunta si la mujer cree que para educar a los hijos es necesario algún castigo, si la respuesta es Si continuar preguntando ¿A menudo o algunas veces?; si la respuesta es NO marcar la opción nunca.

**Pregunta 1144:**

Pregunta si la mujer justifica que el padre o la madre pueda castigar si las/os hijas/os son desobedientes, si hacen renegar, si llegan tarde a la casa, si no cumplen con tareas asignadas en el hogar, si lloran mucho, si se embarazan.

**Preguntas 1145 y 1146:**

Estas preguntas son para la entrevistadora; se anotara si en el momento de la realización de la entrevista, la entrevistadora interrumpió la misma debido a la presencia de otra persona (marido, otro hombre adulto u otra mujer adulta) que trataba de escuchar o entró en el cuarto o interrumpió en alguna otra forma, también se pretende captar la frecuencia en que esa persona interrumpió la entrevista.

Agradezca a la entrevistada por su cooperación y reitere acerca de la confidencialidad de sus respuestas.

**Fin del cuestionario**

**Pregunta 1147:**

Anota la hora de terminación en el sistema de 24 horas, es decir que si termina a las 3 de la tarde anotará 15 horas con 00 minutos.

1147	HORA DE TERMINACIÓN:	HORA ..... <input type="text"/> <input type="text"/> MINUTOS ..... <input type="text"/> <input type="text"/>
------	----------------------	---

**C) CALENDARIO**



**Descripción del Calendario**

El calendario está localizado como una extensión de la hoja final del Cuestionario Individual. Se llama "calendario" porque la entrevistadora anota la información acerca de los períodos de ocurrencia de los eventos más recientes en la vida de una mujer. Se incluyen solamente eventos que han ocurrido en los últimos cinco años, es decir desde enero del 2011.

En los ejes verticales del calendario, se encuentran 72 casillas (cada casilla representa un mes de duración). Dividida en 6 años (cada año 12 meses).



**Columna 1.** Se registra Nacimientos, Embarazos, Terminaciones y Uso de Métodos Anticonceptivos  
Columna de revisión (para hacer correcciones en caso de equívocos y muchas tachaduras).

**En la columna 1**, anotarás información que describe los períodos de ocurrencia en la vida de una mujer. Experiencias tan importantes como nacimientos y tiempo de embarazo de cada nacido/a vivo/a, también registrarás el embarazo actual si corresponde, interrupción de embarazos y mortinatos. Se incluyen los métodos de anticoncepción y períodos de uso y no uso, de tal manera que esta columna deberá estar completamente llena desde 2011 hasta el mes de la entrevista.

Preguntarás “¿Cuáles son y dónde están las preguntas que debo hacer para completar el calendario?” La respuesta a esta pregunta consta de dos partes. Primero, el Calendario se completa al mismo tiempo que se completa el Cuestionario Individual. De esta manera la mayor parte de la información que necesitas para completar el calendario se toma directamente de las respuestas conforme se llena el cuestionario. El calendario se llena con las secciones 2 y 3 del cuestionario. Se completa los sondeos que se indican en P322 para periodos de uso y de no uso de métodos.

En cierto sentido, el Calendario se construye en diferentes etapas. En cada etapa la entrevistadora puede determinar si la respuesta de una mujer es consistente con las respuestas anteriores y en qué sitio se coloca el evento en relación con otros eventos. Si han pasado por ejemplo 12 meses entre el nacimiento del hijo o de la hija A y el comienzo del embarazo que resultó con el nacimiento del hijo o de la hija B, podrás ver exactamente en el Calendario que en estos 12 meses se deben tener en cuenta cómo meses de uso o no uso.

Solamente debe aparecer un código en cada casilla.

#### **Columna de revisión: nacidos vivos, embarazos y terminaciones**

Los nacimientos vivos y embarazos, se registran en esta columna. Por cada nacimiento vivo desde enero de 2011 (P219), anota una "N" en el mes del nacimiento y una "E" para los meses anteriores de embarazo. Escribe el nombre de el/la niño/a a la derecha de la "N".

Para embarazos actuales coloca una "E" en cada mes de embarazo (Pregunta 234). Para todos los embarazos que NO TERMINAN EN NACIDO VIVO (P244), coloca una "T" en el mes de la terminación del embarazo y una "E" en cada mes de embarazo.

#### **Comentarios Generales**

Solamente un código será anotado para cada mes en el calendario.

- Todos los meses de la Columna deben ser justificados.
- Cualquier línea usada para unir meses debe tener sus puntos inicial y final definidos con un mismo código.
- Para marcar los nacimientos, anota el nombre del niño o de la niña a la derecha del código "N".

Este detalle hará su trabajo más fácil y más preciso, porque las fechas de nacimiento sirven como los mejores puntos de referencia, que se complementa con el nombre del niño o de la niña.

Trata siempre de referirte a la información que está en el calendario para ayudarle a la entrevistada a recordar fechas y eventos. Recuerda que el Calendario ha sido "construido" en varios pasos, de modo que cada registro debe ser consistente con las entradas anteriores.

#### D) OBSERVACIONES DE LA ENTREVISTADORA

Después de revisar su cuestionario y agradecer a la entrevistada, escribe comentarios en la última página. Es posible que tengas algún comentario acerca de la mujer que entrevistaste, de preguntas específicas del cuestionario o de otros aspectos de la entrevista.

Si algún aspecto de la entrevista no transcurrió normalmente comunica al/la supervisor/a y escribe en este espacio. Si por ejemplo una entrevistada asistió a la escuela en otro país en donde el sistema es diferente de clasificar los cursos de la escuela primaria y la secundaria, también puedes describirlo. Si las respuestas no fueron codificadas y requieren más explicación, utiliza este espacio. Estos comentarios son extremadamente útiles para la crítica de campo, los/as supervisores/as y el personal de procesamiento de datos al interpretar la información del cuestionario.

## 9. CUESTIONARIO INDIVIDUAL DE HOMBRES

Aunque se están reiterando conceptos ya vertidos, se insiste con los requisitos que debe cumplir el hombre para ser entrevistado por medio del Cuestionario Individual:

- Hombres con edades comprendidas entre los 15 y 64 años (incluye ambos límites).
- A los hombres, que aunque no durmieron la noche anterior en el hogar, son residentes habituales del mismo.

### I. IDENTIFICACIÓN

Folio  CODIGO DE BARRAS (STIKER)

UBICACIÓN GEOGRÁFICA												
1	Cod. Comunidad/Manzana											
2	N° Vivienda											
3	N° Hogar											

### GEOREFERENCIACIÓN

N° de Punto  Latitud  Longitud  Altura  Precisión

### CÓDIGO GPS/TABLET

ECON -  -  -  -  -  -  -  -  -  -

El Cuestionario Individual del Hombres consta de 8 secciones, que son:

SECCIÓN I	ANTECEDENTES DEL ENTREVISTADO
SECCIÓN II	REPRODUCCIÓN
SECCIÓN III	ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR
SECCIÓN IV	NUPIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL
SECCIÓN V	PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD
SECCIÓN VI	PARTICIPACIÓN EN EL CUIDADO DE LA SALUD
SECCIÓN VII	VIH/SIDA E ITS (INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL)
SECCIÓN VIII	VIOLENCIA AL HOMBRE

Además se tiene una sección al final con observaciones del entrevistador.

El Cuestionario Individual del Hombre, tiene también una portada similar a la del Cuestionario del Hogar:

- Debes registrar la información de identificación y los resultados de la entrevista.
- Hay algunos aspectos que deben ser anotados en esta página en forma diferente de lo que usted lo hace en la hoja de la cubierta del cuestionario del hogar:
- Escribe en forma legible en la casilla de Identificación el número de orden del hombre del Cuestionario del Hogar.
- Utiliza los diferentes códigos de Resultado; **éstos se refieren a los hombres, no a los hogares.**



Antes de iniciar la revisión de cada Sección del Cuestionario del Hombre es importante recordar que: 1) en la etapa de aprendizaje debemos ver la lógica de los pases y filtros. 2) En la etapa de trabajo de campo los entrevistadores seguirán fielmente las instrucciones de pases y filtros, y 3) Cualquier duda en la instrucción del pase o filtro, la encuesta nos llevará por preguntas que no correspondan.

## A) SECCIÓN I: ANTECEDENTES DEL ENTREVISTADO

En esta sección obtenemos información general sobre algunos antecedentes del entrevistado, la edad y la escolaridad y otros.

### **Pregunta 101: Hora de inicio de la entrevista.**

Anota la hora de inicio de la entrevista individual. Sigue el mismo procedimiento adoptado en el Cuestionario del Hogar.

### **Pregunta 102: ¿Dónde nació?**

Si el entrevistado responde que nació en otro lugar del país (código 2) registrar literalmente el nombre de la ciudad o comunidad, municipio y departamento en los espacios de especifique.

### **Pregunta 103: ¿Dónde vive habitualmente?**

Si el entrevistado responde que vive en otro lugar del país (código 2), registrar literalmente el nombre de la ciudad o comunidad, municipio y departamento.

Se identifica el lugar donde vivió la mayor parte del tiempo; si lo hizo en más de un lugar, pregúntale dónde vivió más tiempo y codifica esta respuesta.

Debes especificar el lugar literalmente si indica el código 3 (En el exterior).

**Preguntas 104 a 105: Migración o Residencia.**

El objetivo de estas preguntas está orientado a investigar los desplazamientos de los hombres desde el 2011, así como también sobre las razones de su desplazamiento.

**Pregunta 104: ¿Dónde vivía hace 5 años?**

Si la respuesta es “Aquí” (código 1) pasa a la P106.

**Pregunta 105: ¿Cuál fue la razón por la que se trasladó a otro lugar?**

En esta pregunta solo se marca un código.

**Pregunta 106: ¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez?**

<b>106</b>	¿Cuál es el idioma o lengua en el que aprendió a hablar en su niñez ?	QUECHUA..... 1 AYMARA..... 2 CASTELLANO..... 3 GUARANÍ..... 4 OTRO NATIVO..... 5 (ESPECIFIQUE) EXTRANJERO..... 6 NO PUEDE HABLAR..... 7	→ <b>108</b>
------------	---	--	--------------

Encierra en un círculo el código mencionado.

El código 7, puede referirse a personas sordomudas.

Si el hombre no puede hablar necesitará la ayuda de alguna persona que le ayude a continuar con el cuestionario y si ve conveniente, concluya con el cuestionario en ese lugar, en caso de que esto fuera así regístrelo en observaciones.

Si la respuesta es no puede hablar (código 7), pasa a la pregunta 108.

**Pregunta 107: ¿Qué idiomas habla actualmente?**

Registra todos los idiomas que habla actualmente el individuo, si habla castellano y aymara, registre los códigos 3 y 2 en el cuestionario físico y en la Tablet C y B, respectivamente.

**Pregunta 108: Como boliviano, ¿a cuál nación o pueblo indígena, originario campesino o afro boliviano pertenece?**

<b>108</b>	¿Cómo boliviano, a cuál nación o pueblo indígena originario campesino o afro boliviano pertenece ?	NACIÓN O PUEBLO INDIGENA ORIGINARIO CAMPESINO O AFROBOLIVIANO ..... 1 (ESPECIFIQUE) NO PERTENECE ..... 2 NO ES BOLIVIANO..... 3
------------	--	---

Conforme a lo establecido en el CENSO de población y vivienda del año 2012, la identidad étnica se puede identificar mediante estas preguntas, busca la identidad cultural.

Son tres opciones de respuesta, se debe esperar la que declare el entrevistado para registrar en el cuestionario.

**Pregunta 109: ¿En qué mes y año nació usted?**

Esta pregunta se debe formular al hombre que está siendo entrevistado, aunque ya se tiene consignada la información en el Cuestionario de Hogar (edad en años cumplidos). Sin embargo es posible que la información del hogar fuera dada por una persona diferente al hombre, quien no necesariamente sabe con exactitud este dato.

Escribe la fecha de nacimiento del entrevistado en los espacios contemplados para MES y AÑO. Identifica los meses con dos dígitos, desde 01 (Enero) a 12 (Diciembre), escribe el año de nacimiento en las cuatro celdas previstas. Si él no sabe el mes de su nacimiento, anota "98" y pregunta por el año de nacimiento, si no sabe encierre en un círculo el "9998". Trata de todas maneras de conseguir al menos el año de nacimiento.

Dado que el proceso de carnetización está extendido en el país, si el entrevistado no sabe la fecha de nacimiento, pregunta por este documento y si te lo puede facilitar. Si no logras esta información, espera la respuesta a la P110 y completa en P109 con el año de nacimiento.

**Pregunta 110: ¿Cuántos años cumplidos tiene usted?**

Compara 109 y 110. Corrige si son inconsistentes.

Esta pregunta es una de las más importantes en la entrevista, ya que casi todos los análisis de los datos dependen de la edad dada por el entrevistado. Es absolutamente indispensable conseguir la información sobre la edad del hombre en años cumplidos, esto es, la edad que cumplió en su último cumpleaños.

- **Si el hombre sabe su edad**, simplemente escríbela en el espacio previsto.
- **Si el hombre no sabe su edad, pero informó una fecha de nacimiento** cuando contestó la P109, calcula su edad de la siguiente manera. Si el hombre ha tenido su cumpleaños en el presente año, resta el año de nacimiento del año actual; y esos son los años cumplidos o la edad en años cumplidos. Si el hombre todavía no ha celebrado su cumpleaños en el presente año, resta el año de nacimiento del año pasado. Si el hombre no lleva la cuenta de la época del año en la cual celebra su cumpleaños, resta el año de nacimiento del año actual.
- **Si el hombre no sabe su edad y tampoco la fecha de nacimiento**, trata de estimar la edad. El tratar de estimar edades toma tiempo y algunas veces puede ser tedioso; es importante que tomes el tiempo necesario para obtener la mejor información.

Compara la consistencia entre el año informado en la (P109) y la edad (P110). El concepto de fondo que está detrás de esta verificación es cuando se suma el año de nacimiento a la edad del hombre, la cifra debe ser igual al año del último cumpleaños.

**Preguntas 111 a 113: Educación**

El objetivo de este sector es conocer el nivel de escolaridad del entrevistado.

**Pregunta 111: ¿Asistió usted alguna vez a la escuela o curso de alfabetización?**

En esta pregunta se considera la asistencia escolar, puede ser actualmente o en el pasado, a cualquier clase de institución del sistema de educación formal: primaria, secundaria, universitaria. No se incluye la asistencia a otro tipo de escuelas, ni la participación en cursos de mecanografía, clases de serigrafía, etc. En caso que el hombre esté realizando o haya realizado su curso en CEMA se registra el dato según corresponda al nivel de educación formal, primaria o secundaria.

Si la respuesta es NO, entonces pasa a la P115.  
Si la respuesta es SÍ, entonces continúa con la P112.

**Pregunta 112: ¿Cuál fue el nivel y curso más alto de instrucción que aprobó?**

Si en esta pregunta se marcó el nivel 01 pasa a la P114C.

A continuación se muestran las homologaciones de los sistemas educativos desde el año 1971, con el fin de que se pueda registrar según se pide en la encuesta.

Sistema antiguo (1971-1993)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema anterior (1994 - 2010)	Forma de registrar en el cuestionario		Sistema actual (a partir de 2012)	Forma de registrar en el cuestionario	
	Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso		Nivel o ciclo	Grado o curso
1º Básico	04	1	1º Primaria	04	1	1º Primaria	04	1
2º Básico	04	2	2º Primaria	04	2	2º Primaria	04	2
3º Básico	04	3	3º Primaria	04	3	3º Primaria	04	3
4º Básico	04	4	4º Primaria	04	4	4º Primaria	04	4
5º Básico	04	5	5º Primaria	04	5	5º Primaria	04	5
1º Intermedio	04	6	6º Primaria	04	6	6º Primaria	04	6
2º Intermedio	05	1	7º Primaria	05	1	1º Secundaria	05	1
3º Intermedio	05	2	8º Primaria	05	2	2º Secundaria	05	2
1º Medio	05	3	1º Secundaria	05	3	3º Secundaria	05	3
2º Medio	05	4	2º Secundaria	05	4	4º Secundaria	05	4
3º Medio	05	5	3º Secundaria	05	5	5º Secundaria	05	5
4º Medio	05	6	4º Secundaria	05	6	6º Secundaria	05	6

El cuadro muestra la conversión entre sistemas de educación que te guiarán para el registro, según declare el entrevistado:

**Los criterios máximos de curso según nivel de educación, se encuentran detallados en el Cuestionario de Hogar.**

**Pregunta 114:** VERIFIQUE 110, 24 años o menos pase a la siguiente pregunta, 25 años o más continúe con la pregunta 114C.

**Pregunta 114A:** Actualmente está asistiendo a la escuela, instituto superior o universidad.

Si la respuesta fuera SI, salta a la pregunta 116.

Si la respuesta fuera NO, contiene con la siguiente pregunta.

**Pregunta 114B: ¿Cuál fue la principal razón por la que no asiste a la escuela, instituto superior o universidad.**

El informante manifiesta las alternativas de respuesta y continúe con la siguiente pregunta.

**Pregunta 114C: VEA EN LA P112 EL NIVEL DE ESCOLARIDAD :** Ninguno, curso de alfabetización, Educación inicial. 1 ó 2 años de primaria (básico) o menos (curso de alfabetización), continúe con la siguiente pregunta. Si ha aprobado cursos superiores anota en la casilla de la derecha y pasa a la P116.

**Pregunta 114D:¿Alguna vez a participado usted en un programa de alfabetización o programa YO SI PUEDO,** cualquiera fue la respuesta pasa a la siguiente pregunta.

**Pregunta 115: Ahora me gustaría que usted lea en voz alta las siguientes frases (muestre la tarjeta al entrevistado).**

**Nivel de lectura.**

En esta pregunta se pretende verificar el nivel de lectura alcanzado para las personas con niveles iniciales de educación; para ello se le muestra una tarjeta impresa y se le pide que lea en voz alta, registrándose: si lee toda la frase, si lee solo parte de ella, si no la puede leer y si no hay un texto en el lenguaje requerido por el entrevistado.

Si el entrevistado no puede leer toda la frase indaga:

¿Puede leer alguna parte de la frase? Si no puede leer pasa a la P117.

**Pregunta 116: ¿Cuántos días a la semana lee usted un periódico?**

El propósito de esta pregunta es conocer si el entrevistado está expuesto a la influencia exterior de su comunidad local, por medio de la lectura de periódicos. Aquí no importa qué tipo de artículos lea, quién es la persona que compra los periódicos, ni en qué lengua estén escritos esos periódicos. Cuanto más lea la persona, puede esperarse que tenga mejor información de salud.

Junto con la lectura de periódicos, La radió, la televisión, internet (red social) son los medios de comunicación más importantes en la transmisión de información en salud; permite a las personas, actualizarse, captar mensajes e imágenes específicas relacionadas con ciertos temas y puede inducir cambios de conductas.

Lee las preguntas y encierra en un círculo el código que corresponda según el caso que declare.

**Pregunta 117: ¿Cuántos días a la semana escucha usted radio?**

Si existen dudas con relación a si él escucha la radio todos los días, usa tu propio juicio. Por ejemplo, si él dice “Durante la estación lluviosa escucho casi todos los días, pero durante la estación de siembra estoy lejos de la casa y no escucho en absoluto”, encierra en un círculo el código “3”, ya que en realidad en promedio él escucha por lo menos una vez a la semana. No importa quién es el dueño del equipo de radio que él escucha.

**Pregunta 118: ¿Cuántos días a la semana mira usted televisión?**

El propósito de esta pregunta es tener una idea del grado de exposición del entrevistado a las influencias externas del lugar de su residencia. En este caso no importa quién es el dueño del televisor en el cual él mira televisión.

**Pregunta 119: ¿Cuántos días a la semana entra a Internet o red social?**

Junto con la lectura de periódicos, la radio, la televisión, el internet (red social) son los medios de comunicación más importantes en la transmisión de información en salud, permite a las

personas, actualizarse, captar mensajes e imágenes específicas relacionadas con ciertos temas y puede inducir a cambios en las conductas.

Lee las preguntas y marca un código en cada caso.

**Pregunta 120: ¿Dónde recibió por primera vez información o educación para la sexualidad?**

Esta pregunta pretende indagar el origen de la fuente de información sobre educación para la sexualidad, puede ser en su casa, en la escuela, internet, amigos y otros.

**Pregunta 121: Durante la última semana ¿realizó usted alguna de las siguientes actividades físicas y/o deportivas por 30 minutos o más?**

Da algunas opciones sobre actividades físicas, debes leer todas las opciones y esperar la respuesta “sí” o “no”.

**Pregunta 122: Durante la última semana ¿Cuántos días realizó actividades físicas y/o deportivas por 30 minutos o más?**

Considera como opción de respuesta número de días a la semana. Además que esta pregunta sondea si evidentemente el hombre realiza o no, actividades físicas durante la semana.

**Pregunta 122A: ¿Cuántas horas pasa sentado diariamente?**

Se debe registrar el número de horas que pasa sentado el hombre al día.

**Pregunta 123: ¿Usted cree que realizar actividades físicas y/o deportivas es beneficioso para su salud?**

Pregunta sobre qué cree el hombre sobre la actividad física y/o deportiva, no necesariamente lo que sabe, la respuesta mide si cree que hacer ejercicio es bueno o malo.

Debe registrar la respuesta en el código **1** si el entrevistado cree que es beneficioso para su salud y el código **2** si no cree que tiene beneficio.

**Preguntas 124 a 128:** Indagan sobre la salud mental del hombre.

Si se ha sentido nervioso, tenso, irritable en el trabajo, en su vida social, si esa sensación ha interferido con alguna de sus actividades cotidianas; si ya no disfruta de actividades que antes disfrutaba. Si ha pensado alguna vez hacerse daño o acabar con su vida.

**Preguntas 129 a 131:**

Indagan sobre el consumo de bebidas alcohólicas, si ha interferido con sus actividades cotidianas, si ha provocado o cometido acciones que atentan contra otras personas.

**Pregunta 129:**

**¿En los últimos doce meses usted ha tomado bebidas alcohólicas?**

Si la respuesta es NO pasa a la pregunta 130.

**Pregunta 129A: ¿Con qué frecuencia ha tomado bebidas alcohólicas?**

Se tiene como alternativas de respuesta, todos los días, una vez a la semana, a veces, cualquiera sea la respuesta se pregunta el número de vasos que tomo, y pasa a la P130.

**Pregunta 130: ¿Alguna vez el consumo de bebidas alcohólicas ha interferido con sus actividades cotidianas?**

Si ese consumo de bebidas ha interferido en sus actividades cotidianas.



**Pregunta 131:** ¿Alguna vez bajo el efecto del consumo de bebidas alcohólicas, usted ha provocado o ha cometido acciones que atentan contra otras personas? se debe registrar todas las alternativas de respuesta que de el entrevistado.

**Pregunta 132 a 135:**

Indagan sobre el consumo de tabaco, si tiene conocimiento sobre el daño que causa a su salud y a la de su familia. Si conoce algún tipo de droga.

**Pregunta 132:** ¿ En los últimos 12 meses, usted ha fumado?

Si la respuesta es NO pasa a la pregunta 135.

**Pregunta 132A:** ¿Con qué frecuencia ha fumado cigarrillos?

Se tiene como alternativas de respuesta, todos los días, una vez a la semana, a veces, cualquiera sea la respuesta se pregunta el número de cigarrillos que fumo, y pasa a la P133.

**Pregunta 135:** ¿ Conoce o ha escuchado hablar de algún tipo de droga, fuera del alcohol y el tabaco?.

Se quiere averiguar si el entrevistado conoce algún tipo de droga, aparte del tabaco y el alcohol.

**Pregunta 136:**

Indaga si tiene hábitos de lavado de manos; es para prevenir enfermedades.

**Pregunta 137 a 146: Ocupación y trabajo**

Pretende indagar sobre la ocupación principal durante la semana pasada y el tipo de trabajo que realiza el entrevistado. Si trabaja todo el año, si le pagan en dinero o especie y cuanto de los gastos de su hogar se pagan con lo que el gana.

Se entiende por **trabajo** a cualquier actividad económica que realizan las personas a cambio de un pago (en efectivo o en especie) incluyendo aquellas actividades que ayudan a la obtención de ingresos o a la producción en los hogares, aun cuando no sean directamente remunerados o productivos. Se considera que la persona trabajó si desempeñó una actividad de por lo menos una hora en la semana pasada.

**Pregunta 137: Durante la semana pasada ¿trabajó al menos una hora?**

Se debe formular la pregunta, si la respuesta es **Si**, marque el código 1 y pasa a la pregunta 139. Si la respuesta es **NO**, marque el código 2 y continúe con la pregunta **138**.

**ACTIVIDADES QUE SE CONSIDERAN TRABAJO**

- Las actividades que se desempeñan en una institución, empresa u oficina pública o privada.
- La venta de artículos en la calle ya sea en puestos fijos o ambulantes.
- Prestación de servicios a otras personas, puede ser: empleada de hogar, cuidando niños, cocinando, limpiando, etc.
- Los trabajadores familiares y/o aprendices son considerados personas que realizan un trabajo, aunque no reciban remuneración.

**ACTIVIDADES QUE NO SE CONSIDERAN TRABAJO**

- Las actividades domésticas del hogar, realizadas por sus integrantes, sin pago o remuneración.
- El trabajo voluntario y sin pago efectuado en la comunidad.
- Trabajo realizado sin remuneración para un miembro de la familia que es asalariado (ejemplo, ayudar a transcribir un texto para un familiar que es empleado público).
- Pedir limosna (dado que no es una actividad económica).

**Pregunta 138: ¿Es usted estudiante, jefe o responsable del hogar, jubilado o benemérito, enfermo o discapacitado o persona de edad avanzada?**

Cualquiera sea la respuesta en P138 pasa a la pregunta 201.

**Pregunta 139: Durante la semana pasada ¿cuál fue su ocupación principal?**

El objetivo de esta pregunta es conocer el último trabajo que realizó el entrevistado. Cuando registres la ocupación, debes hacerlo lo más detalladamente posible. Si la información que te da el entrevistado es insuficiente, deberás hacer preguntas adicionales que complementen la respuesta. Es común que el Informante confunda la ocupación que tiene en su empleo actual, con el nombre de su oficio o profesión.

**Ocupación principal:** es aquella en la cual los miembros del hogar declaran haber percibido mayores ingresos durante el período de referencia; o bien, si se presenta la circunstancia de tener otra ocupación principal será aquella a la que le dedicaron más tiempo o en última instancia, si el tiempo trabajado también es igual entonces será la ocupación que decidan los entrevistados.

**Pregunta 140: Verifica139**

Si trabaja (ba) en agricultura pasa a la P141. Si no trabaja en agricultura pasa a la P142.

Se indaga si trabaja en tierra propia, de su familia, arrendada o trabaja en la tierra de otra persona. Corresponde a trabajos que realiza en la agricultura, en la tenencia de la tierra en que incurre su actividad laboral. Si trabaja para su familia, para otra persona o por cuenta propia.

**Preguntas 143 y 145:**

Indagan si trabaja durante todo el año o por épocas, si la respuesta es **SI** todo el año, pasa a la P145, averigua también si le pagan en dinero o en especie por el trabajo que realiza(ba), si la respuesta se registra en los códigos 3 y 4, pasa a la P201 y continua la entrevista.

Si la respuesta en P143, es por temporadas (código 2) o de vez en cuando (código 3), continúa con la P144.

**Pregunta 144:**

**¿Durante los últimos 12 meses cuántos meses trabajo usted?**

si la persona dice que no trabajo meses completos, pregunta cuantos días de esos meses trabajó y anota el número de días trabajados y en meses coloca "00", si responde en meses entonces registra en meses.

**Pregunta 146: ¿Cuánto de los gastos de su hogar se pagan (ban) con lo que usted gana (ba)?**

Indaga cuánto aporta en los gastos del hogar con lo que gana.

## I) SECCIÓN II. REPRODUCCIÓN

En esta sección, la información es sobre la cantidad de hijas/os que un hombre ha tenido durante toda su vida. Estas preguntas recogen información acerca de todos los/as nacidos/as vivos/as que un entrevistado ha tenido (no importa quién haya sido la madre).

El entrevistado debe informar acerca de todos sus hijos/as, aun cuando el hijo/a ya no esté viviendo con él o ya no esté vivo. También informará los/as nacidos/as vivos/as que sobrevivieron solamente unos pocos minutos, mostraron señales de vida como respiración, llanto, palpitación del corazón, pulsación del cordón umbilical o contracción efectiva de algún músculo o cualquier otro movimiento. No se deberán incluir: embarazos interrumpidos de su cónyuge (abortos espontáneos o provocados), mortinatos (cuando la conyugue del entrevistado dio a luz algún niño/a muerto/a), niños/as adoptados/as o niños/as de su esposa.

**Pregunta 201: Si el hombre ha tenido algún/a hijo/a durante toda su vida (hijos propios). ¿Ha tenido usted algún hijo o hija propio/a?**

Con esta pregunta se separa a los hombres que nunca han tenido hijos/as de los que sí han tenido, de manera que a los primeros, no se les hagan las preguntas detalladas que siguen a continuación. Si contesta que **NO** o NO SABE, código "2" u "8", pasa a P206.

**Preguntas 202 y 203: Si tiene hijos/as que viven con él y número de hijos/as.**

Con estas preguntas se identifica si hay hijos e hijas que viven en el mismo hogar del entrevistado.

Si la respuesta a la P202 fue SI (Código1), entonces debe continuar con la P203 con el número de hijos e hijas que viven con el entrevistado. Si la respuesta es NO (Código 2), pasa a la P204.

La P203, si solamente tiene hijos varones viviendo con él, escribe "00" en los espacios para hijas, procede de igual manera en caso contrario. Recuerda que estamos solamente interesados en los/as hijos/as PROPIOS del entrevistado y NO en niños/as adoptados/as, hijos/as de la esposa con otro hombre, o hijos/as de otros parientes.

**Preguntas 204 y 205: Hijos e hijas vivos/as que viven en otros lugares.**

Estas preguntas se refieren a los/as hijos/as que están vivos/as pero no viven con él. Por ejemplo, ellos/as podrían estar viviendo con algún pariente, internos en un colegio, o podrían ser hijos/as mayores que han dejado ya el hogar. Asegúrate que el entrevistado no esté declarando hijos/as muertos/as en estas preguntas. Toma nota de estos hijos/as que están fuera del hogar. Si son hijas completa con "00", las casillas de los hijos y, si son hijos varones los que están fuera del hogar, anota "00" en las casillas de las hijas.

**Preguntas 206 y 207: Hijos/as fallecidos/as.**

La P206 y P207 sobre hijos/as que han muerto, son de extrema importancia y son preguntas en donde puede ser difícil obtener datos exactos en las respuestas. A algunos entrevistados se les podría olvidar mencionar a los/as hijos/as que murieron a una edad muy temprana, de manera que si la respuesta es NO o NO SABE pasa a la P208, verifica que es correcto, preguntando: "¿Ha tenido un bebé que lloró o mostró alguna señal de vida pero que solamente sobrevivió unas pocas horas o días?".

Algunos entrevistados podrían mostrarse reticentes a conversar sobre este tema y podrían ponerse tristes o disgustados de que les hagas estas preguntas, sobre todo cuando tal evento ha sucedido recientemente. Debes ser comprensivo y tener mucho tacto en tales situaciones, explica que tú sabes que el tema es doloroso, pero que la información es importante.

**Pregunta 208:**

En esta pregunta corresponde sumar las respuestas de P203, P205 y de la P207 y anotar el total y si no ha tenido hijos o hijas se anota 00. Hijas/os vivas/os no reconocidas/os.

Nos interesa investigar si además de los/as hijos/as mencionadas/os nacidas/os vivas/os y fallecidas/os, el entrevistado ha tenido otras/os hijas/os que por alguna razón no sean reconocidos, que no lleven el apellido o no estén considerados como suyos legalmente.

Lo importante para llenar estas preguntas es que el hombre los haya engendrado, no importa si los reconoció o no tienen su apellido.

**Pregunta 209: INSTRUCCIÓN**

Ve la P208 de verifique, si la respuesta es “sí” continúa con la P210, por “no” indaga y corrige 201 a la 208 si es necesario.

**Pregunta 210: Verifique 208.**

Verifica si el entrevistado tuvo uno o más hijos/as nacidos/as vivos/as, marca con una “X” la casilla que corresponde y pasa a la pregunta 211. Si no tuvo ningún nacido vivo, pase a la pregunta 301.

**Pregunta 211:****¿Cuándo tuvo su primera/er hija/o, Usted dejó de estudiar?**

Las alternativas de respuesta que se tienen son, SI, NO, NO ESTUDIABA, y cualquiera que sea la respuesta del entrevistado se pasa a la siguiente pregunta.

**Pregunta 213:**

**VEA SI 211 o 212 = 1 y pase a la P214.**

**Otras respuestas en 211 y 212 pase a la P215.**

**Pregunta 214: ¿ Cual es la razón por la que dejo de estudiar?**

La P214 Indaga la razón por la cual dejo de estudiar.

**Pregunta 215 y 216:**

Estas preguntas indagan si los hijos/as que ha tenido un hombre son con la misma mujer y cuántos años tenía cuando nació su primer hijo/a.

**J) SECCIÓN III. ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR.**

La sección de Anticoncepción recoge información sobre el conocimiento, el uso anterior o actual de métodos anticonceptivos, es decir, las diferentes maneras en que una pareja puede evitar o demorar un embarazo

El tema de anticoncepción y planificación familiar podría ser considerado como un asunto personal por el entrevistado, y podría sentirse avergonzado de hablar sobre ello. Para evitar este problema, debes mostrarle que no estás avergonzado o incómodo. Haz estas preguntas como si no fueran diferentes a las otras del cuestionario. Si él duda al contestar cualquiera de las preguntas, hazle sentir seguro, diciéndole que todo lo que él diga es confidencial y que esas mismas preguntas se han hecho a otros hombres en todo el país.

Observa que las preguntas relacionadas con el uso de métodos masculinos de anticoncepción son aplicables a todas las compañeras del entrevistado, ya sea que actualmente estén viviendo juntos o no. Si el entrevistado ha estado casado más de una vez, no importa con cuál mujer en particular utilizó él un método.

**Preguntas 301, 302, 303: Conocimiento y uso de métodos de planificación familiar.**

Clasificaremos en tres categorías el **conocimiento y el uso** que tiene un hombre sobre anticoncepción:

1. Métodos que el hombre menciona por cuenta propia (los menciona espontáneamente, sin ninguna sugerencia),

2. Métodos que él menciona cuando se le pregunta específicamente por ellos.
3. Métodos que el hombre ha usado o está usando.

Debes trabajar con esta tabla en la siguiente forma: Lee la introducción al tema. Lee la P301 y espera la respuesta de los métodos que él conoce espontáneamente, si responde SI marca el código 1, haz lo mismo para cada uno de los métodos que el menciona.

Después que el entrevistado ha mencionado los métodos sobre los cuales ha oído hablar, pregúntale si ha oído acerca de otros, con el fin de estar seguro que ha mencionado todos los métodos con los cuales está familiarizado.

Si él menciona un método tradicional (como por ejemplo, hierbas), que no está incluido en el cuadro, marca en OTRO MÉTODO el código "1" para SI y además registra literalmente el nombre del método.

Luego pregunta: "¿Conoce o ha oído hablar de...? (lee el nombre y descripción de cada método que él no mencionó). Si el hombre dice que **SI**, marca el código "1". Si el hombre dice que él **NO** conoce el método, marca el código "2".

Es posible que el entrevistado no comprenda lo que tú estás diciendo cuando describes un método en particular. En esos casos, repite la descripción. Si él, aun así, no comprende, podrías explicarle el método usando palabras simples, o con más detalle. Por eso, necesitas tener conocimiento sobre estos métodos anticonceptivos y debes estar familiarizada/o con los nombres que las personas utilizan para referirse a cada método. A continuación encontrará información adicional:

<b>TABLA DE ANTICONCEPCIÓN/PLANIFICACIÓN FAMILIAR</b>
<p><b>ESTERILIZACIÓN FEMENINA (LIGADURA DE TROMPAS)</b> Las mujeres pueden someterse a una operación para no tener más hijos/as. La ligadura de trompas evita la fecundación del óvulo por los espermatozoides. Solamente cuando la ligadura de trompas fue realizada para evitar que la mujer tenga más hijos/as, anotar y registrar esterilización.</p>
<p><b>ESTERILIZACIÓN/ OPERACIÓN MASCULINA (VASECTOMÍA)</b> Los hombres pueden someterse a una operación para no tener más hijos/as. Esta es una operación que se hace a los hombres con propósitos anticonceptivos, consiste en realizar un corte a nivel del conducto deferente, evitando que los espermatozoides salgan en la eyaculación.</p>
<p><b>PÍLDORAS/PASTILLAS (MÉTODOS ORALES)</b> Las mujeres pueden tomar todos los días una pastilla para evitar quedar embarazadas. Se toma una pastilla el día posterior al último día de la menstruación hasta que retorne la siguiente menstruación. Los óvulos no se liberan de los ovarios evitando así su fecundación.</p>
<p><b>DISPOSITIVO INTRAUTERINO O DIU (T de COBRE)</b> Las mujeres pueden pedir a un médico o enfermera que le coloque una T de cobre en la matriz, es considerado un método de barrera efectivo que evita que los espermatozoides lleguen a la ampolla de la trompa uterina, evitando así el embarazo.</p>
<p><b>INYECCIÓN ANTICONCEPTIVA (PARA NO TENER HIJOS/AS)</b> Inyección para evitar quedar embarazada durante uno o varios meses. Las inyecciones mensuales, al igual que las tabletas, evitan que los óvulos se liberen de los ovarios evitando así su fecundación.</p>
<p><b>IMPLANTES</b> Se coloca debajo de la piel del brazo de la mujer cápsulas o 6 "tubitos" para evitar el embarazo durante uno o varios años, es un método nuevo y poco conocido, su efecto es similar a las inyecciones y píldoras.</p>

**CONDÓN (PRESERVATIVO)**

Los hombres pueden usar una funda de látex o poliuretano puesta en el pene durante las relaciones sexuales para evitar que las mujeres se embaracen. Es uno de los métodos más conocidos y difundidos en la población, sin embargo no es el método que más se utiliza, una de las razones es porque según los usuarios disminuye el placer en el coito. Este método sin embargo, además de evitar el embarazo, evita las infecciones de transmisión sexual (ITS), ya que el semen no entra en contacto con la mucosa genital o las secreciones vaginales no entran en contacto con el pene.

**CONDÓN FEMENINO**

Las mujeres pueden usar una funda de goma que tiene dos anillos, uno interno que no contiene espermicidas y permite la colocación dentro de la vagina, y el otro externo con un diámetro más grande abierto y más flexible que cubre los labios y el clítoris, e impide que el condón se introduzca demasiado en la vagina y pierda posición. Evita que la mujer se embarace y también protege de las infecciones de transmisión sexual, aunque es un método poco conocido y para muchas mujeres muy incómodo, en comparación con el condón masculino, este no disminuye el placer en el coito, además se puede introducir mucho tiempo antes de la relación sexual para evitar perder el placer del jugueteo previo.

**TABLETAS VAGINALES, ÓVULOS, ESPUMA O JALEA (MÉTODOS VAGINALES)**

La mujer puede colocarse dentro de la vagina una tableta, crema, espuma, óvulo, jalea 30 minutos antes de tener relaciones sexuales, estos producen una barrera química, eliminando un porcentaje de los espermatozoides y evitando que muchos de ellos lleguen al sitio de fecundación.

**MÉTODO DE LACTANCIA Y AMENORREA (MELA)**

Durante el periodo en que la mujer está dando de lactar a su niño de forma exclusiva, ella no se encuentra ovulando, por tanto evita el embarazo en las relaciones sexuales, este método se utiliza solo 6 meses posteriores al nacimiento de su niño, siempre y cuando esté dando de lactar este tiempo de forma exclusiva y no haya retornado la menstruación.

**RITMO, OVULACIÓN, ABSTINENCIA PERIÓDICA O BILLINGS, ROSARIO**

Las parejas dejan de tener relaciones sexuales durante aquellos días del mes en los cuales la mujer tiene más posibilidad de quedar embarazada. El periodo de mayor riesgo de embarazo es a mediados del ciclo ovulatorio, es decir, 2 semanas posteriores a la menstruación, sin embargo debido a que los espermatozoides pueden vivir hasta 1 semana en la ampolla uterina, el tiempo que una mujer no se embaraza es 5 días posteriores a la menstruación y 5 días antes de la siguiente menstruación.

**RETIRO (COITO INTERRUPTIDO)**

Los hombres pueden ser cuidadosos y retirarse antes de terminar el acto sexual, eyaculando o vaciando el semen fuera de la vagina de la mujer.

**ANTICONCEPCIÓN DE EMERGENCIA (PÍLDORA DEL DÍA SIGUIENTE)**

La mujer puede tomar pastillas hasta 48 horas después de una relación sexual para evitar el embarazo, evita que el espermatozoide fecunde el óvulo o que el óvulo fecundado se implante en la matriz, sin embargo por su elevado costo, En el programa de anticoncepción del MS se ha introducido la provisión de este método gratuitamente solo en casos de violencia sexual.

**OTRO MÉTODO**

¿Ha oído usted hablar o conoce alguna otra forma o método usado por las mujeres o los hombres para evitar embarazos?

Observa que si menciona la LACTANCIA debe cumplir con los requisitos descritos en la Tabla (denominado método MELA o Método Lactancia Amenorrea); de lo contrario, describe como OTRO MÉTODO.

**Pregunta 302: Uso de métodos**

Por cada método que conoce el hombre en P301, pregunta si ha usado alguna vez o está usando y llena la casilla correspondiente de la P302.

Observa que cuando preguntes acerca de la esterilización femenina debes leer el recuadro y preguntar: "¿Ha tenido una pareja (esposa) que se ha hecho operar para no tener (más) hijos/as?" y en el caso de esterilización masculina debes leer el recuadro y preguntar "¿Usted se ha hecho operar para no tener más hijo/as?"

Para la P302, métodos masculinos (condones y esterilización masculina), utiliza la frase, "Usted o su esposa (o cualquier compañera) ¿han utilizado alguna vez este método?". Si el hombre tuvo más de una esposa o compañera, averigua si utilizó condones con alguna de ellas, no importa si utilizó el método por un período corto de tiempo. Si él hubiese nombrado OTROS MÉTODOS en la P301, pregunta si utilizó o no y registra la respuesta.

### **Pregunta 303: FILTRO**

Verifica el llenado en las casillas que corresponde a la P302, para cada método que en la P301 el hombre haya dicho que conoce.

### **Preguntas 304: ¿Considera usted que entre una menstruación y otra hay días en que la mujer tiene más posibilidad/riesgo/probabilidad de quedar embarazada?**

Si la respuesta es NO (código 2) o NO SABE (código 8) pasa a la pregunta 306.

### **Preguntas 306: ¿Usted tiene conocimiento que durante los primeros meses después de tener un hijo, una mujer que está dando el pecho/dando de lactar, no puede quedar embarazada?**

Encierre en un círculo cualquiera de las opciones que declare el informante.

## **K) SECCIÓN IV. NUPCIALIDAD Y ACTIVIDAD SEXUAL**

Esta sección permite obtener información acerca del estado conyugal de los hombres entrevistados: se trata del estado actual, si estuvo casado / unido más de una vez, la fecha de su primera unión.

Se indaga por la primera y última vez que tuvo relaciones sexuales, por el uso del condón, etc. En esta parte la pregunta sobre el uso específico del condón es para saber si la compañera del hombre lo usó como método para evitar contraer ITS, y no como método de planificación familiar.

Si el hombre dice que no está en unión, se insiste, pregunta si tiene actualmente una compañera permanente u ocasional o si definitivamente no tiene y si alguna vez estuvo casado o en unión libre.

### **Preguntas 401 a 415: Determinación de los hombres en estado conyugal actual o pasado.**

Se refiere tanto a las uniones formales como a las uniones informales. Unión informal significa que ellos viven juntos (unidos, juntados), pero sin celebrar una ceremonia civil o religiosa. Es frecuente, en algunos contextos, que los hombres unidos se declaren como casados, asegúrate del estado conyugal real, del entrevistado.

### **Pregunta 401: ¿Actualmente está usted casado o vive en unión con su pareja?**

Si se ha marcado los códigos 1,2 o 3 pasa a la pregunta 403.

**Pregunta 402: ¿Ha estado usted casado o unido alguna vez, aunque haya sido solo por un tiempo?**

Cualquiera sea la respuesta, pasa a la P404.

**Pregunta 403: Aparte de su esposa o pareja que vive en la casa ¿actualmente tiene usted alguna otra pareja sexual regular u ocasional, o no tiene otra pareja sexual?**

Esta pregunta indaga si el hombre tiene otra pareja ocasional fuera de la esposa, o es que no tiene pareja, cualquiera sea la respuesta pasa a P406.

**Preguntas 404 y 405:**

Estas preguntas se las realiza a los hombres que estuvieron casados anteriormente pero actualmente no lo están, o no estuvieron nunca casados.

La P404, indaga si el hombre tiene una pareja sexual regular, ocasional o no tiene pareja.

La P405, indaga sobre el estado civil actual del hombre, si responde viudo, separado o divorciado (códigos 1, 2,3) pasa a la P408, si responde soltero (código 4), pasa a la P412.

**Pregunta 406: Convivencia con esposa o compañera.**

En esta pregunta, si la esposa o compañera del entrevistado vive con él, pero está temporalmente en otro lugar, deberás seleccionar VIVE CON ÉL (Código "1"), si VIVE EN OTRA PARTE (código 2) pasa a la P408.

**Pregunta 407: Instrucción relativa a la esposa o compañera.**

Pide anotar el nombre y el número de orden que tiene la esposa/compañera del Cuestionario del Hogar, si no esta listada en el hogar escribe "00".

**Preguntas 408 y 409: Número de uniones.**

**Pregunta 408:**

Estamos interesados tanto en los matrimonios legales como las uniones consensuales. Si se marca UNA VEZ (CÓDIGO 1) pasa a la P410, mas de una vez continuar con la siguiente pregunta.

**Pregunta 409:**

Pretende averiguar con cuántas mujeres ha estado casado o en unión libre en toda su vida. Se debe registrar el número de mujeres con las que ha estado casado o en unión libre.

**Pregunta 410: VERIFICA**

En P408 si está casado/unido solamente una vez o si está casado/unido más de una vez.

Si ha estado unido UNA SOLA VEZ, pregunta ¿En qué mes y año comenzó a vivir con su esposa/compañera? Si ha estado casado/unido MAS DE UNA VEZ, pregunta ¿En qué mes y año empezó a vivir con su primera esposa/compañera?

Si él no puede recordar la fecha, usa las técnicas mencionadas anteriormente. Utiliza la historia de nacimientos. Verifica por ejemplo, la fecha de nacimiento de su primer/a hijo/a y pregunta cuántos meses o años antes (o después) del nacimiento comenzó él a vivir con su primera esposa o compañera. Si la respuesta está en años, por ejemplo "Hace dos años", ensaya encontrar el mes. Si el hombre NO SABE EL MES, encierre en un circulo la alternativa "98". Para el año registra 4 dígitos: por ejemplo, 2003. Si no sabe el año encierre en un circulo la alternativa "9998", si conoce el año, pasa a P412.

**Pregunta 411: ¿Cuántos años cumplidos tenía usted cuando empezó a vivir con su esposa o pareja?**



Edad en la primera unión. Después de preguntar la fecha en que el hombre comenzó a vivir con su primera compañera (P410), si el entrevistado no supo el año, pregunta cuántos años tenía cuando comenzó a vivir con su esposa o pareja (P411). Igual que con otras preguntas, trata de obtener una respuesta precisa. Pregunta, por ejemplo, cuántos años tenía cuando nació su primer/a hijo/a, y luego, cuánto tiempo antes del nacimiento de su hijo/a comenzó a vivir con su compañera o si comenzó a vivir con ella, después del nacimiento del/a hijo/a.

**Pregunta 412: ¿Cuántos años tenía usted cuando tuvo su primera relación sexual? (si ha tenido)**

Indaga a los cuántos años el hombre tuvo su primera relación sexual. Si nunca tuvo relaciones sexuales marca "00" y pasa a la P432, de tener su primera relación sexual registrar la edad que tuvo en el casillero correspondiente de expresar cuando se caso encerrar en un círculo la alternativa 95.

**Pregunta 413: FILTRO**

Verifica la P110, si la edad del hombre se encuentra entre 15 y 24 años se continúa con la P414, si es mayor o igual a 25 años pasa a la P416.

**Preguntas 414 y 415: Información o Educación para la sexualidad y uso de condón.**

**Pregunta 414:**

La P414, pregunta dónde recibió por primera vez educación para la sexualidad.

La P415, pregunta si la primera vez que el hombre tuvo relaciones sexuales, utilizó condón.

**Sobre las relaciones sexuales y uso del condón.**

El propósito de estas preguntas, acerca de las relaciones sexuales, es determinar el grado de exposición a un embarazo en que se encontraba o se encuentra la pareja del entrevistado, ya que los niveles de fecundidad están directamente relacionados con la frecuencia de las relaciones sexuales, también se incluyen aspectos vinculados con la primera experiencia sexual (edad que tenía el entrevistado). Y el uso y lugares de obtención del condón y otros métodos de anticoncepción.

Estas preguntas podrían ser difíciles para algunos entrevistados; formula por lo tanto, las preguntas con voz seria y no permitas que él se sienta avergonzado.

Son de las preguntas más difíciles de toda la entrevista. En la mayoría de los casos, si te has ganado la confianza del entrevistado, te contestará la verdad.

Una reacción común de las personas que se sienten avergonzadas es sonreír o reírse. Si tú también te ríes o actúas como si estuvieras avergonzado, el entrevistado va a pensar que las preguntas no son serias, por lo tanto debes mantener una actitud seria. Si crees que será de ayuda, explícale que estas preguntas son necesarias y que se hacen a hombres en todo el país, que su respuesta es importante y que sus datos son confidenciales.



En realidad la base para desarrollar una buena encuesta, como la EDSA, es seguir fielmente los saltos o pases y los filtros, de tal manera que se hacen las preguntas a quienes corresponde y con el fraseo respectivo.

**Pregunta 416:**

Indaga cuándo fue la última vez que tuvo relaciones sexuales. Se registra la cantidad en días, semanas o meses. Si su última relación sexual fue el último año. Si la respuesta es AÑOS (código 4), pasa a la P429.

**Pregunta 417:**

Pregunta si la última vez que tuvo relaciones sexuales usó condón. Si la respuesta es NO (código 2) pasa a la P419.

**Pregunta 418: ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted usó condón esa última vez?**

Encierre en un círculo alguna de las alternativas que declare el informante.

**Pregunta 419:**

Verifica en P302 si el hombre se encuentra esterilizado, si no está esterilizado marca en el recuadro con una X y continúa con la P420, si se encuentra esterilizado pasa a la P424.

**Pregunta 420:**

**Verificación** . Si en P418 indica que usó condón para prevenir un embarazo se pregunta: ¿La última vez que tuvo relaciones sexuales con una mujer, usted o ella usaron algo además de condón para evitar un embarazo?, si la respuesta es SI (código 1) pasa a la P421, si la respuesta es NO (código 2) pasa a la P422 y si la respuesta es NO SABE/INSEGURO (código 8) pasa a la P424.

Si en la P418 indica que usó condón por razones diferentes a prevenir el embarazo, pregunta: ¿La última vez que tuvo relaciones sexuales con una mujer, usted o ella usaron algo para evitar un embarazo? si la respuesta es SI (código 1) pasa a la P421, si la respuesta es NO (código 2) pasa a la P422 y si la respuesta es NO SABE/INSEGURO (código 8) pasa a la P424.

**Pregunta 422: FILTRO**

Verifica en P418 si el condón fue utilizado para prevenir embarazo, si es así, pasa a la P424.

**Pregunta 423: ¿Cuál fue la razón principal por la que no usaron ningún método para evitar un embarazo?**

Con esta pregunta se busca establecer la **razón principal** por la cual no está usando algún método para evitar un embarazo.

**Pregunta 424:**

Pregunta con quién tuvo su última relación sexual, si la persona indica novia o prometida indaga si vive con esa persona, si la respuesta es SÍ marca el código 01, ya que se la consideraría como su pareja o compañera, si la respuesta es NO, marca el código 03.

**Pregunta 425:**

Durante cuánto tiempo mantuvo relaciones sexuales con esa persona, si la respuesta es menor a 1 año, se registra en días, semanas o meses, si es 12 o más, se registra en años

**Pregunta 426: Durante los últimos 12 meses ¿ha tenido relaciones con otra persona diferente?**

Si la respuesta es NO (código 2) pasa a la P428.

**Pregunta 427:**

Indaga con cuantas personas diferentes ha tenido relaciones sexuales en los últimos 12 meses, si el hombre indica que sólo estuvo con una pareja entonces se marca 01, si indica que con ninguno se marca 00, esta pregunta además sondea la P426.

**Pregunta 428:**

Trata de buscar información sobre relaciones homosexuales o bisexuales.

**Pregunta 429:**

Indaga si el hombre ha pagado por tener relaciones sexuales, si la respuesta es SÍ, continúa con la P430, si la respuesta es NO, pasa a P432.

**Pregunta 430:**

Pregunta cuánto tiempo pasó desde la última vez que pagó por tener relaciones sexuales, si es menor a 1 año, se registra en días, semanas o meses y si es de 12 meses o más se registra en años.

**Pregunta 433:**

Pregunta, cuál es el lugar donde puede conseguir el condón. Indaga: ¿Algún otro lugar? Si es hospital, centro o puesto de salud o consultorio, escriba el nombre del lugar.

**Pregunta 434: Si usted quisiera ¿podría conseguir un condón?**

Las alternativas de respuesta son SI, NO, NO SABE/INSEGURO.

**Pregunta 435. FILTRO**

Verifica el uso de condón en P302, 415, 417 y 431, si la respuesta en alguna de esas preguntas es SÍ, continúa con la P436. Si la respuesta es NO pasa a la P501.

**Pregunta 436: ¿Cuántos años tenía usted cuando usó condón por primera vez?**

Si no recuerda los años que tenía, marca 98.

**Pregunta 437:**

Pregunta por qué usó condón esa primera vez. La respuesta puede ser múltiple.

**Pregunta 438:**

Tuvo problemas con el uso de condón, indaga todos los posibles problemas con el uso.

**Pregunta 439: Dígame con cuáles de las siguientes afirmaciones usted está de acuerdo o en desacuerdo.**

Registra todas las respuestas que te de el entrevistado.

## **E) SECCIÓN V. PREFERENCIAS DE FECUNDIDAD.**

Pregunta sobre los periodos intergenésicos deseados por el hombre, y su conocimiento sobre planificación familiar, además si adquirió en algún momento información sobre el tema por algún medio de comunicación.

**Preguntas 501 a 506:**

Recoge información sobre los deseos que tiene el entrevistado de tener uno o más hijos/as, los intervalos considerados preferidos o ideales entre cada nacimiento, y las actitudes del esposo hacia el tamaño ideal de la familia.

**Pregunta 501: FILTRO**

Verifica en P401 si actualmente tiene pareja o compañera y en P404 si tiene una pareja sexual regular. Si la respuesta es SI pasa a la P502. Si es NO pasa a la P505.

**Pregunta 502:**

Indaga si la esposa, compañera o pareja, se encuentra actualmente embarazada.

**Pregunta 503: FILTRO.**

**Si su esposa/compañera (pareja principal) no está embarazada o inseguro, pregunte ¿le gustaría tener una/un, otra/otro/ hija/hijo o preferiría no tener ningún hijo/hijo?**

Si la respuesta es tener un/una hijo/a, otro/a hijo/(a (código 1) continúe con la P504. Si las respuestas son diferentes al código 1 pasa a la P505.

Si su esposa/compañera (pareja principal) está embarazada, pregunte ¿después del bebé que su esposa/compañera (pareja principal) está esperando ahora le gustaría tener otra/o hija/o o preferiría no tener más hijas/os.

Si la respuesta es tener un/una hijo/a, otro/a hijo/(a (código 1) continúe con la P504. Si las respuestas son diferentes al código 1 pasa a la P505.

**Pregunta 504:**

Pregunta cuánto tiempo le gustaría esperar desde ahora para tener una/o u otra/o hija/o. las respuestas tienen carácter absoluto en meses y años y carácter relativos en temporalidades variadas.

**Pregunta 505: FILTRO.**

Si tiene hijas/os vivas/os pregunte. Si usted pudiera volver a la época en que todavía no tenía hijas/os y pudiera elegir exactamente el número de hijas/os que tendría en toda su vida ¿cuántos serían?.

Si no tiene hijas/os vivas/os, pregunte Si usted pudiera elegir exactamente el número de hijas/os que tendría en toda su vida ¿cuántos serían?

Si la respuesta es NINGUNO (código 00) u otra respuesta (código 96) pasa a la P507.

**Pregunta 506:**

Cuántos de esos hijos le gustaría que fueran hombres, mujeres o no le importaría el sexo.

**Preguntas 507 a 509:**

Indaga sobre la apreciación del hombre sobre el uso de anticonceptivos y la búsqueda de información sobre planificación familiar. Si esta de acuerdo o en desacuerdo para que las parejas utilicen métodos anticonceptivos para evitar embarazos.

**Pregunta 508:**

Pregunta si el hombre tuvo información en los medios de comunicación sobre planificación familiar en los últimos 12 meses.

**Pregunta 509:**

Pregunta si en los últimos 12 meses el hombre buscó y encontró información sobre planificación familiar.

## F) SECCIÓN VI. PARTICIPACIÓN EN EL CUIDADO DE LA SALUD

Provee información sobre la participación del hombre en el cuidado de la salud y la actitud frente al embarazo de su pareja, además indaga el conocimiento del hombre sobre los signos de peligro que la mujer presenta durante el embarazo. También investiga sobre el conocimiento y antecedentes familiares del cáncer de próstata, tuberculosis y cáncer de mama.

### **Preguntas 601 a 610:**

Estas preguntas indagan sobre la actitud del hombre en el embarazo de su pareja.

### **Pregunta 601: FILTRO**

Verifica en la P210 si tiene una/o o más hijas/os, continúa con la P602.

Si no tiene hijas/os pasa a la P614.

### **Pregunta 604:**

Pregunta si está viva/o su hija/o, si está VIVO O NO SABE pasa a la P606. Si NO ESTÁ VIVO continúe con la P605.

### **Pregunta 605:**

Indaga que edad tenía cuando su hija/o murió, si es menos de un mes registre en días, si es menor de 2 años registra su edad en meses, si tiene 2 años o más años registra en años.

### **Pregunta 606:**

Pregunta el nombre de la madre de la/el niña/o, luego verifica el código en el cuestionario del hogar su número de orden y anotar en las casillas, si no está registrada porque no vive en el hogar se coloca 00.

### **Pregunta 607: FILTRO**

Verifica en la P603, si su último hija/o que nació en enero de 2011 o después, continúe con la P608.

Si su última hija/o nació antes de enero de 2011 pasa a la P614.

### **Pregunta 608: FILTRO**

Verifica en la P606 si la madre de la última/o hija/o no vive en el hogar (código 00) continúa con la P609.

Si la madre de la última/o hija/o vive en el hogar pasa a la P610.

### **Pregunta 609: ¿Cuál es su relación con (NOMBRE DE LA MADRE DE LA/EL NIÑA/O)?**

Se indaga si esta casado con su pareja, viven o vivían juntos, si es una pareja sexual regular o es ocasional, es su novia o prometida, amiga o conocida.

### **Pregunta 610:**

Cuando la pareja estaba embarazada de su última/o hija/o habló con algún profesional sobre la salud de la madre en su embarazo.

### **Preguntas 611 a 618: Conducta del hombre frente a enfermedades de la/el niña/o.**

Indaga sobre quién toma las decisiones, conocimiento y actitud frente a la salud/enfermedades del/a niño/a.

**Pregunta 611: FILTRO**

Verifica en la P602 y P604 si su último/a hijo/a está vivo/a. Si es así registre el nombre del niño/a y continúe con la P612.

Si no está vivo o no sabe, pasa a la P614.

**Pregunta 612:**

La/el niña/a vive con el hombre. Si la respuesta es NO (código 2), pasa la P614.

**Pregunta 613:**

Pregunta quién en su hogar decide qué hacer en caso que la/el hija/o se enferme.

**Pregunta 614: Algunas veces una mujer embarazada puede presentar signos de peligro o problemas que indicarían que puede haber una complicación del embarazo, que podría provocar un aborto, pérdida o muerte de la madre o la/el niña/o ¿Me puede decir cuáles son algunos de estos problemas?**

Indague algún otro problema. Encierre en un círculo todas las respuestas mencionadas.

**Pregunta 618:**

Pregunta si en el establecimiento de salud donde lleva a su hija/o, recibe información/educación, sobre alimentación y nutrición para su niña/o.

**Pregunta 619:**

En algún momento le pusieron vacuna antitetánica. Si responde NO (código 2) o NO SABE (código 8) pasa a la P621.

**Pregunta 621:**

Pregunta si sabe que un hombre que puede desarrollar cáncer de próstata, si responde NO (código 2) o NO SABE (código 8) pasa a la P625.

**G) SECCIÓN VII. VIH/SIDA E ITS (INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL).**

Provee información del conocimiento que tiene el hombre acerca del VIH/SIDA, la actitud hacia una persona con VIH/SIDA, formas de prevención y conocimiento de otras infecciones de transmisión sexual ITS.

En la encuesta para fines de comprensión se utilizará el término “transmisión” (término correcto).

En la Sección VII se hacen preguntas relacionadas con el uso del condón. No se pregunta si el condón fue usado inicialmente para evitar un embarazo o si la principal razón fue para reducir el riesgo de contraer el VIH/SIDA u otras enfermedades de transmisión sexual. El aumento en el uso del condón podría estar relacionado con la percepción de los hombres entrevistados de contraer el VIH / SIDA y cómo evitarlo.

Se han incluido preguntas para saber si el entrevistado se hizo la prueba de detección del VIH/SIDA, y a los que no se hicieron se pregunta si conocen un lugar donde se puedan hacer esta prueba.

Las respuestas a estas preguntas pueden ayudar en el diseño, implementación y evaluación de programas educativos sobre el VIH/SIDA.

## **H) SECCIÓN VIII. VIOLENCIA AL HOMBRE**

Provee información sobre la aceptación de alguna forma de violencia familiar física o psicológica, si al ser víctima de violencia hizo la denuncia o si tuvo lesiones físicas, si recibió algún tipo de violencia por terceras personas, además de formas de castigo a/o la/al hija/o, y la percepción del padre sobre estos castigos o cualquier tipo de violencia a las/los hijas/os.

### **Pregunta 801: FILTRO**

Verifica la presencia de otras personas. Se recomienda privacidad. Si tiene privacidad se marca el primer recuadro y continúa con la P802. Si no, se anota quién está presente y se continúa con la P802.

### **Pregunta 802: FILTRO**

Verifica en P401 y 402, si el hombre es soltero o tiene pareja, si tiene pareja continúa con la P803. Si nunca tuvo pareja pasa a la P829.

### **Preguntas 803 a 805: Aspectos relacionados a la violencia psicológica.**

#### **Pregunta 803:**

Pregunta si ha sufrido algunas situaciones de violencia psicológica de su pareja, en los últimos 12 meses mencionar cada uno de los incisos y la frecuencia que se pide.

#### **Pregunta 804: FILTRO**

Verificar la P803, Si al menos ha habido un código marcado en 1, 2 y 3, continúe con la P805. Si todos los códigos están marcados en 4, pasa a P806.

#### **Pregunta 805:**

Como resultado de la violencia psicológica tuvo algún problema por el cual genero miedo, dejó de trabajar, estudiar, etc.

#### **Pregunta 806:**

Se pregunta a cerca de acciones de la pareja con contenido de violencia física al hombre.

#### **Pregunta 807: FILTRO**

Verifica en P806, si hay al menos un código 1, 2 o 3 marcado, continúa con la P808, si todos los códigos son 4, pasa a la P819.

#### **Pregunta 808:**

Pregunta si las situaciones de violencia fueron en presencia de otras personas o a solas.

#### **Pregunta 809:**

Por las agresiones físicas, el hombre sintió miedo, desgano, dejó de trabajar, dejó de estudiar, u otros.

**Pregunta 810: FILTRO**

Verifica la P809, si tiene marcado algún código 1 (algún sí), continúa con la P811, si no hay ninguno, pasa a la P819.

**Pregunta 811:**

Por las agresiones recibidas el hombre fue al médico, si no fue al médico, pasa a la P813.

**Pregunta 812:**

Pregunta si en el establecimiento de salud le orientaron a denunciar la agresión.

**Pregunta 813:**

Pregunta si tras la agresión, el hombre pidió ayuda a alguna persona, si no pidió ayuda, pasa a la P815.

**Pregunta 814:**

Si la respuesta es Si en la P813 preguntar a quienes pidió ayuda.

**Pregunta 815:**

Tras la agresión, el hombre hizo alguna denuncia, si no hizo la denuncia marca el inciso "L", luego pasa a la P818.

**Pregunta 816:**

Pregunta, qué tipo de apoyo recibió el hombre tras la denuncia.

**Pregunta 817:**

Pregunta que sanción impusieron a la agresora, cualquiera que sea la respuesta debe saltar a la P819.

**Pregunta 818:**

A esta pregunta llegas si no hizo la denuncia de la agresión, y pregunta por qué no hizo la denuncia.

**Preguntas 819 a 828: Preguntas relacionadas sobre agresiones físicas o sexuales recibidas por terceras personas.**

Agresiones físicas y sexuales recibidas por otra(s) persona(s) diferente a su esposa/compañera, en los últimos 12 meses quién y dónde lo agredió y si fue denunciado a la instancia correspondiente.

**Pregunta 819:**

Alguna persona diferente a su esposa/pareja incurrió en violencia física sobre su persona, si la respuesta es NO, o NO RESPONDE, pasa a la P822. SÍ, continúa con la P820.

**Pregunta 820:**

Pregunta para averiguar quién o quienes lo agredieron.

**Pregunta 821:**

Pregunta acerca del lugar/es dónde lo agredieron.



**Pregunta 822: ¿Alguna vez ha sido forzado por alguna persona diferente a su esposa/compañera a tener relaciones sexuales?**

Si la respuesta es NO pasa a la P829.

**Pregunta 823:**

Pregunta quién o quienes lo forzaron a tener relaciones sexuales, si la persona no quiere hablar del tema marcar la opción "Y", para pasar a la P829.

**Pregunta 824:**

Pregunta dónde lo forzaron a tener relaciones sexuales. Indague ¿algún otro lugar?

**Pregunta 825:**

Se pregunta acerca de si la persona denunció la agresión sexual, si no hizo la denuncia, marque el inciso "Y" y pasa a la P828.

**Pregunta 826:**

Al responder cualquier opción excepto la "Y" en la P825 se pregunta sobre qué tipo de apoyo recibió al hacer la denuncia.

**Pregunta 827:**

Qué le hicieron a la persona que lo agredió, cualquiera sea la respuesta pasa a la P829.

**Pregunta 828:**

A esta pregunta se llega si el hombre no hizo la denuncia de la agresión sexual en la P825, ¿por qué no denunció?. Encierre en un círculo los códigos de todas las mencionadas.

**Pregunta 829: ¿Observó usted alguna vez agresiones físicas entre sus padres?**

Con esta pregunta se indaga si el entrevistado observó alguna vez agresiones físicas entre sus padres.

**Pregunta 830: FILTRO**

Verifica en la P208 si tiene al menos un hijo si es así continúe con la P831.

Si no tiene hijos pasa a la P836.

**Pregunta 831:**

Pregunta acerca del cuidado de los hijos/as y quien realiza esta actividad la mayor parte del tiempo. Indague ¿alguien más?

**Pregunta 832:**

Alguna persona agrede a sus hijas/os, si NO TIENE NINGÚN HIJA/O VIVA/O (código Y) o NADIE LOS CASTIGA (código Z) por estas opciones pasan a la P836.

**Pregunta 833: FILTRO**

Verifica la P832 y si existe opciones marcadas entre la "A - X" seguir el flujo(s) correspondiente que siguiere la boleta para cada uno de ellos. Puede ser que el padre castigue a los/as hijos/as, la madre y otras personas del hogar. En este caso pregunta P834 y P835 para los 3 casos.

**Pregunta 834:**

Pregunta sobre la forma que se castigó a los hijos varones.

**Pregunta 835**

Pregunta sobre la forma que se castigó a las hijas mujeres.

**Pregunta 836 a 841:** Apreciación del hombre frente al castigo y/o violencia, de sus hijas/os o de menores de 18 años. La forma en que lo castigaban sus padres o personas con las que creció. Si cree que es necesario alguno de los castigos mencionados (vea P834 y/o P835). Si en su opinión justifica que el padre o la madre pegue a sus hijas/os.

**Pregunta 839: FILTRO**

Verifica en P208, si tiene uno o más hijas/os menores de 18 años, si es SI continúa con P840. Si la respuesta es NO pasa a la P842.

**Pregunta 840:**

Actos que el hombre considera como violencia contra una/un niña/o, adolescente.

**Pregunta 841:**

Pregunta si alguno de sus hijas/os sufrió alguna de las situaciones mencionada en la P840.

**Pregunta 842:**

PARA EL ENTREVISTADOR.

El entrevistador tuvo que interrumpir la entrevista debido a la presencia de otra persona que trataba de escuchar, o entro en el cuarto, o interrumpió en alguna otra forma.

**Pregunta 843:**

Agradece al entrevistado por su cooperación y reitera acerca de la confidencialidad de sus respuestas.

**Pregunta 844:**

**Fin del cuestionario** Anota la hora de finalización de la entrevista en el sistema de 24 horas, es decir que si termina a las 3 de la tarde anotará 15 horas con 00 minutos.

844	HORA DE FINALIZACIÓN:	HORA..... <input type="text"/> <input type="text"/>
		MINUTOS..... <input type="text"/> <input type="text"/>



DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA							INFORMACIÓN DE HOGARES					N° DE ORDEN DE VIVIENDA OBJETO DE ESTUDIO	
NOMBRE DE AVENIDA / CALLE / CALLEJON / NOMBRE DE LA COMUNIDAD O LOCALIDAD	N° DE ORDEN DE PREDIO	AREA AMANZANADA	N° DE ORDEN DE VIVIENDA	AREA AMANZANADA		USO DE LA VIVIENDA	N° DE HOGARES EN LA VIVIENDA	N° DE HOMBRES	N° DE MUJERES	N° DE HOMBRES DE 15 A 65 AÑOS	N° DE MUJERES DE 14 A 49 AÑOS		NOMBRE Y APELLIDO DEL JEFE O JEFA DE HOGAR
		N° DE PUERTA PREDIO		N° DE PISO	N° DE DEPTO.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
TOTAL POR PÁGINA													
TOTAL POR UPM													
USO DE LA VIVIENDA		PERSONAL DE CAMPO			CÓDIGO			Fecha: / /					
1. VIVIENDAS OCUPADAS TOTAL		ENCUESTADOR/A:						Fecha: / /					
2. VIVIENDAS DESOCUPADAS TOTAL		SUPERVISOR/A DE BRIGADA:						Fecha: / /					
OBSERVACIONES:													

## L) ANEXO 2 PUEBLOS INDÍGENAS ORIGINARIOS CAMPESINOS

Cuadro 1: Pueblos indígenas originarios campesinos y afrobolivianos.

Nº	NOMBRE	DEPARTAMENTO
1.	Araona	La Paz (Provincia Iturralde)
2.	Aymara	La Paz, Oruro y Potosí
3.	Ayoreo	Santa Cruz
4.	Baure	Beni
5.	Canichana	Beni
6.	Cavineño	Beni y Pando
7.	Cayubaba	Santa Cruz
8.	Chácobo	Beni
9.	Chimán	Beni
10.	Chiquitano	Santa Cruz
11.	Ese Eja	Portachuelo
12.	Guarasugwe	Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija
13.	Guarayo	Santa Cruz
14.	Itonama	Beni
15.	Joaquiniano	Beni
16.	Leco	La Paz: provincias de Larecaja y Franz Tamayo
17.	Machineri	Pando

18.	Moré	Beni
19.	Mosetén	Beni y La Paz
20.	Movima	Provincia Yacuma
21.	Mojeño	Beni
22.	Pacahuara	Chuquisaca, Cochabamba, Potosí Oruro y La Paz
23.	Sirionó	Beni y Santa Cruz
24.	Tapiete	Gran Chaco Tarija
25.	Tacana	Amazonía Paceña, beniana y pandina
26.	Reyesano	Beni
27.	Toromona	La Paz
28.	Uru	La Paz y Oruro
29.	Yaminahua	Pando
30.	Yuqui	Cochabamba
31.	Yuracaré	Cochabamba y Beni
32.	Weenahayek	Tarija
33.	Quechuas	Chuquisaca, Cochabamba, Potosí, Oruro y La Paz
34.	Afrobolivianos	Yungas de La Paz
35.	Guaraníes	Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija
36.	Nahua	Manuripi

### C) ANEXO 3 RESULTADO FINAL DE LA ENTREVISTA

INCIDENCIA DE CAMPO	DEFINICIÓN
1. Entrevista completa	Se ha concluido satisfactoriamente una entrevista, logrando completar el cuestionario.
2. Entrevista incompleta	No fue posible concluir la encuesta, por diferentes razones, por Ej. el Informante se negó a proseguir con la entrevista, sin dar otra cita al/a Entrevistador/a.
3. Temporalmente ausentes	En la vivienda seleccionada se verifica que todos los/as miembros del hogar están de viaje o fuera de los límites de la ciudad o localidad y que regresarán posteriormente. Verifica esta situación con los vecinos y notifícala a tu Supervisor/a de Brigada.
4. Informante no calificado	En la vivienda sólo se encuentran personas menores de 12 años, personal de servicio doméstico y personas con discapacidad. Debes indagar a qué hora puedes encontrar a un informante adecuado y retornar para realizar la entrevista.
5. Falta de contacto	No es posible encontrar a los miembros del hogar porque salen muy temprano y/o regresan muy tarde. Deberás indagar a qué hora puedes encontrarlos y retorna para realizar la entrevista.
6. Rechazo	El/la informante no está dispuesto a cooperar o se niega rotundamente a dar información. Debes reportar el rechazo a tu Supervisor/a-Editor/a para volver a la vivienda posteriormente y realizar la entrevista a las personas que habitan en esa vivienda.
7. Vivienda desocupada	Al momento de la visita la vivienda se encuentra deshabitada pero está en condiciones de ser ocupada en cualquier momento. Verifica esta situación con los vecinos y notifícala a tu Supervisor/a-Editor/a.